

XXII

VAKUUTUSOLOT FÖRSÄKRINGSVÄSENDET

A

44

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUONNA 1938
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FINLAND
UNDER ÅR 1938

COMPTE RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN FINLANDE, EN 1938

HELSINKI 1940

Fl 2,1

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO - FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

[Vakuutusyhdistykset]

XXII

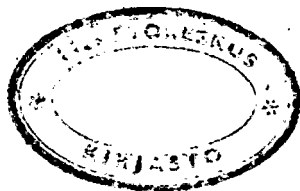
VAKUUTUSOLOIT FÖRSÄKRINGSVÄSENDET

A

44

KERTOMUS VAKUUTUSOLOISTA SUOMESSA VUONNA 1938
BERÄTTELSE ANGÅENDE FÖRSÄKRINGSVÄSENDET I FINLAND
UNDER ÅR 1938

COMpte RENDU DE L'ETAT DE L'ASSURANCE EN FINLANDE, EN 1938



HELSINKI 1940

20123

Sisällys.

Tekstiosasto.

	Siv.
<i>Alkusanat</i>	1*
<i>Muutoksia vakuutusosalalla</i>	2*
<i>Luettelo yhtiöistä, jotka ovat harjoittaneet vakuutusliikettä Suomessa vuonna 1938</i>	4*
<i>Yleiskatsaus suomalaisten vakuutusyhtiöiden toimintaan</i>	10*
<i>Henkivakuutus</i>	15*
<i>Pakollinen tapaturmavakuutus</i>	19*
<i>Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus</i>	23*
<i>Palovakuutus</i>	23*
<i>Kuljetusvakuutus</i>	27*
<i>Läikennevakuutus</i>	27*
<i>Muu autovakuutus</i>	30*
<i>Metsäpalovakuutus</i>	30*
<i>Eläinvakuutus</i>	30*
<i>Muut vakuutusshaarat</i>	30*

Tauluosasto.

<i>I. Suomalaiset yhtiöt</i>	
A. Henkivakuutus	1
1. Voitto- ja tappiotili	2
2. Suorituksia vuoden tiliaseman vahvistamisen jälkeen	4
3. Liikekustannusten erittely	4
4. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema	6
5. Yhtiöiden varojen ryhmitys ja mitä niistä on käytetty vakuutusrahaston kattamiseen	8
6. Vakuutusmaksujen erittely	12
7. Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset	12
8. Takaisinostot, vakuutusmaksurahasto ja korvausrahasto	14
9. Pääomavakuutuksen vakuutuskanta ja sen muutokset vuoden aikana ..	16
10. Korkovakuutuksen vuotuinen korko ja sen muutokset vuoden aikana ...	18
11. Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan erittely vuoden lopussa	20

Innehåll.

Textavdelning.

	Sid.
<i>Förord</i>	1*
<i>Förändringar på försäkringsområdet</i>	2*
<i>Förteckning över bolag vilka bedrivit försäkringsrörelse i Finland år 1938</i>	4*
<i>Översikt av de finska bolagens verksamhet</i>	10*
<i>Livförsäkring</i>	15*
<i>Obligatorisk olycksfallsförsäkring</i>	19*
<i>Frivillig olycksfallsförsäkring</i>	23*
<i>Brandförsäkring</i>	23*
<i>Transportförsäkring</i>	27*
<i>Trafikförsäkring</i>	27*
<i>Annan automobilförsäkring</i>	30*
<i>Skogsbrandförsäkring</i>	30*
<i>Kreatursförsäkring</i>	30*
<i>Andra försäkringsgrenar</i>	30*

Tabellavdelning.

<i>I. Finska bolag.</i>	
A. Livförsäkring	1
1. Vinst- och förlusträkning	2
2. Dispositioner efter fastställande av årets balansräkning	4
3. Specifikation av driftkostnader ...	4
4. Ingående balans för nästföljande år	6
5. Gruppering av bolagens tillgångar och vad av dem disponerats till täckning för försäkringsfonden ...	8
6. Specifikation av premier	12
7. Utbetalningar för försäkringsfall ..	12
8. Återköp, premiereserv och ersättningsreserv	14
9. Kapitalförsäkringsbeståndet och dess förändring under året	16
10. Den årliga räntan vid ränteförsäkring och förändringarna däri under året	18
11. Specifikation av det direkta försäkringsbeståndet vid årets slut i Finland	20

	St		Sid.
B. Vahinkovakuutus.		B. Skadeförsäkring.	
12. Voitto- ja tappiotili (Keskinäiset yhtiöt)	24	12. Vinst- och förlusträkning (Ömsesidiga bolag)	24
13. Ylijäämän käyttö — Liikekustannusten erittely	28	13. Överskottets fördelning — Specifikation av driftkostnaderna	28
14. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema	30	14. Ingående balans för nästföljande år	30
15. Vakuutusrahaston kate	34	15. Försäkringsfondens täckning	34
16. Voitto- ja tappiotili (Osakeyhtiöt) ..	36	16. Vinst- och förlusträkning (Aktiebolag)	36
17. Voiton käyttö — Liikekustannusten erittely	40	17. Vinstens användning — Specifikation av driftkostnaderna	40
18. Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema	42	18. Ingående balans för nästföljande år	42
19. Vakuutusrahaston kate	46	19. Försäkringsfondens täckning	46
20. Pakollinen tapaturmavakuutus	48	20. Obligatorisk olycksfallsförsäkring ..	48
21. Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus ..	58	21. Frivillig olycksfallsförsäkring	58
22. Palovakuutus	68	22. Brandförsäkring	68
23. Kuljetusvakuutus	78	23. Transportförsäkring	78
a. Merivakuutus	78	a. Sjöförsäkring	78
b. Ilmakuljetusvakuutus	78	b. Lufttransportförsäkring	78
c. Muu kuljetusvakuutus	78	c. Annan transportförsäkring	78
24. Liikennevakuutus	86	24. Trafikförsäkring	86
25. Muu autovakuutus	94	25. Annan automobilmörsäkring	94
26. Muut vakuutushaarat	100	26. Övriga försäkringsgrenar	100
a. Metsäpalovakuutus	100	a. Skogsbrandförsäkring	100
b. Eläinvakuutus	100	b. Djursförsäkring	100
c. Lasivakuutus	100	c. Glasförsäkring	100
d. Murtovarkausvakuutus	106	d. Inbrottsförsäkring	106
e. Polkupyörävarkausvakuutus ..	106	e. Cykelstöldförsäkring	106
f. Sadevakuutus	106	f. Regnförsäkring	106
g. Vesijohtovahinkovakuutus	106	g. Vattenledningsskadeförsäkring ..	106
h. Takuuvakuutus	112	h. Garantiförsäkring	112
i. Luottovakuutus	112	i. Kreditförsäkring	112
j. Vastuuvakuutus	112	j. Ansvarsförsäkring	112
k. Liiketappiovakuutus	112	k. Affärsförlustförsäkring	112
l. Kalastusvakuutus	112	l. Fiskeriförsäkring	112
m. Ulkomainen jälleenvakuutus ..	112	m. Utländsk återförsäkring	112
II. Ulkomaiset yhtiöt.		II. Utländska bolag.	
1. Henkivakuutus	120	1. Livförsäkring	120
2. Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus ..	120	2. Frivillig olycksfallsförsäkring	120
3. Muut vakuutushaarat	121	3. Övriga försäkringsgrenar	121
a. Palovakuutus	121	a. Brandförsäkring	121
b. Liiketappiovakuutus	121	b. Affärsförlustförsäkring	121
c. Merivakuutus	121	c. Sjöförsäkring	121

**Painovirheitä julkaisussa Vakuutus-
olot A 43.**

Sivu 50, Osakeyhtiöt.

- 4 Pohjola lue Suomen Vakuutus — Finl. Assurans.
- 5 Vakuutus O/Y Turva lue Pohjola.
- 6 Suomen Vakuutus — Finl. Assurans lue Va-
kuutus O/Y Turva.

**Tryckfel i publikation Försäkrings-
väsendet A 43.**

Sida 50, Aktiebolag.

- 4 Pohjola läs Suomen Vakuutus — Finl. Assurans
- 5 Vakuutus O/Y Turva läs Pohjola.
- 6 Suomen Vakuutus — Finl. Assurans läs Va-
kuutus O/Y Turva.

Alkusanat.

Esilläoleva julkaisu sisältyy Suomen virallisen tilaston sarjaan XXII A ja kohdistuu vakuutusyhtiöitten toimintaan vuonna 1938.

Julkaisun tekstiosastoa on muutettu sikäli, että siellä esitetään pääasiassa vain sellaisia tietoja, joita ei ole mainittu tauluosastossa.

Julkaisun tauluosasto on kokonaan uudistettu. Vakuutusyhtiöt on jaettu kolmeen ryhmään: henkivakuutusyhtiöt, vahinkovakuutusyhtiöt ja ulkomaiset yhtiöt. Yhtiöiden voitto- ja tappiotiliä ja omaisuustasetta ei ole jaettu eri vakuutushaarojen kesken, kuten aikaisemmin on tehty, vaan tauluosastossa esitetään ainoastaan koko liikkeen voitto- ja tappiotili sekä omaisuustase. Eri vakuutushaaroista esitetään k. o. vakuutushaaraan kuuluvat tiedot kuten vakuutusmaksut, korvaukset, kustannukset, vakuutusrahastot ja vakuutuskanta. Jälleenvakuutusta ei ole käsitelty eri vakuutushaarana, vaan kuhunkin vakuutushaaraan on liitetty sitä koskevan jälleenvakuutuksen tiedot. Täten on melkein koko vakuutustoiminta (kats. siv. 114) voitu jakaa vakuutuksen kohteen mukaan vakuutushaaroihin ja siten saatu koko tauluosasto yhtenäisemmäksi ja selveemmäksi.

Helsingissä, lokakuun 31 päivänä 1940.

Förord.

Denna förhandenvarande publikation ingår i serien XXII A av Finlands officiella statistik och har avseende på försäkringsbolagens verksamhet under år 1938.

Publikationens textavdelning har förändrats såtillvida, att där anföras i huvudsak endast sådana uppgifter, som icke finnas nämnda i tabellavdelningen.

Publikationens tabellavdelning är helt och hållet förnyad. Försäkringsbolagen äro uppdelade i tre grupper: livförsäkringsbolagen, skadeförsäkringsbolagen och de utländska bolagen. Bolagens vinst och förlusträkning och balans har ej fördelats på de olika försäkringsgrenarna, som tidigare varit fallet. I tabellavdelningen förekommer blott hela affärens vinst- och förlusträkning och balansräkning. Av de skilda försäkringsgrenarna uppges till ifrågavarande försäkringsgren hörande uppgifter, såsom premierna, utbetalningarna för försäkringsfall, driftkostnaderna, försäkringsfonderna och försäkringsbeståndet. Återförsäkringen är icke behandlad som en särskild försäkringsgren, men till varje försäkringsgren har bifogats uppgifter angående till den hörande återförsäkringar. På detta sätt har nästan hela försäkringsverksamheten (se sid. 114) blivit uppdelad i försäkringsgrenar enligt försäkringsobjektet, och hela tabellavdelningen har härigenom blivit mera enhetlig och klar.

Helsingfors den 31 oktober 1940.

Sosiaalministeriön vakuutusasiainosasto.
Socialministeriets avdelning för försäkringsärenden.

Aktuaari — Aktuarie .

Olavi Puranen.

Muutoksia vakuutuslalla.

Lait ja asetukset.

Autovastuulaki, annettu 10. 12.-37. tuli voimaan 1. 4.-38, ja sillä kumottiin 28. 4.-25 annettu laki moottoriajoneuvoliikenteestä johtuvan vahingon vastuusta.

Asetus autovastuulain toimeenpanosta, annettu 22. 12.-37.

Sosiaaliministeriön päätös niistä perusteista, joiden mukaan autovastuulain 7 §:n 1 c kohdassa tarkoitettu elinkoron pääomamäärä on laskettava, annettu 31. 3.-38.

Valtioneuvoston päätös, jonka mukaan Livförsäkringsaktiebolaget Verdandi — Henkivakuutusosakeyhtiö Verdandi nimisen henkivakuutuslaitoksen maksettavaa elinkorkoa ei saa ulosmitata eikä takavarikkoon panna, annettu 29. 9.-38.

Sosiaaliministeriön päätös niistä perusteista, joiden mukaan luontoisetujen raha-arvo on laskettava työntekijäin tapaturmavakuutuslaissa säädettyä keskipäiväpalkkaa ja vuosityöansiota laskettaessa, annettu 31. 12.-38.

Suomalaiset vakuutusyhtiöt.

Uudet vakuutusyhtiöt:

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Linja-auto, yhtiöjärjestys vahvistettu 3. 3.-38, aloitti toimintansa 1. 4.-38, kotipaikka Helsinki, myöntää liikennevakuutuksia.

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Autoilijat, yhtiöjärjestys vahvistettu 19. 3.-38, aloitti toimintansa 1. 4.-38, kotipaikka Helsinki, myöntää liikennevakuutuksia ja muita autovakuutuksia.

Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag, yhtiöjärjestys vahvistettu 3. 3.-38, aloitti toimintansa 11. 4.-38, kotipaikka Maarianhamina, myöntää merivakuutuksia.

Toimintansa lopettaneet vakuutusyhtiöt:

Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava lopetti vakuutuksien myöntämisen 1. 1.-38 ja siirsi

Förändringar på försäkringsområdet.

Lagar och förordningar.

Lagen om ansvarighet vid trafik med motorfordon, given den 10. 12.-37, trädde i kraft den 1. 4.-38, och genom den upphävdes lagen av den 28. 4.-25 angående ansvarighet för skada i följd av trafik med motorfordon.

Förordningen angående verkställighet av lagen om ansvarighet vid trafik med motorfordon given den 22. 12.-37.

Socialministeriets beslut om de grunder enligt vilka det i 7 § mom. 1 c åsyftade kapitalbeloppet av livränta skall beräknas, givet den 31. 3.-38.

Statsrådets beslut enligt vilket livränta, som utbetalas av Livförsäkringsaktiebolaget Verdandi — Henkivakuutusosakeyhtiö Verdandi benämnda livförsäkringsanstalt, ej må tagas i mät, ej heller beläggas med kvarstad, utfärdat den 29. 9.-38.

Socialministeriets beslut angående de grunder enligt vilka naturaförmånernas penningvärde skall bestämmas vid beräkandet av den i lagen om arbetares olycksfallsförsäkring stadgade medeldagslönen och årliga arbetsförtjänsten, utfärdat den 31. 12.-38.

Finska försäkringsbolag.

Nya försäkringsbolag:

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Linja-Auto, bolagsordning stadfäst den 3. 3.-38, begynte sin verksamhet den 1. 4.-38, hemort Helsingfors, beviljar trafikförsäkringar.

Keskinäinen Vakuutusyhtiö Autoilijat, bolagsordning stadfäst den 19. 3.-38, begynte sin verksamhet den 1. 4.-38, hemort Helsingfors, beviljar trafikförsäkringar och andra automobilförsäkringar.

Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag, bolagsordning stadfäst den 3. 3.-38, begynte sin verksamhet den 11. 4.-38, hemort Mariehamn, beviljar sjöförsäkringar.

Försäkringsbolag vilka upphört med sin verksamhet:

Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava upphörde att bevilja försäkringar den 1. 1.-38

vakuutuskantansa *Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma* nimiselle yhtiölle 1. 4.-38 lopettaen samalla toimintansa,

Autoilijain Vakuutus O/Y — Automobilisternas Försäkrings A/B lopetti vakuutuksien myöntämisen ja toimintansa 1. 4.-38 ja

Vakuutusosakeyhtiö Liikenne — Trafik Försäkringsaktiebolag lopetti vakuutuksien myöntämisen 1. 4.-38.

Suoritustilassa olevat vakuutusyhtiöt:

Försäkringsaktiebolaget Saimaa i likvidation — *Vakuutusosakeyhtiö Saimaa* suoritustilassa.

Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava suoritustilassa ja

Autoilijain Vakuutus O/Y suoritustilassa — *Automobilisternas Försäkrings A/B* i likvidation.

Vuoden 1938 lopussa on toimivien suomalaisten vakuutusyhtiöiden luku 65, yksi yhtiö ei myönnä vakuutuksia ja kolme yhtiötä on suoritustilassa.

Ulkomaiset vakuutusyhtiöt.

Försäkringsaktiebolaget Mälaren niminen ruotsalainen vakuutuslaitos, jonka kotipaikka on Tukholma, sai 23. 3.-38 oikeuden harjoittaa kuljetusvakuutusliikettä Suomessa pääasiamiehenä toiminimi O. Y. Veli Hohenthal & Co A. B. Helsingin kaupungista.

The Prudential Assurance Company Limited nimisen englantilaisen vakuutusyhtiön pääasiamieheksi Suomessa on nimitetty 10. 5.-38 johtaja K. A. Linnos. Yhtiö ei myönnä uusia vakuutuksia.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur niminen sveitsiläinen vakuutusyhtiö ei ole lopullisesti selvittänyt takäläistä vakuutusliikettään, vaikka se jo vuonna 1935 ilmoitti lopettavansa kaiken vakuutustoimintansa Suomessa ja siirsi vakuutuskantansa Suomen Vakuutus Osakeyhtiö — Finlands Assurans Aktiebolag nimiselle yhtiölle.

Vuoden 1938 lopussa on yhdellätoista ulkomaisella yhtiöllä oikeus harjoittaa vakuutusliikettä Suomessa. Näistä on kahdeksan yhtiötä myöntänyt uusia vakuutuksia, kaksi yhtiötä (*The Prudential* ja *Victoria* zu Berlin) ei ole myöntänyt uusia vakuutuksia ja yksi yhtiö (*Winterthur*) on ilmoittanut lopettavansa toimintansa Suomessa.

och överlät sitt försäkringsbestånd åt *Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma* den 1. 4.-38, då bolaget även upphörde med sin verksamhet,

Autoilijain Vakuutus O/Y — Automobilisternas Försäkrings A/B upphörde att bevilja försäkringar och avslutade sin verksamhet den 1. 4.-38, och

Vakuutusosakeyhtiö Liikenne — Trafik Försäkringsaktiebolag upphörde med beviljandet av försäkringar den 1. 4.-38.

Försäkringsbolag i likvidation:

Försäkringsaktiebolaget Saimaa i likvidation — *Vakuutusosakeyhtiö Saimaa* suoritustilassa,

Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava suoritustilassa och

Autoilijain Vakuutus O/Y suoritustilassa — *Automobilisternas Försäkrings A/B* i likvidation.

Vid utgången av år 1938 är antalet finska försäkringsbolag 65, ett bolag beviljar ej försäkringar och tre bolag äro i likvidation.

Utländska försäkringsbolag.

En svensk försäkringsanstalt vid namn *Försäkringsaktiebolaget Mälaren* med hemort i Stockholm erhöll den 23. 3.-38 rättighet att bedriva transportförsäkring i Finland med firman O. Y. Veli Hohenthal & Co A. B. från Helsingfors stad som huvudagent.

Till huvudagent i Finland för det engelska försäkringsbolaget *The Prudential Assurance Company Limited* har den 10. 5.-38 utnämnts direktör K. A. Linnos. Bolaget beviljar ej nya försäkringar.

Det schweitziska försäkringsbolaget *Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur* har ej slutfört likvidation av sin härvarande försäkringsrörelse, ehuru bolaget redan år 1935 tillkännagav sin avsikt att upphöra med all försäkringsrörelse i Finland och överlät sitt försäkringsbestånd åt bolaget Suomen Vakuutus Osakeyhtiö — Finlands Assurans Aktiebolag.

Vid utgången av år 1938 äga elva utländska bolag rätt att driva försäkringsrörelse i Finland. Av dessa ha åtta bolag beviljat nya försäkringar, två bolag (*The Prudential* och *Victoria* zu Berlin) hava icke beviljat nya försäkringar och ett bolag (*Winterthur*) har anmält att bolaget kommer att upphöra med sin försäkringsrörelse i Finland.

Luettelo yhtiöistä, jotka ovat harjoittaneet vakuutusliikettä Suomessa vuonna 1938.

Seuraavilla sivuilla esitetään luettelo kaikista niistä suomalaisista ja ulkomaisista vakuutusyhtiöistä, jotka ovat vuonna 1938 harjoittaneet vakuutustoimintaa Suomessa. Luettelossa on

Förteckning över bolag, vilka bedrivit försäkringsrörelse i Finland år 1938.

På följande sidor meddelas en förteckning över alla de finska och utländska försäkringsbolag, vilka under år 1938 bedrivit försäkringsrörelse i Finland. Förteckningen upptager skilt de finska

Tauluissa käytetty lyhennys I tabellerna använd förkortning	Yhtiön rekisteröity nimi Bolagets inregistrerade namn	Perustamisvuosi Grundläggningsår	Kotipaikka Hemort
Suomalaiset yhtiöt. — Finska bolag.			
1 Aarni	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Aarni	1919	Helsinki — Helsingf.
2 Argo	Merivakuutusosakeyhtiö Argo Sjöförsäkringsaktiebolag	1926	Turku — Åbo
3 Auto	Vakuutusosakeyhtiö Auto Försäkringsaktiebolag	1924	Helsinki — Helsingf.
4 Autoilijain	Autoilijain Vakuutus Oy suorituslilassa — Automobilisternas Försäkrings Ab i likvidation	1926	Helsinki — Helsingf.
5 Autoilijat	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Autoilijat	1938	Helsinki — Helsingf.
6 Autonomistajain	Autonomistajain Keskinäinen Vakuutusyhtiö — Automobilägarernas Ömsesidiga Försäkringsbolag	1935	Helsinki — Helsingf.
7 Eurooppalainen	Europeiska Varu- och Resgodsförsäkrings Aktiebolaget — Eurooppalainen Tavara- ja Matkatavaravakuutus Osakeyhtiö	1922	Helsinki — Helsingf.
8 Fennia	Vakuutusosakeyhtiö Fennia — Försäkringsaktiebolaget Fennia	1881	Helsinki — Helsingf.
9 »Finska Re»	Finska Reassurans Aktiebolaget — Suomen Jälleenvakuutus Osakeyhtiö	1917	Helsinki — Helsingf.
10 Finska Sjö	Finska Sjöförsäkrings Aktiebolaget — Suomen Merivakuutus Osakeyhtiö	1898	Helsinki — Helsingf.
11 Henki-Aura	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Aura	1934	Helsinki — Helsingf.
12 Henki-Kansa	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Kansa	1923	Helsinki — Helsingf.
13 Hämeenlänän	Keskinäinen Hämeenlänän Palovakuutusyhtiö	1896	Hämeenlinna — Tavastehus
14 Ilmarinen	Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Ilmarinen	1925	Viipuri — Viborg
15 Imatra	Palovakuutus-Osakeyhtiö Imatra — Brandförsäkrings-Aktiebolaget Imatra	1911	Helsinki — Helsingf.
16 Irtaimistopalo — Lösörebr.	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Irtaimistopalo — Ömsesidiga Försäkringsbolaget Lösörebrand	1872	Turku — Åbo
17 Kaleva	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva — Ömsesidiga Försäkringsbolaget Kaleva	1874	Helsinki — Helsingf.
18 Karjala	Vakuutusosakeyhtiö Karjala	1920	Viipuri — Viborg
19 Kauppiaitten Palo	Kauppiaitten Keskinäinen Palovakuutusyhtiö	1931	Helsinki — Helsingf.
20 Kaupunkien Yleinen	Kaupunkien Yleinen Keskinäinen Palovakuutusyhtiö — Städernas Allmänna Ömsesidiga Brandförsäkringsbolag	1932	Helsinki — Helsingf.
21 Kekri	Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Kekri	1926	Helsinki — Helsingf.
22 Kreatursf. — Suomen Eläin.	Ömsesidiga Kreatursförsäkringsbolaget i Finland — Suomen Keskinäinen Eläinvakuutusyhtiö	1896	Helsinki — Helsingf.
23 Kullervo	Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervo	1895	Helsinki — Helsingf.
24 Landsbygd. — Maaseudun	Landsbygdens Ömsesidiga Brandförsäkringsbolag — Maaseudun Keskinäinen Palovakuutusyhtiö	1871	Siuntio — Sjundea

1) Perustava kokous v. 1932. — Grundläggningmöte år 1932.

mainittu erikseen suomalaiset yhtiöt ja erikseen ulkomaiset yhtiöt aakkosjärjestyksessä taulustossa käytetyn lyhennetyn nimen mukaan. Lisäksi on kunkin yhtiön kohdalla mainittu yhtiön kaupparekisteriin merkitty nimi, yhtiön perustamisvuosi, kotipaikka ja missä vakuutushaaroissa yhtiö on myöntänyt vakuutuksia. Useat yhtiöt ovat suoranaisten vakuutustoiminnan ohella samassa vakuutushaarassa harjoittaneet myös jälleenvakuutusliikettä. Tämä ei näy luettelossa, mutta kyllä taulustossa asianomaisen vakuutushaaran kohdalla.

bolagen och skilt de utländska bolagen i alfabetisk ordning enligt de i tabellavdelningen använda förkortade namnen. I samband med bolagets namn har dessutom antecknats bolagets i handelsregistret förtecknade namn, bolagets stiftelseår och hemort, samt de försäkringsgrenar, vilka bolagets rörelse omfattar. Flera bolag hava vid sidan av sin direkta försäkringsrörelse bedrivit även återförsäkring. Detta synes ej i förteckningen, men i tabellavdelningen i samband med ifrågavarande försäkringsgren äro dessa bolag även upptagna.

Vakuutushaara Försäkringsgren	
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, murto- ja lasivakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, inbrotts- och glasförsäkring	1
Merivakuutus — Sjöförsäkring	2
Liikenne-, muu auto- ja vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Trafik-, annan automobil- och frivillig olycksfallsförsäkring	3
Liikenne- ja muu autovakuutus — Trafik- och annan automobilförsäkring	4
Liikenne- ja muu autovakuutus — Trafik- och annan automobilförsäkring	5
Liikenne- ja muu autovakuutus — Trafik- och annan automobilförsäkring	6
Vapaaehtoinen tapaturma- ja muu kuljetusvakuutus — Frivillig olycksfalls- och annan transportförsäkring	7
Palo-, metsäpalo-, meri-, ilmakuljetus-, liikenne-, muu auto-, lasi-, vesijohtovahinko-, murtovarkaus-, vastuu- ja liiketappio- vakuutus, sekä pakoll. ja vapaaeht. tapaturma- ja eläin jälleenvakuutus — Brand-, skogsbrand-, sjö-, lufttransport-, trafik-, annan automobil-, glas-, vattenledningsskade-, inbrotts-, ansvars- och affärsförlustförsäkring samt obligatorisk o. frivillig olycksfalls- och kreatursåterförsäkring	8
Merijälleenvakuutus — Sjöåterförsäkring	9
Merivakuutus — Sjöförsäkring	10
Henkivakuutus — Livförsäkring	11
Henkivakuutus — Livförsäkring	12
Palovakuutus — Brandförsäkring	13
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfallsförsäkring	14
Palo-, metsäpalo-, liikenne-, muu auto-, lasi-, vesijohtovahinko-, murtovarkaus- ja vastuuvakuutus — Brand-, skogsbrand-, trafik-, annan automobil-, glas-, vattenledningsskade-, inbrotts- och ansvarsförsäkring	15
Palo- ja murtovarkausvakuutus — Brand- och inbrottsförsäkring	16
Henkivakuutus — Livförsäkring	17
Palo-, meri-, liikenne-, muu auto-, lasi- ja murtovarkausvakuutus — Brand-, sjö- trafik-, annan automobil-, glas- och inbrottsförsäkring	18
Palovakuutus — Brandförsäkring	19
Palovakuutus — Brandförsäkring	20
Eläinvakuutus ja eläinjälleenvakuutus — Kreatursförsäkring och kreatursåterförsäkring	21
Eläinvakuutus — Kreatursförsäkring	22
Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Frivillig olycksfallsförsäkring	23
Palovakuutus — Brandförsäkring	24

	Tauluissa käytetty lyhenne I tabellerna använd förkortning	Yhtiön rekisteröity nimi Bolagets inregistrerade namn	Perustamis- vuosi Grund- läggnings- år	Kotipaikka Hemort
25	Liikenne	Vakuutusosakeyhtiö Liikenne — Trafik Försäkringsaktiebolag	1932	Helsinki — Helsingf.
26	Liikkeenharj. Vakuutus ...	Liikkeenharjoittajain Keskinäinen Vakuutusyhtiö — Affärs- idkarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag	1928	Helsinki — Helsingf.
27	Linja-Auto	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Linja-Auto	1938	Helsinki — Helsingf.
28	Louhi	Vakuutusosakeyhtiö Louhi	1917	Helsinki — Helsingf.
29	Maa-Aura	Maanviljelijäin Keskinäinen Vakuutusyhtiö Aura	1917	Helsinki — Helsingf.
30	Maalaisten — Finska Brand ..	Suomen Maalaisten Keskinäinen Palovakuutusyhtiö — Öm- sidiga Finska Brandförsäkringsbolaget för Landet	1857	Helsinki — Helsingf.
31	Meijeriväen Eläke	Meijeriväen Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö	1920	Helsinki — Helsingf.
32	Metsäpalo	Metsänomistajain Keskinäinen Vakuutusyhtiö Metsäpalo — Skogsägarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag Skogsbrand	1916	Helsinki — Helsingf.
33	Norma	Äterförsäkringsaktiebolaget Norma — Jälleenvakuutusosake- yhtiö Norma	1923	Helsinki — Helsingf.
34	Osmo	Jälleenvakuutusosakeyhtiö Osmo	1899	Helsinki — Helsingf.
35	Palo-Kansa	Keskinäinen Palo- ja Tapaturmavakuutusyhtiö Kansa	1919	Helsinki — Helsingf.
36	Palonvara	Viipurin läänin palovakuutusyhdistysten keskinäinen Jälleen- vakuutusyhtiö Palonvara	1912	Helsinki — Helsingf. Viipuri — Viborg
37	Palo-Varma	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Varma	1920	Tampere — Tam- merfors
38	Patria	Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Patria — Olycksfallsförsäkrings- aktiebolaget Patria	1888	Helsinki — Helsingf.
39	Pohja	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Pohja	1922	Helsinki — Helsingf.
40	Pohjois-Suomen	Pohjois-Suomen Keskinäinen Palovakuutusyhtiö	1905	Oulu — Uleåborg
41	Pohjola	Vakuutusosakeyhtiö Pohjola	1891	Helsinki — Helsingf.
42	Redarnas	Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag	1938	Maarianhamina Mariehamn
43	Sahapalo — Sägbrand	Suomen Sahanomistajain Keskinäinen Palovakuutusyhtiö — Sägägarnas i Finland Ömsesidiga Brandförsäkringsbolag	1890	Helsinki — Helsingf.
44	Salama	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Salama	1910	Helsinki — Helsingf.
45	Sampo	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Sampo — Ömsesidiga Försäkrings- bolaget Sampo	1897	Turku — Åbo
46	Sampsa	Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Sampsa — Ömsesidiga Äter- försäkringsbolaget Sampsa	1934	Turku — Åbo
47	Seurakuntain Palo	Seurakuntain keskinäinen Palovakuutusyhtiö	1902	Helsinki — Helsingf.
48	Sjöassuransf.	Ömsesidiga Sjöförsäkringsbolaget Sjöassuransföreningen i Fin- land — Keskinäinen Merivakuutusyhtiö Suomen Merivakuu- tusyhdistys	1850	Turku — Åbo
49	Sjömännens	Sjömännens Ömsesidiga Olycksfallsförsäkringsbolag — Meri- miesten keskinäinen tapaturmavakuutusyhtiö	1903	Turku — Åbo
50	Suomen Lasi — Finska Glas ..	Suomen Lasivakuutus Osakeyhtiö — Finska Glasförsäkrings Aktiebolaget	1898	Helsinki — Helsingf.
51	Suomen Vakuutus	Suomen Vakuutus Osakeyhtiö — Finlands Assurans Aktiebolag	1931	Helsinki — Helsingf.
52	Suomi	Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Suomi — Ömsesidiga Liv- försäkringsbolaget Suomi	1890	Helsinki — Helsingf.
53	Svensk-Finland	Ömsesidiga Försäkringsbolaget Svensk-Finland	1925	Helsinki — Helsingf.
54	Säästöpankkien	Säästöpankkien Keskinäinen Kassavakuutusyhtiö	1928	Helsinki — Helsingf.
55	Tarmo	Vakuutus Osakeyhtiö Tarmo — Försäkrings Aktiebolaget Tarmo	1919	Helsinki — Helsingf.
56	Teoll. Auto — Ind. bil.	Industriidkarnas Ömsesidiga Automobilförsäkringsbolag — Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Autovakuutusyhtiö	1925	Helsinki — Helsingf.
57	Teoll. Palo — Ind. Brand	Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Palovakuutusyhtiö — Industriidkarnas Ömsesidiga Brandförsäkringsbolag	1902	Helsinki — Helsingf.

Vakuutushaara
Försäkringsgren

Liikenne- ja muu autovakuutus — Trafik- och annan automobilförsäkring	25
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, metsäpalo-, meri-, muu kuljetus-, liikenne-, muu auto-, lasi-, murtovarkaus ja polkupyörävarkausvakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, skogsbrand-, sjö-, annan transport-, trafik-, annan automobil-, glas-, inbrotts- och velocipedstöldförsäkring	26
Liikennevakuutus — Trafikförsäkring	27
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma — Obligatorisk o. frivillig olycksfallsförsäkring	28
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, metsäpalo-, liikenne- ja muu autovakuutus — Obligatorisk- o. frivillig olycksfalls-, skogsbrand-, trafik- och annan automobilförsäkring	29
Palovakuutus — Brandförsäkring	30
Pakollinen tapaturmavakuutus — Obligatorisk olycksfallsförsäkring	31
Metsäpalovakuutus — Skogsbrandförsäkring	32
Palo-, metsäpalo-, meri-, liikenne-, muu auto-, eläin-, murtovarkaus- ja vastuujälleenvakuutus — Brand-, skogsbrand-, sjö-, trafik-, annan automobil-, kreaturs-, inbrotts- och ansvarsåterförsäkring	33
Vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, meri- ja murtovarkausjälleenvakuutus — Frivillig olycksfalls-, brand-, sjö-, och inbrotts- återförsäkring	34
Pakollinen ja vap.eht. tapaturma-, palo- ja liikennevakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls- brand- och trafikförsäkring	35
Palojälleenvakuutus — Brandåterförsäkring	36
Pakollinen tapaturma-, palo-, liikenne-, muu auto-, lasi-, murtovarkaus- ja vastuuvakuutus — Obligatorisk olycksfalls-, brand-, trafik- annan automobil-, glas-, inbrotts- och ansvarsförsäkring	37
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Obligatorisk och frivillig olycksfallsförsäkring	38
Henkivakuutus — Livförsäkring	39
Palovakuutus — Brandförsäkring	40
Pakollinen tapaturma-, palo-, metsäpalo-, meri-, ilmakuljetus-, muu kuljetus-, liikenne-, muu auto-, lasi-, sade-, vesijohtovahinko- murtovarkaus-, vastuu- ja luottovakuutus — Obligatorisk olycksfalls-, brand-, skogsbrand-, sjö-, lufttransport-, annan transport-, trafik-, annan automobil-, glas-, regn-, vattenledningsskade-, inbrotts-, ansvars- och kreditförsäkring	41
Merivakuutus — Sjöförsäkring	42
Palovakuutus — Brandförsäkring	43
Henkivakuutus — Livförsäkring	44
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, metsäpalo-, liikenne-, auto-, lasi-, sade-, vesijohtovahinko-, murtovarkaus-, vastuu-, luotto ja ulkomainen jälleenvakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, skogsbrand-, trafik-, automobil-, glas-, regn-, vattenledningsskade-, inbrotts-, ansvars-, kredit- och utländsk återförsäkring	45
Palojälleenvakuutus — Brandåterförsäkring	46
Palovakuutus — Brandförsäkring	47
Merivakuutus — Sjöförsäkring	48
Pakollinen tapaturmavakuutus — Obligatorisk olycksfallsförsäkring	49
Lasivakuutus — Glasförsäkring	50
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, meri-, lasi- murto-, takuuvakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, sjö-, glas-, inbrottsstöld och garantiförsäkring	51
Henkivakuutus — Livförsäkring	52
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, metsäpalo-, liikenne- ja muu autovakuutus — Obligatorisk- och frivillig olycksfalls-, brand-, skogsbrand- trafik o. annan automobilförsäkring	53
Murtovarkausvakuutus — Inbrottsstöldförsäkring	54
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, meri-, muu kuljetus-, liikenne-, muu auto-, lasi-, murtovarkaus ja vastuuvakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, sjö-, annan transport-, trafik-, annan automobil-, glas-, inbrotts- och ansvarsförsäkring	55
Liikenne- ja muu autovakuutus — Trafik- o. annan automobilförsäkring	56
Palovakuutus — Brandförsäkring	57

	Tauluissa käytetty lyhenne I tabellerna använd förkortning	Yhtiön rekisteröity nimi Bolagets iaregistrerade namn	Perustamis- vuosi Grund- läggnings- år	Kotipaikka Hemort
58	Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	Teollisuudenharjoittajain Keskinäinen Tapaturmavakuutus- yhtiö — Industriidkarnas Ömsesidiga Olycksfallsförsäkrings- bolag	1917	Helsinki — Helsingf.
59	Oy Turva	Vakuutusosakeyhtiö Turva	1898	Vaasa — Vasa
60	Työväen Turva	Työväen Keskinäinen Vakuutusyhtiö Turva	1910	Tampere — Tam- merfors
61	Vakava	Keskinäinen Jälleenvakuutusyhtiö Vakava	1917	Helsinki — Helsingf.
62	Vara	Keskinäinen Vakuutusyhtiö Vara	1910	Helsinki — Helsingf.
63	Varma	Vakuutusosakeyhtiö Varma	1919	Helsinki — Helsingf.
64	Vellamo	Vakuutusosakeyhtiö Wellamo	1912	Vaasa — Vasa
65	Verdandi	Livförsäkringsaktiebolaget Verdandi — Henkivakuutusosake- yhtiö Verdandi	1932	Turku — Åbo
66	Veritas	Återförsäkringsaktiebolaget Veritas	1905	Turku — Åbo
67	Ålands	Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	1866	Finstrom
	Ulkomaiset yhtiöt. — Ut- ländska bolag.			
1	Commercial Union	Commercial Union Assurance Company Limited	1861	Lontoo — London
2	Mälaren	Försäkringsaktiebolaget Mälaren	1918	Tukholma Stockholm
3	Phoenix	Phoenix Assurance Company, Limited	1782	Lontoo — London
4	Skandia	Försäkringsaktiebolaget Skandia	1855	Tukholma Stockholm
5	Skåne	Brand- och Lifförsäkrings-Aktiebolaget Skåne	1884	Malmö
6	Sun Insurance	Sun Insurance Office Limited	1710	Lontoo — London
7	Svea	Brand- och Lifförsäkrings-Aktiebolaget Svea	1866	Göteborg
8	The Northern	The Northern Assurance Company Limited	1836	Lontoo — London
9	The Prudential	The Prudential Assurance Company Limited ¹⁾	1848	Lontoo — London
10	Victoria zu Berlin	Victoria zu Berlin, Allgemeine Versicherungs-Actien-Gesell- schaft ¹⁾	1855	Berlin

¹⁾ Ei ole päättänyt vakuutuksia Suomessa v. 1938. — Har ej avslutat försäkringar i Finland år 1938.

Vakuutushaara
Försäkringsgren

Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfallsförsäkring	58
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, liikenne- ja muu autovakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, trafik o. annan automobilförsäkring	59
Palovakuutus — Brandförsäkring	60
Palojälleenvakuutus — Brandåterförsäkring	61
Pakollinen tapaturma-, palo-, liikenne- ja muu autovakuutus — Obligatorisk olycksfalls-, brand-, trafik- o. annan*automobilförsäkring	62
Henkivakuutus — Livförsäkring	63
Palo-, meri-, lasi- ja murtovarkausvakuutus — Brand-, sjö-, glas- och inbrottsförsäkring	64
Henkivakuutus — Livförsäkring	65
Vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, muu auto-, sekä henki- ja ulkomainen jälleenvakuutus — Frivillig olycksfalls-, brand-, annan automobi-, samt liv- o. utländsk återförsäkring	66
Pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma-, palo-, metsäpalo-, liikenne-, muu auto- ja kalastusvakuutus — Obligatorisk o. frivillig olycksfalls-, brand-, skogsbrand-, trafik-, annan automobil- och fiskeriförsäkring	67
Palo- ja liiketappiovakuutus — Brand- o. affärsförlustförsäkring	1
Merivakuutus — Sjöförsäkring	2
Palovakuutus — Brandförsäkring	3
Henki- ja palovakuutus — Liv- o. brandförsäkring	4
Palovakuutus — Brandförsäkring	5
Palovakuutus — Brandförsäkring	6
Palovakuutus — Brandförsäkring	7
Palovakuutus — Brandförsäkring	8
Palovakuutus — Brandförsäkring	9
Henki- ja vapaaehtoinen tapaturmavakuutus — Liv- och frivillig olycksfallsförsäkring	10

Yleiskatsaus suomalaisten vakuutusyhtiöiden toimintaan.

Vuoden 1938 lopussa toimivasta 65:stä suomalaisesta vakuutusyhtiöstä oli 42 keskinäistä yhtiötä ja 23 osakeyhtiötä. Näistä on 32 yhtiötä myöntänyt vakuutuksia kahdessa tai useammassa vakuutushaarassa, jos pakollinen ja vapaaehtoinen tapaturma- sekä liikenne- ja muu autovakuutus lasketaan eri vakuutushaaroiksi.

Alla olevassa taulussa on ilmoitettu kutakin vakuutuslajia myöntäneiden yhtiöiden lukumäärä, näiden yhtiöiden kantamat vakuutusmaksut ja suorittamat vahingonkorvaukset sekä liikekustannukset. Bruttoluvut sisältävät sekä suoraan hankittua kantaa että vastaanotettuja jälleenvakuutuksia vastaavat määrät. Yhtiöiden lukumäärää osoittavassa sarakeessa ilmoittaa ensimmäinen numero suoranaisia vakuutuksia ja sulkumerkeissä oleva numero yksinomaan jälleenvakuutuksia myöntävien yhtiöiden lukumäärän.

Översikt av de finska försäkringsbolagens verksamhet.

Av de vid utgången av år 1938 verksamma 65 finska försäkringsanstalter voro 42 ömsesidiga bolag och 23 aktiebolag. Av dessa hava 32 bolag beviljat försäkringar i två eller flera försäkringgrenar, om obligatorisk och frivillig olycksfalls-, samt trafik- och annan autobilförsäkring räknas som olika försäkringgrenar.

I tabellen här nedan uppgives antalet av de försäkringsbolag, vilka bevilja till de olika försäkringgrenarna hörande försäkringar, samt de premier dessa bolag uppbära ävensom beloppen av de erlagda skadeersättningarna och driftkostnaderna. Såväl det direkt anskaffade beståndet som de emottagna återförsäkringarna motsvarande beloppen ingå i bruttotalen. I kolumnen som anger bolagens antal, meddelar den första siffran direkta försäkringar och siffran i parentes de bolags antal, vilka bevilja endast återförsäkring.

Vakuutushaara Försäkringsgren	Yhtiöiden luku Antal bolag	Vakuutusmaksut Premier		Vahingon korvaukset Skadeersättningar		Liikekustannukset Driftkostnader	
		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk	
		Brutto	Jälleenvak. osuus Återförsäkr. andel	Brutto	Jälleenvak. osuus Återförsäkr. andel	Brutto	Jälleenvak. osuus Återförsäkr. andel
Henkiv. — Livf.	8 (1)	396 413	17 373	156 318	10 560	98 901	1 075
Tapaturmav. (pakoll.) — Olycksfallsf. (obligat.)	18 (1)	107 144	3 704	64 359	1 895	28 391	964
Tapaturmav. (vapaaeht.) — Olycksfallsf. (frivillig)	17 (3)	14 644	4 567	5 849	1 809	4 461	1 009
Palov. — Brandf.	27 (6)	228 938	120 108	104 972	50 289	64 917	32 038
Meriv. — Sjöf.	11 (3)	103 607	77 537	67 685	53 954	14 656	8 774
Ilmakuljetusv. — Lufttransp. Muu kuljetusv. — Annan transportf.	2 (—) 4 (—)	741 2 020	552 1 343	864 604	776 421	78 722	76 678
Liikennev. — Trafikf.	21 (1)	44 329	14 010	9 264	3 903	10 352	3 936
Muu autov. — Annan automob. bilf.	20 (2)	17 092	7 991	17 020	7 858	4 584	2 145
Metsäpalov. — Skogsbrandf. ...	9 (1)	13 981	1 172	274	53	4 508	716
Eläinv. — Djursf.	2 (3)	6 565	1 055	4 101	502	1 525	59
Lasiv. — Glasf.	12 (—)	971	52	319	21	298	26
Murtovarkausv. — Inbrottsstöldf.	13 (2)	2 621	843	305	92	749	330
Polkupyörävarkausv. — Velocipedsstöldf.	1 (—)	9	—	2	—	1	—
Sadev. — Regnf.	2 (—)	181	128	112	87	31	32
Vesijohtovahinkov. — Vattenledningskadef.	4 (—)	41	29	5	1	8	12
Takuuv. — Garantif.	1 (—)	8	—	—	3	2	—
Luottov. — Kreditf.	2 (—)	592	26	59	—	72	3
Vastuuv. — Ansvarsf.	6 (1)	1 321	890	205	122	365	306
Liiketappiov. — Affärsförlustf.	— (1)	233	192	182	162	60	56
Kalastusv. — Fiskerif.	1 (1)	63	—	46	—	9	—
Ulkom. jälleenv. — Utl. återf.	— (2)	11 328	2 018	5 432	716	4 290	764

²⁾ Kolme yhtiötä lopetti toimintansa 1. 4.-38. — Tre bolag upphörde med sin verksamhet den 1. 4.-38.

Arvosteltaessa jonkin vakuutuslajin merkitystä yhteiskunnalle, voidaan mittana pitää k. o. vakuutushaaraan kohdistuvia vakuutusmaksuja. Edellisen taulun mukaan on tällöin ensisijalla henkivakuutus ja seuraavina järjestyksessä palo-, tapaturma-, meri- ja liikennevakuutus.

Seuraava taulu esittää eri vakuutushaarojen kannattavuuden. Tuloiksi on tässä taulussa merkitty omaa vastuuta vastaavat vakuutusmaksut ja keskimääräisen vakuutusrahaston korkotulot. Korkotulot on laskettu 4 %:n mukaan paitsi palo- ja metsäpalovakuutuksissa 4.5 %:n mukaan. Menoiksi on merkitty omalla vastuulla olevat vahingonkorvaukset, liikekustannukset ja siirto vakuutusrahastoon. Ylijäämäsarake osoittaa täten laskettujen tulojen ja menojen erotuksen.

Vid bedömandet av någon försäkringsgrens samhälleliga betydelse kan såsom måttstock tagas de premier som hänföra sig till ifrågavarande försäkringsgren. Enligt den föregående tabellen upptages sålunda första rummet av livförsäkringen och därefter följa i ordningen brand-, olycksfalls-, sjö- och trafikförsäkringen.

Följande tabell uppvisar de olika försäkringsgrenarnas räntabilitet. På inkomstsidan har i denna tabell upptagits premierna som hållits för egen räkning och ränteavkastningen av försäkringsfondens medelvärde. Ränteinkomsterna har beräknats enligt 4 % utom i brand- och skogsbrand enligt 4.5 %. På utgiftssidan har upptagits skadeersättningarna, driftkostnaderna och överföringen till försäkringsfonden alla för egen räkning. Överskottet utvisar skillnaden mellan de på detta sätt beräknade inkomsterna och utgifterna.

Vakuutushaara Försäkringsgren	Tulot — Inkomster 1 000 mk		Menot — Utgifter 1 000 mk			Ylijäämä Överskott 1 000 mk
	Vakuutusmaksut Premier	Korot Räntor	Vahingonkorvaukset Skadeersättningar	Liikekustannukset Driftkostnader	Siirto vakuutusrahastoon Överföring till försäkringsfonden	
Henkiv. — Livf.	379 040	98 155	145 758	97 826	251 251	-17 640
Tapaturmav. (pakoll.) — Olycksfallsf. (obligat.)	-103 440	11 639	62 464	27 427	21 200	3 988
Tapaturmav. (vapaaeht.) — Olycksfallsf. (frivillig)	10 077	695	4 040	3 452	3 100	180
Palov. — Brandf.	108 830	14 106	54 683	32 879	18 325	17 049
Meriv. — Sjöf.	26 070	906	13 731	5 882	3 073	4 290
Ilmakuljetusv. — Lufttransportf.	189	—	88	2	—5	104
Muu kuljetusv. — Annan transportf.	677	19	183	44	170	299
Liikennev. — Trafikk.	30 319	440	5 361	7 416	14 211	3 771
Muu autov. — Annan automobilf.	9 101	407	9 162	2 439	-2 051	-42
Metsäpalov. — Skogsbrandf.	12 809	2 416	221	3 792	9 695	1 517
Eläinv. — Kreatursf.	5 510	68	3 599	1 466	294	219
Lasiv. — Glasf.	919	18	298	272	112	255
Murtovarkausv. — Inbrottsstödf.	1 778	26	213	419	204	968
Polkupyörävarkausv. — Velopedstödf.	9	—	2	1	—	6
Sadev. — Regnf.	53	—	25	-1	—	29
Vesijohtovahinkov. — Vattenledningskadef.	12	1	4	-4	—	13
Takuuv. — Garantif.	8	10	-3	2	—	19
Luottov. — Kreditf.	566	80	59	69	555	-37
Vastuuv. — Ansvarsf.	431	20	83	59	185	124
Liiketappiov. — Affärsförlustf.	41	1	20	4	-4	21
Kalastusv. — Fiskerif.	63	5	46	9	17	-4
Ulkom. jälleen. — Utl. återf.	9 310	294	4 716	3 526	782	580

Eri vakuutushaarojen keskinäisen vertailun helpoittamiseksi on seuraavassa taulussa laskettu muutamia prosenttilukuja edellisten taulujen perusteella. Vastuunot sisältävät sekä vahingonkorvaukset että siirron vakuutusrahas-

För underlättande av jämförelsen mellan de olika försäkringsgrenarna anföras i följande tabell några procenttal på grund av de föregående tabellerna. I ansvarsutgifterna ingå både utbetalningarna för försäkringsfall och överförin-

toon. Vakuutuksen tuottamat tulot on laskettu samoin kuin edellisessä taulussa.

garna till försäkringsfonden. De inkomster som försäkringen inbringar hava beräknats på samma sätt som i föregående tabell.

Vakuutushaara Försäkringsgren	Omalla vastuulla %:na bruttovakuutusmaksuista För egen räkning i % av brutto premier	Vastuumenot %:na vakuutuksen tuottamista tuloista Ansvarsutgifter i % av de inkomster försäkringen giver	Liikekustannusmenot %:na vakuutuksen tuottamista tuloista Driftkostnader i % av de inkomster försäkringen giver
Henkiv. — Livf.	95.6	83.2	20.5
Tapaturmav. (pakoll.) — Olycksfallsf. (obligat.)	96.5	72.7	23.8
Tapaturmav. (vapaaeht.) — Olycksfallsf. (frivillig)	68.8	66.3	32.0
Palov. — Brandf.	47.5	59.4	26.7
Meriv. — Sjöf.	25.2	62.3	21.8
Ilmakuljetusv. — Lufttransportf.	25.5	43.9	10.6
Muu kuljetusv. — Annan transportf.	33.5	50.7	6.3
Liikennev. — Trafikt.	68.4	63.6	24.1
Muu autov. — Annan automobilf.	53.2	74.8	25.7
Metsäpalov. — Skogsbrandf.	91.6	65.1	24.9
Eläinv. — Djursf.	83.9	69.8	26.3
Lasiv. — Glasf.	94.7	43.7	29.0
Murtovarkausv. — Inbrottsstödf.	67.8	23.1	23.2
Polkupyörävarkausv. — Velocipedstödf.	100.0	22.2	11.1
Sadev. — Regnf.	29.3	47.2	— 1.9
Vesijohtovahinkov. — Vattenledningsskadef. ...	29.3	30.8	— 30.8
Takuuv. — Garantif.	100.0	— 16.7	11.1
Luottov. — Kreditf.	95.6	95.0	10.7
Vastuuv. — Ansvarf.	32.6	59.4	13.1
Liiketappiov. — Affärsförlustf.	17.6	38.1	9.5
Kalastusv. — Fiskerif.	100.0	92.7	13.2
Ulkom. jälleenv. — Utl. återf.	82.2	57.3	36.7

Yhtiöiden omalla vastuullaan pitämä määrä vaihtelee huomattavasti eri vakuutushaaroissa. Jälleenvakuutuksen tarpeellisuus jossain vakuutushaarassa riippuu siitä, ylittävätkö k. o. haaraan kuuluvien vakuutusten mahdollisesti aiheuttamat vastuumenot sen määrän, minkä yhtiö tässä vakuutushaarassa katsoo voivansa pitää omalla vastuullaan. Omavastuun edullisinta ylärajaa ei voi tarkkaan määrätä minkään vakuutus teknillisen laskelman avulla, vaan sitä määrättäessä on turvauduttava kussakin vakuutushaarassa saavutettuihin kokemuksiin. Mainittu yläraja voidaan asettaa korkeammalle siinä vakuutushaarassa, jossa vakuutusten luku on suuri, vastuut samaa suuruusluokkaa ja vakuutusmaksujen määräämiseen käytetty vahinkotilasto luotettava, kuin vakuutushaarassa, jossa nämä ehdot eivät ole täytetyt. Edellä olevasta taulusta ilmenee, että esim. liiketappio-, meri-, sade- ja vesijohtovahinkovakuutusten mahdollisesti aiheuttamat vastuumenot voivat huomattavasti ylittää ne määrät, mitä näitä vakuutuksia myöntävät yhtiöt voivat pitää omalla vastuullaan.

Edelläolevassa taulussa ilmoitettuja vastuumenojen suuruutta osoittavia prosenttilukuja

Det belopp som bolagen i de olika försäkringsgrenarna hållit för egen räkning varierar märkbart. Nödvändigheten av återförsäkring i någon försäkringsgren är beroende av huruvida ifrågasvarande försäkringsgrens ansvarsutgifter möjligen överstiga det belopp som bolaget i denna försäkringsgren anser sig kunna hålla för egen räkning. Den egna riskens fördelaktigaste högsta gräns kan ej noggrannt beräknas genom någon försäkringsteknisk kalkyl, utan bör vid beräkandet av densamma iakttagas de erfarenheter, som i varje särskild försäkringsgren uppnåtts. Den omnämnda högsta gränsen kan beräknas högre i en försäkringsgren, där antalet försäkringar är stort, riskerna höra till samma klass och den skadestatistik som använts vid beräkandet av premierna är tillförlitlig, än i en försäkringsgren, där dessa villkor ej förefinnes. Ur ovannämnda tabell framgår att de ansvarsutgifter, som till ex. affärsförlust-, sjö-, regn- och vattenledningsskadeförsäkringarna möjligen försäkra, kunna märkbart överstiga de belopp som de bolag, vilka bevilja sagda försäkringar, kunna hålla för egen räkning.

Vid granskning av de procenttal som uppvisa de i föregående tabell förekommande ansvars-

tarkastettaessa on otettava huomioon, että korkokannan aleneminen on pakottanut yhtiöitä tekemään ylimääräisiä vakuutusrahastosiirtoja ja nämä aiheuttavat sen, että vastuunotot eräissä vakuutushaaroissa ovat normaalia suuremmat. Toisaalta ovat yhtiöt saaneet sijoituksilleen suuremman koron kuin laskuperusteet edellyttävät. Tästä johtuvan vakuutusrahaston korkovoiton ja omien rahastojensa korkotulot ovat yhtiöt voineet käyttää muihin liikemenoihinsa ja asemansa vahvistamiseen. Negatiiviset liikekustannukset aiheutuvat siitä, että yhtiöt ovat saaneet jälleenvakuutuspalkkioina enemmän kuin niiden omat kustannukset olivat.

Seuraava taulu esittää yhtiöiden tuloa tuottavien sijoitusten jakautumisen vuoden 1938 lopussa. Yhtiöt on jaettu kolmeen ryhmään: henkivakuutusta harjoittavat yhtiöt sekä vahinkovakuutusta harjoittavat keskinäiset yhtiöt ja osakeyhtiöt.

utgifternas storlek, bör iakttagas, att räntefotens sänkning har tvingat bolagen att vidtaga extra överföringar till försäkringsfonden, och härav beror, att ansvarsutgifterna i några försäkringsgrenar äro större än normalt. Å andra sidan hava bolagen för sina placeringar fått större ränta än beräkningsgrunderna förutsätta. Den av denna orsak föranledda försäkringsfondens räntevinst, och bolagens egna fonders ränteinkomster hava bolagen kunnat använda för sina affärsutgifter och för betryggandet av sin ställning. Negativa driftkostnader föranledas därav, att bolagen hava erhållit i återförsäkringsprovisioner mera än deras egna kostnader voro.

Följande tabell utvisar huru bolagens inkomstbringande placeringar fördela sig vid utgången av år 1938. Bolagen äro uppdelade i tre grupper: bolag som idka livförsäkring samt ömsesidiga och aktiebolag vilka idka skadeförsäkring.

Sijoitusten laatu Placeringarnas beskaffenhet	Henkivakuutusyhtiöt Livförsäkringsbolag		Vahinkovakuutusyhtiöt Skadeförsäkringsbolag			
			Keskinäiset yhtiöt Ömsesidiga bolag		Osakeyhtiöt Aktiebolag	
	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%
Pankkitalletukset — Bankdepositioner ..	6 944	2.3	105 226	11.0	29 399	7.9
Obligationer — Obligationer	788 252	26.8	279 396	29.2	45 807	12.3
valtion tai kuntien — statens eller kom-						
munernas	515 119	17.5	135 028	14.1	32 412	8.7
muut — övriga	273 133	9.3	144 368	15.1	13 395	3.6
Lainat — Lån	2 022 823	68.9	474 579	49.5	255 699	68.9
kunnille ja seurakunnille — till kommu-						
ner och församlingar	211 331	7.2	50 412	5.2	12 150	3.3
kiinnitystä vastaan — mot inteckning ..	1 517 067	51.7	412 954	43.1	232 555	62.6
muuta vakuutta vastaan — mot annan						
borgen	294 425	10.0	11 213	1.2	10 994	3.0
Osakkeet — Aktier	61 605	2.1	51 697	5.4	25 596	6.9
Kiinteistöt — Fastigheter	57 075	1.9	47 024	4.9	14 696	4.0
Yhteensä — Summa	2 936 699	100.0	957 922	100.0	371 197	100.0

Sekä henkivakuutusyhtiöt että vahinkovakuutusyhtiöt ovat sijoittaneet suurimman osan varoistaan lainoihin kiinnitystä vastaan.

Sijoitusten tuotosta mainittakoon, että henkivakuutusyhtiöt ovat saaneet obligatioista korkoa noin 5.5 %, lainoista noin 5.2 % ja osakkeista noin 5.3 %. Vastaavat luvut keskinäisille vahinkovakuutusyhtiöille ovat 5.4, 4.5 ja 1.0 sekä vahinkovakuutusosakeyhtiöille 4.3, 5.1 ja 4.6.

Prosenttiluvut on laskettu käyttäen omaisuuksien arvoja vuoden lopussa, joten ne ovat todellisia arvoja jonkun verran pienempiä.

Säval livförsäkringsbolagen som skadeförsäkringsbolagen hava placerat största delen av sina tillgångar i inteckningslån.

Angående placeringarnas inkomster må omnämnas, att livförsäkringsbolagen hava uppburit 5.5 % i räntor på obligationer, 5.2 % på lån och cirka 5.3 % på aktier. De motsvarande procenttalen för de ömsesidiga skadeförsäkringsbolagen äro 5.4, 4.5 och 1.0 samt för skadeförsäkringsaktiebolagen 4.3, 5.1 och 4.6.

Procenttalen hava beräknats med beaktande av tillgångarnas värden vid utgången av året och äro sålunda något mindre än de faktiska värdena.

Vakuutusyhtiölain 55 §:n mukaan on yli kymmenen vuotta kestävä vastuu aiheuttavien vakuutusten vakuutusmaksurahasto katettava ja saadaan katteena käyttää samassa pykälässä mainittuja arvopapereita. Nämä arvopaperit on säilytettävä erillään yhtiön muista varoista sekä muutoin sosiaaliministeriön määräämällä tavalla. Voimassaolevien määräysten mukaan on katteena olevat arvopaperit säilytettävä tulen- ja sortumankestävässä holvissa, joka voidaan avata vain silloin, kun sosiaaliministeriön hyväksymät avaintenhaltijat ovat paikalla. Nämä avaintenhaltijat ovat omasta ja toistensa puolesta vastuussa siitä, että ilmoitetut ja katteeksi hyväksytyt arvopaperit ovat tallessa ja vääditteässä sosiaaliministeriön edustajan tarkastettavissa.

Katteena olevien arvopaperien kirjanpitoarvo oli vuoden 1938 lopussa henkivakuutusyhtiöillä mk 2 668 404 986 ja vahinkovakuutusyhtiöillä mk 659 640 410. Katteen erittely näkyy siv. 8—11, 34—35 ja 46—47.

Enligt 55 §:n i lagen för försäkringsbolag bör premiereserven för försäkringar, vilkas ansvarighet varat i över tio år täckas och som täckning må användas de slag av värdepapper, som uppräknas i denna paragraf. Dessa värdepapper skola förvaras avskilda från bolagets övriga tillgångar samt på sätt socialministeriet förordnat. Enligt i kraft varande bestämmelser böra de till täckning bestämda värdepappren förvaras i eldfast och för ras oåtkomligt valv, som kan öppnas endast då av socialministeriet godkända nyckelinnehavare äro tillstädes. Dessa nyckelinnehavare äro för egen och varandras del ansvariga för, att de uppgivna och som täckning godkända värdepappren finnas förvarade, och då så fordras kunna av socialministeriets därtill förordnade inspekteras.

De som täckning varande värdepapprens bokföringsvärde var vid utgången av år 1938 hos livförsäkringsbolagen mk 2 668 404 986 och hos skadeförsäkringsbolagen mk 659 640 410. Täckningens specificering synes på sid. 8—11, 34—35 och 46—47.

Henkivakuutus.

Vuonna 1938 on 8 suomalaista yhtiötä harjoittanut henkivakuutustoimintaa. Tätä koskevat tiedot on julkaistu sivuilla 2—21.

Koska toimintansa lopettaneen Henkivakuutusosakeyhtiö Fennian vakuutuskantaa edelleen hoidetaan erityisenä Suomi-yhtiön vakuutuskan-
nan osana, josta tehdään eri tilinpäätös, ovat kaikki sitä koskevat tilastotiedot tässäkin kertomuksessa ilmoitetut erillään Suomi-yhtiön varsinaista vakuutuskantaa koskevista tiedoista. Samoin on menetely Salamayhtiön Tarmo-osaston nähden.

Ulkomaiset yhtiöt eivät enää ota uusia vakuutuksia Suomessa, vaan rajoittavat toimintansa ennen hankkimansa vähäisen kannan hoitamiseen. Tietoja tästä toiminnasta on julkaistu siv. 120.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskan-
nan kehitys ilmenee seuraavasta taulusta. Pääomavakuutukseen on tässä taulussa luettu kaikki henkivakuutusmuodot paitsi korkovakuutus.

Suoraan hankittujen suomalaisten pääomavakuutusten vakuutuskanta ja korkovakuutusten vuotuinen korko vuoden lopussa.

Livförsäkring.

År 1938 ha 8 finska bolag bedrivit livförsäkringsrörelse. Uppgifterna angående denna försäkringsgren äro publicerade å sid. 2—21.

Enär det upplösta livförsäkringsbolaget Fennias försäkringsbestånd förvaltas såsom en särskild del av bolaget Suomis försäkringsbestånd, med särskilt bokslut, äro alla statistiska uppgifter däröver avskilda från dem, vilka avse bolaget Suomis egentliga försäkringsbestånd. På samma sätt har förfarits i fråga om bolaget Salamas Tarmo-avdelning.

De utländska bolagen upptaga ej vidare nya försäkringar i Finland, utan inskränka sin verksamhet till förvaltningen av sitt obetydliga förutanskaffade försäkringsbestånd. Uppgifter angående denna rörelse finnas publicerade å sid. 120.

Det direkt anskaffade finska försäkringsbeståndets utveckling framgår ur följande tabell. Till kapitalförsäkring har i denna tabell räknats alla slag av livförsäkring förutom ränteförsäkring.

Direkt anskaffade finska kapitalförsäkringarnas försäkringsbestånd och ränteförsäkringarnas årliga ränta vid årets utgång.

Vuonna -- År	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring			Korkovakuutus — Ränteförsäkring		
	Suomalaiset yhtiöt	Ulkomaiset yhtiöt	Yhteensä	Suomalaiset yhtiöt	Ulkomaiset yhtiöt	Yhteensä
	Finska bolag 1 000 mk	Utländska bolag 1 000 mk	Summa 1 000 mk	Finska bolag mk	Utländska bolag mk	Summa mk
1892	60 944	44 961	105 805	200 400	16 000	216 400
1895	84 805	53 829	138 634	312 400	40 500	352 900
1900	134 742	71 603	203 875	461 600	51 700	513 300
1905	205 314	74 039	279 353	534 400	63 800	598 200
1910	479 048	69 849	548 897	642 600	67 400	710 000
1915 ¹⁾	794 056	46 542	840 598	856 000	71 800	927 800
1920	1 733 536	35 640	1 769 176	1 583 200	29 800	1 613 000
1925	4 001 868	36 444	4 038 312	3 372 300	75 000	3 447 300
1930	9 492 409	21 085	9 513 494	19 956 800	71 000	20 027 800
1935	10 656 158	2 607	10 658 765	51 077 100	57 000	51 134 100
1936	11 224 837	2 548	11 227 385	55 304 500	57 000	55 361 500
1937	12 177 897	2 452	12 180 349	63 616 700	57 000	63 673 700
1938	13 099 754	2 352	13 102 106	79 143 200	57 000	79 200 200

Keskimääräinen vakuutuskanta vakuutusta kohden on vuoden 1938 lopussa 8 801 markkaa. Vakuutettujen henkilöiden luku on todennäköisesti pienempi kuin vakuutusten luku, sillä samalla vakuutetulla on usein useampia vakuu-

I medeltal utgör försäkringsbeståndet för en försäkring vid utgången av år 1938 8 801 mark. De försäkrades antal synes vara mindre än försäkringarnas antal ty flera försäkringar egas ofta av en och samma person. Försäkringsbeståndet

¹⁾ Lisäksi voittolisävakuutussummia mk 115 301 000: —. — Därtill vinsttilläggsförsäkringssummor mk 115 301 000: —.

tuksia. Keskimääräinen vakuutuskanta vakuutettua kohden on siis suurempi kuin edellä mainittu määrä. Maan väkiluku vuoden 1938 lopussa oli 3 863 753, joten vakuutuskanta kutakin asukasta kohden on 3 391 markkaa. Mainittakoon lisäksi, että keskimääräinen vakuutuskanta yhden hengen yhdistetyissä henki- ja pääomavakuutuksissa on hiukan yli 10 000 mk kun se taas hautausvakuutuksissa on vain 500 markkaa vakuutusta kohden. Korkovakuutusten vuotuinen korko on keskim. 8 226 markkaa vakuutusta kohden. *o*

Vakuutusmaksurahasto ilmoittaa, kuinka suuri on voimassaolevien vakuutusten aiheuttaman vastuun pääoma-arvo vuoden lopussa, siihen luettuna myöskin elinkorkojen pääoma-arvo. Tämän rahaston määräämiseksi käytetään samoja laskuperusteita kuin k. o. vakuutusten vakuutusmaksujen laskemiseksi. Vuoden 1936 alusta ottivat kaikki yhtiöt käytäntöön uudet vakuutusmaksujen laskuperusteet, joiden perustana on viiden suomalaisen henkivakuutusyhtiön kuolleisuustilastosta vuosilta 1920—1930 johdettu kuolleisuustaulu (Y S 1936) ja 4 % korkokanta sekä vakuutusmuotojen mukaan vaihteleva kuormitusjärjestelmä. Yhdistetyille henki- ja pääomavakuutuksille on kuormitusjärjestelmä seuraava:

a) Kertakaikkinen hankintakuormitus on 20 %₀₀ vakuutussummasta.

b) Vakuutussummaan verrannollinen hoitokuormitus on 2 %₀₀ vakuutussummasta vuodessa koko vakuutusajana.

c) Vakuutusmaksuun verrannollinen hankinta-, kanto- ja varmuuskuormitus on yhteensä 11 % taulustomaksusta vuodessa, jos maksuaika on vähintään 12 vuotta. Jos maksuaika on 12 vuotta lyhyempi alenee prosenttiluku ½:lla yksiköllä jokaista vuotta kohden, jota maksuaika on 12 vuotta lyhyempi, ei kuitenkaan 6 % pienemmäksi. Kertamaksun lopullinen taulustomaksu saadaan, kun edellämainituin perustein lasketusta maksusta vähennetään 1 %₀₀.

Muiden vakuutusmuotojen kuormitusjärjestelmät poikkeavat tästä huomattavasti.

1. 1. 1936 jälkeen hyväksytyt vakuutusten vakuutusmaksurahasto on kaikissa yhtiöissä laskettu 4 % korkokantaa käyttäen. Lokakuun 14 p:nä 1937 kehoitti sosiaaliministeriö henkivakuutusyhtiöitä laatimaan uudet vakuutusmaksurahaston laskuperusteet niitä henki-, pääoma- ja korkovakuutuksia varten, joiden vakuutusmaksu on laskettu 5 %:n tai sitä suurempaa korkokantaa käyttäen. Täten vahvistettiin uudet

i medeltal för en försäkrad är således större än den ovannämnda summan. Befolkningens antal i landet vid utgången av år 1938 var 3 863 753. Således är försäkringsbeståndet för varje innehavare 3 391 mark. Tillika må nämnas att medelförsäkringsbeståndet för förenade liv- och kapitalförsäkringar på ett liv utgör något över 10 000 mk, då det för begravningsförsäkringar utgör endast 500 mark per försäkring. Ränteförsäkringarnas årliga ränta utgör i medeltal 8 226 mark per försäkring.

Försäkringsfonden anger huru stort det kapitalvärde är, som föranletts av de ikraftvarande försäkringarnas ansvarighet, då däri även inberäknats livräntornas kapitalvärde. Vid uträknandet av denna fond bör samma beräkningsgrunder användas, som vid uträknandet av ifrågakvarande försäkringars premieavgifter. Från början av år 1936 begynte alla bolag begagna de nya beräkningsgrunder, vilka grunda sig på en ur fem finska livförsäkringsbolags dödlighetstatistik under åren 1920—1930 härledd dödlighetstabell (Y S 1936) och 4 % räntefot, samt ett av försäkringsformerna beroende belastningssystem. Belastningssystemet för de kombinerade liv- och kapitalförsäkringarna är följande:

a) Anskaffningsbelastningen är 20 %₀₀ av försäkringssumman i engångskostnad.

b) Den med försäkringssumman proportionella förvaltningsbelastningen är 2 %₀₀ av försäkringssumman årligen under försäkringstiden.

c) Den med försäkringssumman proportionella anskaffnings-, inkasso- och säkerhetsbelastningen är sammanlagt 11 % av den årliga tabellavgiften, ifall betalningstiden är minst 12 år. I fall betalningstiden är kortare än 12 år, minskas procenttalet med ½ % för varje år betalningstiden är kortare än 12 år. Procenttalet bör dock ej understiga 6 %. Engångsbetalningens slutliga tabellavgift erhålles sålunda, att den på ovananförda betalningsgrunder uträknade summan minskas med 1 %₀₀.

De övriga försäkringsformernas belastningssystem avvika märkbart från detta.

Efter den 1. 1. 1936 är de godkända försäkringarnas premiereserv i alla bolag beräknad enligt 4 %:s räntefot. Den 14 oktober 1937 uppmanade socialministeriet livförsäkringsbolagen att bearbeta nya beräkningsgrunder för uträknande av premiereserven för de liv-, kapital-, och ränteförsäkringar, vilkas premier äro beräknade enligt en räntefot av 5 % eller därutöver. På detta sätt fastställdes de nya grunder, enligt vilka

perusteet, joiden mukaan vakuutusmaksurahasto lasketaan prospektiivisesti samojen perusteiden mukaan kuin jälkeen tammikuun 1 päivän 1936 päätettyjen vakuutusten vakuutusmaksurahasto, kuitenkin siten, että korkokanta on enintään $4\frac{1}{2}\%$ ja että jatkuvamaksuisten rahastomaksuna on k-kertaa alkuperäisten perusteiden mukainen rahastomaksu, jossa

$k = 1.03$, jos on kysymyksessä jälkeen 1. 1. 1926 päätetyt aikuisten vakuutukset ja korkovakuutukset.

$k = 1.02$, jos on kysymyksessä ennen 1. 1. 1926 päätetyt aikuisten vakuutukset.

$k = 1.00$, jos on kysymys lasten vakuutuksista.

Milloin on kysymyksessä n. s. tulovakuutus, lasketaan vakuutussummana oleva aikakoron pääoma-arvo $4\frac{1}{2}\%$:n mukaisesti.

Korkovakuutuksessa voidaan irtisanomattomilla sijoituksilla katettuun rahaston osaan nähdessä soveltaa $4\frac{1}{2}\%$:a korkeampaakin laskukorkoa sikäli kuin sijoitukset todella takaavat kysymyksessä olevan vastaisen korkotulon ja sijoituksista saatavat vuotuismaksut soveltuvat vakuutuksista johtuvien todennäköisten suoritusten katteeksi.

Vuosina 1937—1941 voidaan jatkuvamaksuisten vakuutusten vakuutusmaksurahasto kuitenkin laskea edellä sanottua alempaan määrään vähentämällä edellä määritellystä rahastosta enintään murtoluvun $\frac{1942-N}{10}$ osoittama osa siitä ero-

tuksesta, jonka mainittu rahasto ja vuoden 1935 perusteita käyttäen laskettu rahasto vuoden 1937 tilinpäätöksessä muodostivat. Luku N on tilinpäätös kalenterivuoden järjestysnumero ja $N < 1942$. Henkivakuutusyhtiöt ovatkin tehneet ylimääräisiä siirtoja vakuutusmaksurahastonsa kartuttamiseksi näiden ehtojen mukaiseksi.

Vakuutusmaksurahaston määrä tilivuoden lopussa on 2 606 966 182 mk, mikä määrä on siis katettava vakuutusyhtiölain 55 §:n mukaisesti (kats. siv. 13*). Samalla tavalla on katettava myös korvausrahasto, jonka määrä on noin 17 200 000 mk. Katteen jakautuminen ilmenee taulusta N:o 5.

Pääomavakuutuksen vakuutusmaksurahasto on noin 187 markkaa vakuutuskannan tuhatta markkaa kohden ja korkovakuutuksen vakuutusmaksurahasto noin 1 520 markkaa tuhannen markan vuotuista korkoa kohden.

Henkivakuutuksen vakuutusmaksut on siten määrätty, että ne tuottavat yhtiöille tavallisesti voittoa. Ylimääräisen voiton yhtiöt jakavat vakuutetuilleen joko maksualennuksina tai voitto-

premiereserven beräknas enligt den prospektiva metoden, varvid samma grunder komma till användning, som vid beräkandet av de efter den 1 januari 1936 avslutade försäkringarnas premiereserv, dock så att räntefoten är högst $4\frac{1}{2}\%$ och att reservpremien för försäkringar med fortgående premiebetalning är k-gånger den enligt ursprungliga grunder beräknade, varvid

$k = 1.03$, om det är fråga om försäkringar och ränteförsäkringar av fullvuxna avslutade efter den 1. 1. 1926.

$k = 1.02$ om det är fråga om försäkringar av fullvuxna avslutade före den 1. 1. 1926.

$k = 1.00$, om det är fråga om barnförsäkringar.

Vid fråga om s. k. inkomstförsäkringar beräknas tidsräntans kapitalvärde, vilket är lika med försäkringssumman, enligt $4\frac{1}{2}\%$.

Vid ränteförsäkringar kan även högre ränta än $4\frac{1}{2}\%$ beräknas å den del av reserven, som är täckt med placeringar, vilka icke kunna uppsägas, om placeringarna faktiskt äro en borgen för den ifrågavarande ränteinkomsten, och om placeringarnas årsinkomster äro lämpliga att begagnas som täckning för de utgifter, vilka försäkringarna sannolikt åsamka.

Under åren 1937—1941 beräknas emellertid premiereserven för försäkringar med fortgående premiebetalning till ett lägre belopp än ovan sagts, i det att från den ovan definierade premiereserven avdrages högst bråkdelen $\frac{1942-N}{10}$ av

den skillnad, som nämnda reserv och enligt 1935 års grunder beräknade reserv bildade vid bokslutet av år 1937. Talet N är bokslutsårets ordningsnummer och $N < 1942$. Med anledning härav hava livförsäkringsbolagen gjort extra överföringar för att öka sin premiereserv med avseende å ovananförda villkor.

Premiereserven vid bokföringsårets utgång är 2 606 966,182 mk, vilket belopp skall täckas såsom i lagens om försäkringsbolag 55 § åsyftas (se sid. 13*). På samma sätt skall även ersättningsreserven, vilken utgör 17 200 000 mk, täckas. Denna täckning synes i tab. N:o 5.

Kapitalförsäkringens premiereserv utgör 187 mk för tusen mark av försäkringsbeståndet och ränteförsäkringens premiereserv omkring 1 520 mk för en årlig ränta av 1 000 mk.

Livförsäkringens premier äro så ordnade, att de vanligen inbringa vinst åt bolaget. Den extra vinsten utdela bolagen till sina försäkrade endera som minskning av premieavgifterna eller

lisävakuutussummina. Nämä erät eivät yleensä näy olleenkaan yhtiön tulostaseessa. Huomattavimmat voiton aiheuttajat ovat korkokanta, kuolleisuus ja kuormitus. Jos yhtiö saa vakuutusmaksurahastonsa katteena oleville arvopapereille suuremman koron kuin laskukorkokanta edellyttää, syntyy korkovoittoa. Jos vakuutettujen kuolleisuus on pienempi kuin laskuperusteiden mukainen kuolleisuus, syntyy alikuolleisuusvoittoa. Ja lopuksi jos yhtiö on käyttänyt hankinta- ja hoitokustannuksiinsa vähemmän kuin laskuperusteet sallivat, syntyy kuormitusvoittoa.

Seuraavassa taulussa esitetään henkivakuutusyhtiöiden voiton muodostus ja sen käyttö.

som vinsttilläggsförsäkringar. Dessa belopp äro icke alls synliga i bolagets vinst- och förlusträkning. Det är räntefoten, dödligheten och belastningen, som lämna de största bidrag till vinsten. Om bolaget på de värdepapper, som utgöra premiereservens täckning, får större ränta än den beräknade räntefoten förutsätter, uppstår räntevinst. Om de försäkrades dödlighet är mindre än den beräknade dödligheten, uppstår därav underdödlighetsvinst. Och slutligen om anskaffnings- och inkassokostnaderna varit mindre än beräkningsgrunderna avse, uppstår belastningsvinst.

Följande tabell utvisar vinstbildningen och dess användning i livförsäkringsbolagen.

Yhtiön nimi Bolagets namn	Voiton muodostus Vinstbildningen				Voiton käyttö Vinstens användning		
	Korko- ylijäämä Ränte- överskot- tet	Kuormitus- ylijäämä Belast- ningsöver- skottet	Muu yli- jäämä Annat överskott	Yhteensä Summa	Vakuute- uille Till de försäkrade	Vakuutus- maksu- rahaston täydentä- miseen För till- ökning av premie- reserven	Taulun n:o 2 mukaan Enligt tab. n:o 2
	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
Kaleva	6 887	-3 683	522	3 726	—	—	3 726
Suomi	22 320	6 188	6 360	34 868	13 275	10 249	1)11 344
» Fennia	159	—	—7	152	—	—	152
Salama	7 550	2 270	7 329	17 149	6 652	5 000	5 497
» Tarmo	25	25	6	56	48	—	8
Verdandi	1 447	55	710	2 212	—	1)1 000	1 212
Pohja	1 815	2 244	2 652	6 711	1 500	3 658	1 553
Henki-Kansa	4 390	2 120	3 469	9 979	3 370	4 750	1 859
Varma	350	371	2 713	3 434	—	2 464	970
Henki-Aura	295	-222	336	409	—	—	409

Muu ylijäämä on suurimmaksi osaksi alikuolleisuusvoittoa. Tästä on kuitenkin vähennetty julkiset maksut, poistot, y. m., joten on päästy voitto- ja tappiotilin osoittamaan tilivuoden ylijäämään (Taulu n:o 2). Saadut tiedot ovat osittain vaillinaisia, joten taulukko ei ole täydellinen.¹

Varsinaisten henkivakuutusyhtiöiden ohella toimii maassamme suuri joukko eläkekassoja ja elinkorkolaitoksia. Näistä annetaan tietoja julkaisussa Vakuutusolot C.

¹) Siirto varmuusrahastoon 5 milj. mk (kats. Taulu N:o 1 B. 12.) — ²) Överföring till säkerhetsfonden 5 milj. mk. (se tabell N:o 1 B. 12.)

²) Vain arviolta. — ²) Endast beräkningar.

Den övriga vinsten är till största delen underdödlighetsvinst. Då de publika avgifterna, avskrivningarna m. m. hava lämnats obeaktade, har samma överskott, som i vinst- och förlusträkningen, ernåtts (Tabell n:o 2). Uppgifterna, som ingått, äro delvis ofullständiga, varigenom tabellen icke är fullständig.

Vid sidan av de egentliga livförsäkringsbolagen arbeta i landet en stor mängd pensionskassor och livränteanstalter. Av dessa meddelas uppgifter i publikationen Försäkringsväsendet C.

Pakollinen tapaturmavakuutus.

Vuonna 1938 on 18 suomalaista yhtiötä myöntänyt vuonna 1935 annetun työntekijäin tapaturmavakuutuslain säätämiä vakuutuksia. Tiedot tästä toiminnasta on julkaistu sivuilla 48—57.

Pakollista tapaturmavakuutusta koskevat lait ja asetukset on lueteltu tämän julkaisun vuoden 1936 numerossa, missä on myös selostettu voimassa olevaa lakia. Luontoisetujen raha-arvon laskuperusteita on muutettu 31. 12.-37 ja 31. 12.-38. Ammattitauteja koskeva lainsäädäntö on kokonaan uudistettu v. 1939.

Tilastossa tarkoitetaan vuosityöntekijäin luvulla nyt kuten edellisissäkin kertomuksissa sitä työntekijäin lukumäärää, joka läpi vuoden olisi ollut tarpeellinen suorittamaan todellisesti tehtyjen työpäivien luvun, eli todellisten työpäivien lukua jaettuna 300:lla.

Seuraava yhdistelmä osoittaa pakollisen vakuutustoiminnan laajuuden v. 1925, jolloin 1917 vuoden asetus vielä oli voimassa, 1930, sekä neljänä viimeisenä vuonna. Näihin lukuihin ei sisälly valtion työssä olevia työntekijöitä.

	1925	1930	1935	1936	1937	1938
Vakuutettujen liikkeiden luku — Antal försäkrade företag	21 400	145 900	156 990	155 821	152 799	159 240
Vuosityöntekijäin luku — Antal årsarbetare..	300 000	572 000	600 691	608 606	707 260	756 299
Työntekijäin palkka, jonka mukaan vakuutusmaksut on maksettu — Arbetarnas avlöning, enligt vilken premierna blivit erlagda..	milj. mk 2 994	milj. mk 5 508	milj. mk 5 246.9	milj. mk 5 703.9	milj. mk 7 205.6	milj. mk 7 957.6

Nämä luvut ovat eri vakuutuslaitosten ilmoittamat, jotka puolestaan ovat saaneet vuosityöntekijäin lukua ja suoritettua palkkamäärää koskevat tiedot työnantajilta. Missä määrin työnantajien ilmoittamat tiedot ovat oikeita, on ollut mahdoton tarkistaa. Todennäköisesti ne ovat liian pieniä, varsinkin mitä maataloustyöväkeen ja heidän palkkaansa tulee.

Kuvan saamiseksi pakollisen tapaturmavakuutusliikkeen kannattavuudesta viimeisinä vuosina esitetään seuraavassa tätä liikettä

Obligatorisk olycksfallsförsäkring.

År 1938 har 18 finska bolag beviljat försäkringar enligt lagen om arbetares olycksfallsförsäkring av år 1935. Uppgifterna angående denna verksamhet äro publicerade å sid. 48—57.

De lagar och förordningar, som avse den obligatoriska olycksfallsförsäkringen, äro uppräknade i denna publikation, för år 1936, där även den ikraftvarande lagen refererats. Beräkningsgrunderna för de naturaförmånernas penningvärde ha ändrats den 31. 12.-37 och den 31. 12.-38. Lagstiftningen rörande yrkessjukdomar är totalt förnyad år 1939.

Med antalet årsarbetare avses i denna statistik såsom iföregående berättelser det antal arbetare, som skulle erfordrats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utgjorda antalet arbetsdagar, eller faktiska antalet arbetsdagar dividerat med 300.

Följande sammanställning utvisar den obligatoriska försäkringsverksamhetens omfattning år 1925, då förordningen av år 1917 ännu var i kraft, 1930, samt under de fyra senaste åren. I talen ingå icke i statens arbeten anställda arbetare.

Talen ha uppgivits av de skilda försäkringsanstalterna, som i sin tur erhållit uppgifterna angående årsarbetarnas antal och den till dem utgivna avlöningen av resp. arbetsgivare. I vilken mån de av arbetsgivarna lämnade uppgifterna äro riktiga, undandrager sig kontroll. Sannolikt äro de för små, särskilt vad beträffar lantbruksarbetarnas antal och avlöning.

För belysande av den obligatoriska olycksfallsförsäkringens räntabilitet under de senaste åren framställles för denna rörelse här nedan en vinst

koskeva voitto- ja tappiolaskelma, jossa tulo- puolella esiintyvät: 1) elinkorkorahasto vuoden alussa, 2) korvausrahasto vuoden alussa, 3) 5 %:n korko näille määrille ja 4) vakuutusmaksutulos sekä menopuolella: 1) elinkorkorahasto vuoden lopussa, 2) korvausrahasto vuoden lopussa, 3) maksetut korvaukset ja 4) liikekustannukset. Laskelma muodostuu seuraavaksi:

	Tulot: — <i>Inkomster:</i>					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938
Elinkorkorahasto vuoden alussa — Livräntefond vid årets ingång	161.38	170.00	178.12	190.17	206.60	221.16
Korvausrahasto vuoden alussa — Ersättningsreserv vid årets ingång	35.63	34.42	39.34	43.40	48.94	53.03
5 %:n korko edelläoleville määrille — 5 % räntä på föregående belopp	9.85	10.22	10.87	11.68	12.78	13.71
Vakuutusmaksutulos — Premieinkomster	54.08	66.22	74.42	84.06	99.03	103.75
Vajaus — Brist	4.03	2.58	2.41	—	—	—
Yhteensä — Summa	264.97	283.44	305.16	329.31	367.35	391.65

	Menot: — <i>Utgifter:</i>					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938
Elinkorkorahasto vuoden lopussa — Livräntefond vid årets utgång	170.00	178.12	190.17	206.48	221.16	237.39
Korvausrahasto vuoden lopussa — Ersättningsreserv vid årets utgång	34.42	39.34	43.40	48.94	54.97	57.68
Maksetut elinkorot — Utbetalade livräntor ..	17.41	17.35	18.72	19.90	20.56	20.76
Maksetut muut korvaukset — Övriga utbetalade ersättningar	26.64	31.64	32.95	30.30	44.71	41.84
Liikekustannukset ¹⁾ — Driftkostnader ¹⁾	16.50	16.99	19.92	22.97	25.37	27.43
Voitto — Vinst	—	—	—	0.72	0.58	6.55
Yhteensä — Summa	264.97	283.44	305.16	329.31	367.35	391.65

Kustannusten kehitys käy selville allaolevasta laskelmasta:

Kustannukset — Omkostnader	1933	1934	1935	1936	1937	1938
%:na vakuutusmaksuista — i % av premier	30.5 %	25.7 %	26.8 %	27.3 %	25.6 %	26.5 %
vuosityöntekijää kohden — per årsarbetare	31.1 mk	30.3 mk	33.2 mk	37.7 mk	35.9 mk	36.3 mk
työnantajaa kohden — per arbetsgivare	121 »	119 »	127 »	147 »	166 »	172 »

Veloitetut vakuutusmaksut olivat palkan 1000 markkaa kohden:

Vuonna — År	1915	1920	1925	1930	1934	1935	1936	1937	1938
mk.	11.15	19.05	8.46	14.01	13.54	14.16	14.74	13.88	13.04

och förlustkalkyl, som på inkomstsidan upptager. 1) livräntefonden vid årets ingång, 2) ersättningsreserven vid årets ingång, 3) 5 % ränta på dessa belopp och 4) premieinkomsterna samt på utgiftssidan: 1) livräntefonden vid årets utgång, 2) ersättningsreserven vid årets utgång, 3) utbetalade ersättningar och 4) driftkostnader. Kalkylen gestaltar sig på följande sätt:

	Tulot: — <i>Inkomster:</i>					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938
Elinkorkorahasto vuoden alussa — Livräntefond vid årets ingång	161.38	170.00	178.12	190.17	206.60	221.16
Korvausrahasto vuoden alussa — Ersättningsreserv vid årets ingång	35.63	34.42	39.34	43.40	48.94	53.03
5 %:n korko edelläoleville määrille — 5 % räntä på föregående belopp	9.85	10.22	10.87	11.68	12.78	13.71
Vakuutusmaksutulos — Premieinkomster	54.08	66.22	74.42	84.06	99.03	103.75
Vajaus — Brist	4.03	2.58	2.41	—	—	—
Yhteensä — Summa	264.97	283.44	305.16	329.31	367.35	391.65

	Menot: — <i>Utgifter:</i>					
	1933	1934	1935	1936	1937	1938
Elinkorkorahasto vuoden lopussa — Livräntefond vid årets utgång	170.00	178.12	190.17	206.48	221.16	237.39
Korvausrahasto vuoden lopussa — Ersättningsreserv vid årets utgång	34.42	39.34	43.40	48.94	54.97	57.68
Maksetut elinkorot — Utbetalade livräntor ..	17.41	17.35	18.72	19.90	20.56	20.76
Maksetut muut korvaukset — Övriga utbetalade ersättningar	26.64	31.64	32.95	30.30	44.71	41.84
Liikekustannukset ¹⁾ — Driftkostnader ¹⁾	16.50	16.99	19.92	22.97	25.37	27.43
Voitto — Vinst	—	—	—	0.72	0.58	6.55
Yhteensä — Summa	264.97	283.44	305.16	329.31	367.35	391.65

Omkostnadernas utveckling framgår ur följande beräkning:

Kustannukset — Omkostnader	1933	1934	1935	1936	1937	1938
%:na vakuutusmaksuista — i % av premier	30.5 %	25.7 %	26.8 %	27.3 %	25.6 %	26.5 %
vuosityöntekijää kohden — per årsarbetare	31.1 mk	30.3 mk	33.2 mk	37.7 mk	35.9 mk	36.3 mk
työnantajaa kohden — per arbetsgivare	121 »	119 »	127 »	147 »	166 »	172 »

De debiterade premierna voro per 1000 mark av avlöningen:

Vuonna — År	1915	1920	1925	1930	1934	1935	1936	1937	1938
mk.	11.15	19.05	8.46	14.01	13.54	14.16	14.74	13.88	13.04

¹⁾ Taulussa 5 olevasta määrästä on v:ita 1933. vähennetty Patrian vapaaehtoisen vakuutuksen liikekustannukset sekä v:ita 1933—34 lisätty Suomen Vakuutus O. Y:n lainmääräämän vakuutuksen liikekustannukset, jotka on arvioitu suhteelliseksi vakuutusmaksutuloihin. — ²⁾ Från beloppet i tab. 5 ha för åren 1933 avdragits driftkostnaderna för Patrias frivilliga försäkring samt för åren 1933—34 tillagts driftkostnaderna för Finlands Assurans A. B:s obligatoriska försäkring, vilka antagits proportionella mot premieinkomsterna.

Ne elinkoronsaajat, jotka ovat vahingoittuneet ennen vuoden 1918 alkua, saavat vuotuisen vahingonkorvauksensa vuoden 1895 lain määräysten mukaan. Koska viimeksi mainitut elinkorot ovat nykyisten hintojen mukaan vallan riittämättömät, myönnettiin valtion varoista vuodesta 1920 alkaen 50 %:n elinkoron lisäys niille vahingoittuneille, joiden työkyvyttömyysprosentti on 30 % tai sitä suurempi, ja 200 %:n lisäys vahingoittuneiden leskille ja lapsille vakuutusyhtiöiden puolesta maksettaviin elinkorkoihin. Näiden kalliinajanlisäysten laskemisperusteet on sittemmin muutettu siten, että valtion töissä loukkaantuneiden ja heidän perheittensä kalliinajanlisäykset on vuoden 1923 alusta laskettu samojen perusteiden mukaan kuin valtion eläkkeensaajille yleensä, ja vuoden 1924 alusta yksityistenkin työnantajain töissä loukkaantuneiden ja heidän perheittensä kalliinajanlisäykset. Tämä laskuperuste oli voimassa vuoden 1928 loppuun. Se on vuoden 1929 alusta muutettu siten, että kalliinajanlisäys on aina elinkoron 8-kertainen määrä ja se annetaan niillekin, joiden työkyvyttömyysprosentti on 25—29 %, ja vuoden 1930 alusta myöskin niille, joiden työkyvyttömyysprosentti on 20—24 %. Vuoden 1927 alusta on myönnetty kalliinajanlisäyksiä myöskin niihin elinkorkoihin, jotka maksetaan vuoden 1917 lain perusteella. Nämä on maksettu vahingoittuneille, joiden työkyvyttömyysprosentti on ainakin 25 %, vuodelta 1930 20 %, sekä perhe-eläkkeisiin. Kalliinajanlisäys lasketaan eläkkeen prosenttina, ja on tämä prosenttiluku sitä suurempi, mitä aikaisemmin tapaturma sattui, eli v. 1918 vahingoittuneille 125 %, v. 1919 100 %, v. 1920 60 %, v. 1921 50 %, v. 1922 40 %, v. 1923 20 % ja v. 1924 5 %. Vuonna 1925 vahingoittuneille ei kalliinajanlisäystä anneta.

Seuraavassa taulussa esitetään yhteenveto vakuutusyhtiöiden, valtion liikelaitosten ja tapaturmatoimiston suorittamista tapaturmakorvauksista v. 1938.

De livräntetagare, som blivit skadade före ingången av år 1918, erhålla årlig skadeersättning enligt lagen av år 1895. Enär dessa sistnämnda livräntor i förhållande till de nuvarande prisen äro alldeles otillräckliga, beviljades från ingången av år 1920 till de av bolagen utbetalade livräntorna ett tillskott ur statsmedel på 50 % till de skadade, vilkas arbetsförmåga beräknats till 30 % eller därutöver, samt till livräntorna till skadade arbetares hustrur och barn 200 %. Beräkningsgrunden för dessa livräntor har senare förändrats sålunda, att åt personer, som skadats i statens arbeten, samt åt deras familjer sedan ingången av år 1923 dyrtidstillägget utgår enligt samma grunder som åt statsverkets pensionstagare i allmänhet och sedan ingången av år 1924 även åt personer, som skadats i enskild arbetsgivares arbete, samt åt deras familjer. Denna beräkningsgrund tillämpades ännu under år 1928. Från ingången av år 1929 har densamma förändrats sålunda, att dyrtidstillägget alltid utgör 8 gånger livräntan samt utgives även till dem, vilkas invaliditetsprocent är 25—29 %, och från ingången av år 1930 även till dem, vilkas invaliditetsprocent är 20—24 %. Från ingången av år 1927 har dyrtidstillägg beviljats även till de livräntor, vilka utgå enligt 1917 års lag. Dessa hava tilldelats arbetare, vilkas arbetsförmåga uppskattats till minst 25 %, från år 1930 20 %, ävensom till familjepensionerna. Dyrtidstillägget utgår i procent av resp. livräntor. Denna procentsats är större, ju tidigare olycksfallet inträffat, sålunda att procentsatsen för den som skadats år 1918 är 125 %, år 1919 100 %, år 1920 60 %, år 1921 50 %, år 1922 40 %, år 1923 20 %, och år 1924 5 %. Till den, som skadats under år 1925, utgår ej dyrtidstillägg.

I följande tabell specificeras sammandraget av försäkringsbolagens, statens affärsföretags, och olycksfallsbyråns utbetalningar för olycksfall för år 1938.

	mk
Vakuutusyhtiöt — Försäkringsbolag	
Suoritetut korvaukset — Utbetalade skadestånd	62 595 082
Kalliinajanlisäykset — Dyrtidstillägg	2 301 496
Valtion liikelaitokset — Statens affärsföretag	5 581 579
Valtion tapaturmatoimisto — Statens olycksfallsbyrå	
Valtion työntekijät — Statens arbetare	1 768 318
Valtion viran- ja toimenhaltijat — Innehavare av statens tjänst och befattning	821 193
Pientyönantajain työt — Små arbetsgivares arbeten	285 466
Vakuutusvelvollisuutensa laiminlyöneiden työnantajain työt — Arbeten, i fråga om vilka försäkringsplikten försumrats	161 395
Paltoimessa vahingoittuneet — I släckningsarbete skadade	110 969

Ihmishenkeä pelastettaessa vahingoittuneet — Personer skadade vid räddning av människoliv	mk 3 108
Venäjän valtion työt — Ryska statsverkets arbeten	179 756
Vapaussotainvalidit — Frihetskrigets invalider	8 948 156
Asevelvolliset — Värnpliktiga	3 898 758
Suojeluskuntajärjestön jäsenet — Skyddskårsmedlemmar	1 165

Yhteensä — Summa 86 656 441

Vuoden 1938 lopussa juoksevien elinkorkojen ja huoltoeläkkeiden vuotuinen määrä on 18 602 658 mk. Vakuutusyhtiöiden on asetettava sosiaaliministeriön hyväksymä kate näiden elinkorkojen ja huoltoeläkkeiden pääoma-arvolle (elinkorkorahastolle), jonka laskemiseksi on asetettu seuraavat minimivaatimukset:

1. Ennen 1. 1. 1935 sattuneiden tapaturmien aiheuttamat elinkorkovaraukset lasketaan sosiaaliministeriön v. 1930 julkaisemia elinkorkotauluja käyttäen siten, että mainituista tauluista saatavien elinkorkojen pääoma-arvoja korotetaan vähintään 12 %:lla, paitsi mikäli on kysymyksessä lapselle maksettava elinkorko, jolloin voidaan käyttää tauluista saatavaa pääoma-arvoa semmoisenaan.

2. Vuosina 1937—1941 voidaan kohdassa 1 tarkoitettu elinkorkorahasto kuitenkin laskea edellä mainittuja vuoden 1930 elinkorkotauluja käyttäen, lisättynä näin saatu rahasto vähintään luvun 2 (N—1936) osoittamalla määrällä sadalta. Luku N on tilinpäätöskalenterivuoden järjestysnumero ja $N < 1942$.

3. Kaikkien tammikuun 1 päivän 1935 jälkeen sattuneiden tapaturmien aiheuttamien elinkorkojen elinkorkorahastot on laskettava käyttäen sosiaaliministeriön vuonna 1935 julkaisemia elinkorkotauluja.

Viimeksimainitut taulut on laskettu käyttäen 4 %:n korkokantaa ja kuolleisuuslukuja, jotka on johdettu maan väestön yleisestä kuolleisuudesta vuosina 1921—1930 alentamalla kuolleisuuskertoimia 20 %:lla. Leskivaimojen avioliittofrekvenssiä ei ole otettu huomioon. Nämä taulut antavat tulokseksi keskimäärin 17 % suuremman rahaston kuin vuoden 1930 elinkorkotaulut, jotka on laskettu käyttäen laskuperusteena 5 %:n korkokantaa sekä maan väestön yleistä kuolleisuutta ja naisten avioliittofrekvenssiä vuosina 1921—25.

Useat yhtiöt ovat kuitenkin laskeneet kaikkia myöntämiään elinkorkoja vastaavan rahaston vuoden 1935 tauluja käyttäen.

De löpande livräntornas och underhållspensionernas årliga belopp är 18 602 658 mk. Försäkringsbolagen äro pliktiga att ställa en av socialministeriet godkänd täckning för att säkerställa kapitalvärdet (livräntefonden) av dessa livräntor och underhållspensioner. För uträknandet av detta kapitalvärde har ställts följande minimifordringar:

1. Livräntereserveringar föranledda av olycksfall, som inträffat före den 1. 1. 1935, beräknas med anlitande av socialministeriets år 1930 publicerade livräntetabeller sålunda, att de kapitalvärden, vilka enligt nämnda tabeller erhållas för livräntörna, ökas med minst 12 % utom för så vitt fråga är om åt barn utgående livränta, då det ur tabellen framgående kapitalvärdet som sådant kan användas.

2. Under åren 1937—1941 kan den i i punkten åsyftade livräntefonden likväl beräknas med anlitande av förenämnda livräntetabeller av år 1930 och den sålunda erhållna fonden ökas med minst det belopp för hundra som utvisas av talet 2. (N—1936). Talet N är bokslutskalenderårets ordningsnummer och $N < 1942$.

3. Livräntefonder för alla livräntor föranledda av olycksfall efter den 1 januari 1935 skola beräknas med anlitande av socialministeriets år 1935 publicerade livräntetabeller.

Sistnämnda tabeller äro uträknade på basis av 4 % räntefot och dödlighetstabeller, härledda ur befolkningens i landet allmänna dödlighet under åren 1921—1930 genom minskning av dödlighetskoefficienterna med 20 %. Änkors giftermålsfrekvens har icke beaktats. Dessa tabeller giva till resultat i genomsnitt en 17 % större fond än 1930 års livräntetabeller, vilka hava beräknats med användande av 5 % räntefot samt den allmänna dödligheten bland landets befolkning och kvinnornas giftermålsfrekvens under åren 1921—1925 såsom beräkningsgrund.

Många bolag hava dock beräknat fonden för sina samtliga gällande livräntor med användande av 1935 års tabeller.

Täten laskettujen elinkorkorahastojen summa oli vuoden lopussa 237 620 000 mk. Katettava korvausraha oli 63 948 000 mk. Eräiden yhtiöiden korvausrahaan sisältyy todennäköisesti elinkorkorahastoon kuuluvia varauksia.

De på detta sätt uträknade livräntefondernas summa utgjorde vid utgången av året 237 620 000 mk. Ersättningsreserven som skulle betäckas var 63 948 000 mk. Några bolags ersättningsreserv omfattar tydligen för livräntefonden avsedda reserver.

Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus.

Vakuutuksia on myöntänyt 17 suomalaista yhtiötä, joiden toimintaa koskevat tiedot on julkaistu siv. 58—67. Lisäksi on eräällä ulkomaisella yhtiöllä muutamia aikaisemmin hankkimiaan vakuutuksia (kats. siv. 120).

Frivillig olycksfallsförsäkring.

Försäkringar hava beviljats av 17 finska bolag. Uppgifterna angående dessa bolags verksamhet finnas publicerade å sid. 58—67. Dessutom innehar ett utländskt bolag några tidigare anskaffade försäkringar (se sid. 120).

Palovakuutus.

Suoranaista palovakuutustoimintaa on harjoittanut 27 suomalaista yhtiötä, joita koskevat tiedot on julkaistu siv. 68—77. Ulkomaisten yhtiöiden toimintaa koskevat tiedot löytyvät siv. 121. Maassamme toimii näiden lisäksi noin 300 paikallista palovakuutusyhdistystä, joiden toiminta esitetään julkaisussa S. V. T. XXII Vakuutusolot B.

Seuraavassa taulussa esitetään suomalaisen palovakuutuskannan kehitystä valaisevia lukuja.

Brandförsäkring.

Direkt brandförsäkring har idkats av 27 finska bolag. Uppgifter angående dessa bolag har publicerats å sid. 68—77. Uppgifterna rörande utländska bolags affär finnas å sid. 121. Utom dessa idka 300 ömsesidiga härads- och socken föreningar brandförsäkring. Om dessa ingå uppgifter i publikationen F. O. S. XXII Försäkringsväsendet B.

I följande tabell anföras tal, vilka belysa det finska brandförsäkringsbeståndets utveckling.

Vuonna — År	Suoraan hankittu vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbestånd av direkt avslutade försäkringar vid årets utgång				
	Suomalaiset yhtiöt Finska bolag		Ulkomaiset yhtiöt	Paikalliset yhdistykset	Yhteensä Summa
	Keskinäiset Ömsesidiga	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Utländska bolag	Lokala föreningar	
	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk
1900	659 952	395 246	418 404	436 738	1 910 340
1905	1 087 648	385 770	379 172	569 006	2 421 596
1910	1 618 884	598 582	514 797	778 738	3 511 001
1915	2 144 885	938 297	602 780	1 087 210	4 773 172
1920	8 370 991	8 633 022	927 117	2 369 528	20 310 658
1925	21 964 012	12 927 332	1 448 141	6 247 186	42 586 671
1930	38 781 490	21 748 277	2 586 095	12 605 470	75 721 332
1935	42 083 148	18 461 849	2 353 022	14 768 998	77 667 017
1936	44 594 728	19 381 252	2 196 184	15 376 703	81 548 867
1937	49 324 799	21 681 025	3 056 317	16 225 179	90 287 320
1938	53 580 943	24 015 041	3 100 739	17 720 000	98 416 723

Suomalaisten yhtiöiden vakuutuskannasta on ainaisia vakuutuksia vuoden 1938 lopussa 20 809 140 000 mk. Näiden vakuutusten vakuutusmaksurahasto 254 369 096 mk on katettava sosiaaliministeriön hyväksymällä tavalla. Useimmat yhtiöt ovat muodostaneet k. o. rahastonsa siirtämällä siihen vuosittain 90 % ainaisten vakuutusten vakuutusmaksuista. Tarkempi arvo saadaan, jos rahastoon siirretään:

Kertamaksuista	90 %
5-vuotismaksuista	78.7 %
10- »	67.7 %
15- »	58.7 %
20- »	51.0 %

Täten laskettuna tulee vakuutusmaksurahasto määrätyn vakuutuksen osalta alkuajoina jonkin verran liian suureksi, mutta sen jälkeen kun maksut on suoritettu loppuun, on rahasto $\frac{1}{10}$ %:n tarkkuudella vahvistettujen perusteiden mukainen. Korkokantana on perusteissa käytetty 4.5 %.

Seuraavassa tehdään selkoa siitä, mihin vuoden aikana korvausta aiheuttaneet tulipalovahingot ovat Suomessa sattuneet sekä mitkä syyt ovat tulipalon aiheuttaneet. Kumpaisessakin yhdistelmässä esitetään erikseen tulipalojen uku ja maksettu korvaussumma.

Av de finska bolagens försäkringsbestånd vid slutet av år 1938 är 20 809 140 000 mk försäkringar för all framtid. Dessa försäkringars premiereserv 254 369 096 mk skall täckas på ett av socialministeriet godkänt sätt. De flesta bolagen hava grundat denna fond genom att överföra 90 % av alltidförsäkringarnas premieavgifter. Ett exaktare värde erhålles genom att till fonden överföra:

Av engångspremierna	90 %
» 5-årspremierna	78.7 %
» 10- »	67.7 %
» 15- »	58.7 %
» 20- »	51.0 %

På detta sätt beräknad blir premiereserven för en särskild försäkring till en början något för stor, men då premiebetalningen slutförts, fyller fonden med $\frac{1}{10}$ %:s noggrannhet de fastställda räknegrundernas fordringar. Räntefoten för grunderna är 4.5 %.

I det följande fördelas de ersatta brandskadorna i Finland på årets olika månader samt efter orsakerna till dessa brandskador. I bägge sammanställningarna angivas brandskadornas antal och ersättningsbelopp.

Tulipalojen luku ja korvaussummat vuonna 1938, ryhmitettyinä kuukauden mukaan.

Antalet brandskador och ersättningsbeloppen under år 1938, fördelade per månad.

	Luku - Antal				Korvaussumma - Ersättningsbelopp			
	Keskinäiset yhtiöt Ömsesidiga bolag	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Yhteensä Summa		Keskinäiset yhtiöt Ömsesidiga bolag mk	Osakeyhtiöt Aktiebolag mk	Yhteensä Summa	
			Luku Antal	%			mk	%
Tammikuu — Januari	167	113	280	7.7	9 936 016	2 029 104	11 965 120	18.6
Helmikuu — Februari	137	82	219	6.0	1 409 877	2 330 957	3 740 834	5.8
Maaliskuu — Mars	159	98	257	7.1	2 075 442	1 251 826	3 327 268	5.2
Huhtikuu — April	202	92	294	8.1	2 227 253	1 998 833	4 226 086	6.6
Toukokuu — Maj	218	94	312	8.6	3 982 092	2 768 852	6 750 944	10.5
Kesäkuu — Juni	168	87	255	7.0	1 673 967	1 060 111	2 734 078	4.3
Heinäkuu — Juli	366	162	528	14.5	4 755 523	2 461 444	7 216 967	11.2
Elokuu — Augusti	264	141	405	11.1	4 473 397	2 126 592	6 599 989	10.3
Syyskuu — September	211	81	292	8.0	5 640 561	1 089 030	6 729 591	10.5
Lokakuu — Oktober	149	83	232	6.4	1 379 460	714 398	2 093 858	3.3
Marraskuu — November ..	137	69	206	5.6	3 477 842	543 430	4 021 272	6.3
Joulukuu — December ...	254	106	360	9.9	2 472 759	2 332 845	4 805 604	7.4
<i>Yhteensä — Summa</i>	<i>2 432</i>	<i>1 208</i>	<i>3 640</i>	<i>100.0</i>	<i>43 504 189</i>	<i>20 707 422</i>	<i>64 211 611</i>	<i>100.0</i>

Alla olevissa tauluissa ryhmitetään maksettu korvaussumma ja korvattujen vahinkojen luku vuonna 1938 tulipalojen syyn mukaan.

I tabellerna här nedan äro antalet ersatta skador och de utbetalade ersättningsbeloppen för år 1938 grupperade efter orsaken till brandskadorna.

Korvattujen vahinkojen luku, ryhmitetty tulipalon syiden mukaan.
Antalet ersatta brandskador, fördelat efter orsakerna till skadorna.

Tulipalon syy Orsak	Keskinaiset yhtiöt Ömsesidiga bolag			Osakeyhtiöt Aktiebolag			Yhteensä Summa		
	Siviili- vakuu- tus	Teh- das- vakuu- tus	Muu vakuu- tus	Siviili- vakuu- tus	Teh- das- vakuu- tus	Muu vakuu- tus	Siviili- vakuu- tus	Teh- das- vakuu- tus	Muu vakuu- tus
	Civil risk	Fab- riks- risk	Annan risk	Civil risk	Fab- riks- risk	Annan risk	Civil risk	Fab- riks- risk	Annan risk
1 Salama — Askslag	272	82	4	59	91	8	331	173	12
2 Räjähdy — Explosion	26	9	3	12	12	6	38	21	9
3 Itsestään syttyminen — Självantändning	34	18	3	4	21	13	38	39	16
4 Vikoja tulisijoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång	224	4	10	45	10	28	269	14	38
5 Nokivalkea — Soteld	12	—	—	4	—	—	16	—	—
6 Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten	211	9	1	50	16	14	261	25	15
7 Savujohdon kuumeneminen — Upphettning av rök- gång	50	9	1	11	2	3	61	11	4
8 Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska och kol	33	1	2	9	1	2	42	2	4
9 Tulisijoista singautanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt	337	21	11	89	21	27	426	42	38
10 Tulisijan muu varomaton hoito — Annan värdslösh. vid skötsel av eldstad	33	—	2	5	2	1	38	2	3
11 Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Värdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	49	—	—	26	9	16	75	9	16
12 Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning ..	83	36	8	60	45	13	143	81	21
13 Tupakanpoltto — Tobaksrökning	65	4	6	34	9	12	99	13	18
14 Tulitikkujen varomaton piteleminen — Värdslöshet med tändstickor	40	3	1	11	1	2	51	4	3
15 Muu tulen varomaton piteleminen — Annan värds- löshet med eld	91	8	6	36	5	15	127	13	21
16 Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör ...	3	1	—	2	2	3	5	3	3
17 Tehtaan koneenosien kuumeneminen — Upphettn. av maskindel. i industriella inrättningar	1	12	—	—	21	—	1	33	—
18 Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheut- tama säkenöiminen, kaasunmuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktions- metod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dylikt	5	7	—	1	13	—	6	20	—
19 Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik	—	3	3	1	1	—	1	4	3
20 Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulo- valkea — Antändning från sved, kyttland eller skogsbrand	4	—	—	—	—	—	4	—	—
21 Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brun- nen egendom, som ej är i bolaget försäkrad	77	—	2	26	2	1	103	2	3
22 Murhapoltto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av försäkringstagaren	2	—	—	5	9	5	7	9	5
23 Murhapoltto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person	19	3	—	3	1	2	22	4	2
24 Muut syyt — Annan känd orsak	135	11	13	67	17	43	202	28	56
25 Syy tuntematon — Okänd orsak	269	19	21	70	30	23	339	49	44
Yhteensä — Summa	2075	260	97	630	341	237	2705	601	334

Maksetut korvaussummat, ryhmitetyt tulipalon syiden mukaan.
 Utbetalat ersättningsbelopp, fördelade efter orsakerna till brandskadorna.

Tulipalon-syy Orsak	Keskinaiset yhtiöt Ömsesidiga bolag			Osakeyhtiöt Aktiebolag			Yhteensä Summa		
	Siviili- vakuu- tus Civil risk	Tehdas- vakuu- tus Fabriks- risk	Muu vakuu- tus Annan risk	Siviili- vakuu- tus Civil risk	Tehdas- vakuu- tus Fabriks- risk	Muu vakuu- tus Annan risk	Siviili- vakuu- tus Civil risk	Tehdas- vakuu- tus Fabriks- risk	Muu vakuu- tus Annan risk
	1 000 mk								
1 Salama — Åskslag	1 048.9	806.8	26.1	610.7	394.4	20.3	1 659.6	1 201.2	46.5
2 Räjähdyks — Explosion	86.2	2 509.5	21.7	129.7	248.1	9.1	215.9	2 757.6	30.8
3 Itsestään syttyminen — Självantändning	490.6	2 425.8	82.2	21.4	188.6	252.0	512.0	2 614.4	334.2
4 Vikoja tulisisjoissa ja savujohdoissa — Fel i eldstad och rökgång	3 053.5	58.9	146.1	777.8	594.6	234.9	3 831.3	653.6	381.0
5 Nokivalkea — Soteld	94.6	—	—	23.8	—	—	118.4	—	—
6 Savujohdosta tuleva kipinä — Gnista ur skorsten	3 616.5	260.6	16.5	1 327.9	391.4	285.9	4 944.5	652.0	302.4
7 Savujohdon kuumeneminen — Upphettning av rökgång	357.0	1 221.2	0.4	55.0	22.8	11.9	412.0	1 244.0	12.3
8 Tulisijoista otettu hehkuva tuhka ja hiilet — Ur eldstad tagen glödande aska och kol	187.7	2.0	2.6	48.8	4.5	1.6	236.4	6.5	4.2
9 Tulisijoista singahtanut kipinä y. m. — Ur eldstad sprungen gnista, kol m. m. dylikt	2 180.7	2 480.6	99.2	836.8	595.5	161.1	3 017.5	3 076.4	260.3
10 Tulisijan muu varomaton hoito — Annan värdslöshet vid skötsel av eldstad	175.6	—	2.2	6.9	8.4	0.1	182.6	8.4	2.3
11 Lamppujen ja lamppuöljyn varomaton piteleminen — Värdslöshet vid skötsel av lampor och lampoljor	351.3	—	—	104.6	283.2	65.5	455.9	283.2	65.5
12 Vikoja sähköjohdoissa — Fel å elektrisk ledning	1 214.7	2 832.1	103.7	994.8	1 942.8	63.4	2 209.5	4 774.9	167.1
13 Tupakanpolto — Tobaksrökning	230.4	836.4	386.8	124.8	1 193.7	17.1	355.1	2 030.1	403.9
14 Tulitikkujen varomaton piteleminen — Värdslöshet med tändstickor	216.0	806.9	2.1	35.1	143.1	5.7	251.1	950.0	7.8
15 Muu tulen varomaton piteleminen — Annan värdslöshet med eld.	1 305.8	452.5	67.3	225.6	97.8	750.0	1 531.4	550.3	817.8
16 Jäätynneiden vesijohtotorvien lämmittäminen — Uppvärmning av tillfrusna vattenledningsrör	297.1	22.4	—	37.6	102.0	169.6	334.7	124.3	169.6
17 Tehtaan koneosien kuumeneminen — Upphettning av maskindelar i industr. inrätt.	45.1	279.2	—	—	927.6	—	45.1	1 206.9	—
18 Tehtaassa noudatettu valmistustapa ja sen aiheuttama säkenöiminen, kaasunmuodostus y. m. — Vid industriell inrättning tillämpad produktionsmetod och därav föranledd gnist- eller gasbildning m. m. dylikt	7.1	11.0	—	1.8	112.5	—	8.8	123.4	—
19 Rautatie- ja höyrylaivaliikenne — Järnvägs- och ångbåtstrafik	1.5	16.1	6.1	2.4	—8.5	—	3.9	7.5	6.0
20 Tulen siirtyminen kaski- tai kytömaasta tai kulovalkea — Antändning från sved, kytland eller skogsbrand	46.9	—	—	—	—	—	46.9	—	—
21 Muu tulen siirtyminen omaisuudesta, joka ei ole yhtiössä vakuutettu — Annan antändn. från brunnen egendom, som ej är i bolaget försäkrad	286.5	—	3.5	213.3	148.3	26.6	499.8	148.3	30.2
22 Murhapolto, vakuut. ottajan tekemä — Mordbrand, anstiftad av förs. tagaren	70.5	—	—	20.4	180.2	139.7	21.0	180.3	139.7
23 Murhapolto, vieraan henkilön tekemä — Mordbrand anstiftad av främmande person	520.9	3.5	—	2.7	—8.3	2.4	523.6	—4.8	2.4
24 Muut syyt — Annan känd orsak	1 063.0	125.3	36.0	468.5	259.4	1 038.1	1 531.5	384.7	1 074.1
25 Syy tuntematon — Okänd orsak	3 292.4	6 988.2	191.7	864.8	2 595.8	99.0	4 157.2	9 584.0	290.6
Yhteensä — Summa	20 170.5	22 139.0	1 194.7	6 935.2	10 418.2	3 354.0	27 105.7	32 557.2	4 548.7

Kuljetusvakuutus.

Kuljetusvakuutus on jaettu kolmeen osaan:

1. Merivakuutus
2. Ilmakuljetusvakuutus
3. Muu kuljetusvakuutus.

Suoranaisia merivakuutuksia on myöntänyt 11 suomalaista ja 1 ruotsalainen yhtiö. Tiedot tästä toiminnasta on julkaistu siv. 78—85 ja 121.

Ilmakuljetusvakuutuksia on myöntänyt 2 ja muita kuljetusvakuutuksia 4 yhtiötä (kats. siv. 78—85). Muihin kuljetusvakuutuksiin on luettu autokuljetukset, rautatiekuljetukset sekä kuljetukset sisävesillä.

Liikennevakuutus.

Joulukuun 10 päivänä 1937 annettiin auto-vastuulaki, joka tuli voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1938 ja kumosi 28 päivänä huhtikuuta 1925 annetun lain moottoriajoneuvoliikenteestä johtuvan vahingon vastuusta. Autovastuulain mukaista vakuutusta sanotaan tässä laissa liikennevakuutukseksi.

Johtavana periaatteena uudessa laissa on vahingon kärsineen etujen turvaaminen. Tästä syystä on vakuuttamisvelvollisuutta laajennettu siten, että otettava vakuutus peittää koko sen korvausvelvollisuuden, jonka alaiseksi omistaja tai laissa mainittu jokin muu henkilö voi joutua. Vakuutus kattaa myös oikeudenkäyntikulut, jos vahingonkorvausvelvollisuus on vahvistettu lain voiman saaneella tuomiolla. Vahingon kärsineen etujen turvaamiseksi on jopa menty niin pitkälle, että vakuutus kattaa senkin vahingon, jonka tuntematon moottoriajoneuvo tai vakuutuspakon alainen, mutta syystä tai toisesta vakuuttamaton ajoneuvo on aiheuttanut. Edellytyksenä on tällöin kuitenkin, että vahinko on joko niin sanottu henkilövahinko tai kotieläintä kohdannut omaisuusvahinko. Tällä rajoituksella on pyritty välttämään mahdollisia väärinkäytöksiä ja samasta syystä on lakiin otettu säännös, jonka mukaan sanotunlaisissa tapauksissa täytyy asianhaaroista käydä ilmi vahingon johtuneen tuntemattoman ajoneuvon puutteellisuudesta tai sen kuljettajan tuottamuksesta.

Säännökset vahinkoa kärsineelle tai hänen jälkeensä jääneilleen maksettavista korvauksista ovat, mitä korvausten laatuun tulee, uudessa aissa pääasiassa samanlaiset kuin entisessäkin.

Transportförsäkring.

Transportförsäkringen är uppdelad i tre delar:

1. Sjöförsäkring
2. Lufttransportförsäkring
3. Annan transportförsäkring.

Direkta sjöförsäkringar har meddelats av 11 finska och 1 svenskt bolag. Uppgifterna angående denna verksamhet finnas publicerade å sid. 78—85 och 121.

Lufttransportförsäkringar har beviljats av 2, och andra transportförsäkringar av 4 bolag. (se sid. 78—85). Till andra transportförsäkringar har räknats automobiltransporteringarna, järnvägstransportererna och transportererna på insjövattnen.

Trafikförsäkring.

Den 10 december utfärdades en ny lag om ansvarighet vid trafik med motorfordon, som trädde i kraft den 1 april 1938 och upphävde lagen angående ansvarighet för skada i följd av trafik med motorfordon av den 28 april 1925. Försäkring enligt lagen om ansvarighet vid trafik med motorfordon benämnes i denna lag trafikförsäkring.

Den ledande principen i den nya lagen är skyddandet av dens intressen som lidit skada. På grund härav har försäkringsplikten utvidgats sålunda, att försäkringen skall täcka hela den ersättningsskyldighet, som ägaren eller någon annan i lagen nämnd person kan bli underkastad. Försäkringen skall även täcka rättegångskostnaderna, där ersättningsskyldigheten fastställts genom laga kraft vunnna dom. För att skydda deras intressen som lidit skada, har det t. o. m. stadgats, att försäkringen skall täcka även den skada, som orsakats av motorfordon, om vilket utredning icke vunnits, eller av försäkringsplikt underkastat, men av en eller annan anledning icke försäkrat fordon. Förutsättningen härvid är likväl, att skadan antingen drabbat person eller och husdjur. Genom denna begränsning har man sökt undvika eventuella missbruk, och av samma anledning har i lagen intagits en bestämmelse, enligt vilken det i hithörande fall bör av omständigheterna framgå, att skadan orsakats av bristfällighet å okänt fordon eller vållats av dess förare.

Bestämmelserna om de ersättningar, som skola betalas till dem som lidit skada eller till deras efterlevande, äro för såvitt det gäller skadeståndens art, i den nya lagen desamma som i

Sen sijaan on korvausten enimmäismääriä korotettu, elinkoron enimmäismäärä jopa kolminkertaiseksi eli 12 000 markaksi. Lisäksi on poistettu entisessä laissa ollut rajoitus saman liikennevahingon johdosta vuosittain suoritettavien elinkorkojen yhteissumman enimmäismäärästä.

Jotta vältyttäisiin epäterveen maksukilpailun mukanaan tuomista haitoista, on uudessa laissa nimenomaan säädetty vakuutusmaksu määrättäväksi sellaiseksi, että se riittää vakuutetun vastuun peittämiseen ja kohtuullisiin liikekustannuksiin. Sosiaaliministeriön asiana on valvoa, että vakuutusmaksu on lain säätämällä tavalla määrätty, ja tapahtuu valvonta siten, että sosiaaliministeriö vahvistaa vakuutusmaksun laske-
misperusteet. Lain ylläoleva säännös suojaa myöskin autonomistajia tarpeettoman suurien vakuutusmaksujen maksamiselta. Uuden lain mukaisen vakuutuksen vakuutusmaksut ovat kaikilla yhtiöillä samat. Sanotun lisäksi vaikuttaa vahingon kärsineen eduksi se, että yhtiöiden korvausauliutta voidaan entistä paremmin valvoa uudessa laissa perustettavaksi säädetyn liikennevakuutusyhdistyksen välityksellä, johonka yhdistykseen jokaisen autovakuutuksia myöntämään oikeutetun yhtiön tulee liittyä.

Autovastuulain 11 §:ssä tarkoitettun toimiluvan saamisen ehdoksi asetti sosiaaliministeriö seuraavat vaatimukset:

1. Yhtiö ei saa kieltäytyä vastaanottamasta autovastuulaissa säädettyjä liikennevakuutuksia.
2. Yhtiön on tarkoin noudatettava autovastuulaissa säädetyn liikennevakuutusyhdistyksen jäsenyydestä johtuvia velvollisuuksia.
3. Jos yhtiö myöntää liikennevakuutusten ohella muitakin autovakuutuksia, on yhtiön järjestettävä kirjanpitoa siten, että siitä käy selvästi ilmi kunkin eriluonteisen autovakuutuksen kannattavuus.
4. Liikennevakuutuksesta, jonka johdosta ei tiettyinä aikana ole suoritettu vahingonkorvausta, on yhtiön annettava vakuutusmaksuallennustensa mukaan kuin sosiaaliministeriö siitä tarkemmin määrää, kuitenkin enintään 50 % vakuutusmaksusta.
5. Yhtiö on oikeutettu maksamaan liikennevakuutuksen välittämisestä asioimistolle tai asiamiehelle palkkiona enintään 5 % kulloinkin suoritetusta vakuutusmaksusta. Vakuutusyhtiölle, joka ei itse myönnä liikennevakuutuksia ja

den förra. Däremot har skadeståndens maximibelopp blivit höjt, livräntans maximibelopp t. o. m. till det tredubbla eller till 12 000 mark. Dessutom har den i den föregående lagen ingående begränsningen av de på grund av samma trafikskada årligen utgående livräntornas sammanlagda belopp avskäffats.

För undvikande av de olägenheter, en osund konkurrens för med sig, har i den nya lagen uttryckligen stadgats, att försäkringspremiens skall fastställas så, att den förslår till täckande av den försäkrade ansvarigheten samt skäliga omkostnader. Det åligger socialministeriet att vaka över att försäkringsavgiften fastställes på sätt lagen föreskriver, och denna tillsyn sker sålunda, att socialministeriet fastställer grunderna för beräkningen av försäkringspremiens. Ovannämnda stadgande skyddar även bilägaren för erläggande av onödigt höga försäkringspremier. Enligt den nya lagen komma premierna vid trafikförsäkringen att vara desamma i alla bolag. Till förmån för den som lidit skada verkar, utom det sagda, även den omständigheten, att bolagens ersättningsvillighet bättre än tidigare kan övervakas genom förmedling av den trafikförsäkringsförening, som skall bildas enligt den nya lagen och till vilken varje bolag, som erhållit rätt att meddela bilförsäkringar, måste ansluta sig.

För erhållande av concession att idka sådan försäkringsrörelse, som lagens om ansvarighet vid trafik med motorfordon 11 § förutsätter, ställde socialministeriet följande fordringar:

1. Bolaget är ej berättigat att vägra emottaga i lagen om ansvarighet vid trafik med motorfordon stadgade trafikförsäkringar.
2. Bolaget skall noggrant fullgöra de skyldigheter, vilka härflyta av medlemskapet i den i lagen om ansvarighet vid trafik med motorfordon stadgade trafikförsäkringsföreningen.
3. I händelse bolaget beviljar, utom trafikförsäkringar, jämväl andra automobilförsäkringar, bör bolaget ordna sin bokföring sålunda, att den tydligt utvisar resultatet av varje särskilt slag av automobilförsäkring.
4. För trafikförsäkring, på grund varav under viss tid ej erlagts något skadestånd, bör bolaget bevilja nedsättning av försäkringspremiens enligt vad socialministeriet därom närmare bestämmer dock till ett belopp, motsvarande högst 50 % av premien.
5. Bolaget är berättigat, att till agentur eller agent i provision för förmedling av trafikförsäkring utbetala högst 5 % av den försäkringspremie, som i varje särskilt fall erlagts. Bolaget är dock berättigat att till försäkringsbolag, som icke

joka sitoutuu omiin asiamiehiinsä soveltamaan samoja määräyksiä kuin toimiluvan saaneen yhtiön on sovellettava, on yhtiö kuitenkin oikeutettu maksamaan puheena olevana palkkiona enintään 10 % vakuutusmaksusta. Edellä sanotun palkkion lisäksi älköön yhtiö antako asiointistolle tai asiamiehelle mitään muita etuja.

6. Valtioneuvosto voi muuttaa näitä toimilupachtoja, jos siihen ilmaantuu aihetta.

Kohdassa 4 mainitusta maksualennuksesta on määrätty, että vakuutuksenottajille on annettava vakuutusmaksualennusta vahingottomilta vuosilta, yhden tällaisen vuoden jälkeen 10 %, kahden jälkeen 30 %, ja kolmen tai useamman vuoden jälkeen 50 % vakuutusmaksusta. Tämä alennus eli niin sanottu bonus menetetään vakuutustapahtuman sattuessa ja bonuksesta menetetään puolet, jos vakuutuksenottaja siirtää vakuutuksensa yhtiöstä toiseen. Tilaston mukaan autoista vuosittain noin kymmenes osa aiheuttaa liikennevahinkoja, joten valtava pääosa autonomistajista tulee saamaan vakuutusmaksualennuksen.

Vuonna 1938 sai aikaisemmin mainitun toimiluvan 18 suomalaista vakuutusyhtiötä ja on näiden toimintaa koskevat tiedot julkaistu siv. 86—93. Ilmoitetut luvut sisältävät eräissä tapauksissa myöskin vuoden 1925 lain säätämän pakollisen vastuuvakuutuksen, vieläpä pakollista ja vapaaehtoista vakuutusta on sekoitettu yhteen, joten tiedot eivät ole aivan täydellisiä.

Liikennevakuutuksen aiheuttamien elinkorkojen ja huoltoeläkkeiden pääoma-arvo lasketaan samojen perusteiden mukaan kuin pakollisen tapaturmavakuutuksen aiheuttamien (kats. siv. 22*) ja on täten saatu rahastokatettava sosiaaliministeriön määräämällä tavalla (kats. siv. 13*).

Kun elinkorko vaihdetaan kertakaikkiaan suoritettavaksi pääomaksi, lasketaan elinkoron pääomamäärä käyttäen 6 %:n korkokantaa ja Suomen väestönkuolleisuudesta vuosina 1921—1930 johdettuja kuolleisuuskertoimia. Tätä koskeva sosiaaliministeriön päätös on julkaistu Suomen asetuskoelman vuoden 1938 numerossa 133.

Liikennevakuutusta harjoittavien yhtiöiden vakuutusmaksurahasto sisältää paitsi elinkorkorahastoa (siv. 93, sar. 58 ja 59) ja vakuutusmaksusiirtorahastoa myös n. 8 %:n ylimääräisen varauksen vakuutusmaksuista, joista vuonna 1938 on annettu 30 % bonus, sillä yhtiöiden on annettava jo vuonna 1939 50 % bonus näille vakuutuksenottajilleen.

självt beviljar trafikförsäkringar och förbinder sig att beträffande sina agenter tillämpa enahanda bestämmelser, som det koncessionerade bolaget bör tillämpa, i sådan provision utbetalat högst 10 % av premien. Utöver sagda provision må andra förmåner ej av bolaget beviljas agentur eller agent.

6. Statsrådet kan i fall av fög ändra dessa koncenssionsvillkor.

Om den i punkt 4 nämnda premienedsättningen är bestämt, att försäkringstagaren skall beviljas nedsättning av försäkringspremien för skadelösa år, 10 % efter ett år, 30 % efter två år och 50 % efter tre eller flera år. Denna nedsättning, eller bonus går förlorad vid inträffat försäkringsfall och av bonus går hälften förlorad, om försäkringstagaren överflyttar sin försäkring från ett bolag till ett annat. Enligt statistiken förorsaka årligen en tionde del av bilerna trafikolyckor och blir således en överväldigande del av bilägarna delaktig av premienedsättning.

År 1938 beviljades den tidigare omtalade koncessionen åt 18 finska försäkringsbolag och äro uppgifterna angående dessa bolags verksamhet publicerade å sid. 86—93. I de meddelade talen ingår i några fall även den i 1925 års lag stadgade obligatoriska ansvarsförsäkringen, till och med har den obligatoriska och frivilliga försäkringen sammanblandats, varför uppgifterna icke äro alldeles fullständiga.

De av trafikförsäkring föranledda livräntornas och underhållspensionernas kapitalvärde beräknas enligt samma grunder som de, vilka förorsakats av olycksfallsförsäkring, (se sid. 22*). Den på detta sätt bildade fonden skall täckas på sätt socialministeriet bestämt. (Se sida 13*).

Då livräntan utbytes mot ett kapital, som utbetalas engång för alla, beräknas livräntans kapital så, att 6 %:s räntefot och av Finlands befolkningsdödlighet härledda dödlighetskoefficienter användas. Socialministeriets beslut angående det ovananförda är publicerat i numro 133 av Finlands författningssamling för år 1938.

De bolags premiereserv, vilka bedriva trafikförsäkring, innesluter förutom livräntefonden (sid. 93, col. 58 och 59) och premieöverföringsfonden även en cirka 8 %:s extra reserv av de premier för vilka år 1938 givits 30 % bonus, ty föreningarna äro pliktiga att redan år 1939 giva 50 % bonus åt dessa försäkringstagare.

Muu autovakuutus.

Muu autovakuutus sisältää vaunuvahinko-, autopalo- ja vapaaehtoisen vastuuvakuutuksen ja on tätä toimintaa koskevat tiedot julkaistu siv. 94—99. Muutamat tiedot eivät ole täydellisiä, sillä liikenne- ja muun autovakuutuksen erittely ei ole kaikissa yhtiöissä riittävän selvä.

Annan automobilmförsäkring.

Till annan automobilmförsäkring räknas vagnskade-, automobilbrand- och frivillig ansvarförsäkring för trafik med motorfordon. Uppgifter angående denna försäkringsverksamhet finnas publicerade å sid. 94—99. Somliga uppgifter äro icke fullständiga, enär trafik- och annan automobilmförsäkring icke äro i alla bolag tillräckligt specificerade.

Metsäpalovakuutus.

Metsäpalovakuutusta harjoitti vuonna 1938 9 suomalaista yhtiötä. Niiden toimintaa valaisevia lukuja esitetään siv. 100—105. Vakuutetun metsän pinta-ala oli vuoden 1938 lopussa noin 6.0 milj. ha, josta vuoden aikana vahingoittui vakuutustapahtumien johdosta 177.97 ha.

Vakuutetuista metsistä oli ainaisessa vakuutuksessa 4.2 milj. ha ja loput vuosivakuutuksessa.

Ainaisen metsäpalovakuutuksen vakuutusmaksurahasto muodostetaan samoin kuin ainaisten palovakuutusten vastaava rahasto (kats. siv. 24*).

Tämä rahasto on katettava sosiaaliministeriön hyväksymällä tavalla (kats. siv. 13*).

Skogsbrandförsäkring.

Skogsbrandförsäkring bedrevs år 1938 av 9 finska bolag. Talen som belysa deras verksamhet meddelas å sid. 100—105. Den försäkrade skogens areal utgjorde vid utgången av år 1938 cirka 6.0 milj. ha, av vilka genom försäkringsfall skadades 177.97 ha.

Av dessa voro 4.2 milj. ha försäkrade för all framtid och de övriga voro årsförsäkringar.

Premiereserven för skogsbrandförsäkringen för all framtid bildas som brandförsäkringarnas för all framtid motsvarande reserv (se sid. 24*).

Denna reserv skall täckas på av socialministeriet godkänt sätt (se sid. 13*).

Eläinvakuutus.

Eläinvakuutusta on maassamme harjoittanut vain 2 yhtiötä (kats. siv. 100—105). Näiden lisäksi on noin 100 paikallista eläinvakuutusyhdistystä myöntänyt eläinvakuutuksia. Näiden toiminnasta annetaan tietoja julkaisussa S. V. T. XXII Vakuutusolot B.

Djursförsäkring.

Djursförsäkring har i vårt land bedrivits av endast 2 bolag (se sid. 100—105). Dessutom hava omkring 100 lokala kreatursförsäkringsföreningar meddelat kreatursförsäkringar. Om dessa förenings verksamhet gives uppgifter i publikationen F. O. S. XXII Försäkringsväsendet B.

Muut vakuutushaarat.

Muusta vakuutustoiminnasta on saatu tietoja seuraavissa vakuutushaaroissa: lasi-, murto-, varkaus-, polkupyörävarkaus-, sade-, vesijohtovahinko-, takuu-, luotto-, vastuu-, liiketappio (keskeytys-) ja kalastusvakuutus. Tietoja tästä toiminnasta annetaan siv. 101—117.

Andra försäkringsgrenar.

Om den övriga försäkringsverksamheten har erhållits uppgifter angående följande försäkringsgrenar: glas-, inbrottsstöld-, velocipedstöld-, regn-, vattenledningsskade-, garanti-, credit-, ansvars-, affärsförlust (avbrotts-) och fiskeriförsäkring. Uppgifter angående denna verksamhet givas å sid. 101—117.

I
SUOMALAISET YHTIÖT
FINSKA BOLAG
COMPAGNIES FINLANDAISES

A
HENKIVAKUUTUS—LIVFÖRSÄKRING
ASSURANCE SUR LA VIE

1938

N:o 1.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1938. — Vinst- och förlust-

A. Tulot. — Inkomster.

1	2	3	4			6	7	8
			Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs</i>					
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Käyttämätön ylijäämä Odisponerat överskott <i>Bénéfice non réparti</i>	Vakuutus- maksut Premier <i>Primes</i>	korvauksista i ersättningar <i>dans indemnités</i>	takaisin- ostoista i återköp <i>dans rachats</i>	palkkioista ja kustannuksista i provisioner och omkostnader <i>dans frais et provisions</i>	Obligatiokorot Obligations- räntä <i>Intérêts pro- duits par les obligations</i>	Osingot Dividender <i>Dividendes</i>	
<i>Suomen markkaa —</i>								
1 Kaleva	—	45 980 236	2 178 595	74 385	167 778	4 193 675	220 020	
2 Suomi	—	144 089 685	1 180 903	3 410	22 110	17 811 300	1 227 800	
3 » (Fennia)	737	176 990	463 563	13 802	5 251	—	—	
4 Salama	—	83 045 450	1 264 107	22 330	24 782	12 752 317	1 659 368	
5 » (Tarmo)	—	2 664 511	372 136	3 539	46 709	—	—	
6 Verdandi	76 475	17 257 597	1 272 463	395 406	772 833	2 210 657	68 800	
7 Pohja	—	37 683 967	408 304	12 199	29 185	1 135 894	43 919	
8 Henki-Kansa	—	35 719 134	44 100	—	5 861	2 617 360	39 952	
9 Varma	1 176	22 841 122	2 539 411	—	—	2 588 991	8 316	
10 Henki-Aura	—	4 783 128	159 996	—	—	181 079	—	
Yhteensä — Summa	78 388	394 241 820	9 883 578	525 071	1 074 509	43 491 273	3 268 175	

B. Menot. — Utgifter.

1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Suomen markkaa —</i>							
1 Kaleva	2 076 976	23 787 974	2 168 485	—	16 335 333	1 074 788	712 076
2 Suomi	1 596 724	64 171 349	6 408 758	1 986 020	35 195 415	2 963 439	692 354
3 » (Fennia)	59 074	1 250 891	41 619	—	127 860	26 051	165 648
4 Salama	1 810 719	26 251 402	2 442 965	—	19 606 215	1 410 426	241 039
5 » (Tarmo)	586 102	1 515 862	146 645	—	324 826	—	255 548
6 Verdandi	4 668 631	4 116 946	782 757	—	4 106 687	119 578	1 414 977
7 Pohja	1 190 537	7 672 854	1 197 910	1 540 000	10 028 650	260 082	—
8 Henki-Kansa	240 919	6 878 005	773 682	—	9 120 658	508 214	—
9 Varma	4 743 889	4 480 132	816 918	—	1 653 159	170 826	2 074
10 Henki-Aura	76 517	646 026	16 525	—	1 956 366	51 225	—
Yhteensä — Summa	17 050 088	140 771 441	14 796 264	3 526 020	98 455 169	6 584 629	3 483 716

1) Sisältää myöskin korkohyvityksen Fennia liikkeen-varoille 425 920. — mk. — Häri ingår även 425 920. — mk, ränte-

räkning år 1938. — *Compte de profits et pertes pour l'exercice 1938.*

N:o 1.

— Recettes.

9	10	11	12	13	14	15
Lainojen korot Ränta å län <i>Intérêts produits par les prêts</i>	Muut pääoman ja sijoitusten tuotta- mat tulot Övrig avkastning av kapital och investeringar <i>Autres produits de capitiaux et bénéfices sur placement de capital</i>	Vakuutusmaksu- rahaston vähennys Minskning av premiereserven <i>Diminution de la réserve mathématique</i>	Korvausrahadon vähennys Minskning av ersättningsreserven <i>Diminution de la réserve pour risques à régler</i>	Muiden rahastojen vähennys Minskning av övrige fonder <i>Diminution des autres réserves</i>	Muut tulot Övriga in- komster <i>Autres recettes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
16 007 909	2 948 573	2) 465 178	—	—	477 431	72 713 780
50 792 334	2 217 673	—	—	—	585 800	217 931 015
521 061	19 519	568 914	—	29 222	74 132	1 873 191
16 267 115	1 059 928	—	—	—	—	116 095 397
1 339 778	58 821	—	—	—	—	4 485 494
3 327 907	529 735	—	201 413	—	—	26 113 286
7 998 938	—	—	—	—	—	47 312 406
8 235 429	—	—	—	—	—	46 661 836
642 813	1 173 728	—	—	—	466 842	30 262 399
272 067	—	—	—	—	—	5 396 270
105 405 351	8 007 977	1 034 092	201 413	29 222	1 604 205	568 845 074

Finska mark

16 007 909	2 948 573	2) 465 178	—	—	477 431	72 713 780
50 792 334	2 217 673	—	—	—	585 800	217 931 015
521 061	19 519	568 914	—	29 222	74 132	1 873 191
16 267 115	1 059 928	—	—	—	—	116 095 397
1 339 778	58 821	—	—	—	—	4 485 494
3 327 907	529 735	—	201 413	—	—	26 113 286
7 998 938	—	—	—	—	—	47 312 406
8 235 429	—	—	—	—	—	46 661 836
642 813	1 173 728	—	—	—	466 842	30 262 399
272 067	—	—	—	—	—	5 396 270
105 405 351	8 007 977	1 034 092	201 413	29 222	1 604 205	568 845 074

— Dépenses.

9	10	11	12	13		14	15	16	17
Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapital- placering <i>Pertes sur pla- cement de capital</i>	Vakuutus- maksurahas- ton lisäys Ökning av premiereserven <i>Augmentation de la réserve mathé- matique</i>	Korvausrahas- ton lisäys Ökning av ersättnings- reserven <i>Augmentation de la réserve pour risques à régler</i>	Muiden rahas- tojen lisäys Ökning av övrige fonder <i>Augmentation des autres réserves</i>	Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>		Muut poistot Övriga av- skrivningar <i>Autres amor- tissements</i>	Muut menot Övriga ut- gifter <i>Autres dé- penses</i>	Ylijäämä Överskott <i>Excédent</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
				Kiinteistöistä ja kalustosta å fastighet och inventarier <i>des biens meubles et immeubles</i>	—				
—	20 033 706	408 408	—	109 884	—	1 792 786	486 820	3 726 544	72 713 780
—	88 318 479	1 784 985	2 836 128	2 930 174	—	538 804	—	8 508 386	217 931 015
—	—	49 655	—	—	—	—	—	152 393	1 873 191
—	58 597 929	6 737	—	117 745	—	113 166	—	5 497 054	116 095 397
—	1 648 104	—	—	—	—	538	—	7 869	4 485 494
—	9 472 351	—	—	—	—	143 066	—	1 288 293	26 113 286
—	23 838 798	30 518	—	—	—	—	—	1 553 057	47 312 406
—	27 087 510	193 690	—	—	—	—	—	1 859 158	46 661 836
—	17 416 530	Sub 3	—	—	—	5 275	2 656	970 940	30 262 399
—	2 240 300	Sub 3	—	—	—	—	—	409 311	5 396 270
—	248 653 707	2 473 993	2 836 128	3 157 803	—	2 593 635	489 476	23 973 005	568 845 074

Finska mark

—	20 033 706	408 408	—	109 884	—	1 792 786	486 820	3 726 544	72 713 780
—	88 318 479	1 784 985	2 836 128	2 930 174	—	538 804	—	8 508 386	217 931 015
—	—	49 655	—	—	—	—	—	152 393	1 873 191
—	58 597 929	6 737	—	117 745	—	113 166	—	5 497 054	116 095 397
—	1 648 104	—	—	—	—	538	—	7 869	4 485 494
—	9 472 351	—	—	—	—	143 066	—	1 288 293	26 113 286
—	23 838 798	30 518	—	—	—	—	—	1 553 057	47 312 406
—	27 087 510	193 690	—	—	—	—	—	1 859 158	46 661 836
—	17 416 530	Sub 3	—	—	—	5 275	2 656	970 940	30 262 399
—	2 240 300	Sub 3	—	—	—	—	—	409 311	5 396 270
—	248 653 707	2 473 993	2 836 128	3 157 803	—	2 593 635	489 476	23 973 005	568 845 074

godtgörelse, som avser Fennia-affären. — 2) Rahaston kurssimuutokset. — Fondens kursförändringar.

N:o 2.

Suorituksia vuoden 1938 tiliaseaman vahvistamisen jälkeä. —

Dispositions faites après la ratifica-

1	2 Käytetty varoja — Disponerade medel — Moyens disposés				5	6	
	Ylijäämä — Överskott		4	Yhteensä			Kantarahaston lisäys
	Bénéfices						
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	edelliseltä vuodelta från föregående år de l'exercice précédent	tilivuodelta från räkenskaps- året de l'exercice présent	Muita varoja Övriga tillgångar Autres actifs	Total	Augmentation des fonds de garantie		
<i>Suomen markkaa —</i>							
1 Kaleva	—	3 726 544	—	3 726 544	425 000		
2 Suomi	—	8 508 386	—	8 508 386	—		
3 » (Fennia)	737	151 656	—	152 393	—		
4 Salama	—	5 497 054	—	5 497 054	1 000 000		
5 » (Tarmo)	—	7 869	—	7 869	—		
6 Verdandi	76 475	1 211 818	—	1 288 293	—		
7 Pohja	—	1 553 057	—	1 553 057	400 000		
8 Henki-Kansa	—	1 859 158	—	1 859 158	—		
9 Varma	1 175	969 765	—	970 940	—		
10 Henki-Aura	—	409 311	—	409 311	—		
Yhteensä — Summa	78 387	23 894 618	—	23 973 005	1 825 000		

N:o 3.

Liikekustannusten erittely. — Specification

1	2 Suoraan hankitut vakuutukset — Direkt					
	2	3	4	5	6	7
	Hankinta- kustannukset Anskaffnings- kostnader Frais d'acquisition	Perimis- kustannukset Inkasso- kostnader Frais d'encaissement	Palkat Löner Appointements	Matka- kustannukset Resekostnader Frais de voyage	Lääkäri- kustannukset Läkararvoden Honoraires de médecin	Huoneisto- kustannukset Lokalkostnader Frais pour locaux
<i>Suomen markkaa —</i>						
1 Kaleva	1) 3 338 461	953 093	6 347 181	1 945 128	362 299	906 367
2 Suomi	11 294 811	4 110 522	12 355 553	2 015 528	995 570	775 068
3 » (Fennia)	—	127 860	Sub 3	Sub 3	—	Sub 3
4 Salama	8 454 898	1 421 612	4 704 655	1 828 381	506 275	428 971
5 » (Tarmo)	—	52 421	265 212	Sub 4	—	Sub 4
6 Verdandi	861 609	504 151	1 567 013	283 351	48 244	224 312
7 Pohja	4 807 704	759 725	1 873 205	202 347	326 641	307 000
8 Henki-Kansa	4 684 767	951 296	1 232 190	817 500	266 273	157 746
9 Varma	—	—	1 164 326	30 501	—	77 029
10 Henki-Aura	795 804	111 977	432 693	304 786	80 862	20 000
Yhteensä — Summa	34 238 054	8 992 657	29 942 028	7 427 522	2 586 164	2 896 493
Veritas	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	34 238 054	8 992 657	29 942 028	7 427 522	2 586 164	2 896 493

1) Palkkiot. — Provisioner.

Dispositioner efter fastställande av 1938 års balansräkning.
tion du bilan de l'année 1938.

N:o 2.

7	8	9	10	11	12	13	
käyttö — Överskottets fördelning — <i>Répartition des bénéfices</i>							
Varmuusfahaston lisäys Ökning av säkerhetsfonden <i>Augmentation du fonds de sûreté</i>	Muiden varausten lisäys Ökning av övriga avsättningar <i>Augmentation des autres réserves</i>	Osakkeiden omistajille Till aktieägare <i>Aux actionnaires</i>	Vakuutetuille Till försäkrings- tagare <i>Aux assurés</i>	Muihin tar- koituksiin Till andra ändamål <i>Pour autres buts</i>	Siirretty seura- valle vuodelle Överfört till näst- följande år <i>Solde à l'année suivante</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
1 350 000	287 784	—	1 610 603	53 157	—	3 726 544	1
2 163 872	6 344 514	—	—	—	—	8 508 386	2
—	26 702	—	125 237	—	454	152 393	3
3 000 000	1 497 054	—	—	—	—	5 497 054	4
—	—	—	—	7 869	—	7 869	5
500 000	—	240 000	500 000	20 000	28 293	1 288 293	6
1 150 000	3 057	—	—	—	—	1 553 057	7
1 500 000	359 158	—	—	—	—	1 859 158	8
400 000	—	480 000	—	—	90 940	970 940	9
216 000	193 311	—	—	—	—	409 311	10
10 279 872	8 711 580	720 000	2 235 840	81 026	119 687	23 973 005	

Finska mark

av driftkostnader. -- *Spécification des frais d'exploitation.*

N:o 3.

8	9	10	11	12	13	14	15	
försäkring — <i>Assurances souscrites directement</i>								
Painatus- ja konttoritarpeet Trycknings- kostnader och kontorstillbehör <i>Frais de publi- cation et fourni- tures de bureau</i>	Ilmoitus ja mainonta Annonser och reklam <i>Annonces et réclame</i>	Posti, puhelin ja sähkötys Post, telefon och telegraf <i>Poste, téléphone et télégraphe</i>	Kalusto Inventarier <i>Mobiliers</i>	Muut liike- kustannukset Övriga dritt- kostnader <i>Autres frais d'exploitation</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Vastaanotetut jälleenvakuu- tukset Mottagen återförsäk- ring <i>Réassurances acceptées</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
309 804	250 512	576 429	—	1 151 273	16 140 547	194 786	16 335 333	1
892 941	360 924	1 432 312	112 962	849 224	35 195 415	—	35 195 415	2
Sub 3	—	Sub 3	Sub 3	Sub 3	127 860	—	127 860	3
453 225	336 498	819 897	—	614 372	19 568 784	37 431	19 606 215	4
Sub 4	Sub 4	Sub 4	—	—	317 633	7 193	324 826	5
132 939	59 895	141 007	—	254 905	4 077 426	29 261	4 106 687	6
334 705	159 489	468 899	—	788 935	10 028 650	—	10 028 650	7
220 429	148 769	296 025	—	345 663	9 120 658	—	9 120 658	8
50 588	20 992	13 672	—	49 019	1 406 127	247 032	1 653 159	9
88 679	10 580	61 066	—	49 919	1 956 366	—	1 956 366	10
2 483 310	1 347 659	3 809 307	112 962	4 103 310	97 939 466	515 703	98 455 169	
—	—	—	—	—	—	445 613	445 613	
2 483 310	1 347 659	3 809 307	112 962	4 103 310	97 939 466	961 316	98 900 782	

N:o 4.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.
Ingående balans för nästföljande år. (Med hänsyn
Balance d'entrée de l'année prochaine (y compris l'emploi

A. Varat —

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Kassa Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Tillgodohavanden hos banker Comptes créditeurs dans les banques	Obligatit Obligationer Obligations	Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar Actions et mise de fonds	Lainat Lån Prêts	Kiinteistöt Fastigheter Immeubles	Saatavat vakuutus- yhtiöiltä Tillgodohavanden hos försäkringsbolag Comptes créditeurs chez les compagnies d'assurances
							<i>Suomen markkaa —</i>
1 Kaleva	165 930	1 917 847	56 257 560	3 596 218	302 774 322	13 800 000	3 719 985
2 Suomi	198 998	1 930 565	320 896 976	18 992 050	944 167 170	33 700 000	3 459
3 » (Fennia)	—	—	—	—	1 599 241	—	8 026
4 Salama	2 827 663	—	243 067 227	33 400 000	371 848 270	—	—
5 » (Tarmo)	—	—	—	—	3 343 799	—	21 333 228
6 Verdandi	28 422	446 259	41 425 107	2 372 000	65 393 380	—	521 232
7 Pohja	8 313	2 374 551	20 722 923	546 000	167 312 531	—	80 377
8 Henki-Kansa	329 854	—	49 046 438	2 205 063	145 703 029	—	—
9 Varma	318 711	275 151	54 133 497	108 761	14 914 044	9 575 000	1 506 651
10 Henki-Aura	—	—	2 702 625	384 739	5 766 800	—	284 697
Yhteensä — Summa	3 877 891	6 944 373	788 252 353	61 604 831	2 022 822 586	57 075 000	27 457 655

B. Velat —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Kantarahasto Grundfond Fonds de garantie	Varmuus- rahasto Säkerhets- fond Fonds de sûreté	Vakuutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	Muut varaukset Övriga avsättningar Autres réserves	Velka muille vakuutusyhtiöille Skuld till andra försäkringsbolag Comptes débiteurs chez d'autres com- pagnies d'assurances
						<i>Suomen markkaa —</i>
1 Kaleva	6 542 800	25 085 600	362 546 948	2 739 655	1 969 073	1 461 880
2 Suomi	25 000 000	65 000 000	1 143 930 092	7 511 966	85 406 358	762 329
3 » (Fennia)	—	455 304	8 803 860	619 820	328 922	181 414
4 Salama	12 000 000	24 000 000	525 694 055	2 329 020	60 159 353	188 377
5 » (Tarmo)	—	—	25 626 098	—	35 000	234 103
6 Verdandi	4 000 000	3 500 000	106 892 446	651 763	500 000	1 308 602
7 Pohja	4 400 000	8 700 000	171 626 536	2 806 107	2 155 411	789 804
8 Henki-Kansa	4 000 000	10 500 000	174 135 000	482 601	10 592 132	123 960
9 Varma	6 000 000	2 500 000	82 636 347	367 892	—	437 051
10 Henki-Aura	4 000 000	420 000	5 074 800	236 311	316 460	—
Yhteensä — Summa	65 942 800	140 160 904	2 606 966 182	17 745 135	161 462 709	5 488 020

(Ylijäämän käyttö on otettu huomioon).
tagen till överskottets fördelning.)
des bénéfices).

Tillgångar — *Actifs*.

9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Saatavat asiamiehiltä Tillgodohavanden hos ombud <i>Comptes crédi- teurs chez les agents</i>	Muut saatavat Övriga tillgodo- havanden <i>Autres comptes crédeurs</i>	Eräytyneet vakuutus- maksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Karttuneet korot ja vuokrat Upplupna räntor och hyror <i>Intérêts et loyers non recourvés</i>	Muiden yhtiöiden osuus Andra försäkringsbolags andel <i>Part entre les mains d'autres compagnies d'assurances</i>		Kalusto Inventarier <i>Mobiliers</i>	Muut varat Övriga tillgångar <i>Autres chefs à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
				vakuutus- maksu- rahastosta i premiere- serven <i>de la réserve mathématique</i>	korvaus- rahastosta i ersättnings- reserven <i>de la réserve pour riques à régler</i>				
513 519	—	5 324 189	4 853 142	19 702 555	—	150 000	4 162	412 779 429	1
8 223 575	753 383	5 811 285	19 756 062	456 821	305 903	100	—	1 355 196 347	2
11 622	—	6 554	76 305	488 853	17 499	100	8 463 764	10 671 964	3
1 218 905	738 768	4 696 779	4 153 235	107 720	—	100 000	250 000	662 408 567	4
43 085	—	104 358	74 600	848 366	—	—	155 788	25 903 224	5
200 273	—	862 296	845 093	5 160 370	99 053	1 000	516 674	117 871 159	6
209 091	145 415	872 584	644 802	—	—	100 000	—	193 016 587	7
1 442 743	1 812 995	1 236 722	576 267	28 828	—	100 000	—	202 481 939	8
—	219 460	—	751 438	13 806 390	167 000	100 000	—	95 876 103	9
429 611	—	519 289	14 404	—	—	50 000	6 031	10 158 196	10
12 292 424	3 670 021	19 434 056	31 745 348	40 599 903	589 455	601 200	9 396 419	3 086 363 515	

Skulder — *Passifs*.

8	9	10	11	12	13	14	
Velka asiamiehille Skuld till ombud <i>Comptes débiteurs chez les agents</i>	Velka yhtiön kiin- teistöjä vastaan Bolagets fastigheter belastande gäld <i>Dette grevant les immeubles de la compagnie</i>	Maksettavat vielä suorittamattomat verot Oguldna utskylder <i>Impôts échus non recourvés</i>	Myönnettyt vielä maksamattomat voitto-osuudet Tilldelade men ännu ej utbetalade vinstbelopp <i>Bénéfices assignés, non payés</i>	Muut velat Övriga skulder <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämätön ylijäämä Odisponerat överskott <i>Part non répar- tie du bénéfice</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
2 396 503	—	1 286 462	—	23 902 137	—	1 355 196 347	2
14 489	—	—	267 541	160	454	10 671 964	3
735 713	—	652 129	—	36 649 920	—	662 408 567	4
6 438	—	—	—	1 585	—	25 903 224	5
255 088	—	—	328 392	406 575	28 293	117 871 159	6
464 280	—	—	—	2 074 449	—	193 016 587	7
1 438 840	—	—	—	1 209 406	—	202 481 939	8
—	44 708	62 406	—	3 736 759	90 940	95 876 103	9
20 525	—	—	—	90 100	—	10 158 196	10
7 419 520	113 556	2 000 997	6 709 219	72 234 786	119 687	3 086 363 515	

N:o 5.

**Yhtiöiden varojen ryhmitys ja mitä niistä on käytetty vakuutusrahaston
Gruppering av bolagens tillgångar och vad som av dem disponerats
bokföringsvärdet vid**

Groupement des fonds de la compagnie et énumération des valeurs employées pour couvrir les

1	2	3		4	5
		Obligatior — Obligationer — Obligations			
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	valtion tai valtion takaamat stats- och stats- garanterade <i>d'état ou garanties par l'état</i>	kuntien antamat tai takaamat kommunala och kommungaran- terade <i>accordées ou garan- ties par les communes</i>	Muut obligatior Andra obligationer <i>Autres obligations</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
				<i>Suomen markkaa —</i>	
1 Kaleva	11 566 520	30 255 530	14 435 510	56 257 560	
2 Suomi	106 185 241	80 700 205	134 011 530	-320 896 976	
3 » (Fennia)	—	—	—	—	
4 Salama ¹⁾	93 777 572	82 811 975	66 477 680	243 067 227	
5 » (Tarmo)	—	—	—	—	
6 Verdandi	4 845 000	30 330 107	6 250 000	41 425 107	
7 Pohja	3 585 735	4 758 538	12 378 650	20 722 923	
8 Henki-Kansa	9 964 188	19 922 250	19 160 000	49 046 438	
9 Varma	22 172 206	12 761 797	19 199 494	54 133 497	
10 Henki-Aura	1 000 000	482 625	1 220 000	2 702 625	
Yhteensä — Summa	253 096 462	262 023 027	273 132 864	788 252 353	
				<i>Vakuutusrahaston katteena — Valeurs destinées aux</i>	
1 Kaleva	Sub 3	50 000 000	Sub 3	50 000 000	
2 Suomi	97 484 975	72 370 865	123 263 080	293 118 920	
3 » (Fennia)	—	531 000	7 402 700	7 933 700	
4 Salama ¹⁾	93 777 572	82 811 975	66 477 680	243 067 227	
5 » (Tarmo)	—	—	—	—	
6 Verdandi	4 815 000	29 995 000	6 370 000	41 180 000	
7 Pohja	3 585 735	4 558 538	12 385 500	20 529 773	
8 Henki-Kansa	9 964 187	19 922 250	19 160 000	49 046 437	
9 Varma	22 172 206	12 761 797	19 199 494	54 133 497	
10 Henki-Aura	1 000 000	—	730 000	1 730 000	
Yhteensä — Summa	232 799 675	272 951 425	254 988 454	760 739 554	

¹⁾ Luvut koskevat myöskin Tarmo-osastoa. — Siffrorna avse även Tarmo-avdelningen.

kattamiseen. — (Sarakkeissa ilmoitetaan tiliarvo vuoden päättyessä.) —
till täckning för försäkringsfonden. — (I kolumnerna angives
utgången av året.)

N:o 5.

réserves mathématiques. (Dans les colonnes sont spécifiées les valeurs à l'expiration de l'année.)

6 Osakkeet Aktier Actions	7 kunnille tai seurakunnille till kommuner och församlingar aux communes et aux paroisses	8 Lainat — Lån — Prêts			10 erikoistarpeita var- ten suunniteluihin rakennuksiin. i byggnader, avsedda för speci- ella behov sur bâtimens d'un but spécial	11 arvopaperipanttia vastaan mot pant av värdepapper hypothécaires sur valeurs
		kiinnitystä vastaan mot inteckning hypothécaires		9 maatalonskiin- teistöön i lantbruksfastigheter sur maisons agricoles		
		asuntokiinteistöön i bostadsfastigheter sur maisons d'habitation				
3 596 218	31 603 477	198 859 933	16 322 785	9 854 518	8 367 500	
18 992 050	106 005 323	462 759 643	91 057 440	148 568 132	40 800 552	
—	—	998 362	—	—	—	
33 400 000	37 490 427	207 941 892	23 519 939	31 122 141	5 370 000	
—	—	347 835	612 039	—	35 813	
2 372 000	—	55 035 575	95 007	—	1 308 451	
546 000	17 617 790	70 168 056	17 313 839	49 557 834	—	
2 205 063	18 613 695	67 673 159	—	45 693 986	470 061	
108 761	—	9 810 154	—	5 000 000	103 890	
384 739	—	4 750 000	—	—	1 000 000	
61 604 831	211 330 712	1 078 344 609	148 921 049	289 801 611	57 456 267	

Täckning för försäkringsfonden
fonds d'assurances.

—	31 603 477	222 000 000	Sub 8	Sub 8	€ 000 000
—	100 000 000	452 000 000	85 000 000	140 000 000	—
—	—	933 468	—	—	—
—	34 082 673	196 245 177	12 645 729	30 321 311	4 170 000
—	—	—	—	—	—
760 000	—	50 524 000	—	—	800 000
—	17 564 290	62 928 894	17 294 639	49 557 833	—
—	18 613 695	48 639 040	—	45 071 301	—
—	—	9 780 153	—	5 000 000	—
—	—	4 750 000	—	—	—
760 000	201 864 135	1 047 800 732	114 940 368	269 950 445	10 970 000

N:o 5.

Jatk. — Forts. —

1		12		13	14	15	16
		Lainat — Lån — Prêts					
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie		vakuutena yhtiön omis- tama kiinteistö mot säkerhet i bolaget tillhörig fastighet sur immeubles de la compagnie	vakuutena yhtiön antama vakuutuskirja mot försäkrings- brev utfärdad av bolaget sur polices	Muut lainat Övriga lån Autres prêts	Yhteensä Summa Total	Kiinteistöt Fastigheter Immeubles	
		<i>Suomen markkaa —</i>					
1	Kaleva	—	28 531 189	9 234 920	302 774 322	13 800 000	
2	Suomi	—	93 647 639	1 328 441	944 167 170	33 700 000	
3	» (Fennia)	—	600 879	—	1 599 241	—	
4	Salama ¹⁾	24 596 266	40 263 561	1 544 044	371 848 270	—	
5	» (Tarmo)	—	2 345 221	2 891	3 343 799	—	
6	Verdandi	—	8 954 347	—	65 393 380	—	
7	Pohja	—	8 284 075	4 370 937	167 312 531	—	
8	Henki-Kansa	—	13 247 128	—	145 703 029	—	
9	Varma	—	—	—	14 914 044	9 575 000	
10	Henki-Aura	—	16 800	—	5 766 800	—	
Yhteensä — Summa		24 596 266	195 890 839	16 481 233	2 022 822 586	57 075 000	
		<i>Jatk. — Forts. —</i>					
1	Kaleva	—	28 531 189	—	288 134 666	6 000 000	
2	Suomi	—	93 647 639	—	870 647 639	—	
3	» (Fennia)	—	600 879	—	1 534 347	—	
4	Salama ¹⁾	17 991 653	42 608 781	—	338 065 324	—	
5	» (Tarmo)	—	—	—	—	—	
6	Verdandi	—	8 954 347	—	60 278 347	—	
7	Pohja	—	8 284 075	—	155 629 731	—	
8	Henki-Kansa	—	13 247 128	—	125 571 164	—	
9	Varma	—	—	—	14 780 153	117 198	
10	Henki-Aura	—	—	—	4 750 000	—	
Yhteensä — Summa		17 991 653	195 874 038	—	1 859 391 371	6 117 198	

¹⁾ Luvut koskevat myöskin Tarmo-osastoa. — Siffrorna avse även Tarmo-avdelningen.

Suite.

N:o 5.

17	18	19	20	21	22	23	
Muut sijoitukset — Övriga placeringar — <i>Autres placements de capital</i>							
Pankkitalletukset Bankdepositioner <i>Dépôts en banques</i>	Eräantyneet maksamattomat vakuutusmaksut Förfallna oguldna premier <i>Primes échues non recouvrées</i>	Karttuneet korot ja vuokrat Upplupna räntor och hyror <i>Intérêts et loyers non recouvrés</i>	Muiden yhtiöiden osuus vakuutusmaksurahastosta Andra bolags andel i premierreserven <i>Part de la réserve mathématique entre les mains d'autres compagnies d'assurances</i>	Muut varat Övriga tillgångar <i>Autres recettes</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Yhteensä sarak. 5. 6. 15 ja 22 Summa för kol 5. 6. 15 och 22. <i>Somme totale des col. 5. 6. 15 et 22</i>	
1 917 847	5 324 189	4 853 142	19 702 555	4 553 596	50 151 329	412 779 429	1
1 930 565	5 811 285	19 756 062	456 821	9 485 418	71 140 151	1 355 196 347	2
—	6 554	76 305	488 853	8 501 011	9 072 723	10 671 964	3
—	4 696 779	4 153 235	107 720	5 135 336	14 093 070	662 408 567	4
—	104 358	74 600	848 366	21 532 101	22 559 425	25 903 224	5
446 259	862 296	845 093	5 160 370	1 366 654	8 680 672	117 871 159	6
2 374 551	872 584	644 802	—	543 196	4 435 133	193 016 587	7
—	1 236 722	576 267	28 828	3 685 592	5 527 409	202 481 939	8
275 151	—	751 438	13 806 390	2 311 822	26 719 801	95 876 103	9
—	519 289	14 404	—	770 339	1 304 032	10 158 196	10
6 944 373	19 434 056	31 745 348	40 599 903	57 885 065	213 683 745	3 086 363 515	

Finska mark

—	1 449 382	—	19 702 555	—	27 151 937	365 286 603	1
—	—	—	456 821	—	456 821	1 164 223 380	2
—	—	—	488 853	—	488 853	9 956 900	3
—	—	—	—	—	—	581 132 551	4
—	—	—	—	—	—	—	5
66 439	—	—	5 160 370	99 053	5 325 862	107 544 209	6
—	—	—	—	—	—	176 159 504	7
—	—	—	—	—	—	174 617 601	8
—	—	—	13 973 390	—	14 090 588	83 004 238	9
—	—	—	—	—	—	6 480 000	10
66 439	1 449 382	—	39 781 989	99 053	47 514 061	2 668 404 936	

Suite.

—	1 449 382	—	19 702 555	—	27 151 937	365 286 603	1
—	—	—	456 821	—	456 821	1 164 223 380	2
—	—	—	488 853	—	488 853	9 956 900	3
—	—	—	—	—	—	581 132 551	4
—	—	—	—	—	—	—	5
66 439	—	—	5 160 370	99 053	5 325 862	107 544 209	6
—	—	—	—	—	—	176 159 504	7
—	—	—	—	—	—	174 617 601	8
—	—	—	13 973 390	—	14 090 588	83 004 238	9
—	—	—	—	—	—	6 480 000	10
66 439	1 449 382	—	39 781 989	99 053	47 514 061	2 668 404 936	

N:o 6.

Vakuutusmaksujen erittely. —
Spécification

1	2							7	8
	Suoraan hankitut vakuutukset — Direkt försäkring — <i>Assurances souscrites directement</i>								
	Suomalaiset — i Finland — en Finlande								
	Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Pääomavakuutus Kapitaalför- säkring <i>Assurance de capitaux</i>	Korko vakuutus Ränteför- säkring <i>Assurance de rentes</i>	Sairaus ja työ- kyvyttömyys- vakuutus Sjuk- och invalidför- säkring <i>Assurance de maladie et d'invalidité</i>	Muu vakuutus Annan för- säkring <i>Autres assu- rances</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Ulkomaiset i utlandet <i>à l'étranger</i>		
	<i>Suomen markkaa —</i>								
1 Kaleva	43 461 909	1 004 895	—	—	44 466 804	—	44 466 804		
2 Suomi	136 319 498	1 714 178	4 650 000	167 000	142 850 676	5 270	142 855 946		
3 » (Fennia)	164 495	—	2 027	—	166 522	—	166 522		
4 Salama	1) 81 404 803	372 221	4 303	—	81 781 327	—	81 781 327		
5 » (Tarmo)	2 574 397	—	—	—	2 574 397	—	2 574 397		
6 Verdandi	15 834 881	553 796	—	—	16 388 677	—	16 388 677		
7 Pohja	36 727 632	13 452	530 000	—	37 271 084	—	37 271 084		
8 Henki-Kansa	35 473 939	—	—	—	35 473 939	—	35 473 939		
9 Varma	385 042	15 801 559	—	—	16 186 601	—	16 186 601		
10 Henki-Aura	4 741 169	—	—	—	4 741 169	—	4 741 169		
Yhteensä — Summa	357 087 765	19 460 101	5 186 330	167 000	381 901 196	5 270	381 906 466		
Veritas	—	—	—	—	—	—	—		
Yhteensä — Summa	357 087 765	19 460 101	5 186 330	167 000	381 901 196	5 270	381 906 466		

N:o 7.

2) Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset. —
Payements pour les

1	2								9
	Suoraan hankitut vakuutukset — Direkt <i>Assurances souscrites</i>								
	Suomalaiset — i Finland — en Finlande								
	Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Pääoma — Kapital <i>Capitaux</i>		Elinkorko Livränta <i>Rentes viagères</i>	Työkyvyttömyys elinkorko tai invalid- räntä eller invaliditet kapital <i>Rentes via- gères d'invalidité ou son capital</i>	Sairauskor- vaus Ersättning vid sjuk- domsfall <i>Indemnité pour mala- die</i>	Vakuutusmak- suvapautus sair. tai työky- vyt. takia Premiebefrielse vid sjukdom- och invaliditet <i>Annulation des primes en cas de maladie ou d'invalidité</i>	Muut kor- vaukset Övriga ersättningar <i>Autres indemnités</i>	
	<i>Suomen markkaa —</i>								
1 Kaleva	13 046 842	8 497 751	1 244 712	—	—	—	—	22 789 305	
2 Suomi	37 407 143	25 447 476	765 829	694 064	<i>Sub 5</i>	640 659	—	64 955 171	
3 » (Fennia)	259 487	1 035 845	—	2 524	—	1 790	—	1 299 646	
4 Salama	18 470 416	6 708 852	370 000	73 965	1 286	—	—	25 624 519	
5 » (Tarmo)	1 359 281	117 485	1 696	7 400	—	—	—	1 485 862	
6 Verdandi	2 441 993	639 545	25 293	28 916	—	—	—	3 135 747	
7 Pohja	5 972 101	1 254 030	20 321	56 838	46 920	107 017	—	7 457 227	
8 Henki-Kansa	5 904 631	415 154	—	—	—	201 831	417 500	6 939 116	
9 Varma	161 120	—	1 366 513	—	—	—	—	1 527 633	
10 Henki-Aura	612 262	—	—	—	—	4 782	—	617 044	
Yhteensä — Summa	85 635 276	44 116 138	3 794 364	863 707	48 206	956 079	417 500	135 831 270	
Veritas	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	85 635 276	44 116 138	3 794 364	863 707	48 206	956 079	417 500	135 831 270	

1) Tähän lukuun sisältyvät työkyvyttömyysvakuutukset. — I denna siffra ingår invalidförsäkring.

2) Taulun n:o 7 lukuihin sisältyvät myös varatut korvaukset — I siffrorna av tabell n:o 7 ingår också reserverade

Specifikation av premier.
des primes.

N:o 6.

9 Vastaanotetut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Réassurances acceptées			12	13			14 Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance		15
suomalaisilta yhtiöiltä av finska bolag par des compagnies finlandaises	ulkomaisilta yhtiöiltä av utländska bolag par des compagnies étrangères	Yhteensä Summa Total	Yhteensä kaikki vakuutusmaksut Summa för alla premier Total des primes	suomalaisille yhtiöille till finska bolag aux compagnies finlandaises	ulkomaisille yhtiöille till utländska bolag aux compagnies étrangères	Yhteensä Summa Total			
352 273	1 161 159	1 513 432	45 980 236	795 432	1 281 544	2 076 976		1	
1 229 665	4 074	1 233 739	144 089 685	1 517 278	79 446	1 596 724		2	
818	9 650	10 468	176 990	27 168	31 906	59 074		3	
1 264 123	—	1 264 123	83 045 450	1 810 719	—	1 810 719		4	
90 114	—	90 114	2 664 511	586 102	—	586 102		5	
337 837	531 083	868 920	17 257 597	1 787 938	2 880 693	4 668 631		6	
412 883	—	412 883	37 683 967	453 850	736 687	1 190 537		7	
245 195	—	245 195	35 719 134	240 919	—	240 919		8	
4 622 300	2 032 221	6 654 521	22 841 122	3 792 332	951 557	4 743 889		9	
41 959	—	41 959	4 783 128	76 517	—	76 517		10	
8 597 167	3 738 187	12 335 354	394 241 820	11 088 255	5 961 833	17 050 088			
2 171 399	—	2 171 399	2 171 399	157 527	164 930	322 457			
10 768 566	3 738 187	14 506 753	396 413 219	11 245 782	6 126 763	17 372 545			

Finska mark.

Utbetalningar för försäkringsfall.
cas d'assurances.

N:o 7.

10 försäkring directement		11	12 Vastaanotetut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Réassurances acceptées			15	16 Jälleenvakuuttajien osuus korvauksista Återförsäkrarens andel i ersätningar Part des réassureurs aux indemnités		
Ulkomaiset i utlandet à l'étranger	Yhteensä Summa Total	suomalaisilta yhtiöiltä av finska bolag par les compagnies finlandaises	ulkomaisilta yhtiöiltä av utländska bolag par les compagnies étrangères	Yhteensä Summa Total	Yhteensä kaikki korvaukset Summa för alla ersätningar Total pour les risques à régler	Suomalaisten i Finland en Finlande	Ulkomaisten i utlandet à l'étranger	Yhteensä Summa Total	
—	22 789 305	298 205	1 108 872	1 407 077	24 196 382	106 901	2 071 694	2 178 595	1
287 427	65 242 598	701 721	12 015	713 736	65 956 334	852 903	328 000	1 180 903	2
—	1 299 646	900	—	900	1 300 546	187 447	276 116	463 563	3
—	25 624 519	633 620	—	633 620	26 258 139	1 264 107	—	1 264 107	4
—	1 485 862	30 000	—	30 000	1 515 862	372 136	—	372 136	5
—	3 135 747	414 927	364 859	779 786	3 915 533	311 920	960 543	1 272 463	6
—	7 457 227	246 145	—	246 145	7 703 372	244 530	163 774	408 304	7
—	6 939 116	132 579	—	132 579	7 071 695	44 100	—	44 100	8
—	1 527 633	2 081 640	870 859	2 952 499	4 480 132	2 318 211	221 200	2 539 411	9
—	617 044	28 982	—	28 982	646 026	159 996	—	159 996	10
287 427	136 118 697	4 568 719	2 356 605	6 925 324	143 044 021	5 862 251	4 021 327	9 883 578	
—	—	750 675	—	750 675	750 675	137 929	12 999	150 928	
287 427	136 118 697	5 319 394	2 356 605	7 675 999	143 794 696	6 000 180	4 034 326	10 034 506	

Finska mark.

ersätningar.

N:o 8.

Takaisinostot, vakuutusmaksurahasto ja korvausrähoasto. —
Rachats, réserve mathématique et

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	2 3 4 5 6 7 8 Suoritukset takaisinostoista — Utbetalningar för återköp Payements pour rachats						
	Suoraan hankitut vakuutukset Direkt försäkring Assurances contractées directement		Vastaanotetut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Réassurances acceptées		Yhteensä Summa Total	Tästä jälleenvakuuttajien osuus Därav återförsäkrares andel Part en des réassureurs	
	Suomalaiset i Finland en Finlande	Ulkomaiset, i utlandet à l'étranger	Suomalaiset i Finland en Finlande	Ulkomaiset i utlandet à l'étranger		Suomalaisten i Finland en Finlande	Ulkomaisten i utlandet à l'étranger
	Suomen markkaa —						
1 Kaleva	2 027 042	—	—	141 443	2 168 485	—	74 385
2 Suomi	6 313 595	—	95 163	—	6 408 758	3 410	—
3 » (Fennia)	41 619	—	—	—	41 619	4 817	8 985
4 Salama	2 347 802	—	95 163	—	2 442 965	22 330	—
5 » (Tarmo)	146 645	—	—	—	146 645	3 539	—
6 Verdandi	709 676	—	73 081	—	782 757	395 406	—
7 Pohja	1 175 068	—	22 842	—	1 197 910	12 199	—
8 Henki-Kansa	773 682	—	—	—	773 682	—	—
9 Varma	720 025	—	96 893	—	816 918	—	—
10 Henki-Aura	16 525	—	—	—	16 525	—	—
Yhteensä — Summa	14 271 679	—	383 142	141 443	14 796 264	441 701	83 370
Veritas	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	14 271 679	—	383 142	141 443	14 796 264	441 701	83 370

Jatk. — Forts. —

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	17 18 19 20 21 22 23 24 Jälleenvakuuttajien osuus vakuutusmaksurahastosta Återförsäkrares andel i premiereserven Part des réassureurs à la réserve mathématique							
	vuoden alussa — vid årets början au début de l'exercice				vuoden lopussa — vid årets slut à la fin de l'exercice			
	Pääoma- vakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux	Korko- vakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	Muu vakuu- tus Annan försäkring Autres assu- rances	Yhteensä Summa Total	Pääoma- vakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux	Korko- vakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes	Muu vakuu- tus Annan försäkring Autres assu- rances	Yhteensä Summa Total
	Suomen markkaa —							
1 Kaleva	23 733 135	164 324	—	23 897 459	23 311 364	131 270	—	23 442 634
2 Suomi	4 251 125	41 272	—	4 292 397	4 162 757	40 491	—	4 203 248
3 » (Fennia)	3 475 706	—	10 768	3 486 474	3 159 731	—	8 998	3 168 729
4 Salama	4 909 917	—	—	4 909 917	4 698 631	—	—	4 698 631
5 » (Tarmo)	4 504 918	—	—	4 504 918	4 808 077	—	—	4 808 077
6 Verdandi	29 901 894	—	—	29 901 894	32 807 436	—	—	32 807 436
7 Pohja	4 939 751	—	—	4 939 751	5 239 406	—	—	5 239 406
8 Henki-Kansa	26 038	—	—	26 038	28 828	—	—	28 828
9 Varma	12 455 537	—	—	12 455 537	13 806 390	—	—	13 806 390
10 Henki-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	88 198 021	205 596	10 768	88 414 385	92 022 620	171 761	8 998	92 203 379
Veritas	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	88 198 021	205 596	10 768	88 414 385	92 022 620	171 761	8 998	92 203 379

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha icke erhållits.

Återköp, premiereserv och ersättningsreserv.

N:o 8.

réserve pour risques à régler.

9		10		11		12		13		14		15		16	
Vakuutusmaksurahasto (brutto) — Premiereserv (brutto)															
Réserve mathématique (brute)															
Vuoden alussa — vid årets början au début de l'exercice								Vuoden lopussa — vid årets slut à la fin de l'exercice							
Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances		Yhteensä Summa Total		Pääomavakuutus Kapitalförsäkring Assurance de capitaux		Korkovakuutus Ränteförsäkring Assurance de rentes		Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances		Yhteensä Summa Total	

Finska mark.

326 491 452	16 941 793	—	343 433 245	345 466 679	17 080 269	—	362 546 948	1
984 896 681	20 091 700	50 712 381	1 055 700 762	1 066 224 556	22 611 243	55 094 293	1 143 930 092	2
9 655 891	—	34 628	9 690 519	8 775 147	—	28 713	8 803 860	3
451 911 641	10 175 731	5 220 040	467 307 412	509 151 925	10 450 606	6 091 524	525 694 055	4
23 431 484	13 715	229 636	23 674 835	25 360 966	13 238	251 894	25 626 098	5
94 168 078	346 475	—	94 514 553	106 037 934	854 512	—	106 892 446	6
144 483 277	1 470 110	1 531 400	147 484 787	168 465 746	1 535 090	1 625 700	171 626 536	7
131 134 800	—	15 909 900	147 044 700	155 345 200	—	18 789 800	174 135 000	8
13 218 021	52 001 796	—	65 219 817	14 544 341	68 092 006	—	82 636 347	9
2 834 500	—	—	2 834 500	5 074 800	—	—	5 074 800	10
2 182 225 825	101 041 320	73 637 985	2 356 905 130	2 404 447 294	120 636 964	81 881 924	2 606 966 182	
11 762 132	—	—	11 762 132	13 120 037	—	—	13 120 037	
2 193 987 957	101 041 320	73 637 985	2 368 667 262	2 417 567 331	120 636 964	81 881 924	2 620 086 219	

Suite.

25				26				27				28				29				30				31				32				33			
Korvusraahasto — Ersättningsreserv																																			
Réserve pour risques à régler																																			
Brutto — Brute								Jälleenvakuuttajien osuus Återförsäkrares andel Part des réassureurs								Korvusraahaston käyttö (brutto) — Ersättningsreservens användning (brutto)																			
Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année				Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année				Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année				Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année				Maksettu korvauksia Utbetalats ersättningar Indemnités payés				Siirretty vakuutusmaksurahastoon Överförts till premiereserven Reporté à la réserve mathématique				Jätetty korvusraahastoon Kvarlämnats i ersättningsreserven Laisse à la réserve pour risques à régler				Ylijäämä Överskott Bénéfice				Yhteensä Summa Total			

Finska mark.

2 331 247	2 739 655	—	—	1 452 386	—	791 551	87 310	2 331 247	1
5 447 344	7 511 966	26 265	305 903	1) —	—	—	—	—	2
569 713	619 820	17 047	17 499	1) —	—	—	—	—	3
2 322 283	2 329 020	—	—	1) —	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
764 313	651 763	10 190	99 053	380 827	—	159 403	224 083	764 313	6
2 775 589	2 806 107	—	—	798 496	—	1 977 093	—	2 775 589	7
288 911	482 601	—	—	216 985	—	46 445	25 481	288 911	8
153 803	367 892	43 520	167 000	144 103	—	—	9 700	153 803	9
21 096	236 311	—	100 000	21 096	—	—	—	21 096	10
14 674 299	17 745 135	97 022	689 455	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	
14 674 299	17 745 135	97 022	689 455	—	—	—	—	—	

N:o 9.

Pääomavakuutuksen vakuutuskanta ja sen muutokset vuoden aikana —
Les Assurances de

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10										
										Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset — Direkt									
										Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'exercice</i>		Bruttolisäys vuoden aikana — Bruttoökning under året genom — <i>Augmentation</i>							
										Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Vakuutusten luku Antal försäkringar <i>Nombre des assurances</i>	Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances en cours</i>	Myönnetty uudet vakuutukset <i>nyteckning</i> <i>souscriptions, nouvelles</i>		Uudelleen voimaan saatetut vakuu- tukset <i>återupplivning</i> <i>remise en vigueur des assurances</i>		Voitonjaosta johtunut lisäys vinst- tilldelning <i>bénéfices remboursés</i>	Muilta yhtiöiltä saatu kanta <i>övertagande av annan bolags bestånd</i> <i>assurances reçues d'autres compagnies</i>	
Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>														
		1 000 mk			1 000 mk		1 000 mk												
					1 000 mk														
1 Kaleva	211 317	¹⁾ 1 382 490	18 546	239 728	395	2 104	392	9	49										
2 Suomi	545 637	4 885 075	35 221	537 303	928	14 587	3 536	—	—										
3 » (Fennia)	11 797	13 571	—	—	2	55	—	—	—										
4 Salama	263 780	²⁾ 2 834 705	21 827	346 351	621	8 850	358	—	—										
5 » (Tarmo)	6 808	93 018	—	—	7	53	8	—	—										
6 Verdandi	34 386	446 256	3 478	48 548	55	543	262	—	—										
7 Pohja	84 683	1 212 750	15 083	217 869	106	1 351	—	—	—										
8 Henki-Kansa	256 648	³⁾ 1 046 741	30 655	212 219	326	3 062	—	—	—										
9 Varma	3 183	22 912	43	335	—	—	—	—	—										
10 Henki-Aura	10 660	132 159	5 418	73 302	27	360	—	—	—										
Yhteensä — Summa	1 428 899	12 069 677	130 271	1 675 655	2 467	30 965	4 556	9	49										

Jatk. — Forts —

1	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33										
											Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset — Direkt försäkring i Finland <i>Assurances contractées directement en Finlande</i>									
											Bruttovähennys vuoden aikana — Bruttominskning under året på grund av <i>Diminution brute pendant l'année par</i>								Vuoden lopussa — Vid årets slut — <i>A la fin de l'exercice</i>	
											Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen underlåten inlösen av försäkringsbrev <i>polices non réglés</i>		Muille yhtiöille siirretty kanta överlåtelse av bestånd till annat bolag <i>assurances en cours cédées aux autres compagnies</i>		Muut vähennykset annan förändring <i>autres diminutions</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>		Vakuutus- tusten luku Antal försäkringar <i>Nombre des assurances</i>
Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances en cours</i>													
		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk										
1 Kaleva	2 225	30 232	—	—	—	—	14 072	117 535	216 195	⁴⁾ 1 507 228										
2 Suomi	2 971	51 187	—	—	—	6 067	27 618	236 852	554 168	5 203 649										
3 » (Fennia)	—	—	—	—	—	—	1 409	1 426	10 390	12 200										
4 Salama	2 279	33 599	—	—	—	—	11 883	133 414	274 345	⁵⁾ 3 056 850										
5 » (Tarmo)	—	—	—	—	—	—	151	2 558	6 664	90 521										
6 Verdandi	602	7 586	—	—	205	1 977	2 046	25 221	35 873	470 388										
7 Pohja	1 682	29 899	—	—	—	—	5 321	81 217	94 551	1 350 753										
8 Henki-Kansa	1 618	16 614	—	—	—	—	9 171	62 769	278 458	⁶⁾ 1 199 253										
9 Varma	—	—	—	—	—	—	20	161	3 441	24 517										
10 Henki-Aura	674	9 720	—	—	—	—	1 567	21 426	14 538	184 395										
Yhteensä — Summa	12 051	178 837	—	—	205	8 044	73 258	682 579	1 488 623	13 099 754										

¹⁾ Lisäksi lisäsummia mk 12 451 000; — — Här utöver i tillskottsbelopp mk 12 451 000; —

²⁾ » » » 3 709 000; — — » » » » » 3 709 000; —

³⁾ » » » 92 061 000; — — » » » » » 92 061 000; —

⁴⁾ » » » 11 979 000; — — » » » » » 11 979 000; —

⁵⁾ » » » 3 689 000; — — » » » » » 3 689 000; —

⁶⁾ » » » 99 663 000; — — » » » » » 99 663 000; —

N:o 10.

Korkovakuutuksen vuotuinen korko, ja sen muutokset vuoden aikana —
Rente annuaire de l'assurance de rentes,

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie		Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset — Direkt																	
		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'exercice				Bruttolisäys vuoden aikana — Bruttoökning under året genom —													
		Vakuutusten luku Antal försäkringar Nombre des assurances		Vuotuinen korko Årlig ränta Rente annuaire mk		Myönnetty uudet vakuutukset nyteckning souscriptions nouvelles		Uudelleen voimaan saadetut vakuutukset återupplivning remise en vigueur des assurances		Voitoniaosta johtunut lisäys vinst tilldelning bénéfices remboursés mk		Muilta yhtiöiltä saatu kanta övertagande av annat bolags bestånd assurances reçues d'autres compagnies		Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk		Luku Antal Nombre	
1	Kaleva	1 125	3 335 266	20	125 372	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Suomi	1 126	4 875 760	24	422 328	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	» (Fennia)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Salama	263	2 788 172	18	261 198	—	—	—	—	—	—	—	—	210	—	—	—	—	—
5	» (Tarmo)	2	1 697	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Verdandi	17	55 135	3	30 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Pohja	152	256 337	1	8 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Varma	5 721	52 304 354	816	10 977 494	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Henki-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa		8 406	63 616 721	882	11 824 392	—	—	—	—	—	—	—	—	210	—	—	—	—	—

Jatk. — Forts. —

1		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33			
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie		Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset — Direkt försäkring i Finland Assurances, souscrites directement en Finlande																					
		Bruttovähennys vuoden aikana — Bruttominskning under året på grund av Diminution brute pendant l'année par																Vuoden lopussa — Vid årets slut — A la fin de l'année					
		Vakuutuskirjan lunastamatta jättäminen underlåten inlösen av försäkringsbrev polices non réglées				Muille yhtiöille siirretty kanta överlåtelse av bestånd till annat bolag assurances cédées aux autres compagnies				Muut vähennykset annan förändring autres changements				Yhteensä Summa Total				Vakuutusten luku Antal försäkringar Nombre des assurances		Vuotuinen korko Årlig ränta Rente annuaire mk			
Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk		Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk		Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk		Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk		Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk		Luku Antal Nombre		Korko Ränta Rente mk	
1	Kaleva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	84 504	1 109	3 376 134	—	—	—	—	
2	Suomi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	83 659	1 112	5 214 430	—	—	—	—	
3	» (Fennia)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	Salama	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	127 477	269	2 922 103	—	—	—	—	
5	» (Tarmo)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1 697	—	—	—	—	
6	Verdandi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8 000	19	77 135	—	—	—	—	
7	Pohja	1	8 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	8 750	151	255 587	—	—	—	—	—	
8	Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	340 482	6 959	67 296 121	—	—	—	—	
10	Henki-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa		1	8 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	130	652 872	9 621	79 143 207	—	—	—	—	

Den årliga räntan vid ränteförsäkring och förändringarna däri under året.
et ses variations pendant l'année.

N:o 10.

försäkring i Finland — Assurances souscrites directement en Finlande													
Augmentation brute pendant l'année par				Bruttovähennys vuoden aikana — Bruttominskning under året på grund av Diminution brute pendant l'année par									
Munt lisäykset annan förändring autres changements		Yhteensä Summa Total		Kuclemantapaukset dödsfall décès		Vakuutusajan päättymisen utlupen försäk- ringstid expiration du terme d'assurances		Lakaneet kor- vaukseen oikeutetut annulationi med vederlag assurances annu- lées avec droit à l'indemnité		Lakaneet, korvauk- seen oikeudettomat annulation utan vederlag assurances annulées sans droit à l'in- dennité		Vajaa kirjaksi muut- taminen Förändring till iripolis Transf. en polices lib.	
Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	mk	
—	—	20	125 372	36	84 504	—	—	—	—	—	—	—	1
—	1	24	422 329	35	53 659	—	—	—	—	3	30 000	—	2
—	—	18	261 408	2	14 597	—	—	4	48 320	6	64 560	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	3	30 000	1	8 000	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	1	8 000	—	—	1	750	—	—	—	—	—	6
463	4 354 755	1 279	15 332 249	41	340 482	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
463	4 354 756	1 345	16 179 358	115	501 242	1	750	4	48 320	9	94 560	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10

Suite.

Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuut- ukset Övertagen återförsäkring i Finland Réassurances assumées en Finlande		Ulkomaiset vakuu- tukset Försäkring i ut- landet Assurances à l'étranger		Koko vakuutus- kanta vuoden lopussa Det totala försäk- ringsbeståndet vid årets slut Total des assurances en cours à la fin de l'année		Tästä luovutettu jälleenvakuuttajille Härav överlåtit till återförsäkrare Part cédée aux réassureurs						Omalla vastuulla Egen ansva- righet A la res- ponsabilité de la com- pagnie	
Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Suomalaisille i Finland en Finlande		Ulkomaisille i utlandet à l'étranger		Yhteensä Summa Total		mk	
Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	Luku Antal Nombre	Korko Ränta Rente mk	mk	
—	776 017	93	200 305	1 202	4 352 456	—	—	14	12 020	14	12 020	4 340 436	1
—	—	42	145 665	1 154	5 360 095	—	—	—	3 000	—	3 000	5 357 095	2
305	776 017	—	—	574	3 698 120	—	—	—	—	—	—	3 698 120	3
—	—	—	—	2	1 697	—	—	—	—	—	—	1 697	4
—	—	4	21 794	23	98 929	—	—	—	—	—	—	98 929	5
—	—	—	—	151	255 587	—	—	—	—	—	—	255 587	6
—	—	—	—	6 959	67 296 121	—	—	—	—	—	—	67 296 121	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
305	1 552 034	139	367 764	10 065	81 063 005	—	—	14	15 020	14	15 020	81 047 985	10

N:o 11.

Suoraan hankitun suomalaisen vakuutuskannan erittely vuoden lopussa —
Spécification à la fin de l'année des assurances en cours

1	Pääomavakuutus — Kapitalför-							
	Yhdistetty henki- ja pääomavakuutus — Kombinerad liv- och kapitalförsäkring							
	Yhden hengen vakuutukset Försäkring av ett liv <i>Assurance sur une tête</i>		Kahden hengen vakuutukset Försäkring av två liv <i>Assurance sur deux têtes</i>		Lisävakuutukset Tilläggsförsäkring <i>Assurances supplémentaires</i>		Perheenhuolto- vakuutukset Familjeförsörjnings- försäkring <i>Assurance d'entretien de famille</i>	
	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk
1 Kaleva	152 953	934 511	3 913	31 924	—	—	—	—
2 Suomi	449 283	4 290 565	<i>Sub 2</i>	74 786	—	200 623	142	10 655
3 » (Fennia)	10 390	10 975	<i>Sub 2</i>	597	—	—	—	—
4 Salama	189 203	2 490 884	3 655	53 602	—	6 235	98	5 955
5 » (Tarmo)	4 843	72 263	321	4 854	—	60	—	—
6 Verdandi	25 586	373 374	475	7 545	—	—	—	—
7 Pohja	66 544	1 056 182	2 660	46 640	—	—	—	—
8 Henki-Kansa	108 661	861 680	4 737	42 736	—	—	—	—
9 Varma	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Henki-Aura	9 389	128 701	365	5 516	—	765	—	—
Yhteensä — Summa	1 016 852	10 219 135	16 126	268 200	—	207 683	240	16 610

Jatk. — Forts. —

1	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring											
	Pääomavakuutus — Kapitalförsäkring <i>Assurance de capitaux</i>						Ryhmävakuutus — Gruppörsäkring <i>Assurance des groupes</i>					
	Myötäjaisvakuutukset Utstyrselsförsäkring <i>Assurances de dots</i>		Muut pääomavakuutukset Annan kapitalförsäkring <i>Autres assurances de capitaux</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>		Ryhmähenkivakuutus Grupplivförsäkring <i>Assurance des groupes</i>		Hautausvakuutus Begravningsförsäkring <i>Assurance des funéraires</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>	
	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta—Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta—Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta—Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta—Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta—Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	Kanta—Bestånd <i>Total des assurances</i> 1 000 mk
1 Kaleva	55	413	—	—	55	413	—	—	—	—	—	
2 Suomi	1 501	6 889	—	—	1 501	6 889	1 220	51 074	—	1 220	51 074	
3 » (Fennia)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4 Salama	—	—	—	—	—	—	1 571	23 831	—	1 571	23 831	
5 » (Tarmo)	—	—	—	—	—	—	127	1 905	—	127	1 905	
6 Verdandi	—	—	—	—	—	—	215	10 750	—	215	10 750	
7 Pohja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8 Henki-Kansa	—	—	—	—	—	—	6 657	53 392	129 935	64 968	136 592	
9 Varma	—	—	—	—	—	—	3 441	24 517	—	3 441	24 517	
10 Henki-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä — Summa	1 556	7 302	—	—	1 556	7 302	13 231	165 469	129 935	64 968	143 166	

1) Lisäksi lisäsummia 11 979 000 mk. — Härutöver i tillskottsbelopp 11 979 000 mk. — 2) Lisäksi lisäsummia 3 689 000 mk.

Specifikation av det direkta försäkringsbeståndet vid årets-slut i Finland.
souscrites directement en Finlande.

N:o 11.

10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21	
säkning — Assurances de capitaux																							
Assurance sur la vie et de capitale combinée.												Henkivakuutus (=kuolemantapausvakuutus) — Livförsäkring (=dödsfallsförsäkring) Assurance sur la vie (=Assurance en cas de décès)											
Lastenvakuutukset Barnförsäkring Assurance des enfants				Yhteensä Summa Total				Yhden hengen vakuutukset Försäkring av ett liv Assurance sur une tête				Kahden hengen vakuutukset Försäkring av två liv Assurance sur deux têtes				Muut vakuutukset Annan för- säkning Autres assu- rances				Yhteensä Summa Total			
Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk
35 626	159 621	192 492	1 126 056	18 645	336 698	5 003	44 061	—	—	—	—	—	—	—	—	23 648	380 759	1					
101 890	558 168	551 315	5 134 797	127	10 539	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	350	132	10 889	2				
Sub 2	628	10 390	12 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3				
79 598	459 782	272 554	3 016 458	220	16 561	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	220	16 561	4				
1 347	10 094	6 511	87 271	26	1 345	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	1 345	5				
9 520	74 348	35 581	455 267	77	4 371	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77	4 371	6				
25 310	245 766	94 514	1 348 588	37	2 165	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	2 165	7				
28 438	175 695	141 836	1 080 111	30	782	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	782	8				
4 766	48 753	14 520	183 735	18	660	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	660	9				
286 495	1 732 855	1 319 713	12 444 483	19 180	373 121	5 003	44 061	5	350	24 188	417 532								10				

Suite.

34				35				36				37				38				39				40				41				42				43				44				45			
Assurances de capitaux																Korkovakuutus — Ränteförsäkring — Assurance de rentes																															
Yhteensä Summa Total								Tästä erilaisia kansanvakuu- tuksia Härav folkförsäk- ring av olika slag Dont divers assurances populaires								Juoksevat elinkorot Aktuell livränta Rentes viagères actuelles				Toistaiseksi lykä- tyt elinkorot Uppskjuten livränta Rentes viagères différées				Jälkeenelokorot Överlevelseränta Rentes de survie				Yhteensä Summa Total																			
Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurance 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Kanta Bestånd Total des assurances 1 000 mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk	Luku Antal Nombre	Vuotuinen korko Ärlig ränta Rente annuaire mk																										
216 195	1 507 228	57 211	143 119	794	1 162 399	308	2 195 003	7	18 732	1 109	3 376 134	1																																			
554 168	5 203 649	65 312	146 115	Sub 40	726 533	1 112	4 482 873	Sub 40	5 024	1 112	5 214 430	2																																			
10 390	12 200	3 155	2 214	—	—	—	—	—	—	—	—	3																																			
274 345	1 056 850	—	—	53	320 600	186	2 438 766	30	162 737	269	2 922 103	4																																			
6 664	90 521	—	—	2	1 697	—	—	—	—	2	1 697	5																																			
35 873	470 388	—	—	12	32 555	6	32 580	1	12 000	19	77 135	6																																			
94 551	1 350 753	—	—	8	19 609	143	235 978	—	—	151	255 587	7																																			
278 458	1 199 253	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8																																			
3 441	24 517	—	—	297	1 383 433	4 355	44 937 822	2 307	20 974 866	6 959	67 296 121	9																																			
14 538	184 395	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10																																			
1 488 623	13 099 754	125 678	291 448	1 166	3 646 826	6 110	54 323 022	2 345	21 173 359	9 621	79 143 207																																				

—Härutöver i tillskottsbelopp 3 689 000 mk.—³⁾ Lisäksi lisäsummia 99 663 075 mk.—Härutöver i tillskottsbelopp 99 663 075 mk.



I

SUOMALAISET YHTIÖT
FINSKA BOLAG
COMPAGNIES FINLANDAISES

B

VAHINKOVAKUUTUS—SKADEFÖRSÄKRING
ASSURANCES CONTRE LES DOMMAGES

1938

N:o 12.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1938.—

Compte de profits et

A. Tulot — Inkomster —

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nim Bolagets namn Désignation de la compagnie	Käyttämätön ylijäämä Odisponerat överskott Bénéfices non employés	Vakuutus- maksut Premier Primes	Jälleenvakuuttajien osuus korvauksista Återförsäkrars andel i ersättnin- gar Part des ré- assureurs dans les indemnités	Jälleenvakuuttajien osuus palk- kioista ja kustannuk- sista Återförsäkrars andel i provisioner och omkost- nader Part des ré- assureurs aux frais et provisions	Obligatio- korot Obligations- ränta Intérêts pro- duits par les obligations	Osingot Dividender Dividendes
A Keskinäiset yhtiöt. Ömsesidiga bolag.						Suomen markkaa —
1 Aarni	—	2 720 271	188 016	88 717	—	—
2 Autoilijat	—	1 827 241	138 076	263 615	—	—
3 Autonomistajain	—	1 854 130	296 332	229 142	—	—
4 Hämeenläänin	—	5 201 039	681 538	197 311	3 705	—
5 Irtaimistopalo — Lösörebr.	—	2 145 391	13 606	—	227 175	68 892
6 Kauppiaitten Palo	—	375 390	58 606	34 991	—	—
7 Kaupunkien Yleinen	—	4 472 323	328 840	403 851	842 631	8 462
8 Kekri	—	845 710	81 669	1 108	Sub 8	Sub 8
9 Kreatursf. — Suomen Eläin	67 942	4 906 702	280 050	—	Sub 9	Sub 9
10 Landsbygd. — Maaseudun	50 000	2 166 534	595 050	326 534	—	—
11 Liikkeenharj. Vakuutus	—	12 682 278	2 446 396	1 250 545	Sub 8	Sub 8
12 Linja-Auto	—	2 057 168	91 910	246 851	—	—
13 Maa-Aura	—	20 329 854	233 043	76 746	385 104	55 470
14 Maalaisten — Finska Brand	462 080	9 548 261	2 048 098	502 026	365 756	—
15 Meijeriväen Eläke	—	399 867	—	—	—	—
16 Metsäpalo	16 748	6 479 668	—	—	1 094 791	24 369
17 Palo-Kansa	—	11 907 670	762 453	973 274	347 008	1 012
18 Palonvara	86 668	709 245	329 235	—	—	—
19 Palo-Varma	—	2 138 748	375 530	531 359	—	—
20 Pohjois-Suomen	3 602	1 878 307	349 775	103 777	—	—
21 Redarnas	—	1 663 964	200 474	—	—	—
22 Sahapalo — Sägbrand	—	12 267 949	570 642	4 367 912	696 058	32 696
23 Sampo	93 286	64 816 078	8 103 953	7 334 938	1 515 812	169 990
24 Sampsa	—	5 093 105	693 546	71 957	Sub 9	Sub 9
25 Seurakuntain Palo	3 705	1 469 991	452	75 647	235 865	—
26 Sjöassuransf.	175 000	5 107 741	4 619 072	475 607	25 100	—
27 Sjömännens Olycksf.	—	2 447 651	—	544	290 529	34 163
28 Svensk-Finland	88 528	3 371 603	569 782	244 196	—	—
29 Säästöpankkien	—	108 448	—	7 838	27 539	—
30 Teoll. Auto — Ind. bil.	—	1 745 105	58 876	42 598	153 190	20 080
31 Teoll. Palo — Ind. Brand.	10 556	24 860 768	7 855 177	2 561 590	7 229 501	17 908
32 Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	25 079 350	28 347	41 030	1 278 677	33 942
33 Työväen Turva	—	4 548 423	383 880	593 227	—	—
34 Vakava	—	7 138 568	1 446 637	118 358	134 129	23 870
35 Vara	—	9 105 875	924 548	338 079	97 569	1 545
36 Ålands	—	1 209 056	79 261	78 820	—	37 000
Yhteensä A — Summa A	1 058 115	264 679 472	34 832 870	21 582 188	14 950 139	529 399

1) Tästä 157 546 mk sisäänkirjoitusmaksuja. — Därilbänd 157 546 mk. inskrivningsavgifter. — 2) Jälleenvakuutusmaksuja. — Inträdesavgifter.

Vinst- och förlusträkning år 1938.

N:o 12.

pertes pour l'exercice 1938.

Recettes.

8	9	10	11	12	13	14	
Lainojen korot	Muut pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot	Vakuutusmaksurahaston vähennys	Korvansrahaston vähennys	Muiden rahastojen vähennys	Muut tulot	Yhteensä	
Räntä & lån	Övrig avkastning av kapital o. investeringar	Minskning av premiereserven	Minskning av ersättningsreserven	Minskning av övriga fonder	Övriga inkomster	Summa	
<i>Intérêts produits par les prêts</i>	<i>Autres produits de capitaux et bénéfices sur placement du capital</i>	<i>Diminution de la réserve mathématique</i>	<i>Diminution de la réserve pour risques à régler</i>	<i>Diminution des autres réserves</i>	<i>Autres recettes</i>	<i>Total</i>	
168 870	—	—	—	—	—	3 165 874	1
—	35 217	—	—	—	—	2 264 149	2
27 534	5 652	—	—	—	—	2 412 790	3
—	361 407	929 512	26 964	—	10 767	7 412 243	4
299 817	439 600	—	—	—	36 875	3 231 356	5
32 656	—	—	—	—	95 398	597 041	6
8 876 684	1 480 050	—	27 213	—	—	16 440 054	7
26 839	—	—	—	—	—	955 326	8
<i>Sub 9</i>	114 115	—	—	—	116 507	5 485 316	9
80 831	2 578	—	—	—	—	3 221 527	10
323 114	—	—	—	—	11 447	16 713 780	11
695	17 395	—	—	—	—	2 414 019	12
2 063 191	3 945 926	—	—	—	—	27 089 334	13
2 520	177 249	—	—	—	—	13 105 990	14
23 109	—	—	—	—	—	422 976	15
369 918	95 425	—	—	25 086	¹⁾ 158 561	8 264 566	16
1 446 314	786	—	—	—	—	15 438 517	17
—	32 073	—	—	—	—	1 157 221	18
—	1 091 030	—	21 035	—	36 777	4 194 479	19
41 724	19 962	—	59 000	—	27 647	2 483 794	20
—	4 383	—	—	—	803	1 869 624	21
720 380	116 853	—	—	—	528 643	19 301 133	22
2 377 702	827 540	—	—	—	—	85 239 299	23
<i>Sub 9</i>	228 167	—	—	—	—	6 086 775	24
41 095	31 773	—	345	—	—	1 858 873	25
85 477	—	—	110 978	—	—	10 598 975	26
39 903	104 978	—	—	—	—	2 917 768	27
142 300	27 137	—	—	—	—	4 443 546	28
—	2 812	—	—	—	—	146 637	29
—	12 731	—	—	—	—	2 032 580	30
—	945 791	25 020	364 701	—	189 898	44 060 910	31
2 548 963	217 438	—	—	—	²⁾ 1 099	29 228 846	32
—	303 881	—	34 500	—	³⁾ 121 485	5 985 396	33
285 068	20 389	—	—	—	375 000	9 542 019	34
1 455 886	143 295	—	182 964	—	—	12 249 761	35
67 640	68 707	—	—	42 800	—	1 583 284	36
21 548 230	10 874 340	954 532	827 700	67 886	1 710 907	373 615 778	

vakuuttajain osuus vakuutusmaksujen palautuksista. — Återförsäkrares andel i premieteckningen. — ³⁾ Sisään-

Voitto- ja tappiotili vuonna 1938 —

Compte de profits et

B. Menot — Utgifter —

N:o 12 (jatk.)

1	2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de réassurance	Vakuutustapahtumien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Payements d'assurances à régler	Liiketuks-tannukset Drifftkostnader Frais d'exploitation	Julkiset maksut paitsi kiinteistöjen verot Publika avgifter utom utskylder för fastighet Payements publics taxe immobilière non comprise	Korot Räntor Intérêts	Sijoitusten tuottama tappio Förlust på kapitalplacering Pertes sur placement de capital
A. Keskinäiset yhtiöt. Ömsesidiga bolag.		Suomen markkaa —				
1 Aarni	351 169	1 069 205	1 168 938	21 484	—	—
2 Autoilijat	753 134	273 917	207 713	—	—	—
3 Autonomistajain	763 806	616 694	527 548	1 880	—	—
4 Hämeenläänin	1 416 331	1 969 818	1 148 391	220 864	—	—
5 Irtaimistopalo — Lösörebr.	236 802	331 927	1 176 527	165 963	90 609	—
6 Kauppiattien Palo	304 916	78 491	107 514	6 989	—	—
7 Kaupunkien Yleinen	1 314 096	1 673 209	3 586 168	1 460 588	—	—
8 Kekri	86 101	630 465	71 678	8 007	—	—
9 Kreatursf. — Suomen Eläin	484 365	2 969 034	1 273 856	31 767	—	56 569
10 Landsbygd. — Maaseudun	1 132 778	868 510	553 229	39 023	—	—
11 Liikkeenharj. Vakuutus	4 618 439	5 007 525	5 075 716	99 017	—	—
12 Linja-Auto	1 240 455	153 184	267 835	—	—	—
13 Maa-Aura	446 108	8 609 759	6 382 680	255 158	—	—
14 Maalaisten — Finska Brand.	3 364 501	3 995 068	2 426 813	276 806	—	176 850
15 Meijeriväen Eläke	—	147 006	41 583	11 746	—	—
16 Metsäpalo	160 928	118 665	1 712 062	93 809	—	—
17 Palo-Kansa	2 485 417	3 036 853	2 937 308	404 684	—	—
18 Palonvara	550 149	413 888	36 098	9 720	—	—
19 Palo-Varma	1 324 053	626 398	1 008 186	50 403	—	—
20 Pohjois-Suomen	655 790	1 050 443	562 315	51 841	1 512	—
21 Redarnas	1 263 376	257 738	131 513	—	4 179	—
22 Sahapalo — Sägbrand	11 278 125	1 299 724	1 815 240	807 575	102 267	323 672
23 Sampo	22 399 087	27 721 528	20 939 073	339 190	46 004	—
24 Sampsa	973 497	3 555 496	427 603	310 678	—	—
25 Seurakuntain Palo	698 549	418 287	252 533	85 704	—	—
26 Sjöassuransf.	4 973 080	4 825 103	474 856	4 800	—	—
27 Sjömannens Olycksf.	27 174	1 269 110	371 653	64 979	—	—
28 Svensk-Finland	1 323 235	1 383 798	1 027 546	28 025	—	—
29 Säästöpankkien	43 542	—	7 760	1 000	—	21 000
30 Teoll. Auto — Ind. bil.	169 347	625 201	305 517	20 979	—	—
31 Teoll. Palo — Ind. Brand.	11 309 121	21 239 489	3 665 279	3 270 330	—	3 242
32 Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	121 505	18 820 903	4 441 053	500 419	—	—
33 Työväen Turva	1 256 113	953 543	1 827 309	224 415	—	—
34 Vakava	2 119 153	4 661 626	624 632	390 860	—	25 000
35 Vara	2 064 352	3 631 630	1 661 229	397 596	—	—
36 Ålands	341 582	270 683	196 093	12 190	344	—
Yhteensä A. — Summa A	82 050 176	124 573 918	68 441 047	9 668 489	244 915	606 333

¹⁾ Varattu veroihin. — ²⁾ Tästä vakuutusmaksujen palautuksia 135 mk. — Däriländ — Premieåterbäring. — ³⁾ Tästä 700 000 mk vakuutusmaksujen palautuksia. — Däriländ 700 000 mk premieåter-

Vinst- och förlusträkning år 1938.

pertes pour l'exercice 1938.

Dépenses.

N:o 12 (forts.)

8	9	10	11	12	13	14	
Vakuutusmaksu- rahaston lisäys Ökning av pre- mierreserven <i>Augmentation de la réserve mathé- matique</i>	Korvausrahaston lisäys Ökning av er- sättnings- reserven <i>Augmentation de la réserve pour ris- ques à régler</i>	Muiden rahas- tojen lisäys Ökning av öv- riga fonder <i>Augmentation des autres réserves</i>	Poistot Avskrivningar <i>Amortissements</i>	Muut menot Övriga utgifter <i>Autres dépenses</i>	Yliäämä Överskott <i>Excédent</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	

Finska mark

443 347	13 000	10 000	8 340	—	80 391	3 165 874	1
373 533	272 800	¹⁾ 60 000	3 657	108 575	210 820	2 264 149	2
209 552	108 941	—	44 072	²⁾ 136 300	3 997	2 412 790	3
—	—	1 006 123	415 654	—	1 235 062	7 412 243	4
469 751	85 131	—	2 795	42 333	629 518	3 231 356	5
—	—	—	—	—	99 131	597 041	6
3 780 435	—	744 194	85 209	²⁾ 70 135	3 726 020	16 440 054	7
2 350	42 263	—	—	—	114 462	955 326	8
212 000	20 000	100 000	5 546	—	332 179	5 485 316	9
19 017	—	—	52 665	20 000	536 305	3 221 527	10
851 395	411 833	—	96 390	11 447	542 018	16 713 780	11
247 357	300 000	—	—	—	205 188	2 414 019	12
5 488 466	770 513	3 640 000	219 478	253 519	1 023 653	27 089 334	13
47 035	—	36 301	39 169	⁴⁾ 136 789	2 606 658	13 105 990	14
24 476	107 149	91 016	—	—	—	422 976	15
5 119 000	—	—	350 583	25 086	684 433	8 264 566	16
3 511 340	355 108	—	—	—	2 707 807	15 438 517	17
—	—	—	—	—	147 366	1 157 221	18
627 368	—	—	206 568	⁶⁾ 174 899	176 604	4 194 479	19
442	—	—	40 085	—	121 366	2 483 794	20
55 695	129 670	900	—	—	26 553	1 869 624	21
684 777	—	—	126 460	—	2 863 293	19 301 133	22
9 311 450	1 872 400	—	1 255 286	—	1 355 231	85 239 299	23
—	—	127 657	39 338	—	652 506	6 086 775	24
—	—	385 705	13 090	3 000	2 005	1 858 873	25
—	—	91 075	—	61	230 000	10 598 975	26
401 744	327 509	—	223	³⁾ 160 292	295 084	2 917 768	27
124 314	162 523	10 000	—	—	384 105	4 443 546	28
—	—	—	—	—	73 335	146 637	29
74 240	24 000	—	3 450	3 660	806 186	2 032 580	30
—	—	2 458 391	—	643 454	1 471 604	44 060 910	31
3 135 000	678 844	—	69 758	⁴⁾ 2 073	1 459 291	29 228 846	32
178 698	—	121 485	441 950	—	981 883	5 985 396	33
—	1 649	—	—	⁵⁾ 900 000	819 099	9 542 019	34
605 308	—	1 955 645	10 980	—	1 923 021	12 249 761	35
28 170	62 180	—	137 924	43 367	490 751	1 583 284	36
36 026 260	5 745 513	10 838 492	3 668 670	2 734 990	29 016 975	373 615 778	

premieåterbäring 135 mk — ³⁾ Siirtynyt vajuus. — Utbalanserad förlust. — ⁴⁾ Vakuutusmaksujen palautuksia.
bäring. — ⁶⁾ Takaisinostoja. — Återköp.

N:o 13.

Ylijäämän käyttö. — Överskottets fördelning.

Répartition des bénéfices.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation de la compagnie	Vararahastoon Avsättning till reservfonden Versements au fonds de réserve	Varmusrahastoon Avsättning till säkerhetsfonden Versements au fonds de sûreté	Muihin rahastoihin Avsättning till övriga fonder Versements aux autres fonds	Takaajille korkoa Ränta till garantier Rentes aux garants	Vakuuteuille palautetaan Återbäring till försäkringstagnarna Remboursé aux assurés	Muihin tarkoituksiin Avsättning till övriga ändamål Pour autres buts	Käyttämätön ylijäämä Odisponerat överskott Bénéfice non réparti	Yhteensä Summa Total
A. Keskinäiset yhtiöt		<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>						
Ömsesidiga bolag								
1 Aarni	—	40 200	10 191	30 000	—	—	—	80 391
2 Autoilijat	45 000	—	—	30 000	—	—	135 820	210 820
3 Autonomistajain	3 997	—	—	—	—	—	—	3 997
4 Hämeenläänin	—	—	1 235 062	—	—	—	—	1 235 062
5 Irtaimistopalo — Lösörebr.	349 134	—	270 384	—	—	10 000	—	629 518
6 Kauppiaitten Palo	100 000	—	—869	—	—	—	—	99 131
7 Kaupunkien Yleinen	3 476 020	—	—	—	—	250 000	—	3 726 020
8 Kekri	34 339	—	80 123	—	—	—	—	114 462
9 Kreatursf. — Suomen Eläin	—	—	250 000	—	—	17 500	64 679	332 179
10 Landsbygd. — Maaseudun.	466 305	—	20 000	—	—	—	50 000	536 305
11 Liikkeenharj. Vakuutus ...	—	62 018	180 000	300 000	—	—	—	542 018
12 Linja-Auto	25 000	—	100 000	41 250	—	30 000	8 938	205 188
13 Maa-Aura	300 000	300 000	423 653	—	—	—	—	1 023 653
14 Maalaisten — Finska Brand	2 000 000	40 000	—	—	—	50 000	516 658	2 606 658
15 Meijeriväen Eläke	—	—	—	—	—	—	—	—
16 Metsäpalo	—	509 000	161 086	—	—	—	14 347	684 433
17 Palo-Kansa	220 000	150 000	1 547 807	—	690 000	100 000	—	2 707 807
18 Palonvara	86 668	—	—	—	—	—	60 698	147 366
19 Palo-Varma	150 000	—	26 604	—	—	—	—	176 604
20 Pohjois-Suomen	120 000	—	—	—	—	—	1 366	121 366
21 Redarnas	—	—	—	—	—	—	26 553	26 553
22 Sahapalo — Sägbrand	—	—	1 229 800	—	1 533 493	100 000	—	2 863 293
23 Sampo	170 000	420 000	275 000	—	—	355 423	134 858	1 355 281
24 Sampsa	72 343	—	580 163	—	—	—	—	652 506
25 Seurakuntain Palo	—	—	—	—	—	—	2 005	2 005
26 Sjöassuransf.	—	—	—	—	—	—	230 000	230 000
27 Sjömannens Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	295 084
28 Svensk-Finland	96 026	147 542	147 542	—	54 000	65 000	104 079	384 105
29 Säästöpankkien	73 335	—	—	—	—	—	—	73 335
30 Teoll. Auto — Ind. bil. ...	387 046	—	419 140	—	—	—	—	806 186
31 Teoll. Palo — Ind. Brand .	—	—	—	1 410 965	—	50 000	10 639	1 471 604
32 Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	1 459 291	—	—	—	—	—	1 459 291
33 Työväen Turva	825 858	50 000	81 025	—	—	25 000	—	981 883
34 Vakava	100 000	—	719 099	—	—	—	—	819 099
35 Vara	—	—	1 738 411	—	184 610	—	—	1 923 021
36 Ålands	—	—	490 751	—	—	—	—	490 751
Yhteensä A — Summa A	9 101 071	3 178 051	10 049 972	1 866 215	2 408 103	1 052 923	1 360 640	29 016 975

1) Varattu takuusitoumusten lyhentämiseen. — Reserverat till avkortning av garantiförbindelser.

Liikekustannusten erittely. — Specifikation av driftkostnaderna.

N:o 13.

Frais d'exploitation.

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Hankinta ja kannanta	Vastaanotetut jälleenvakuutukset	Palkat	Matkakustannukset	Huoneistokustannukset	Painatus- ja konttitarpeet	Ilmoitukset ja mainonta	Posti, puhelin, sähkötyt y. m.	Kalusto	Muut liikekustannukset	Yhteensä	
Anskaffnings- och uppbořds-kostnader	Övertagen återförsäkring	Löner	Resekostnader	Lokalkostnader	Tryckningskostnader och kontors-tillbehör	Annonser och reklam	Post, telefon, telegraf m. m.	Inventarier	Övriga driftkostnader	Summa	
<i>Frais d'acquisition et d'encaissement</i>	<i>Réassurances reçues</i>	<i>Appointements</i>	<i>Frais de voyage</i>	<i>Frais pour locaux</i>	<i>Frais de publication et fournitures de bureau</i>	<i>Annonces et réclame</i>	<i>Poste, téléphone, télégraphe etc.</i>	<i>Mobiliers</i>	<i>Autres frais d'exploitation</i>	<i>Total</i>	
<i>Suomen markkaa — Finska mark</i>											
480 146	—	443 000	12 000	48 000	51 731	22 123	56 213	8 500	47 225	1 168 938	1
67 394	—	47 030	—	8 400	32 050	9 533	13 905	300	29 101	207 713	2
94 465	—	236 357	27 814	14 600	36 150	14 876	20 403	—	82 883	527 548	3
621 614	—	292 229	69 480	34 347	51 415	36 512	32 609	315	9 870	1 148 391	4
198 788	26 966	654 280	7 556	90 000	36 461	22 774	47 195	—	92 507	1 176 527	5
34 457	—	56 400	—	6 000	2 230	4 720	2 441	—	1 266	107 514	6
848 165	—	1 645 875	26 633	181 565	196 248	56 540	70 836	—	560 306	3 586 168	7
2 757	—	43 000	—	—	9 603	sub 15	4 355	—	11 963	71 678	8
471 803	—	379 398	54 634	18 096	55 363	31 079	87 787	—	175 696	1 273 856	9
283 975	—	175 895	10 000	18 249	—	15 238	7 503	—	42 369	553 229	10
2 217 027	—	1 228 643	200 000	123 156	159 887	132 489	327 211	—	687 303	5 075 716	11
70 742	—	106 100	5 123	11 750	20 224	6 351	7 438	—	40 107	267 835	12
2 772 754	—	2 009 706	34 316	253 583	313 160	40 810	366 892	—	591 459	6 382 680	13
1 022 402	—	782 100	45 331	75 489	107 714	16 031	27 648	—	350 098	2 426 813	14
450	—	27 543	—	—	2 070	1 977	3 258	1 836	4 449	41 583	15
842 186	—	411 706	29 500	35 613	39 263	175 337	108 917	—	69 540	1 712 062	16
791 339	—	1 076 108	116 000	150 500	245 253	68 957	214 434	—	274 717	2 937 308	17
375 797	36 098	362 525	10 228	60 000	33 485	20 255	38 347	—	107 549	1 008 186	18
315 767	—	136 119	3 416	16 800	14 285	8 933	—	—	66 995	562 315	20
1 958	—	77 050	14 736	2 100	4 928	2 600	18 313	8 437	1 391	131 513	21
—	—	1 206 044	138 000	98 000	45 107	35 308	33 863	—	258 918	1 815 240	22
3 576 573	6 976 524	6 471 089	981 967	800 109	402 402	393 204	699 911	—	637 294	20 939 073	23
—	427 603	sub II	sub II	sub II	sub II	sub II	sub II	—	sub II	427 603	24
25 000	—	153 960	15 730	17 100	8 803	13 210	12 006	—	6 724	252 533	25
238 846	—	178 090	—	25 000	11 664	5 032	3 252	—	12 972	474 856	26
144 297	—	153 454	9 752	12 200	12 669	4 643	15 533	7 717	11 388	371 653	27
291 237	—	393 125	—	48 000	37 798	27 654	45 825	—	183 907	1 027 546	28
—	—	3 000	—	—	965	875	962	—	1 958	7 760	29
—	—	200 650	—	18 400	21 136	4 811	15 567	13 197	31 756	305 517	30
—	122 367	2 543 304	166 174	90 059	193 870	25 989	44 669	—	478 847	3 665 279	31
—	—	3 053 376	77 881	265 388	141 941	5 872	175 327	—	721 268	4 441 053	32
574 205	—	462 044	146 513	85 800	42 083	93 625	60 143	—	362 896	1 827 309	33
—	—	258 200	135 345	24 343	40 441	10 249	15 454	—	140 600	624 632	34
357 885	—	724 428	78 417	92 100	90 731	17 529	61 850	—	238 289	1 661 229	35
100 899	—	50 750	1 290	4 900	10 206	690	2 665	3 205	21 488	196 093	36
16 822 928	7 589 558	26 042 578	2 417 836	2 729 647	2 471 336	1 325 826	2 642 732	43 507	6 355 099	68 441 047	

N:o 14.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.
 Ingående balans för nästföljande år. (Med hänsyn-
 Balance d'entrée de l'année prochaine
 A. Varat. — Tillgångar.

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Kassa Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Banktillgodohavanden Comptes créditeurs dans les banques	Obligationit Obligationer Obligations	Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar Actions et mise de fonds	Lainat Lån Prêts	Kiinteistöt Fastigheter Immeubles	Saatavat vakuutus- yhtiöiltä Tillgodo- havanden hos försäkringsbolag Comptes cré- diteurs chez les compa- gnies d'assu- rances
A. Keskinäiset yhtiöt							<i>Suomen markkaa</i> —
Ömsesidiga bolag							
1 Aarni	22 940	127 211	—	1 176 260	3 287 698	—	—
2 Autoilijat	26 076	1 629 281	—	—	—	—	69 480
3 Autonomistajain	30 031	86 187	—	—	1 204 000	—	79 676
4 Hämeenläänin	5 413	9 443 131	78 000	500	—	1 200 000	92 592
5 Irtaimistopalo — Lösörebr.	50 685	993 016	4 343 135	761 568	6 530 000	6 200 000	1 516
6 Kauppiaitten Palo	1 879	127 055	—	—	553 000	—	—
7 Kaupunkien Yleinen	21 464	2 363 176	7 174 417	25 338 061	200 739 278	—	—
8 Kekri	Sub 3	11 434	227 150	53 440	200 000	—	—
9 Kreatursf. — Suomen Eläin	183	1 543 179	399 000	834 675	3 710	—	—
10 Landsbygd. — Maaseudun	1 373	1 780 634	—	—	310 175	—	—
11 Liikkeenharj. Vakuutus ..	2 970 826	5 958 508	—	51 050	1 556 159	—	—
12 Linja-Auto	1 059	963 697	—	—	900 000	—	—
13 Maa-Aura	387 295	1 196 312	8 139 900	6 316 412	39 365 680	290 000	57 512
14 Maalaisten—Finska Brand	88 507	7 503 650	2 093 150	1 451 340	2 834 000	—	66 225
15 Meijeriväen Eläke	—	275 716	—	—	200 000	—	—
16 Metsäpalo	55 501	3 093 038	25 586 883	289 327	7 680 000	—	—
17 Palo-Kansa	—	—	6 873 500	155 291	32 841 979	—	127 910
18 Palonvara	60 104	962 750	—	27 000	—	—	—
19 Palo-Varma	398	548 720	—	40 000	2 463 500	16 830 000	219 030
20 Pohjois-Suomen	4 727	973 667	—	200	36 472	500 000	—
21 Redarnas	759	2 682 012	—	—	—	—	—
22 Sahapalo — Sägbrand ...	71 786	8 949 575	12 200 000	2 900 000	13 375 984	—	448 426
23 Sampo	Sub 3	925 580	20 257 500	3 628 339	58 059 623	22 003 539	9 852 483
24 Sampsa	1 271	2 322 491	2 675 090	Sub-4	500 000	—	529 215
25 Seurakuntain Palo	30 002	2 189 439	4 252 926	—	704 628	—	—
26 Sjöassuransf.	4 785	3 073 664	460 000	—	—	—	—
27 Sjömannens Olycksf.	19 884	291 156	6 339 832	750 719	735 868	—	—
28 Svensk-Finland	410 022	1 057 030	—	—	2 364 000	—	—
29 Säästöpankkien	—	9 907	516 900	—	—	—	—
30 Teoll. Auto — Ind. bil. ...	6 343	522 474	2 759 000	315 288	—	—	—
31 Teoll. Palo — Ind. Brand.	214 881	14 462 165	143 275 045	2 035 340	—	—	3 789
32 Teoll. Tapat.—Ind. Olycksf	516 218	15 298 566	28 977 339	4 076 683	54 751 093	—	19 678
33 Työväen Turva	6 129	7 629 657	—	500 000	—	—	118 543
34 Vakava	1 025	3 079 635	2 680 000	591 000	5 176 890	—	262 101
35 Vara	2 895	816 985	87 038	12 000	36 938 550	—	—
36 Ålands	—	2 335 908	—	392 430	1 266 809	—	741
Yhteensä A — Summa A	5 014 461	105 226 606	279 395 805	51 696 923	474 579 096	47 023 539	11 948 917

(Ylijäämän käyttö on otettu huomioon.)
tagen till överskottets fördelning.)
(y compris l'emploi des bénéfices.)

— Actifs.

9	10	11	12	13	14	15	16	17
Saavatvat asiamiehiltä Tillgodohavanden hos ombud <i>Comptes créditeurs chez les agents</i>	Muut saavatavat Övriga tillgodohavanden <i>Autres comptes créditeurs</i>	Eräytyneet vakuutusmaksut Förfallna premier <i>Primes échues</i>	Karttuneet korot ja vuokrat Upplupna räntor och hyror <i>Intérêts et loyers non recouvrés</i>	Muiden yhtiöiden osuusvakuutusmaksurahastosta Andra försäkringsbolags andel i premiereserven <i>Part entre les mains d'autres compagnies d'assurance de la réserve pour mathématique</i>	Muiden yhtiöiden osuuskorvausrahas- tosta Andra försäkringsbolags andel i ersättningsreserven <i>Part entre les mains d'autres compagnies d'assurances de la réserve pour risques à régler</i>	Kalusto Inventarier <i>Mobiliers</i>	Muut varat Övriga tillgångar <i>Autres chefs à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Finska mark

114 302	—	424 873	57 520	—	—	70 000	5 582	5 286 386	1
271 327	1 001 655	—	—	—	272 800	29 000	—	3 299 619	2
639 642	22 391	—	—	165 201	152 000	40 000	592 700	3 011 828	3
42 041	—	4 001	—	—	—	1	—	10 865 679	4
43 377	—	—	125 545	—	119 429	—	—	19 168 271	5
17 467	—	—	—	—	—	1	—	699 402	6
396 997	539 443	—	2 552 965	—	—	102 000	—	239 227 801	7
—	—	213 267	—	—	—	1	—	705 292	8
60 231	—	—	—	—	—	1	—	2 840 979	9
—	—	67 321	—	—	—	60 000	—	2 219 503	10
1 592 147	138 429	206 883	—	1 941 739	105 665	238 909	—	14 760 315	11
151 819	1 000 000	—	—	371 037	450 000	40 787	—	3 878 399	12
946 150	2 127 569	577 420	276 993	—	—	100 000	—	59 781 143	13
199 779	—	122 017	—	—	—	1	—	14 358 669	14
—	—	86 418	—	—	—	—	—	562 134	15
—	—	96 478	29 104	—	—	10	—	36 830 341	16
189 578	—	—	113 416	—	—	1	—	40 301 675	17
—	—	2 361	—	—	—	1	—	1 052 216	18
68 980	174 977	310 681	80 040	66 813	—	250 000	—	21 053 139	19
33 342	3 271	45 314	1 007	—	—	28 000	—	1 626 000	20
—	16 667	195 467	—	—	—	8 438	—	2 903 343	21
—	58 444	1 251 278	252 825	—	—	1 000	—	39 509 318	22
845 319	899 648	3 040 000	436 794	5 754 300	4 177 400	700 000	—	130 580 525	23
—	—	—	—	—	—	1	—	6 028 068	24
—	—	338 710	57 119	—	234	43 000	—	7 616 058	25
62 423	596 400	—	—	—	—	1	—	4 197 273	26
—	—	3 025	—	—	—	11 278	208 542	8 360 304	27
527 871	78 816	—	—	22 147	—	66 622	—	4 526 508	28
—	4 818	—	5 296	—	—	—	—	532 103	29
—	—	—	—	—	—	2	—	3 607 925	30
—	—	2 902	—	—	240 147	1	—	160 234 270	31
—	4 577	—	483 561	—	—	189 412	5 372 691	109 689 818	32
37 450	—	—	—	—	—	1	—	8 291 780	33
—	—	—	19 812	—	—	1	—	11 810 464	34
167 003	—	—	156 420	—	60 483	1	—	38 241 375	35
184	—	52	—	115 128	125 311	2	37 000	4 273 565	36
6 407 329	6 667 105	6 988 468	4 648 417	8 436 365	5 703 469	1 978 473	6 216 515	1 021 931 488	

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.
Ingående balans för nästföljande år. (Med
Balance d'entrée de l'année prochaine

N:o 14 (jatk.)

B. Velat. — Skulder.

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Takuupääoma tai pohjarahasto Garantikapital eller grundfond Capital de garantie ou fonds initial	Varmuusra- hasto Säkerhetsfond Fonds de sûreté	Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	Vakuutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler
A. Keskinäiset yhtiöt Ömsesidiga bolag		<i>Suomen markkaa —</i>			
1 Aarni	1 100 000	40 200	10 000	3 321 818	580 000
2 Autoilijat	2 000 000	—	45 000	373 532	545 600
3 Autonomistajain	2 000 000	—	3 997	374 754	380 000
4 Hämeenläänin	2 000 000	516 180	2 500 000	1 196 093	37 619
5 Irtaimistopalo — Lösörebr. ...	2 000 000	—	6 721 923	6 537 248	204 560
6 Kauppiaitten Palo	500 000	—	100 000	45 000	—
7 Kaupunkien Yleinen	12 000 000	30 557 508	40 877 761	152 914 529	69 586
8 Kekri	370 000	—	159 992	6 559	97 635
9 Kreatursf. — Suomen Eläin ..	350 000	30 000	410 000	1 470 000	248 800
10 Läandsbygd. — Maaseudun ...	1 000 000	5 000	861 819	105 498	—
11 Liikkeenharj. Vakuutus	5 000 000	137 265	—	5 822 039	1 750 133
12 Linja-Auto	2 000 000	—	25 000	618 394	750 000
13 Maa-Aura	6 000 000	3 000 000	1 000 000	38 931 153	6 598 000
14 Maalaisten — Finska Brand ..	4 000 000	50 000	4 000 000	514 030	200 000
15 Meijeriväen Eläke	—	29 600	102 078	291 594	138 862
16 Metsäpalo	4 000 000	1 509 000	371 000	30 165 000	—
17 Palo-Kansa	8 000 000	1 150 000	1 420 000	20 009 780	3 643 118
18 Palonvara	500 000	—	491 518	—	—
19 Palo-Varma	3 000 000	650 000	200 000	15 849 167	15 000
20 Pohjois-Suomen	1 000 000	—	450 000	442	87 000
21 Redarnas	2 000 000	—	—	55 695	129 670
22 Sahapalo — Sägbrand	4 000 000	19 848 901	4 000 000	4 222 403	—
23 Sampo	8 000 000	2 000 000	500 000	93 786 300	18 859 084
24 Sampsa	2 000 000	—	1 200 000	—	1 000 000
25 Seurakuntain Palo	2 000 000	—	3 621 225	—	155
26 Sjöassuransf.	1 500 000	596 400	937 303	—	65 093
27 Sjömannes Olycksf.	700 000	147 542	—	6 238 293	1 160 159
28 Svensk-Finland	1 000 000	104 000	96 027	2 532 783	441 014
29 Säästöpankkien	250 000	—	282 103	—	—
30 Teoll. Auto — Ind. bil.	2 000 000	6 000	750 000	129 360	300 000
31 Teoll. Palo — Ind. Brand	10 000 000	—	100 266 183	162 041	635 750
32 Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	3 000 000	6 054 642	—	67 466 920	20 662 181
33 Työväen Turva	2 000 000	125 000	3 664 698	1 340 199	197 000
34 Vakava	3 000 000	—	4 600 000	—	1 181 071
35 Vara	8 000 000	1 543 468	6 505 796	8 179 547	1 194 135
36 Ålands	2 000 000	501 811	—	275 549	300 621
Yhteensä A — Summa A	108 270 000	68 602 517	186 173 423	462 935 720	61 471 846

1) Tästä etukäteen maksetut vakuutusmaksut 1 431 334 mk. — Däriländ 1 431 334 mk i förskott erlagda

(Ylijäämän käyttö on otettu huomioon.)
hänsyn tagen till överskottets fördelning.)
(y compris l'emploi des bénéfices.)

— Passifs.

N:o 14 (forts).

7	8	9	10	11	12	13	14	
Muut varaukset Övriga avsättningar <i>Autres réserves</i>	Henkilökunnan eläke- rahasto Personalens pensionsfond <i>Fonds de pen- sions du per- sonnel</i>	Velka muille vakuutus- yhtiöille Skuld till andra försäk- ringsbolag <i>Comptes débi- teurs chez d'au- tres compagnies d'assurance</i>	Velka asia- miehille Skuld till ombud <i>Comptes débi- teurs chez les agents</i>	Velka yhtiön kiinteistöjä vastaan Bolagets fastig- heter belastande gäld <i>Dette grevant les immeubles de la compagnie</i>	Muut velat Övriga skulder <i>Autres chefs au passif</i>	Käyttämätön ylijäämä Odisponerat överskott <i>Bénéfice non réparti</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
83 932	33 000	96 455	—	—	20 981	—	5 286 386	1
60 000	—	95 013	5 880	—	38 774	135 820	3 299 619	2
—	—	232 458	6 114	—	14 505	—	3 011 828	3
3 711 099	810 000	—	9 744	—	84 944	—	10 865 679	4
10 000	—	—	—	3 446 795	247 745	—	19 168 271	5
3 932	—	50 470	—	—	—	—	699 402	6
250 000	—	1 700 000	405	—	858 012	—	239 227 801	7
53 580	—	13 324	2 757	—	1 445	—	705 292	8
—	250 000	—	—	—	17 500	64 679	2 840 979	9
—	40 000	82 740	74 446	—	—	50 000	2 219 503	10
223 948	—	1 471 215	—	—	355 715	—	14 760 315	11
130 000	—	304 817	—	—	41 250	8 938	3 878 399	12
1 550 197	—	—	1 240 126	—	1 461 667	—	59 781 143	13
3 050 000	1 073 480	782 481	172 020	—	—	516 658	14 358 669	14
—	—	—	—	—	—	—	562 134	15
762 000	—	8 994	—	—	—	14 347	36 830 341	16
4 361 186	—	842 131	10 137	—	865 323	—	40 301 675	17
—	—	—	—	—	—	60 698	1 052 216	18
120 762	49 104	56 366	69 160	1 040 000	3 580	—	21 053 139	19
—	—	29 013	12 468	20 791	24 920	1 366	1 626 000	20
900	—	690 525	—	—	—	26 553	2 903 343	21
—	2 050 203	3 588 364	—	—	1 799 447	—	39 509 318	22
1 209 269	—	5 955 614	—	135 400	—	134 858	130 580 525	23
1 572 645	—	148 862	—	—	106 561	—	6 028 068	24
150 500	—	303 959	—	—	1 538 214	2 005	7 616 058	25
—	—	852 554	15 923	—	—	230 000	4 197 273	26
47 542	—	—	—	—	66 768	—	8 360 304	27
—	—	84 230	45 375	—	119 000	104 079	4 526 508	28
—	—	—	—	—	—	—	532 103	29
419 140	—	—	—	—	3 425	—	3 607 925	30
37 953 811	—	3 838 734	2) 4 414 675	—	2 952 437	10 639	160 234 270	31
—	—	—	—	—	12 506 075	—	109 689 818	32
122 173	405 500	—	1 110	—	436 100	—	8 291 780	33
2 230 509	—	643 899	—	—	154 985	—	11 810 464	34
6 313 872	—	80 380	621 484	—	5 802 693	—	38 241 375	35
1 150 241	—	15 589	21 940	—	7 814	—	4 273 565	36
65 541 238	4 711 287	21 968 187	6 723 764	4 642 986	29 529 880	1 360 640	1 021 931 488	

premier. — 2) Velka osakkaille. — Skuld till delägare.

Vakuutusolot v. 1938. — Försäkringsväsendet år 1938.

N:o 15.

Vakuutusrahaston kate. —
Couverture des réserves

1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	2 Valtion tai kuntien antamia tai valtion takaamia obligatioita Stats-, kommunala eller stats- garanterade obligationer <i>Obligations accordées par l'état ou les communes ou garanties par l'état</i>		3 Muita obligatioita Andra obligationer <i>Autres obligations</i>		4 Lainoja kunnille ja seura- kunnille tai niiden takaa- mia lainoja Lån till kommuner och för- samlingar eller av dem garanterade lån <i>Prêts aux communes et aux paroisses ou prêts garantis par celles-ci</i>	
	Kaikki Totalbelopp <i>Total</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Kaikki Totalbelopp <i>Total</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Kaikki Totalbelopp <i>Total</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>
<i>Suomen markkaa —</i>						
A. Keskinäiset yhtiöt						
Ömsesidiga bolag						
1 Aarni	—	—	—	—	—	—
2 Autoilijat	—	—	—	—	—	—
3 Autonomistajain	—	—	—	—	—	—
4 Hämeenläänin	—	—	78 000	—	—	—
5 Irtaimistopalo—Lösörebr...	3 809 935	—	533 200	—	5 305 000	—
6 Kauppiaitten Palo	—	—	—	—	—	—
7 Kaupunkien Yleinen	5 614 050	—	1 560 367	—	16 983 265	16 983 266
8 Kekri	57 600	—	169 550	—	—	—
9 Kreatursf. — Suomen Eläin	280 000	—	119 000	—	—	—
10 Landsbygd. — Maaseudun...	—	—	—	—	71 000	—
11 Liikkeenharj. Vakuutus ...	—	—	—	—	—	—
12 Linja-Auto	—	—	—	—	—	—
13 Maa-Aura	5 464 710	—	2 675 190	—	11 593 665	14 449 004
14 Maalaisten — Finska Brand	1 751 450	—	341 700	—	—	—
15 Meijeriväen Eläke	—	—	—	—	—	—
16 Metsäpalo	25 586 883	25 572 180	—	—	—	—
17 Palo-Kansa	3 472 500	3 472 500	3 401 000	3 401 000	5 831 977	5 831 977
18 Palonvara	—	—	—	—	—	—
19 Palo-Varma	—	—	—	—	—	—
20 Pohjois-Suomen	—	—	—	—	—	—
21 Redarnas	—	—	—	—	—	—
22 Sahapalo — Sägbrand	133 750	—	12 066 250	—	—	—
23 Sampo	16 257 500	15 749 835	4 000 000	3 930 000	7 071 680	7 095 681
24 Sampsa	—	—	1) 2 675 090	—	—	—
25 Seurakuntain Palo	4 060 500	—	192 426	—	704 628	—
26 Sjöassuransf.	460 000	—	—	—	—	—
27 Sjömannens Olycksf.	6 173 952	5 607 502	165 880	165 880	—	—
28 Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—
29 Säästöpankkien	479 300	—	37 600	—	—	—
30 Teoll. Auto — Ind. bil. ...	1 527 000	60 000	1 232 000	—	—	—
31 Teoll. Palo — Ind. Brand .	50 357 265	—	92 917 780	—	—	—
32 Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	7 602 399	7 602 399	21 374 940	21 374 940	2 130 000	2 130 000
33 Työväen Turva	—	—	—	—	—	—
34 Vakava	1 920 000	—	760 000	—	—	—
35 Vara	19 488	—	67 550	—	—	—
36 Ålands	—	—	—	—	721 309	—
Yhteensä A — Summa A	135 028 282	58 064 416	144 367 523	28 871 820	50 412 524	46 489 928

1) Tähän sisältyy myös osakkeet. — Häri ingår även aktier.

Försäkringsfondens täckning.
mathématiques.

N:o 15.

8		9		10		11		12		13		14		15		16	
Lainoja kiinnitystä vastaan Lån mot inteckning Prêts sur immeubles		Lainoja muuta vakuutta vastaan Lån mot annan säkerhet Prêts sur autres cautions		Pankki- talletuksia Bankdepo- sitioner Dépôts en banques		Osakkeita Aktier Actions		Haltijavelka- kirjoja kiinni- tettyinä yhtiön omistamaan kiinteistöön Innehavar- skuldsedlar, intecknade i bolaget tillhörig fastighet Comptes débi- teurs personnels hypothéqués sur immeubles de la compagnie		Muita va- roja Övriga till- gångar Autres chefs à l'actif		Yhteensä Summa Total					
Kaikki Totalbelopp Total	Katteena Täckning Couverture	Kaikki Totalbelopp Total	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture	Katteena Täckning Couverture				

Finska mark

3 130 198	3 049 698	157 500	95 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 144 698	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
1 204 000	—	—	—	—	250 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250 000	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
1 225 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
553 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
183 175 557	153 872 713	580 456	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170 855 979	8
200 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	3 710	—	—	—	—	—	—	—	663 000	—	—	—	—	—	—	663 000	10
—	—	239 175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105 498	11
1 556 159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
900 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
27 185 730	30 533 243	586 285	586 285	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45 568 532	14
—	—	2 834 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	215 818	15
200 000	200 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200 000	16
7 680 000	5 392 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30 964 180	17
27 010 002	4 348 149	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 053 626	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
2 382 500	1 610 000	81 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 610 000	20
35 972	—	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
12 375 984	—	1 000 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
47 592 899	48 152 251	3 395 044	215 308	—	—	—	—	—	—	1 185 000	—	—	—	—	—	—	89 978 075	24
—	—	500 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
724 868	492 154	11 000	—	—	—	—	—	—	—	750 719	—	—	—	—	—	—	7 016 255	28
2 364 000	2 744 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 792 874	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60 000	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
52 621 093	52 621 093	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
3 865 000	—	1 311 890	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36 824 350	6 912 500	114 200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 912 500	36
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
147 500	—	398 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	335 731	38
412 953 812	309 927 801	11 212 760	896 593	6 624 938	5 431 301	13 650 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	469 956 797	39

N:o 16.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1938.—

Compte de profits et

A. Tulot. — Inkomster.

1	2	3	4	5	6	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Käyttämätön voitto Odisponerad vinst Bénéfice non réparti	Vakuutus- maksut Premier Primes	Jälleenvakuut- tajien osuus korvauksista Återförsäkrares andel i ersätt- ningar Part des réassu- reurs aux indemnités	Jälleenvakuut- tajien osuus palkkioista ja kustannuksista Återförsäkrares andel i provi- sioner och omkostnader Part des réassu- reurs aux frais et provisions	Obligatiokorot Obligations- ränta Intérêts produits par les obli- gations	
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag					<i>Suomen markkaa —</i>	
1 Argo	65 016	3 972 858	1 610 610	564 936	113 603	
2 Auto	8 931	3 895 442	878 321	698 748	58 564	
3 Autoilijain	—	111 728	96 590	20 551	—	
4 Eurooppalainen	10 199	1 703 438	404 829	647 696	22 750	
5 Fennia	1 081 597	41 131 465	13 794 975	5 097 316	Sub 8	
6 »Finska Re»	91 847	4 220 792	2 314 825	154 116	43 517	
7 Finska Sjö	552 432	47 170 235	27 795 800	3 724 805	249 797	
8 Ilmarinen	13 646	1 461 710	11 401	10 535	—	
9 Imatra	250 835	15 133 599	4 608 000	2 893 047	Sub 8	
10 Karjala	25 936	3 473 831	954 596	624 894	—	
11 Kullervo	—	3 833 030	225 031	—	Sub 8	
12 Liikenne	—	638 013	2 265 046	143 628	65 335	
13 Louhi	—	4 810 997	189 098	72 730	218 375	
14 Norma	184 370	3 539 108	583 409	479 052	96 785	
15 Osmo	—	11 389 590	3 227 677	2 243 844	2 585	
16 Patria	—	7 925 017	1 908 884	1 094 374	242 753	
17 Pohjola	—	107 955 885	20 072 833	9 186 479	387 500	
18 Suomen Lasi — Finska Glas	17 798	49 376	—	—	—	
19 Suomen Vakuutus	174 735	9 276 213	1 792 762	747 481	188 849	
20 Tarmo	14 489	9 846 788	3 299 085	1 276 375	70 498	
21 Oy. Turva	42 549	1 295 565	6 217	119 415	—	
22 Vellamo	12 973	1 779 660	880 678	343 668	169 671	
23 Veritas	42 592	10 185 643	1 063 793	710 075	54 485	
Yhteensä B — Summa B	2 589 945	294 799 983	87 984 460	30 853 765	1 985 067	
Yhteensä A + B — Summa A + B	3 648 060	559 479 455	122 817 330	52 435 953	16 935 206	

1) Tästä vajaus 233 329 mk.—Däribland förlust 233 329 mk. — 2) Jälleenvakuuttajain osuus vakuutus-

Vinst- och förlusträkning år 1938.

No 16.

pertes pour l'exercice 1938.

— Recettes.

7	8	9	10	11	12	13	14	
Osingot Dividender Dividendes	Lainojen korot Ränta å lån Intérêts pro- duits par les prêts	Muut pääoman ja sijoitusten tuottamat tulot Övrig avkast- ning av kapital o. investeringar Autres produits de capitaux et bénéfices sur placement du capital	Vakuutus- maksurahaston vähennys Minskning av premiereserven Diminution de la réserve maté- riatique	Korvausrahas- ton vähennys Minskning av ersättnings- reserven Diminution de la réserve pour risques à régler	Muiden rahastojen vähennys Minskning av övriga fonder Diminution des autres réserves	Muut tulot Övriga inkomster Autres recettes	Yhteensä Summa Total	
—	16 125	74 619	64 000	—	—	—	6 481 767	1
7 080	93 669	38 442	—	—	—	—	5 679 197	2
—	—	28 531	—	60 040	—	1) 279 329	596 769	3
—	6 822	24 552	1 123	—	—	4 297	2 825 706	4
sub 8	1 204 928	690 103	—	—	—	—	63 000 384	5
52 417	129 159	86 464	—	—	—	2) 31 757	7 121 894	6
164 067	956 412	181 406	—	—	—	2) 1 262 512	82 057 466	7
—	174 772	—	—	—	—	—	1 672 064	8
sub 8	950 859	sub 8	—	—	—	—	23 836 340	9
—	236 648	117	—	—	—	—	5 316 022	10
sub 8	454 954	—	—	—	—	—	4 513 015	11
—	sub 6	—	—	123 600	—	3) 30 081	3 265 703	12
3 360	339 138	6 946	—	—	—	—	5 640 644	13
10 860	101 839	—	—	—	—	—	4 995 423	14
37 039	171 113	46 869	155 119	185 000	—	—	17 458 836	15
7 881	296 540	10 470	—	—	—	75 426	11 561 345	16
471 835	7 004 523	181 046	—	—	—	—	145 260 101	17
—	—	13 059	—	—	—	—	80 233	18
104 714	253 269	51 581	—	—	—	267	12 589 871	19
3 421	413 678	457 943	—	—	—	—	15 382 277	20
sub 8	218 925	257 200	—	—	—	—	1 939 871	21
—	sub 6	325	—	5 827	—	2 303	3 195 105	22
327 460	8 234	677 348	—	—	—	—	13 069 630	23
1 190 134	13 031 607	2 827 021	220 242	374 467	—	1 685 972	437 542 663	
1 719 533	34 579 837	13 701 361	1 174 774	1 202 167	67 886	3 396 879	811 158 441	

maksupalautuksista. — Återförsäkrades andel i premieåterbäringen. — 3) Vajaus. — Brist.

Voitto- ja tappiotili vuonna 1938. —

Compte de profits et

B. Menot. — Utgifter.

N:o 16 (jatk.)

1	2	3	4	5	6
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Jälleenvakuutusmaksut Återförsäkringspremier Primes de ré-assurance	Vakuutus-tapahtumien aiheuttamat korvaukset Utbetalningar för försäkringsfall Payements d'assurances à régler.	Liikekustannukset Driftskostnader Frais d'administration	Julkiset maksut paitsi kiinteistöjen verot Publika avgifter utom utskylder för fastighet Payements publics, la taxe immobilière non comprise	Korot Ränta Intérêts
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag		<i>Suomen markkaa —</i>			
1 Argo	2 315 525	2 519 460	837 122	65 080	—
2 Auto	2 332 997	1 579 293	1 129 111	10 751	15 322
3 Autoilijain	60 069	228 848	50 117	4 862	—
4 Eurooppalainen	1 313 144	540 881	668 709	13 490	—
5 Fennia	24 097 772	21 725 402	10 479 236	464 792	—
6 »Finska Re»	3 174 787	2 988 933	380 602	25 427	—
7 Finska Sjö	38 925 110	31 240 355	6 711 215	541 363	—
8 Ilmarinen	36 557	874 894	340 086	26 830	—
9 Imatra	9 634 861	6 998 929	5 286 638	101 195	—
10 Karjala	2 281 005	1 329 108	880 009	25 368	—
11 Kullervo	899 482	923 011	657 754	31 183	—
12 Liikenne	574 511	2 517 777	173 415	—	—
13 Louhi	201 908	2 170 072	1 351 751	64 345	—
14 Norma	1 413 098	1 712 176	1 209 691	32 306	—
15 Osmo	9 972 639	4 031 084	3 076 483	45 121	—
16 Patria	3 902 380	4 047 404	2 120 014	99 743	—
17 Pohjola	41 273 379	56 521 948	25 736 655	1 154 628	—
18 Suomen Lasi — Finska Glas	—	20 235	18 235	2 965	—
19 Suomen Vakuutus	2 550 355	5 226 310	3 931 404	93 153	—
20 Tarmo	5 103 485	5 039 976	3 520 593	113 701	—
21 Oy. Turva	196 036	261 950	677 806	83 205	—
22 Vellamo	1 283 923	977 793	675 727	25 300	—
23 Veritas	2 723 074	4 360 474	3 138 722	95 270	—
Yhteensä B — Summa B	154 266 097	157 836 313	73 051 095	3 120 078	15 322
Yhteensä A + B — Summa A + B	236 316 273	282 410 231	141 492 142	12 788 567	260 237

1) Siirtynyt vajeaus. — Utbalanserad förlust. — 2) Tästä vakuutusmaksujen palautuksia 57 941 mk. — 1 463 171 mk premieaterbäring.

Vinst- och förlusträkning år 1938.

pertes pour l'exercice 1938.

— Dépenses.

N:o 16 (forts.)

7	8	9	10	11	12	13	14	
Sijottusten tuottama tappio	Vakuutusmaksurahaston lisäys	Korvausraha-ton lisäys	Muiden rahasto-ten lisäys	Poistot	Muut menot	Voitto	Yhteensä	
Förlust på kapitalplacering	Ökning av premiereserven	Ökning av ersättningsreserven	Ökning av övriga fonder	Avskrivningar	Övriga utgifter	Vinst	Summa	
Pertes sur placement du capital	Augmentation de la réserve mathématique	Augmentation de la réserve pour réserves à régler	Augmentation des autres réserves	Amortissements	Autres dépenses	Bénéfices	Total	
—	94 000	—	—	50 248	—	600 332	6 481 767	1
41 642	205 439	190 979	—	5 120	—	168 543	5 679 197	2
—	—	—	—	22 385	1) 230 488	—	596 769	3
—	—	161 990	—	—	3 116	124 376	2 825 706	4
573 478	343 182	1 476 322	—	—	637 785	3 202 415	63 000 384	5
41 815	3 635	137 224	—	—	2) 62 126	310 345	7 124 894	6
—	—	402 000	—	68 000	3) 1 625 046	2 544 377	82 057 466	7
—	226 770	74 644	—	—	—	92 283	1 672 064	8
—	581 999	478 994	—	—	—	753 724	23 836 340	9
—	312 226	286 961	—	17 375	—	183 970	5 316 022	10
—	1 757 871	27 428	—	—	—	216 286	4 513 015	11
—	—	—	—	—	—	—	3 265 703	12
—	1 106 746	555 000	—	17 695	—	173 127	5 640 644	13
—	72 033	103 532	—	—	—	452 587	4 995 423	14
—	—	—	—	—	—	333 509	17 458 836	15
—	668 754	348 728	—	—	—	374 322	11 561 345	16
169 072	9 341 534	7 835 490	—	—	—	3 227 395	145 260 101	17
—	132	2 150	—	—	—	36 516	80 233	18
75 532	231 297	117 816	10 000	55 962	—	298 042	12 589 871	19
—	717 986	427 672	35 269	28 223	—	395 372	15 382 277	20
—	77 078	203 000	—	—	—	440 796	1 939 871	21
12 500	114 904	—	5 000	8 004	—	91 954	3 195 105	22
—	1 750 000	450 000	—	—	—	552 090	13 069 630	23
914 039	17 605 586	13 279 930	50 269	273 012	2 558 561	14 572 361	437 542 663	
1 520 372	53 631 846	19 025 443	10 888 761	3 941 682	5 293 551	43 589 336	811 158 441	

Däribland 57 941 mk premieåterbäring. — 3) Tästä vakuutusmaksujen palautuksia 1 463 171 mk. — Däribland

N:o 17.

Voiton käyttö. — Vinstens fördelning.
Répartition des bénéfices.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation de la compagnie	Vararahastoon Avsättning till reservfonden Versements au fonds de réserve	Varmusrahastoon Avsättning till säkerhetsfonden Versements au fonds de sûreté	Muihin rahastoihin Avsättning till övriga fonder Versements aux autres fonds	Osakkeiden omistajille osinkoa Vinstandelar till aktieägare Dividende aux actionnaires	Vakuuteille palautetaan Återbäring till försäkrings-tagarna Remboursé aux assurés	Muihin tarkoituksiin Avsättning till övriga ändamål Pour autres buts	Käyttämätön voitto Odisspönerad vinst Bénéfice non réparti	Yhteensä Summa Total
B. Osakeyhtiöt — Aktiebolag								
<i>Suomen markkaa —</i>								
1 Argo	100 000	—	109 500	120 000	—	—	270 832	600 332
2 Auto	10 000	—	—	127 500	—	—	31 043	168 543
3 Autoilijain	—	—	—	—	—	—	—	—
4 Eurooppalainen	50 000	—	—	42 000	—	—	32 376	124 376
5 Fennia	300 000	300 000	500 000	900 000	—	50 000	1 152 415	3 202 415
6 »Finska Re»	50 000	—	140 000	50 000	—	5 000	65 345	310 345
7 Finska Sjö	500 000	—	750 000	600 000	—	50 000	644 377	2 544 377
8 Ilmarinen	—	15 000	—	¹⁾ 46 000	—	10 000	21 283	92 283
9 Imatra	100 000	50 000	—	250 000	—	—	353 724	753 724
10 Karjala	25 000	10 000	—	90 000	—	10 000	48 970	183 970
11 Kullervo	—	—	156 286	60 000	—	—	—	216 286
12 Liikenne	—	—	—	—	—	—	—	—
13 Louhi	35 000	50 000	5 127	72 000	—	11 000	—	173 127
14 Norma	150 000	—	—	100 000	—	—	202 587	452 587
15 Osmo	200 000	—	33 509	100 000	—	—	—	333 509
16 Patria	—	95 000	24 322	160 000	—	95 000	—	374 322
17 Pohjola	1 500 000	250 000	102 395	1 375 000	—	—	—	3 227 395
18 Suomen Lasi — Finska Glas	10 000	—	—	10 000	—	—	16 516	36 516
19 Suomen Vakuutus	—	—	—	—	—	—	298 042	298 042
20 Tarmo	350 000	—	30 000	—	—	—	15 372	395 372
21 O. Y. Turva	100 000	—	100 000	200 000	—	—	40 796	440 796
22 Vellamo	—	—	—	75 000	—	—	16 954	91 954
23 Veritas	250 000	—	—	240 000	—	—	62 090	552 090
Yhteensä B — Summa B	3 730 000	770 000	1 951 139	4 617 500	—	231 000	3 272 722	14 572 361
Yhteensä A+B — Summa A+B	12 831 071	3 948 051	12 001 111	6 483 715	2 408 103	1 283 923	4 633 362	43 589 336

¹⁾ Tästä varattu takuusitoumusten lyhentämiseen 25 000 mk. — Därav reserverats till avkortning av garanti

Liikekustannusten erittely. — Specification av driftkostnaderna.

N:o 17.

Frais d'exploitation

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Hankinta ja kannanta	Vastaanotetut jälleenvakutukset	Palkat	Matkakustannukset	Huoneistokustannukset	Painatus- ja konttoritarpeet	Ilmoitukset ja mainonta	Posti, puhelin sähkötys y. m.	Kalusto	Muut liikekustannukset	
Anskaffnings- och uppbörds-kostnader	Övertagen återförsäkring.	Löner	Resekostnader	Lokalkostnader	Tryckningskostnader och kontors tillbehör	Annonser och reklam	Post, telefon, telegraf m. m.	Inventarier	Övriga driftkostnader	Yhteensä
<i>Frais d'acquisition et d'encaissement</i>	<i>Réassurances reçues</i>	<i>Appointements</i>	<i>Frais de voyage</i>	<i>Frais pour locaux</i>	<i>Frais de publication et fournitures de bureau</i>	<i>Announce et réclame</i>	<i>Poste, téléphone, télégraphe etc</i>	<i>Mobili-ers.</i>	<i>Autres frais d'exploitation.</i>	<i>Summa Total</i>
221 938	80 757	390 119	12 811	18 978	22 593	19 357	28 829	—	41 740	337 122
306 505	307 868	326 675	17 005	48 698	12 581	2 254	4 957	9 855	92 713	1 129 111
17 984	—	12 000	—	2 700	778	800	1 751	117	13 987	50 117
202 462	—	309 026	16 149	31 246	29 011	15 659	16 978	3 331	44 847	668 709
3 093 130	4 162 253	1 833 252	46 193	70 000	94 093	54 949	31 815	41 445	1 052 106	10 479 236
—	240 843	111 161	—	15 000	10 748	1 310	1 540	—	—	380 602
3 316 669	114 599	2 532 031	64 557	127 402	166 100	55 662	109 098	52 669	172 428	6 711 215
121 069	—	114 804	8 198	16 500	13 505	11 856	18 390	4 435	31 329	340 086
—	—	—	—	—	—	—	—	—	286 638	5 286 638
396 072	8 251	251 817	16 125	38 500	24 863	27 510	41 871	4 435	70 565	880 009
138 773	—	360 655	—	25 000	28 598	12 550	34 113	—	58 065	657 754
68 438	42 782	<i>sub 19</i>	<i>sub 19</i>	<i>sub 19</i>	<i>sub 19</i>	<i>sub 19</i>	<i>sub 19</i>	2 500	59 695	173 415
432 106	34 710	400 300	143 591	52 268	36 980	31 026	47 617	—	173 153	1 351 751
—	1 095 558	84 707	—	—	1 500	2 550	824	—	24 552	1 209 691
—	2 755 687	199 307	1 415	18 000	40 646	8 520	14 455	—	38 453	3 076 483
943 131	43 229	708 154	5 484	24 000	36 815	19 692	75 102	16 572	247 835	2 120 014
9 645 228	4 603 205	6 776 836	161 538	310 000	975 015	530 360	691 849	177 141	1 865 483	25 736 655
—	—	—	—	—	—	540	8 858	—	8 837	18 235
750 990	2 031 383	859 300	49 112	97 141	43 864	25 627	35 109	1 495	37 383	3 931 404
542 497	886 912	1 077 509	479 356	111 000	131 473	16 280	90 027	—	185 539	3 520 593
180 088	—	360 214	4 580	10 000	12 450	60 458	30 518	16 900	2 598	677 806
200 261	4 483	315 050	4 416	19 000	22 933	28 123	707	—	80 754	675 727
—	2 976 011	106 500	<i>sub 16</i>	<i>sub 16</i>	<i>sub 16</i>	56 211	<i>sub 16</i>	<i>sub 16</i>	<i>sub 16</i>	3 138 722
20 577 341	19 388 531	17 129 417	1 030 530	1 035 433	1 704 546	981 294	1 284 408	330 895	9 588 700	73 051 095
37 400 269	26 978 089	43 171 995	3 448 366	3 765 080	4 175 882	2 307 120	3 927 140	374 402	15 943 799	141 492 142

förbindelser 25 000 mk. — ²⁾ Erittely puuttuu. — Specification saknas.

N:o 18.

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliäsema
 Ingående balans för nästföljande år. (Med hänsyn
 Balance d'entrée de l'année prochaine
 A. Varat. — Tillgångar.

1	2	3	4	5	6	7	8
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation de la compagnie	Kassa Kassa Espèces en caisse	Pankkisaatavat Banktillgodo- havanden Comptes crédateurs dans les banques	Obligatiot Obligationer Obligations	Osakkeet ja osuudet Aktier och andelar Actions et mise de fonds	Lainat Lån Prêts	Kiinteistöt Fastigheter Immeubles	Saatavat vakuutus- yhtiöiltä Tillgodo- havanden hos försäkringsbolag Comptes cré- diteurs chez les compa- gnies d'assu- rances
<i>Suomen markkaa —</i>							
B Osakeyhtiöt — Aktiebolag							
1 Argo	13 026	2 282 298	2 494 898	1	300 000	—	229 689
2 Auto	13 040	1 079 704	2 179 724	405 945	1 740 559	—	447 470
3 Autoilijain	6 494	627 135	—	—	—	—	57 072
4 Eurooppalainen	6 249	897 821	418 475	—	13 300	—	—
5 Fennia	128 617	7 884 269	7 019 205	3 557 751	24 720 185	3 750 000	2 062 679
6 »Finska Re»	52 764	20 159	798 278	568 519	1 940 000	²⁾ 94 295	747 077
7 Finska Sjö	279 144	2 788 557	4 381 664	1 832 800	1 119 950	¹⁾ 1 620 000	8 944 468
8 Ilmarinen	123 856	—	—	114 619	4 088 119	—	1 337
9 Inatra	249 858	2 776 877	2 199 500	168 530	17 564 725	4 500 000	3 914 667
10 Karjala	131 754	545 786	—	42 532	5 255 774	619 571	371 556
11 Kullervo	25 740	577 803	558 300	10 000	8 932 933	—	35 209
12 Liikenne	15 754	1 021 190	125 600	<i>sub 4</i> 400 000	—	—	3 228 945
13 Louhi	<i>sub 3</i> 22 039	811 420	4 269 775	40 000	7 545 951	—	—
14 Norma	22 039	201 296	1 727 575	322 155	1 943 000	—	593 907
15 Osmo	2 348	359 740	24 800	216 900	4 599 800	—	1 643 132
16 Patria	86 458	1 338 532	4 277 665	392 920	5 170 000	—	37 805
17 Pohjola	55 960	3 828 845	7 542 730	9 896 610	133 242 105	2 000 000	2 271 448
18 Suomen Lasi — Finska Glas	762	69 104	10 000	219 083	—	—	—
19 Suomen Vakuutus	29 472	739 498	3 668 035	1 937 020	5 836 486	70 000	2 783 068
20 Tarmo	4 724	133 846	1 390 000	83 047	8 199 256	—	2 906 866
21 O. Y. Turva	84 116	712 580	—	828 090	3 379 200	2 500 000	70 741
22 Vellamo	62 256	227 288	1 959 400	—	4 057 797	—	15 909
23 Veritas	—	475 301	761 660	4 959 900	649 500	—	803 471
Yhteensä B — Summa B ..	1 394 431	29 399 049	45 807 284	25 596 422	255 698 640	14 695 866	31 166 516
Yhteensä A+B — Summa A+B	6 408 892	134 625 655	325 203 089	77 293 345	730 277 736	61 719 405	43 115 433

1) Siirtyvä vajeus. — Balanserande förlust. — 2) Kiinteistöosakkeita. — Fastighetsaktier.

(Voiton käyttö on otettu huomioon.)

tagen till vinstens fördelning.)

(y compris l'emploi des bénéfices.)

— Actifs.

9	10	11	12	13	14	15	16	17
Saatavat asiamiehiltä	Muut saata- tavat	Eräytyneet vakuutus- maksut	Karttuneet korot ja vuokrat	Muiden yhtiöi- den osuus vakuutus- maksurahas- tosta	Muiden yhtiöi- den osuus kor- vausrahas- tosta	Kalusto Inventarier	Muut varat	Yhteensä
Tillgodo- havanden hos ombud	Övriga till- godohavanden	Förfallna premier	Upplupna räntor och hyror	Andra för- säkringsbolags andel i ersätt- ningsreserven	Andra för- säkringsbolags andel i ersätt- ningsreserven	Mobiliers	Övriga tillgångar	Summa
Comptes cré- diteurs chez les agents	Autres comptes crédeurs	Primes échues	Intérêts et loyers non recourés	Part entre les mains d'autres compagnies d'assurance de la réserve mathématique	Part entre les mains d'autres compagnies d'assurances de la réserve pour risques à régler		Autres chefs à l'actif	Total

Finska mark

81 218	206 264	—	33 424	1 007 143	—	1	—	6 647 962	1
117 340	15 257	—	31 646	1 054 307	594 650	46 084	—	7 725 726	2
66 016	4 569	—	—	—	182 750	—	1) 233 329	1 177 365	3
334 656	—	—	—	24 333	122 473	1	—	1 817 308	4
4 916 191	—	—	307 609	8 736 209	10 444 263	1	3 512 525	77 039 504	5
—	—	—	5 551	—	—	—	—	4 226 643	6
s ub 8	—	—	56 908	—	—	10	—	35 565 501	7
150 951	—	—	3 329	14 027	—	1	200 000	4 696 239	8
1 233 835	1 740 797	114 322	266 354	3 668 734	3 363 504	50 000	—	41 811 703	9
99 041	—	—	8 691	742 043	393 151	10 000	—	8 219 899	10
18 571	—	520 586	140 117	477 607	68 714	1	—	11 365 581	11
—	—	—	—	—	—	11 240	1) 100 316	4 903 045	12
247 214	1 760	42 824	—	—	—	1	—	12 958 945	13
—	—	—	23 075	455 542	227 713	100	130 318	5 646 720	14
—	—	—	38 476	—	—	1	—	6 885 197	15
2 388 912	45 205	636 091	85 352	6 558 916	628 340	1	5 658	21 651 855	16
8 694 086	992 966	—	1 300 144	17 082 352	6 322 588	1	—	193 229 835	17
—	—	—	—	—	—	—	—	298 949	18
346 036	46 543	—	129 937	—	—	240 000	72 377	15 898 472	19
396 964	—	—	—	1 626 437	607 244	66 600	—	15 414 984	20
108 008	—	—	—	—	—	1	—	7 682 736	21
160 818	1 715	—	38 098	492 131	88 351	63 816	—	7 167 579	22
—	—	—	—	—	—	1	17 762 339	25 412 172	23
19 359 857	3 055 076	1 313 823	2 468 711	41 939 781	23 043 741	487 861	22 016 862	517 443 920	
25 767 186	9 722 181	8 302 291	7 117 128	50 376 146	28 747 210	2 466 334	28 233 377	1 539 375 408	

Lähinnä seuraavan tilivuoden alkava tiliasema.

Ingående balans för nästföljande år. (Med

Balance d'entrée de l'année prochaine

B. Velat. — Skulder.

N:o 18 (jatk.)

1	2	3	4	5	6	7	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Osakepääoma Aktiekapital Capital social	Varmuus- rahasto Säkerhets- fond Fonds de sûreté	Vararahasto Reservfond Fonds de réserve	Vakutus- maksurahasto Premiereserv Réserve mathé- matique	Korvaus- rahasto Ersättnings- reserv Réserve pour risques à régler	Muut varaukset Övriga avsättnin- gar Autres réserves	
B Osakeyhtiöt — Aktiebolag						<i>Suomen markkaa —</i>	
1 Argo	1 500 000	—	1 200 000	30 000	2 687 143	25 000	
2 Auto	3 000 000	10 000	130 000	1 569 306	1 019 650	—	
3 Autoilijain	500 000	—	—	—	477 500	15 000	
4 Eurooppalainen	700 000	—	325 000	51 953	513 298	—	
5 Fennia	10 000 000	1 000 000	3 000 000	22 749 380	24 246 578	5 206 421	
6 «Finska Re»	500 000	—	450 000	198 155	2 020 330	545 000	
7 Finska Sjö	6 000 000	—	3 500 000	800 000	8 297 000	5 508 000	
8 Ilmarinen	1 000 000	100 000	—	2 509 288	992 818	—	
9 Imatra	8 000 000	700 000	600 000	18 494 135	5 116 153	—	
10 Karjala	4 000 000	65 000	550 000	2 285 886	937 900	10 000	
11 Kullervo	1 000 000	350 000	800 000	8 421 174	265 935	140 759	
12 Liikenne	1 500 000	—	—	—	235 000	—	
13 Louhi	1 200 000	350 000	96 235	9 298 090	1 865 000	56 452	
14 Norma	1 000 000	—	500 000	1 644 526	1 508 429	417 063	
15 Osmo	2 000 000	—	1 200 000	1 066 780	1 496 896	139 517	
16 Patria	2 000 000	510 000	—	14 632 170	2 507 383	517 190	
17 Pohjola	12 500 000	4 750 000	11 500 000	123 573 487	38 217 752	1 229 701	
18 Suomen Lasi — Finska Glas	100 000	—	140 000	22 283	10 150	—	
19 Suomen Vakuutus	10 000 000	60 000	—	3 197 316	1 427 229	210 839	
20 Tarmo	6 000 000	61 980	1 900 000	4 358 450	1 839 766	51 000	
21 O. Y. Turva	4 000 000	—	700 000	844 409	945 000	330 000	
22 Vellamo	1 500 000	180 000	470 000	4 147 959	100 962	—	
23 Veritas	3 000 000	—	1 750 000	15 700 000	2 700 000	—	
Yhteensä B — Summa B ..	81 000 000	8 136 980	28 811 235	235 594 747	99 427 872	14 401 942	
Yhteensä A+B — Summa	A+B	189 270 000	76 739 497	214 984 658	698 530 467	160 899 718	79 943 180

Voiton käyttö on otettu huomioon.)
hänsyn tagen till vinstens fördelning.)
(y compris l'emploi des bénéfices.)

— Passifs.

N:o 18 (forts.)

8	9	10	11	12	13	14
Henkilökunnan eläkerahasto	Velka muille vakuutus- yhtiöille	Velka asia- miehille	Velka yhtiön kiinteistöjä vastaan	Munt velat	Käyttämätön voitto	Yhteensä
Personalens pensionsfond	Skuld till andra försäkringsbolag	Skuld till ombud	Bolagets fastig- heter belastande gäld	Övriga skulder	Odisponerad vinst	Summa
<i>Fonds de pen- sions du per- sonnel</i>	<i>Comptes débiteurs chez d'autres compagnies d'assurance</i>	<i>Comptes débi- teurs chez les agents</i>	<i>Dette grevant les immeubles de la compagnie</i>	<i>Autres chefs au passif</i>	<i>Bénéfice non réparti</i>	<i>Total</i>

Finska mark

300 000	436 719	11 603	—	186 665	270 832	6 647 962	1
—	38 534	92 298	—	1 834 895	31 043	7 725 726	2
—	69 480	2 885	—	112 500	—	1 177 365	3
—	65 051	—	—	129 630	32 376	1 817 308	4
2 516 292	6 202 763	sub 9	—	965 655	1 152 415	77 039 504	5
—	439 633	—	—	8 180	65 345	4 226 643	6
500 000	9 615 724	—	—	700 400	644 377	35 565 501	7
30 000	—	—	—	42 850	21 283	4 696 239	8
650 000	5 628 938	79 798	—	2 188 955	353 724	41 811 703	9
30 000	190 864	—	—	101 280	48 969	8 219 899	10
—	124 742	—	—	262 971	—	11 365 581	11
—	1 555 690	1 612 355	—	—	—	4 903 045	12
—	—	—	—	93 168	—	12 958 945	13
100 000	174 115	—	—	100 000	202 587	5 646 720	14
—	873 854	—	—	108 150	—	6 885 197	15
450 000	647 501	—	—	387 611	—	21 651 855	16
—	—	—	—	1 458 895	—	193 229 835	17
—	—	—	—	10 000	16 516	298 949	18
—	693 607	—	—	11 439	298 042	15 898 472	19
—	1 188 416	—	—	—	15 372	15 414 984	20
150 000	—	10 273	—	662 258	40 796	7 682 736	21
—	641 814	—	—	109 890	16 954	7 167 579	22
—	196 609	—	—	2 003 473	62 090	25 412 172	23
4 726 292	28 784 054	1 809 212	—	11 478 865	3 272 721	517 443 920	
9 437 579	50 752 241	8 532 976	4 642 986	41 008 745	4 633 361	1 539 375 408	

N:o 19.

Vakuutusrahaston kate. —
Couverture des réserves

1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	2 Valtion tai kuntien antamia tai valtion takaamia obligatioita Stats-, kommunala eller stats- garanterade obligationer Obligations accordées par l'état ou les communes ou garanties par l'état		4 Muita obligatioita Andra obligationer Autres obligations		6 Lainoja kunnille ja seura- kunnille tai niiden takaa- mia lainoja Lån till kommuner och för- samlingar eller av dem garanterade lån Prêts aux communes et aux paroisses ou prêts garantis par celles-ci	
	Kaikki Totalbelopp Total	Katteena Täckning Couverture	Kaikki Totalbelopp Total	Katteena Täckning Couverture	Kaikki Totalbelopp Total	Katteena Täckning Couverture
B Osakeyhtiöt — Aktiebolag			<i>Suomen markkaa —</i>			
1 Argo	2 126 500	—	368 398	—	—	—
2 Auto	975 000	120 000	1 204 724	—	—	—
3 Autoilijain	—	—	—	—	—	—
4 Eurooppalainen	418 475	—	—	—	—	—
5 Fennia	5 070 905	682 250	1 948 300	—	—	—
6 »Finska Re»	—	—	798 278	—	—	—
7 Finska Sjö	1 027 470	—	3 354 194	—	—	—
8 Ilmarinen	—	—	—	—	2 925 000	3 296 000
9 Imatra	1 457 000	1 447 000	742 500	—	405 000	—
10 Karjala	—	—	—	—	2 562 500	1 371 875
11 Kullervo	517 000	—	41 300	—	—	—
12 Liikenne	—	—	¹⁾ 125 600	—	—	—
13 Louhi	3 400 525	3 330 525	869 250	945 750	2 250 000	2 250 000
14 Norma	1 256 175	—	471 400	—	—	—
15 Osmo	4 000	—	20 800	—	—	—
16 Patria	3 052 815	2 763 275	1 224 850	845 150	—	—
17 Pohjola	6 112 730	5 925 000	1 430 000	1 425 000	3 782 212	3 490 655
18 Suomen Lasi — Finska Glas	—	—	10 000	—	—	—
19 Suomen Vakuutus	3 668 035	1 178 125	—	—	—	—
20 Tarmo	1 390 000	—	—	—	225 000	—
21 O. Y. Turva	—	—	—	—	—	—
22 Vellamo	1 935 650	1 705 000	23 750	—	—	—
23 Veritas	—	—	761 660	—	—	—
Yhteensä B — Summa B	32 412 280	17 151 175	13 395 004	3 215 900	12 149 712	10 408 530
Yhteensä A+B — Summa A+B	167 440 562	75 215 591	157 762 527	32 087 720	62 562 236	56 898 458

¹⁾ Sisältää myös osakkeet. — Häri ingå även aktier.

Försäkringsfondens täckning.

N:o 19.

mathématiques.

8	9	10	11	12	13	14	15	16
Lainoja kiinnitystä vastaan Lån mot inteckning <i>Prêts sur immeuble</i>		Lainoja muuta vakuutta vastaan Lån mot annan säkerhet <i>Prêts sur autres cautions</i>		Pankki- talletuksia Bank- depositioner <i>Dépôts en banques</i>	Osakkeita Aktier <i>Actions</i>	Haltijavelka- kirjoja kiinni- tettynä yhtiön omistamaan kiinteistöön Innehavar- skuldsedlar intecknade i bolaget tillhörig fastighet <i>Comptes débi- teurs personnels hypothéqués sur immeubles de la compagnie</i>	Muita varoja Övriga tillgångar <i>Autres chefs à l'actif</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
Kaikki Totalbelopp <i>Total</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Kaikki Totalbelopp <i>Total</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>	Katteena Täckning <i>Couverture</i>

Finska mark

300 000	—	—	—	—	—	—	—	—	1
1 640 559	—	100 000	—	—	—	—	—	120 000	2
—	—	—	—	200 000	—	—	—	200 000	3
10 000	—	3 300	—	—	—	—	—	—	4
23 416 500	23 416 500	1 303 685	1 303 685	—	—	—	—	25 402 435	5
1 940 000	—	—	—	—	—	—	—	—	6
16 019 950	—	100 000	—	—	—	—	—	—	7
1 099 119	<i>sub 7</i>	64 000	—	—	—	—	—	3 296 000	8
14 546 400	12 078 000	2 613 325	—	1 000 000	—	—	—	14 525 000	9
2 678 024	<i>sub 7</i>	15 250	—	—	—	—	—	1 371 875	10
8 932 933	7 349 038	—	—	—	—	—	—	7 349 038	11
—	—	400 000	—	—	—	—	—	—	12
4 210 951	3 657 951	1 085 000	800 000	—	—	—	—	10 984 226	13
1 800 000	—	143 000	—	—	—	—	—	—	14
4 229 800	—	370 000	—	—	—	—	—	—	15
5 155 000	4 845 000	15 000	—	1 000 000	—	—	6 630 185	16 083 610	16
126 475 926	89 640 399	2 983 967	—	3 000 000	—	—	—	103 481 054	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
5 728 962	800 000	107 524	—	—	—	—	—	1 978 125	19
7 776 305	1 292 250	197 951	—	—	—	—	—	1 292 250	20
3 379 200	—	<i>sub 8</i>	—	—	—	—	—	—	21
2 715 000	1 895 000	1 342 797	—	—	—	—	—	3 600 000	22
500 000	—	149 500	—	—	—	—	—	—	23
232 554 629	144 974 138	10 994 299	2 103 685	5 200 000	—	—	6 630 185	189 683 613	
645 508 441	454 901 939	22 207 059	3 000 278	11 824 938	5 431 301	13 650 000	6 630 185	659 640 410	

N:o 20.

Pakollinen tapaturmavakuutus. —
Assurance ouvrière

	1	2	3				4		5		6		7	
			Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset		Ulkomaiset vakuutukset		Yhteensä sar. 3+4+5		Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuutajille.			
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>	Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances souscrites directement en Finlande</i>	Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	mk	mk	mk	mk	Summa för kol. 3+4+5 <i>Total des col 3+4+5</i>	mk	Av grupp 6 överlätts till återförsäkrare i Finland <i>Du groupe 6 céds aux ré-assureurs en Finlande</i>	mk	
A 1	Sampo	1897	16 316 684	233 999	—	16 550 683	59 255							
2	Sjömännens Olycksf.	1903	2 242 467	27 174	—	2 269 641	5 435							
3	Maa-Aura	1917	12 867 587	—	—	12 867 587	—							
4	Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	1917	24 878 840	—	—	24 878 840	—							
5	Aarni	1919	1 994 057	—	—	1 994 057	12 356							
6	Vara	¹⁾ 1920	1 583 269	—	—	1 583 269	—							
7	Meijeriväen Eläke	1921	399 867	—	—	399 867	—							
8	Svensk-Finland	1925	1 618 180	—	—	1 618 180	—							
9	Ålands	1925	260 796	—	—	260 796	155 212							
10	Palo-Kansa	²⁾ 1925	3 178 997	—	—	3 178 997	—							
11	Palo-Varma	³⁾ 1925	267 450	—	—	267 450	77 428							
12	Liikkeenharj. Vakuutus	1928	5 008 246	—	—	5 008 246	—							
Yhteensä A — Summa A			70 616 440	261 173	—	70 877 613	309 686							
B 1	Patria	1897	6 533 098	24 820	—	6 557 918	3 176 762							
2	Pohjola	⁴⁾ 1897	20 121 944	—	—	20 121 944	—							
3	Louhi	1917	4 250 318	46 376	—	4 296 694	—							
4	Ilmarinen	1925	1 410 143	—	—	1 410 143	—							
5	O. Y. Turva	1936	66 280	—	—	66 280	—							
6	Suomen Vakuutus	1933	749 405	—	—	749 405	—							
Yhteensä B — Summa B			33 131 188	71 196	—	33 202 384	3 176 762							
Yhteensä A ja B — Summa A o. B			103 747 628	332 369	—	104 079 997	3 486 448							
C 1	Fennia	—	—	3 064 392	—	3 064 392	—							
Yhteensä A-C — Summa A-C			103 747 628	3 396 761	—	107 144 389	3 486 448							

¹⁾ Keskinäinen Vakuutuslaitos Oma luovutti vakuutuskantansa Varalle v. 1934. — Keskinäinen Vakuutuskantansa Palo-Kansalle v. 1934. — Vakuutusosakeyhtiö Kansa överlät sitt försäkringsbestånd till Palo-v. 1938. — Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava överlät sitt försäkringsbestånd till Palo-Varma år vakuutusosakeyhtiö Kullervo överlät sitt försäkringsbestånd till Pohjola år 1935.

Obligatorisk olycksfallsförsäkring. —
obligatoire

N:o 20.

8	9 10 11 12 13 14 15							
	Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset, järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>							
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuuttajille Av grupp 6 överlätits till återförsäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux ré-assureurs à l'étranger</i> mk	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i> 10+11+12 10+11+12 10+11+12	Suomalaisten jälleenvakuuttajien osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs finlandais au groupe 13</i>	Ulkomaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs étrangers au groupe 13</i>	
	Vahinkojen luku Antal skador <i>Nombre des dommages</i>	Määrä Belopp <i>Total</i> mk						mk
—	11 080	9 926 361	132 306	—	10 058 667	8 835	—	1
21 739	613	1 269 110	—	—	1 269 110	—	—	2
—	6 500	6 693 290	—	—	6 693 290	—	—	3
—	22 741	18 785 841	—	—	18 785 841	—	—	4
—	1 276	746 434	—	—	746 434	—	—	5
—	665	575 326	—	—	575 326	—	—	6
—	256	147 006	—	—	147 006	—	—	7
194 780	901	705 133	—	—	705 133	—	120 400	8
—	222	125 736	—	—	125 736	70 854	—	9
—	1 498	1 167 021	—	—	1 167 021	—	—	10
—	123	112 553	—	—	112 553	28 544	—	11
—	3 041	1 646 777	—	—	1 646 777	—	—	12
216 519	48 916	41 900 588	132 306	—	42 032 894	108 233	120 400	
—	4 764	3 595 059	5 780	—	3 600 839	1 661 812	4 008	1
—	15 841	14 192 752	—	—	14 192 752	—	—	2
—	2 469	1 776 057	8 218	—	1 784 275	—	—	3
1 488	1 364	858 905	—	—	858 905	—	852	4
—	14	11 771	—	—	11 771	—	—	5
—	455	259 949	—	—	259 949	—	—	6
1 488	24 907	20 694 493	13 998	—	20 708 491	1 661 812	4 860	
218 007	73 823	62 595 081	146 304	—	62 741 385	1 770 045	125 260	
—	—	—	1 617 792	—	1 617 792	—	—	1
218 007	73 823	62 595 081	1 764 096	—	64 359 177	1 770 045	125 260	

tuslaitos Oma överlät sitt försäkringsbestånd till Vara år 1934. — ²⁾ Vakuutusosakeyhtiö Kansa luovutti va-
Kansa år 1934. — ³⁾ Keskinäinen Tapaturmavakuutusyhtiö Otava luovutti vakuutuskantansa Palo-Varmalle
1938 — ⁴⁾ Tapaturmavakuutusosakeyhtiö Kullervo luovutti vakuutuskantansa Pohjolalle v. 1935. — Tapaturma-

N:o 20 (Jatk.)

Pakollinen tapaturmavakuutus. —

Assurance ouvrière

1	16 17 18 19 20				
	Liikekustannukset — Driftkostnader <i>Frais d'exploitation</i>				
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Hankinta- ja kantantakustannukset suoraan hankituista vakuutuksista <i>Anskaffnings- och uppbördskostnader för direkt försäkring</i> <i>Frais d'acquisition et d'encasement pour assurances sous-crités directement</i> mk	Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista <i>Kostnader för övertagen återförsäkring</i> <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk	Muut liikekustannukset <i>Övriga driftkostnader</i> <i>Autres frais d'acquisition</i> mk	Yhteensä bruttokustannukset <i>Summa bruttokostnader</i> <i>Total brut des frais</i> mk	Jälleenvakuuttajan maksamat palkkiot ja kustannukset <i>Av återförsäkrare erlagda provisioner och kostnader</i> <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk
A 1 Sampo	1 273 781	54 325	3 270 306	4 598 412	11 851
2 Sjömannens Olycksf.	144 297	—	227 356	371 653	543
3 Maa-Aura	1 805 383	—	2 607 454	4 412 837	—
4 Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	—	1) 4 441 053	1) 4 441 053	—
5 Aarni	381 349	—	406 825	788 174	1 853
6 Vara'	—	—	256 871	256 871	—
7 Meijeriväen Eläke	450	—	41 133	41 583	—
8 Svensk-Finland	154 671	—	430 851	585 522	35 629
9 Ålands	1) 27 008	—	1) 25 438	1) 52 446	1) 38 803
10 Palo-Kansa	199 503	—	558 411	757 914	—
11 Palo-Varma	26 745	—	67 977	94 722	15 486
12 Liikkeenharj. Vakuutus	921 134	—	1 365 294	2 286 428	—
Yhteensä A — Summa A	4 934 321	54 325	13 698 969	18 687 615	104 165
B 1 Patria	686 142	3 723	932 753	1 622 618	859 759
2 Pohjola	2 066 492	—	3 252 302	5 318 794	—
3 Louhi	399 265	—	817 511	1 216 776	—
4 Ilmarinen	116 832	—	210 823	327 655	—
5 O. Y. Turva	5 074	—	3 400	8 474	—
6 Suomen Vakuutus	177 044	—	207 172	384 216	—
Yhteensä B — Summa B	3 450 849	3 723	5 423 961	8 878 533	859 759
Yhteensä A ja B — Summa A o. B	8 385 170	58 048	19 122 930	27 566 148	963 924
C 1 Fennia	—	824 713	—	824 713	—
Yhteensä A-C — Summa A-C	8 385 170	882 761	19 122 930	28 390 861	963 924

1) Pakollisen ja vapaaehtoisen vakuutuksen yhteinen. — Gemensam för frivillig och obligatorisk försäk-

Obligatorisk olycksfallsförsäkring.
obligatoire.

N:o 20 (forts.)

21						22		23		24		25		26		27		28																										
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv <i>Réserve mathématique</i>												Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réserve pour risques à régler</i>																																
Brutto Brutto <i>Brut</i>				Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Part de la compagnie elle-même</i>				Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut <i>Part des réassureurs à la fin de l'année</i>				Brutto Brutto <i>Brut</i>																																
Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>		Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>		Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>		Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>		Suoma- laisten i Finland <i>en Finlande</i>		Ulko- maisten i utlandet <i>à l'étranger</i>		Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>		Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>																														
								mk		mk																																		
39 974 000	43 000 000	39 974 000	43 000 000	—	—	8 100 000	8 700 000	1	5 836 549	6 238 293	5 836 549	6 238 293	—	—	832 650	1 160 159	2	32 595 213	36 894 377	32 595 213	36 894 377	—	—	4 636 235	3 991 574	3	64 331 920	67 466 920	64 331 920	67 466 920	—	—	19 070 000	19 600 000	4	2 752 471	3 102 418	2 752 471	3 102 418	—	—	560 000	535 000	5
2 787 039	2 547 229	2 787 039	2 547 229	—	—	1 148 169	848 169	6	267 119	291 594	267 119	291 594	—	—	31 713	138 862	7	2 016 638	2 052 102	2 016 638	2 052 102	—	—	250 000	403 790	8	219 149	214 137	101 372	99 008	115 128	—	¹⁾ 158 742	¹⁾ 250 621	9	8 243 561	9 344 941	8 243 561	9 344 941	—	—	3 032 000	3 264 500	10
176 988	204 212	108 872	137 399	66 813	—	13 035	15 000	11	1 974 285	2 534 691	1 974 285	2 534 691	—	—	1 216 873	1 545 944	12	161 174 932	173 890 914	160 989 039	173 708 972	181 941	—	39 049 417	40 453 619																			
12 962 613	13 738 010	7 012 811	7 456 245	6 238 749	43 016	2 240 037	2 335 963	1	44 923 077	46 594 302	42 590 351	44 091 389	2 502 913	—	10 136 400	12 320 530	2	8 032 149	9 173 132	8 032 149	9 173 132	—	—	1 310 000	1 865 000	3	2 261 130	2 488 661	2 261 130	2 488 661	—	—	914 598	991 520	4	144 744	194 744	144 744	194 744	—	—	100 000	100 000	5
143 104	273 770	143 104	273 770	—	—	174 338	309 954	6	68 466 817	72 462 619	60 184 289	63 677 941	8 741 662	43 016	14 875 373	17 922 967		229 641 749	246 353 533	221 173 328	237 386 913	8 923 603	—	53 924 790	58 376 586																			
¹⁾ 1 446 924	233 356	—	233 356	—	—	¹⁾ 8 464 635	6 269 311	1	231 088 673	246 586 889	221 173 328	237 620 269	8 923 603	43 016	62 389 425	64 645 897																												

ring.

N:o 20 (jatk.)

**Pakollinen tapaturmavakuutus. —
Assurance ouvrière**

1	29				30		31		32		33		34		35	
	Korvausrahasto, jatk. Ersättningsreserv, forts. <i>Réserva pour risques à régler, suite</i>												Korvausrahaston Ersättningsreservens <i>Répartition de la réserve</i>			
	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Part de la compagnie elle-même</i>						Jälleenvakuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrades andel vid årets slut <i>Part des réassureurs à la fin de l'année</i>						Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets <i>Répartition de la part de la compa-</i>			
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>																
Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>		Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>		Suoma- laisten i Finland <i>en Finlande</i>		Ulko- maisten i utlandet <i>à l'étranger</i>		Maksettu korvauksina Utbetalats i skadestånd <i>Indemnités payées</i>		Siirretty vakuu- tuskorvausrahasto- on lopullisesti vahvistettujen ellinkorkojen varalle Överförts till premiereserven för slutligt fast- ställda livräntor <i>A la réserve ma- thématique pour rentes viagères définitivement fixées</i>		Vuoden lo- pussa vielä järjestämät- tömiin kor- vauksien varalle Förännu vid årets slut oreglerade ersättningar <i>Pour in- demnités non encore régées à la fin de l'année</i>				
mk		mk		mk		mk		mk		mk		mk		mk		
A 1	Sampo	8 100 000	8 700 000	—	—	—	—	2 097 388	2 749 000	3 471 838						
2	Sjömännens Olycksf.	832 650	1 160 159	—	—	—	—	—	125 251	707 399						
3	Maa-Aura	4 636 235	3 991 574	—	—	—	1) 834 652	1) 2 653 450	1) 1 603 238							
4	Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf	19 070 000	19 600 000	—	—	—	4 019 150	5 049 088	7 026 001							
5	Aarni	560 000	535 000	—	—	—	108 609	197 877	195 571							
6	Vata	1 148 169	848 169	—	—	—	71 178	—	776 991							
7	Meijeriväen	31 713	138 862	—	—	—	439	18 921	12 353							
8	Svensk-Finland	250 000	403 790	—	—	—	50 233	103 987	126 061							
9	Ålands	79 371	125 310	125 310	—	—	8 104	—	19 394							
10	Palo-Kansa	3 032 000	3 264 500	—	—	—	227 892	544 870	844 321							
11	Palo-Varma	13 035	15 000	—	—	—	—	—	—							
12	Liikkeenharj. Vakuutus ...	1 216 873	1 545 944	—	—	—	90 180	289 139	979 464							
Yhteensä A — Summa A		38 970 046	40 328 308	125 310	—	—	7 507 825	11 731 583	15 762 631							
1	Patria	1 421 873	1 763 584	572 379	—	—	329 743	616 454	301 138							
2	Pohjola	10 136 400	12 320 530	—	—	—	1 385 343	3 695 689	4 835 800							
3	Louhi	1 310 000	1 865 000	—	—	—	146 743	474 281	600 075							
4	Ilmarinen	914 598	991 520	—	—	—	173 818	161 540	529 505							
5	O. Y. Turva	100 000	100 000	—	—	—	—	—	—							
6	Suomen Vakuutus	174 338	309 954	—	—	—	70 696	60 401	43 762							
Yhteensä B — Summa B		14 057 209	17 350 588	572 379	—	—	2 106 343	5 008 365	6 310 280							
Yhteensä A ja B — Summa A och B		53 027 255	57 678 896	697 689	—	—	9 614 168	16 739 948	22 072 911							
C 1	Fennia	8 164 635	6 269 311	—	—	—	1) 686 805	—	1) 5 878 774							
Yhteensä A-C — Summa A-C		61 191 890	63 948 207	697 689	—	—	10 300 973	16 739 948	27 951 685							

1) Tähän sisältyy myös vapaaehtoisen vakuutuksen korvausrahaston käyttö. — Häri ingår även an-

Obligatorisk olycksfallsförsäkring.
obligatoire.

N:o 20 (forts.)

36				37				38				39				40				41				42				43			
käyttö användning pour risques à régler																Vakuutuskanta Försäkringsbeståndet. Assurances en cours															
käyttö egen andel gnie elle-même				Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö Användning av återförsäkrarnas andel Répartition de la part des réassureurs																				Vakuutettujen työntekijän todellinen vuosipalkka v. 1938 De försäkrade arbetarnas faktiska års- lön under år 1938 Salaire annuel réel des ouv- riers assurés en 1938				Vuoteen 1938 kuuluvat vakuutus- maksut Premier för år 1938 Primes pour l'année 1938			
Ylijäämä Överskott Bénéfices				Maksettu Utbetalats Réglé				Varattu Reserverats Réservé				Ylijäämä Överskott Bénéfices				Vakuutettujen yritysten luku Antal försäk- rade företag Nombre d'entre- prises assurées				Vakuutettujen vuosityön- tekijän luku Antal försäk- rade års- arbetare Nombre d'ouvriers assurés				1 000 mk				1 000 mk			
mk				mk				mk				mk																			
— 218 226				—				—				—				29 452				98 952				1 038 011				16 316			
1) — 363 852				—				—				—				567				7 823				133 129				2 242			
+2 975 761				—				—				—				47 700				110 000				715 000				12 751			
+ 57 943				—				—				—				1 723				166 828				2 369 445				24 878			
+ 300 000				—				—				—				4 939				20 400				224 300				2 139			
—				—				—				—				362				12 147				149 006				1 583			
— 30 281				—				—				—				204				6 579				33 811				399			
+51 873				8 104				19 394				+ 51 872				4 963				12 064				78 416				1 499			
+1 414 917				—				—				—				1 153				1 373				14 140				261			
+13 035				—				—				—				6 726				25 512				330 738				3 178			
—141 910				—				—				—				1 976				3 956				40 864				267			
—141 910				—				—				—				7 660				41 829				333 765				5 008			
+4 059 260				8 104				19 394				+ 51 872				107 425				507 463				5 460 625				70 521			
+174 538				810 842				223 687				—216 365				8 684				50 000				486 725				6 533			
+219 568				—				—				—				33 063				152 800				1 586 300				20 121			
+88 901				—				—				—				4 369				26 770				267 783				4 296			
+49 735				—				—				—				4 130				14 455				101 185				1 410			
+100 000				—				—				—				232				734				7 102				66			
—520				—				—				—				1 337				4 077				47 845				749			
+632 222				810 842				223 687				—216 365				51 815				248 836				2 496 940				33 175			
+4 691 482				818 946				243 081				—164 493				159 240				756 299				7 957 565				103 696			
1) +1 599 056				—				—				—				—				—				—				—			
+6 290 538				818 946				243 081				—164 493				159 240				756 299				7 957 565				103 696			

vändningen av ersättningsreserven för frivillig försäkring.

N:o 20 (jatk.)

Pakollinen tapaturmavakuutus. —
Assurance ouvrière

		44	45	46	47	48	49	50	51
		Suoraan hankittujen suomalaisten vakuutusten aiheuttamat Utbetalningar för direkt försäkring Sommes payées pour les assurances							
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie		Sairaanhoido Sjukvård Soins donnés aux malades						Päivärahat ja huolto- apu Dagspennin- gar och underhålls- bidrag <i>Indemnités journalières et subven- tions d'entre- tien.</i>	Välialkai- sesti myön- netyt elin- korot Provi- soriskt beviljade livräntor <i>Rentes via- gères accor- dées provi- soirement</i>
		Lääkäri- palkkio Läkare- arvode <i>Honoraires médicaux</i>	Lääkkeet Läkemedel <i>Médica- ments</i>	Sairaala- hoito Vård å sjukhus <i>Soins donnés aux malades à l'hôpital</i>	Matkakus- tannukset Rese- kostnader <i>Frais de voyage</i>	Muu sai- raanhoito Annan sjukvård <i>Autres soins donnés aux malades</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>		
		<i>Suomen markkaa —</i>							
A 1	Sampo	1 567 518	126 164	353 231	—	560 394	2 607 307	3 141 233	560 001
2	Sjömännens Olycksf.	189 735	19 786	168 286	56 460	14 148	448 415	257 380	37 371
3	Maa-Aura	950 522	69 023	221 286	388 137	97 553	1 726 521	1 824 815	234 739
4	Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	2 991 283	164 216	662 065	852 774	456 487	5 126 825	6 416 471	610 172
5	Aarni	160 076	5 226	36 752	15 070	10 261	227 385	237 898	40 545
6	Vara	106 476	2 866	11 303	9 702	3 928	134 275	139 340	13 230
7	Meijeriväen Eläke	40 275	2 474	8 003	8 101	—	58 853	63 116	638
8	Svensk-Finland	130 076	9 845	51 129	64 154	—	255 204	264 777	10 973
9	Ålands	29 068	4 905	7 450	10 171	—	51 594	52 569	4 483
10	Palo-Kansa	171 884	10 832	32 805	43 941	20 731	280 193	339 953	68 935
11	Palo-Varma	23 820	1 088	1 485	3 228	260	29 881	49 560	360
12	Liikkeenharj. Vakuutus ..	385 384	15 812	143 745	75 027	10 078	630 046	649 064	121 197
	Yhteensä A — Summa A .	6 746 117	432 237	1 697 540	1 526 765	1 173 840	11 576 499	13 436 176	1 702 644
B 1	Patria	613 876	45 489	115 239	146 919	56 516	978 039	1 332 827	156 939
2	Pohjola	2 104 384	—	461 309	527 479	363 850	3 457 022	4 292 879	553 259
3	Louhi	225 232	15 745	89 708	51 746	21 385	403 816	666 516	88 616
4	Ilmarinen	207 299	6 688	27 079	23 935	4 145	269 146	367 963	46 759
5	O. Y. Turva	2 479	96	390	475	755	4 195	2 076	—
6	Suomen Vakuutus	60 785	2 468	12 494	9 671	2 283	87 701	122 579	9 843
	Yhteensä B — Summa B	3 214 055	70 486	706 219	760 225	448 934	5 199 919	6 784 840	855 416
	Yhteensä A ja B — Summa A och B.	9 960 172	502 723	2 403 759	2 286 990	1 622 774	16 776 418	20 221 016	2 558 060
C 1	Fennia	—	—	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A-C — Summa A-C	9 960 172	502 723	2 403 759	2 286 990	1 622 774	16 776 418	20 221 016	2 558 060

Obligatorisk olycksfallsförsäkring.
obligatoire.

N:o 20 (jorts.)

52	53	54	55	56	57	58	59	60	61
korvaukset, järjestelykustannukset niihin luettuina i Finland inkl. skaderegleringskostnader <i>souscrites directement en Finlande, y compris les frais de règlement.</i>							Apurahat valtiolta elinkorkojen kalliimajan lisäyksiä varten Statsbidrag för dyrtidstillägg till livräntor <i>Subventions de l'Etat pour augmenter les rentes viagères à cause du temps cher</i>		
Lopullisesti vahvistetut elinkorot ja huoltoläkä- keet Slutligt fastställda livräntor och under- hållspen- sioner <i>Rentes via- gères et autres pen- sions fixées définitive- ment et pensions d'entretien</i>	Hautaus- apu Begrav- ningshjälp <i>Subventions pour frais d'enterre- ment</i>	Maksu kerta kaikkiaan Utbetalning i ett för allt <i>Payment une fois pour toutes</i>				Yhteensä Summa <i>Total</i>	Lisäyksiä varten För tillägg <i>Pour aug- mentation- des pensions</i>	Jakeluskus- tannuksia varten För distri- butions- kostnader <i>Frais de distri- bution</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
		Pysyvästi työkyvyt- tömille Vid be- stående invaliditet <i>Par suite d'invalidité permanente</i>	Naimisiin meneville leskille Ät änka vid omgifte <i>Aux veuves remariées</i>	Ulkomaal- laisille Ät ut- lännings <i>Aux étrangers</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>				

Finska mark

3 239 159	50 313	318 104	10 244	—	328 348	9 926 361	572 575	6 643	579 218	1
518 381	7 563	—	—	—	—	1 269 110	93 136	770	93 906	2
2 786 157	32 226	84 232	4 600	—	88 832	6 693 290	41 003	1 276	42 279	3
5 324 413	132 768	1 133 698	41 495	—	1 175 193	18 785 842	817 238	10 820	828 058	4
212 558	12 670	15 378	—	—	15 378	746 434	2 710	110	2 820	5
77 230	1 467	209 785	—	—	209 785	575 327	43	3	46	6
21 399	3 000	—	—	—	—	147 006	71	20	91	7
171 362	2 817	—	—	—	—	705 133	—	—	—	8
17 090	—	—	—	—	—	125 736	—	—	—	9
435 604	7 805	34 530	—	—	34 530	1 167 020	—	—	—	10
15 911	—	16 841	—	—	16 841	112 553	—	—	—	11
236 448	10 022	—	—	—	—	1 646 777	—	—	—	12
13 055 712	260 651	1 812 568	56 339	—	1 868 907	41 900 589	1 526 776	19 642	1 546 418	
992 870	22 362	112 022	—	—	112 022	3 595 059	237 990	—	237 990	1
3 456 850	57 515	2 344 321	30 906	—	2 375 227	14 192 752	530 078	6 572	536 650	2
509 202	15 526	92 381	—	—	92 381	1 776 057	6 652	150	6 802	3
172 437	2 600	—	—	—	—	858 905	—	—	—	4
5 000	500	—	—	—	—	11 771	—	—	—	5
11 630	2 684	25 512	—	—	25 512	259 949	—	—	—	6
5 147 989	101 187	2 574 236	30 906	—	2 605 142	20 694 493	774 720	6 722	781 442	
18 203 701	361 838	4 386 804	87 245	—	4 474 049	62 595 082	2 301 496	26 364	2 327 860	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
18 203 701	361 838	4 386 804	87 245	—	4 474 049	62 595 082	2 301 496	26 364	2 327 860	

1	62	63	64	65	66	67	68	69									
									Lopullisesti määrättyjä elinkorkoja vastaava vakuutusmaksurahasto Premiereserv för slutligt fastställda livräntor Réserve mathématique pour rentes viagères définitivement fixées								
									Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année	Brutto lisäys Bruttoökning genom Augmentation brute par		Brutto vähennys Bruttominusning på grund av Diminution brute par				
											Uudet elinkorot Uudet livräntor rentes via- gères con- senties pen- dant l'exer- cice	Muu lisäys Annan förändring autres accroisse- ments	Elinkoron- saajan kuolema livränte- tagarens död décès du proprié- taire	Elinkorko- oikeuden menettä- minen förlust av rätt till livränta déchéance du droit à la rente viagère	Takaisin- ostot återköp rachats	Elinkoron saajan van- heneminen livränte- tagarens ål- drande accroisse- ment d'âge du proprié- taire de la rente viagère	Muu vä- hennys annan föränd- ring autres diminuti- ons
<i>Suomen markkaa —</i>																	
A 1	Sampo	39 974 000	4 596 946	676 741	789 507	166 939	473 618	779 458	38 165								
2	Sjömännens Olycksf.	5 836 549	413 023	308 503	197 157	3 967	—	118 658	—								
3	Maa-Aura	32 090 576	3 436 888	2 046 392	527 772	48 724	107 836	641 043	73 614								
4	Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf	64 331 920	7 666 670	158 750	1 357 639	—	1 175 193	2 001 768	155 820								
5	Aarni	2 469 471	292 983	245 005	129 163	—	17 510	43 318	42 350								
6	Vara	2 721 439	99 620	—	—	323 269	—	16 161	—								
7	Meijeriväen Eläke	267 119	24 475	4 989	—	—	—	4 989	—								
8	Svensk-Finland	2 016 638	122 374	14 673	18 831	41 507	—	41 245	—								
9	Ålands	219 150	—	—	—	—	5 013	—	—								
10	Palo-Kansa	6 393 561	887 694	456 487	58 555	—	23 004	114 691	46 551								
11	Palo-Varma	176 988	—	27 224	—	—	—	—	—								
12	Liikkeenharj. Vakuutus ...	1 820 655	698 363	—	31 092	—	—	98 725	—								
	Yhteensä A — Summa A ..	158 318 066	18 239 036	3 938 764	3 109 716	584 406	1 802 174	3 860 056	356 500								
B 1	Patria	12 398 193	1 344 789	—	272 520	—	52 416	199 397	—								
2	Pohjola	43 938 578	5 484 002	1 562 814	1 147 191	353 350	2 972 537	1 068 915	—								
3	Louhi	7 491 344	1 202 053	7 861	47 658	—	92 381	127 854	15 275								
4	Ilmarinen	2 111 260	270 720	—	—	—	12 086	66 712	—								
5	O. Y. Turva	—	—	—	—	—	—	—	—								
6	Suomen Vakustus	121 752	125 729	—	—	—	24 065	1 920	—								
	Yhteensä B — Summa B	66 061 127	8 427 293	1 570 675	1 467 369	353 350	3 153 485	1 464 798	15 275								
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	224 379 193	26 666 329	5 509 439	4 577 085	937 756	4 955 659	5 324 854	371 775								
C 1	Fennia	—	—	—	—	—	—	—	—								
	Yhteensä A-C — Summa A-C	224 379 193	26 666 329	5 509 439	4 577 085	937 756	4 955 659	5 324 854	371 775								

Obligatorisk olycksfallsförsäkring.
obligatoire.

N:o 20 (forts.).

70	71	72	73	74	75	76	77	78	
		Koko vakuutusmaksu-rahasto vuoden lopussa	Jälleenvakuuttajain osuus Återförsäkrarens andel <i>Part des réassureurs</i>		Elinkorkojen vuotuinen määrä Livräntors årliga belopp <i>Montant annuel des rentes viagères</i>				
	Muu vakuutusmaksu-rahasto	Totala premie-reserven vid årets slut	elinkorko-rahastosta i livräntefonden <i>aux réserves mathématiques pour rentes</i>	muusta vakuutusmaksu-rahastosta i annan premie-reserv <i>aux autres réserves mathématiques</i>	Vuoden aikana myönnetty Under året beviljade <i>Accordés pendant l'année</i>		Vuoden lopussa juoksevat Vid årets slut löpande <i>En cours à la fin de l'année</i>		
Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'exercice</i>	Annan premie-reserv <i>Autre réserve mathématique</i>	<i>Réserva mathématique totale la fin de l'exercice</i>			elinkorot livräntor <i>Rentes viagères</i>	huolto-eläkkeet underhållspensioner <i>Pensions d'entretien</i>	elinkorot livräntor <i>Rentes viagères</i>	huolto-eläkkeet underhållspensioner <i>Pensions d'entretien</i>	
<i>Finska mark</i>									
43 000 000	—	43 000 000	—	—	188 365	142 150	2 296 716	1 235 308	1
6 238 293	—	6 238 293	—	—	9 165	21 388	140 280	369 803	2
36 174 867	719 510	36 894 377	—	—	167 700	66 815	1 933 908	827 361	3
67 466 920	—	67 466 920	—	—	309 612	241 505	3 060 161	2 289 602	4
2 775 118	327 300	3 102 418	—	—	1 978	23 679	134 897	96 256	5
2 481 629	65 600	2 547 229	—	—	1 950	—	28 916	28 612	6
291 594	—	291 594	—	—	2 063	—	14 406	6 140	7
2 052 102	—	2 052 102	—	—	6 690	—	109 100	51 434	8
214 137	—	214 137	115 128	—	—	—	10 906	4 900	9
7 494 941	1 850 000	9 344 941	—	—	39 251	20 311	272 479	170 770	10
204 212	—	204 212	66 813	—	745	—	8 203	3 943	11
2 389 201	145 489	2 534 690	—	—	18 918	55 783	71 558	124 650	12
170 783 014	3 107 899	173 890 913	181 941	—	746 437	571 631	8 081 530	5 208 779	
13 218 649	519 361	13 738 010	5 995 527	286 238	52 230	35 031	573 576	399 586	1
45 443 401	1 150 901	46 594 302	2 502 913	—	265 411	113 372	1 850 469	1 701 785	2
8 418 090	755 042	9 173 132	—	—	32 219	46 175	349 315	227 106	3
2 303 182	185 479	2 488 661	—	—	13 612	7 655	101 456	89 282	4
—	194 744	194 744	—	—	—	4 000	—	4 000	5
221 496	52 274	273 770	—	—	3 749	4 266	11 508	4 266	6
69 604 818	2 857 801	72 462 619	8 498 440	286 238	367 221	210 499	2 886 324	2 426 025	
240 387 832	5 965 700	246 353 532	8 680 381	286 238	1 113 658	782 130	10 967 854	7 634 804	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
240 387 832	5 965 700	246 353 532	8 680 381	286 238	1 113 658	782 130	10 967 854	7 634 804	

N:o 21.

Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus. —
Assurance volontaire

		Vakuutusmaksut — Premier —					
1	2	3	4	5	6	7	
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år La compagnie comença son activité en	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland Réassurances souscrites directement en Finlande	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet Assurances à l'étranger	Yhteensä sar. 3 + 4 + 5 Summa för kol 3 + 4 + 5 Total des col. 3 + 4 + 5	Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuutajille Av grup 6 överlätits till återförsäkrare i Finland Du groupe 6 cédés aux réassureurs en Finlande	
		mk	mk	mk	mk	mk	
A 1	Sampo	1904	2 061 655	88 896	64 954	2 215 505	86 782
2	Maa-Aura	1919	393 525	5 474	—	398 999	70 295
3	Aarni	1919	191 347	—	—	191 347	44 479
4	Teoll. Tapat.—Ind. Olycksf.	1926	200 510	—	—	200 510	—
5	Svensk-Finland	1927	48 355	—	—	48 355	—
6	Palo-Kansa		49 440	—	—	49 440	—
7	Ålands		10 725	—	—	10 725	6 274
8	Liikkeenharj. Vakuutus ...	1929	315 789	—	—	315 789	—
Yhteensä A — Summa A			3 271 346	94 370	64 954	3 430 670	207 830
B 1	Patria	1888	1 198 383	39 670	129 046	1 367 099	27 019
2	Kullervo	1895	3 575 988	257 042	—	3 833 030	899 482
3	Louhi	1919	279 461	74 041	160 801	514 303	7 029
4	Tarmo	1923	314 575	46 278	—	360 853	14 160
5	Ilmarinen	1925	51 567	—	—	51 567	35 068
6	Suomen Vakuutus	1925	286 785	10 507	672 318	969 610	—
7	O. Y. Turva	1927	825	—	—	825	—
8	Auto	1935	14 412	—	—	14 412	—
9	Eurooppalainen	1935	87 864	—	—	87 864	—
Yhteensä B — Summa B			5 809 860	427 538	962 165	7 199 563	982 758
Yhteensä A ja B — Summa A och B			9 081 206	521 908	1 027 119	10 630 233	1 190 588
C 1	Fennia		—	—	3 901 105	3 901 105	—
2	Osmo		—	6 620	—	6 620	—
3	Veritas		—	31 749	74 295	106 044	44 510
Yhteensä C — Summa C			—	38 369	3 975 400	4 013 769	44 510
Yhteensä A-C — Summa A-C			9 081 206	560 277	5 002 519	14 644 002	1 235 098

Frivillig olycksfallsförsäkring.
contre les accidents.

N:o 21.

8	9		10	11	12	13	14	15
<i>Primes</i>	Vakuutustapahtumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>Paiements d'assurances à régle</i>							
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuuttajille Av grupp 6 överlätits till återförsäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs à l'étrangers</i>	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä 10. + 11 + 12 Summa 10 + 11 + 12 Total 10 + 11 + 12	Suomalaisten jälleenvakuuttajien osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrares andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs finlandais au groupe 13</i>	Ulkomaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrares andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs étrangers au groupe 13</i>	
mk	Vahinkojen luku Antalet skador <i>Nombre des dommages</i>	Määrä Belopp Total	mk	mk	mk	mk	mk	mk
1 110 482	536	857 978	45 268	39 011	942 257	14 271	436 871	1
—	146	109 008	—	—	109 008	15 024	—	2
—	152	78 078	—	—	78 078	8 667	—	3
121 505	20	35 062	—	—	35 062	—	28 347	4
39 203	19	18 504	—	—	18 504	—	15 820	5
13 930	8	3 878	—	—	3 878	—	335	6
—	—	—	—	—	—	—	—	7
188 593	70	59 117	—	—	59 117	—	37 491	8
1 473 713	951	1 161 625	45 268	39 011	1 245 904	37 962	518 864	
698 599	196	334 578	650	111 337	446 565	13 468	229 596	1
—	57	857 046	65 965	—	923 011	225 031	—	2
194 879	102	221 597	10 000	154 200	385 797	—	189 098	3
151 061	43	276 365	8 667	—	285 032	—	227 291	4
—	13	15 989	—	—	15 989	10 549	—	5
226 767	41	73 451	—	526 047	599 498	—	46 271	6
—	—	—	—	—	—	—	—	7
10 088	2	300	—	—	300	—	210	8
85 359	1	750	—	—	750	—	656	9
1 366 753	455	1 780 076	85 282	791 584	2 656 942	249 048	693 122	
2 840 466	1 406	2 941 701	130 550	830 595	3 902 846	287 010	1 211 986	
491 232	—	—	—	1 896 974	1 896 974	—	287 011	1
—	—	—	1 524	—	1 524	—	—	2
—	—	—	9 309	38 717	48 026	23 186	—	3
491 232	—	—	10 833	1 935 691	1 946 524	23 186	287 011	
3 331 698	1 406	2 941 701	141 383	2 766 286	5 849 370	310 196	1 498 997	

N:o 21 (jatk.).

 Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus. —
Assurance volontaire

1		16	17	18	19	20
Liikkekustannukset — Drifftkostnader — <i>Frais d'exploitation</i>						
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Hankinta- ja kannantakustannukset suoraanhankituista vakuutuksista Anskaffnings- och uppbördskostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encaissement pour assurances souscrites directement</i> mk	Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista Kostnader för övertagen återförsäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk	Muut liikkekustannukset Övriga drifftkostnader <i>Autres frais d'acquisition</i> mk	Yhteensä bruttokustannukset Summa bruttokostnader <i>Total brut des frais</i> mk	Jälleenvakuuttajan maksamat palkkiot ja kustannukset Av återförsäkrare erlagda provisioner och omkostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk
A 1	Sampo	207 380	39 458	471 369	718 207	368 875
2	Maa-Aura	60 388	—	83 973	144 361	20 385
3	Aarni	22 560	—	63 512	86 072	13 300
4	Teoll. Tapat. — Ind. Olycksf.	—	—	1)	1)	41 030
5	Svensk-Finland	3 832	—	9 537	13 369	12 049
6	Palo-Kansa	3 100	—	8 676	11 776	4 032
7	Ålands	—	—	—	—	—
8	Liikkeenharj. Vakuutus ...	61 813	—	113 559	175 372	77 131
Yhteensä A — Summa A		359 073	39 458	750 626	1 149 157	536 802
B 1	Patria	256 989	39 506	200 901	497 396	234 615
2	Kullervo	<i>sub 18</i>	—	657 754	657 754	—
3	Louhi	32 840	34 710	67 425	134 975	72 730
4	Tarmo	²⁾ — 160 516	13 883	76 745	— 69 888	55 603
5	Ilmarinen	4 237	—	8 194	12 431	10 535
6	Suomen Vakuutus	70 790	315 745	102 289	488 824	88 262
7	O. Y. Turva	81	—	13	94	—
8	Auto	312	—	1 525	1 837	257
9	Eurooppalainen	14 178	—	24 100	38 278	—
Yhteensä B — Summa B		218 911	403 844	1 138 946	1 761 701	462 002
Yhteensä A ja B — Summa A och B		577 984	443 302	1 889 572	2 910 858	998 804
C 1	Fennia	—	1 519 111	—	1 519 111	—
2	Osmo	—	1 986	215	2 201	—
3	Veritas	—	26 619	2 000	28 619	10 224
Yhteensä C — Summa C		—	1 547 716	2 215	1 549 931	10 224
Yhteensä A-C — Summa A-C		577 984	1 991 018	1 891 787	4 460 789	1 009 028

¹⁾ Katso työväentapaturmavakuutuksen liikkekustannuksia ja vakuutusmaksurahastoa. — Se drifftkostnader tämistään pakollisista tapaturmavakuutuksista. — Bolaget har minskat från kostnaderna provisioner av obli-

Frivillig olycksfallsförsäkring.
contre les accidents.

N:o 21 (forts.).

21						22		23		24		25		26		27		28		
Vakuutusmaksurahasto — Premiereserv — Réserve mathématique														Korvaustahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler						
Brutto Brutto Brut		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année		Brutto Brutto Brut												
Vuoden alussa Vid årets- början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		Suomalais- ten i Finland i Finlande en Finlande mk		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk						
2 719 100	3 040 500	2 348 000	2 629 000	29 500	382 000	271 800	599 300													
264 774	307 787	264 774	307 787	—	—	91 252	106 426													
60 000	96 300	60 000	96 300	—	—	7 000	35 000													
—	—	—	—	—	—	913 337	1 062 181													
3 520	3 700	3 520	3 700	—	—	10 501	8 034													
13 585	13 331	13 585	13 331	—	—	15 000	—													
—	—	—	—	—	—	—	—													
90 861	126 316	37 252	50 878	—	75 437	22 548	14 013													
3 151 840	3 587 934	2 727 131	3 100 996	29 500	457 437	1 331 438	1 824 954													
682 390	894 160	391 689	617 009	54 776	222 375	137 577	171 420													
6 644 697	8 421 174	6 185 696	7 943 567	477 607	—	221 709	265 935													
159 195	124 958	159 195	124 958	—	—	—	—													
108 947	199 516	17 370	133 428	5 664	60 424	5 905	6 618													
21 910	20 627	7 360	6 599	14 027	—	5 688	1 298													
823 090	626 216	823 090	626 216	—	—	483 524	322 453													
—	—	—	—	—	—	50 000	50 000													
40 239	51 329	12 072	16 000	—	35 329	—	—													
—	2 185	—	5	—	2 180	—	—													
8 480 468	10 340 165	7 596 472	9 467 782	552 074	320 308	904 403	817 724													
11 632 308	13 928 099	10 323 603	12 568 778	581 574	777 745	2 235 841	2 642 678													
¹⁾ 1 446 924	1 347 746	¹⁾ 1 215 607	1 151 253	—	196 493	¹⁾ 8 464 635	3 141 376													
—	620	—	620	—	—	7 525	4 680													
—	—	—	—	—	—	—	—													
1 446 924	1 348 366	1 215 607	1 151 873	—	196 493	8 472 160	3 146 056													
13 079 232	15 276 465	11 539 210	13 720 651	581 574	974 238	10 708 001	5 788 734													

och premiereserv vid arbetares olycksfallsförsäkring. — ²⁾ Yhtiö on vähentänyt kustannuksista palkkiot välit-
gatoriska olycksfallsförsäkringar, som det har förmedlat.

N:o 21 (jatk.).

Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus. —
Assurance volontaire

1	29	30	31		32	33	34	35				
			Korvausrahasato, jatk. Ersättningsreserv forts. <i>Réserve pour risques à régler, suite</i>						Korvaus- Ersättnings- <i>Répartition de la</i>			
			Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Part de la compagnie elle-même</i>						Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrars andel vid årets slut <i>Part des réassureurs à la fin de l'année</i>		Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets egen <i>Répartition de la part de la compagnie</i>	
			Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>						Suoma- laisten i Finland <i>en Fin- lande</i>		Ulkomaisten i utlandet <i>à l'étran- ger</i>	
Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>	mk	mk	mk	mk	Siirretty vakuu- tusmaksurahas- toon lopullisesti vahvistettujen elinkorkojen varalle Överförs till premiereserven för slutligt fast- ställda livräntor <i>Reporté à la réserve mathématique pour rentes viagères définitives fixées</i>	Varattu vuoden lopussa- vieli järjestä- mättömien kor- vauksien varalle Reserverats för ännu vid årets slut oreg- lerade ersätt- ningar <i>Réservé pour indemnités non encore réglées à la fin de l'année</i>	mk				
A 1 Sampo	140 000	140 000	21 200	438 100	65 924	—	6 781					
2 Maa-Aura	91 252	106 426	—	—	1) 3 717	1) —	1) —					
3 Aarni	7 000	35 000	—	—	2 450	—	910 887					
4 Teoll.Tapat. — Ind.Olycksf.	913 337	1 062 181	—	—	617	—	482					
5 Svensk-Finland	891	482	—	7 552	—	—	—					
6 Palo-Kansa	15 000	—	—	—	—	—	—					
7 Ålands	—	—	—	—	—	—	—					
8 Liikkeenharj. Vakuutus ...	8 562	4 827	—	9 186	5 532	—	1 890					
Yhteensä A — Summa A	1 176 042	1 348 916	21 200	454 838	78 240	—	920 040					
B 1 Patria	108 442	115 459	15 465	40 496	2) 8 010	—	2) 12 622					
2 Kullervo	169 793	197 221	68 714	—	3) 88 678	3) 77 257	3) 12 100					
3 Louhi	—	—	—	—	—	—	—					
4 Tarmo	1 588	2 071	—	4 546	1 382	—	—					
5 Ilmarinen	3 576	1 298	—	—	2 278	—	1 298					
6 Suomen Vakuutus	483 524	322 453	—	—	484 093	—	1 600					
7 O. Y. Turva	50 000	50 000	—	—	—	—	—					
8 Auto	—	—	—	—	—	—	—					
9 Eurooppalainen	—	—	—	—	—	—	—					
Yhteensä B — Summa B	816 923	688 502	84 179	45 042	584 441	77 57	27 620					
Yhteensä A ja B — Summa A och B	1 992 965	2 037 418	105 379	499 880	662 681	77 257	947 660					
C 1 Fennia	1) 8 464 635	3 141 376	—	—	986 405	—	5 878 774					
2 Osmo	7 525	4 680	—	—	7 525	—	—					
3 Veritas	—	—	—	—	—	—	—					
Yhteensä C — Summa C	8 472 160	3 146 056	—	—	993 930	—	5 878 774					
Yhteensä A-C — Summa A-C	10 465 125	5 183 474	105 379	499 880	1 656 611	77 257	6 826 434					

1) Katso työväentapaturmavakuutuksen vastaavaa taulua. — Se motsvarande tabell för arbetares olycksfalls-
koskevat bruttorahastoa. — Siffrorna avse bruttoreserven. — 4) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ej ingått.

Frivillig olycksfallsförsäkring.
contre les accidents..

N:o 21 (forts.)

36				37				38				39				40				41				42				43				44			
rahaston käyttö reservens användning <i>réserve pour risques à régler</i>																Vakuutusten luku vuoden lopussa Antalet försäkringar vid årets utgång <i>Nombre des assurances à la fin de l'exercice</i>																			
käyttö andel <i>elle-même</i>				Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö Användning av återförsäkrarens andel <i>Répartition de la part des réassureurs</i>																															
Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>				Maksettu. Utbetalts <i>Payé</i>		Varattu Reserve- rats <i>Réservé</i>		Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>		Yksinäis- vakuutus Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>				Yhteis- vakuutus Kollektiv försäkring <i>Assurance collective</i>				Sairaus- vakuutus Sjukför- säkring <i>Assurance contre la maladie</i>				Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>				Yhteensä Summa <i>Total</i>									
mk				mk		mk		mk		mk				mk				mk				mk													
+67 295				102 395		14 621		+14 784		6 761				167				—				139				6 967									
1) —				1 330		2 090		—454		1 480				—				—				1 480													
+3 283				—		—		—		601				128				—				729													
—				—		—		—		—				569				sub 37				569													
—208				5 317		7 552		—3 260		261				—				—				261													
+15 000				—		—		—		134				—				—				134													
—				—		—		—		80				—				—				80													
+1 140				7 586		3 510		+2 890		984				—				—				984													
+86 510				116 628		27 773		+13 960		10 301				764				—				139				11 204									
2) —9 944				25 880		10 712		—9 868		2 157				71				—				135				2 363									
3) +30 545				4) —		4) —		4) —		8 678				54				—				372				9 104									
—				—		—		—		896				—				—				—				896									
+206				3 773		—		+544		653				13				—				—				666									
—				2 112		—		—		163				—				—				—				163									
—2 169				—		—		—		869				—				—				9				878									
+50 000				—		—		—		3				—				—				—				3									
—				—		—		—		56				—				—				—				56									
—				—		—		—		—				—				—				7				7									
+68 638				31 765		10 712		—9 324		13 475				138				—				523				14 136									
+155 148				148 393		38 485		+4 636		23 776				902				—				662				25 340									
+1 599 056				—		—		—		—				—				—				—				—									
—				—		—		—		—				—				—				—				—									
+1 599 056				—		—		—		—				—				—				—				—									
+1 754 204				148 393		38 485		+4 636		23 776				902				—				662				25 340									

försäkring. — 2) Koskee vaan osaa korvausrahostosta. — Avser endast en del av ersättningsreserven. — 3) Luvut

N:o 21 (jatk.).

 Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus. —
Assurance volontaire

1	45 46 47 48 49					50 51 52			
	Vakuutusmaksut — Premier <i>Primes</i>					Vakuutus- Utbe- In-			
	Yhtinön nimi Bolagets namn <i>Désignation des sociétés</i>	Yksinäs- vakuutus Enskild försäkring <i>Assurance individuelle</i>	Yhteis- vakuutus Kollektiv försäkring <i>Assurance collective</i>	Sairaus- vakuutus Sjukför- säkring <i>Assu- rance contre la maladie</i>	Muu vakuutus Annan för- säkring <i>Autres assurances</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Elin- korot Liv- räntor <i>Rentes viagères</i>	Muut korvaukset Övriga ersättningar <i>Autres indemnités</i>	Takaisin- ostot Återköp <i>Rachats</i>
	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	
A 1	Sampo	1 760 647	266 758	—	34 250	2 061 655	11 749	695 294	62 002
2	Maa-Aura	393 525	—	—	—	393 525	—	101 175	7 833
3	Aarni	127 047	64 300	—	—	191 347	—	27 345	—
4	Teoll. Tapat — Ind. Olycksf..	200 510	sub 45	—	sub 45	200 510	—	35 062	—
5	Svensk-Finland	48 355	—	—	—	48 355	—	18 504	—
6	Palo-Kansa	49 440	—	—	—	49 440	909	2 970	—
7	Ålands	10 725	—	—	—	10 725	—	—	—
8	Liikkeenharj. Vakuutus ...	315 789	—	—	—	315 789	—	59 117	—
	Yhteensä A — Summa A	2 906 038	331 058	—	34 250	3 271 346	12 658	939 467	69 835
B 1	Patria	460 269	651 436	—	86 678	1 198 383	18 118	126 886	7 026
2	Kullervo	3 416 372	152 177	—	7 440	3 575 989	15 940	447 055	185 699
3	Louhi	279 461	—	—	—	279 461	239	221 358	—
4	Tarmo	272 476	42 099	—	—	314 575	—	273 090	—
5	Ilmarinen	51 567	—	—	—	51 567	—	15 990	—
6	Suomen Vakuutus	286 784	—	—	—	286 784	—	59 358	7 781
7	O. Y. Turva	825	—	—	—	825	—	—	—
8	Auto	14 412	—	—	—	14 412	—	300	—
9	Eurooppalainen	—	—	—	87 864	87 864	—	—	—
	Yhteensä B — Summa B	4 782 166	845 712	—	181 982	5 809 860	34 297	1 144 037	200 506
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	7 688 204	1 176 770	—	216 232	9 081 206	46 955	2 083 504	270 341
C 1	Fennia	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Osmo	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Veritas	—	—	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä C — Summa C	—	—	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A-C — Summa A-C	7 688 204	1 176 770	—	216 232	9 081 206	46 955	2 083 504	270 341

Frivillig olycksfallsförsäkring
contre accidents.

N:o 21 (forts.).

53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64		
tapahtumien johdosta suoritetut korvaukset järjestelykustannukset niihin luettuina talningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>dennités et paiements des assurances</i>													
vakuutus försäkring <i>individuelle</i>		Yhteisvakuutus Kollektiv försäkring <i>Assurance collective</i>					Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>		Yhteensä Summa <i>Total</i>				
Takaisin maksetut vakuutus- maksut Premie- åter- bäring <i>Primes remboursées</i> mk	Yhteensä Summa <i>Total</i>		Elin- korot Liv- räntor <i>Rentes via- gères</i> mk	Muut korvaukset Övriga ersättningar <i>Autres indemnités</i> mk	Takaisin- ostot Återköp <i>Rachats</i> mk	Yhteensä Summa <i>Total</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>	mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	mk	Luku Antal <i>Nombre</i>	mk
	Luku Antal <i>Nombre</i>	mk				Luku Antal <i>Nombre</i>	mk						
42 825	—	811 870	624	45 391	94	—	46 109	—	—	—	—	857 979	1
—	—	109 008	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109 008	2
—	28	27 345	—	50 734	—	124	50 734	—	—	152	—	78 079	3
—	20	35 062	—	—	—	—	—	—	—	20	—	35 062	4
—	17	18 504	—	—	—	—	—	—	—	17	—	18 504	5
—	8	3 879	—	—	—	—	—	—	—	8	—	3 879	6
—	70	59 117	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70	—	59 117	8
42 825	143	1 064 785	624	96 125	94	124	96 843	—	—	267	—	1 161 628	9
—	159	152 030	702	181 846	—	37	182 548	—	—	196	—	334 578	1
177 216	56	825 910	—	12 908	16 997	1	29 905	—	1 230	57	—	857 045	2
—	102	221 597	—	—	—	—	—	—	—	102	—	221 597	3
—	39	273 090	3	3 275	—	4	3 278	—	—	43	—	276 368	4
—	13	15 990	—	—	—	—	—	—	—	13	—	15 990	5
6 312	50	73 451	—	—	—	—	—	—	—	50	—	73 451	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	2	300	—	—	—	—	—	—	—	2	—	300	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	—	—	—	1	750	1	—	750	9
183 528	421	1 562 368	705	198 029	16 997	42	215 731	1	1 980	464	—	1 780 079	1
226 353	564	2 627 153	1 329	294 154	17 091	166	312 574	1	1 980	731	—	2 941 707	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
226 353	564	2 627 153	1 329	294 154	17 091	166	312 574	1	1 980	731	—	2 941 707	3

N:o 21 (jatk.).

Vapaaehtoinen tapaturmavakuutus —
Assurance volontaire

1		65	66	67	68	69	70	71	72
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie		Lopullisesti määrättyjä elinkorkoja vastaava vakuutusmaksu- Premiereserv för slutligt fastställda livrän- Réserve mathématique pour les rentes viagères défini-							
		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année	Bruttolisäys Bruttoökning genom Augmentation brute par		Bruttovähennys Bruttominuskning på grund av Diminution brute par				
			Uudet elinkorot nya livrântor rentes via- gères consen- ties pendant l'exercice	Muu lisäys annan förändring autres accrois- sements	Elinkoron saajan kuolema livrânte- tagarens död décès du proprié- taire	Elinkorko- oikeuden menettä- minen förlust av rätt till livränta déchéance du droit à la rente viagère	Takai- sin ostot åter- köp rachats	Elinkoron saajan van- heneminen livrânte- tagarens äl- drande accroisse- ment d'âge du proprié- taire de la rente viagère	Muu vähennys annan föränd- ring autres dimi- nutions
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	
A 1	Sampo	63 749	—	—	5 635	—	9 586	392	—
2	Maa-Aura	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Aarni	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Teoll.Tapat. — Ind.Olycksf.	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Palo-Kansa	13 585	—	—	—	—	—	254	—
7	Ålands	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Liikkeenharj. Vakuutus ..	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä A — Summa A		77 334	—	—	5 635	—	9 586	646	—
B 1	Patria	189 320	—	—	14 397	—	—	7 467	—
2	Kullervo	387 314	99 408	—	7 586	—	260 330	7 507	—
3	Louhi	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Tarmo	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Ilmarinen	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Suomen Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—
7	O. Y. Turva	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Auto	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Eurooppalainen	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä B — Summa B		576 634	99 408	—	21 983	—	260 330	14 974	—
Yhteensä A ja B — Summa A och B		653 968	99 408	—	27 618	—	269 916	15 620	—
C 1	Fennia	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Osmo	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Veritas	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä C — Summa C		—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä A-C — Summa A-C		653 968	99 408	—	27 618	—	269 916	15 620	—

Frivillig olycksfallsförsäkring.
contre accidents.

N:o 21 (forts.)

73	74	75	76	77	78	79	80	81	
rahastor tives	Muu vakuutusmaksurahasto	Koko vakuutusmaksurahasto vuoden lopussa	Jälleenvakuuttajain osuus Återförsäkrares andel Part des réassureurs		Vuoden aikana myönnettyt elin- korot		Vuoden lopussa juoksevat elin- korot		
Vuoden lopussa Vid Årets slut A la fin de l'exercice	Annan premie-reserv Autre réserve mathématique	Totala premie-reserven vid Årets slut Réserve mathématique totale à la fin de l'année	elinkorko- rahastosta i livräntefonden aux réserves mathématiques pour rentes	muusta vakuutusmaksurahastosta i annan premie-reserv i annan premie-reserv aux autres réserves mathématiques	Under året beviljade livräntor Rentes viagères accordées pendant l'année	Vuotuinen määrä Årligt belopp Montant annuel	Luku Antal Nombre	Luku Antal Nombre	Vuotuinen määrä Årligt belopp Montant annuel
mk	mk	mk	mk	mk		mk			mk
48 136	2 992 364	3 040 500	—	411 500	8	14 463	22	18 946	1
—	307 787	307 787	—	—	—	—	—	—	2
—	96 300	96 300	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	3 700	3 700	—	—	—	—	—	—	5
13 331	—	13 331	—	—	—	—	1	909	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	126 316	126 316	—	75 437	—	—	—	—	8
61 467	3 526 467	3 587 934	—	486 937	8	14 463	23	19 855	
167 456	726 704	894 160	6 318	270 832	—	—	8	1 367	1
211 299	8 209 875	8 421 174	104 482	373 125	7	3 536	33	17 062	2
—	124 958	124 958	—	—	—	—	—	—	3
—	199 516	199 516	—	66 089	—	—	—	—	4
—	20 627	20 627	—	14 027	—	—	—	—	5
—	626 216	626 216	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
—	51 329	51 329	—	35 329	—	—	—	—	8
—	2 185	2 185	—	2 180	—	—	—	—	9
378 755	9 961 410	10 340 165	110 800	761 582	7	3 536	41	18 429	
440 222	13 487 877	13 928 099	110 800	1 248 519	15	17 999	64	38 284	
—	1 347 746	1 347 746	—	196 493	—	—	—	—	1
—	620	620	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	1 348 366	1 348 366	—	196 493	—	—	—	—	
440 222	14 836 243	15 276 465	110 800	1 445 012	15	17 999	64	38 284	

	1 Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	2 Yhtiö alkoi vakuutuksien myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år La compagnie commença son activité en	3				4		5		6		7	
			Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande mk	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertägen återförsäkring i Finland Réassurances souscrites directement en Finlande mk	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet Assurances à l'étranger mk	Yhteensä sar. 3+4+5 Summa för kol 3+4+5 Total des col 3+4+5 mk	Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuuttajille Av grupp 6 överlåtits till återförsäkrare i Finland Du groupe 6 céds aux réassureurs en Finlande mk							
A 1	Kaupunkien Yleinen	1833	4 472 323	—	—	4 472 323	23 784							
2	Maalaisten—Finska Brand	1857	8 101 773	1 446 488	—	9 548 261	—							
3	Ålands	1866	576 918	—	—	576 918	101 522							
4	Landsbyggd. — Maaseudun	1871	2 166 534	—	—	2 166 534	1 132 778							
5	Irtaimistopalo — Lösörebr.	1872	1 958 167	98 049	—	2 056 216	216 722							
6	Sahapalo — Sägbrand	1889	12 267 949	—	—	12 267 949	3 332 732							
7	Hämeenläänin	1896	5 201 039	—	—	5 201 039	1 416 331							
8	Teoll. Palo — Ind. Brand	1902	24 583 911	276 857	—	24 860 768	—							
9	Seurakuntain Palo	1902	1 469 991	—	—	1 469 991	593 517							
10	Pohjois-Suomen	1905	1 878 307	—	—	1 878 307	655 790							
11	Sampo	1909	10 138 699	1 504 099	8 566 736	20 209 534	4 536 628							
12	Vara	1910	6 527 980	—	—	6 527 980	2 061 434							
13	Työväen Turva	1911	4 548 423	—	—	4 548 423	1 256 112							
14	Palo-Kansa	1919	7 070 958	—	678 964	7 749 922	1 115 836							
15	Palo-Varma	1920	1 753 928	—	—	1 753 928	—							
16	Svensk-Finland	1926	1 454 980	—	—	1 454 980	—							
17	Liikkeenharj. Vakuutus	1929	4 758 119	—	—	4 758 119	—							
18	Aarni	1931	469 341	—	—	469 341	274 038							
19	Kauppiaitten	1931	375 390	—	—	375 390	304 916							
	Yhteensä A — Summa A		99 774 730	3 325 493	9 245 700	112 345 923	17 022 140							
B 1	Fennia	1882	6 998 106	—	8 454 227	15 452 333	—							
2	Pohjola	1891	24 733 308	11 338 189	8 973 000	45 044 497	36 426							
3	Imatra	1911	6 935 754	7 916	4 508 448	11 452 118	1 731 694							
4	Vellamo	1912	1) 1 714 005	13 930	—	1 727 935	215 012							
5	Oy Turva	1915	1 100 011	—	—	1 100 011	196 036							
6	Tarmo	1919	3 684 247	373 258	2 203 972	6 261 477	33 583							
7	Karjala	1922	1 769 062	—	—	1 769 062	1 424 327							
8	Suomen Vakuutus	1927	1 807 228	187 399	4 994 768	6 989 395	11 144							
	Yhteensä B — Summa B		48 741 721	11 920 692	29 134 415	39 796 828	3 648 222							
	Yhteensä A ja B — Summa A och B		148 516 451	15 246 185	38 380 115	202 142 751	20 670 362							
C 1	Norma	—	—	1 194 992	861 575	2 056 567	219 614							
2	Osmo	—	—	10 831 944	—	10 831 944	9 972 639							
3	Palonvara	—	—	709 245	—	709 245	550 149							
4	Sampsä	—	—	5 093 105	—	5 093 105	973 497							
5	Vakava	—	—	6 352 467	—	6 352 467	2 119 153							
6	Veritas	—	—	4 570 225	181 787	1 752 012	1 431 643							
	Yhteensä C — Summa C		—	25 751 978	1 043 362	26 795 340	15 266 695							
	Yhteensä A—C — Summa A—C		148 516 451	40 998 163	39 423 477	228 938 091	35 937 057							

1) Tästä mk 140 487: — ainaisten vakuutusten vakuutusmaksurahaston korkotuloja. — Häräv mk 140 487: — premie-

Brandförsäkring
Vincendie

N:o 22.

8	9 10 11 12 13 14 15							
Primes	Vakuustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset järjestelykustannukset niihin luettuina							
	Utbetalningar för försäkringsfall inkl skaderegleringskostnader							
	Payments d'assurances à régler							
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuuttajille Av grupp 6 överlätitts till återförsäkrare i utlandet Du groupe 6 cédés aux ré-assureurs à l'étranger mk	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland Réassurances acceptées en Finlande	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet Assurances à l'étranger	Yhteensä 10+11+12 Summa 10+11+12 Total 10+11+12	Suomalaisten jälleenvakuuttajien osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrares andel i grupp 13 Part des réassureurs finlandais au groupe 13	Ulkomaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrares andel i grupp 13 Part des réassureurs étrangers au groupe 13		
	Vahinkojen luku Antal skador Nombre des dommages	Määrä Belopp Total mk		mk	mk	mk	mk	
1 290 312	174	1 673 209	—	—	1 673 209	—	328 840	1
3 364 501	356	3 272 027	723 041	—	3 995 068	—	2 048 098	2
—	26	83 347	—	—	83 347	4 559	—	3
—	70	868 510	—	—	868 510	595 050	—	4
—	67	270 969	56 667	—	327 636	13 206	—	5
7 945 493	36	1 299 724	—	—	1 299 724	157 654	412 988	6
—	187	1 969 818	—	—	1 969 818	681 538	—	7
11 309 121	207	21 222 747	16 742	—	21 239 489	—	7 855 177	8
105 032	12	418 287	—	—	418 287	452	—	9
—	151	1 050 443	—	—	1 050 443	349 775	—	10
7 313 627	231	2 542 683	611 368	4 539 755	7 693 806	1 361 926	2 428 009	11
—	194	2 799 306	—	—	2 799 306	924 548	—	12
—	234	953 543	—	—	953 543	383 880	—	13
1 343 167	195	1 615 060	—	177 623	1 792 683	486 792	275 326	14
1 168 534	50	456 535	—	—	456 535	—	307 291	15
1 030 119	39	606 769	—	—	606 769	—	402 884	16
3 165 096	173	2 384 084	—	—	2 384 084	—	1 876 812	17
—	26	242 964	—	—	242 964	179 348	—	18
—	3	78 491	—	—	78 491	58 606	—	19
38 035 002	2 431	43 808 516	1 407 818	4 717 378	49 933 712	5 197 334	15 935 425	
9 050 745	209	3 213 521	—	4 244 106	7 457 627	—	4 697 274	1
25 123 129	487	9 567 185	3 988 315	5 337 612	18 893 112	—	9 558 434	2
5 037 514	190	2 854 004	6 125	2 774 266	5 634 395	1 070 092	2 442 066	3
1 041 615	65	969 211	614	—	969 825	255 583	623 334	4
—	12	245 589	—	—	245 589	6 217	—	5
3 127 064	134	1 512 055	264 329	1 178 508	2 954 892	5 852	1 563 255	6
—	64	899 571	—	—	899 571	774 252	—	7
2 016 069	43	1 446 286	108 524	2 591 828	4 146 638	217	1 590 829	8
45 396 136	1 209	20 707 422	4 367 907	16 126 320	41 201 649	2 112 213	20 475 192	
83 431 138	3 640	64 515 938	5 775 725	20 843 698	91 135 361	7 309 547	36 410 617	
739 470	—	—	499 469	439 497	938 966	70 211	268 800	1
—	—	—	3 631 315	—	3 631 315	3 227 677	—	2
—	—	—	413 888	—	413 888	329 235	—	3
—	—	—	3 555 496	—	3 555 496	693 546	—	4
—	—	—	4 579 957	—	4 579 957	1 446 637	—	5
—	—	—	577 049	139 962	717 011	532 533	—	6
739 470	—	—	13 257 174	579 459	13 836 633	6 299 839	268 800	
84 170 608	3 640	64 515 938	19 032 899	21 423 157	104 971 994	13 609 386	36 679 417	

reservens för allframtidförsäkring ränteinkomster.

N:o 22 (jatk.).

Palovakuutus —
Assurance contre

1	16 17 18 19 20					21	
	Liikkekustannukset — Driftkostnader — <i>Frais d'administration</i>					Vakuutus-Premie-Réserv-	
	Hankinta- ja kantakustannukset suoraan hankituista vakuutuksista Anskaffnings- och uppbördskostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encaissement pour assurances sous-crites directement</i> mk	Kustannukset vastaanote- tuista jälle- vakuutuksista Kostnader för övertagen återförsä- ring <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk	Muut liike- kustan- nukset Övriga driftkost- nader <i>Autres frais d'acquisition</i> mk	Yhteensä brutto- kustan- nukset Summa bruttokost- nader <i>Total brut des frais</i> mk	Jälleenvakuut- tajan maksa- mat palkkiot ja kustannukset Av återförsä- rare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk	Brut- Brut- Brut Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i> mk	
	Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>						
A 1	Kaupunkien Yleinen	848 165	—	2 738 003	3 586 168	403 851	149 134 093
2	Maalaisten—Finska Brand	1 022 403	—	1 404 410	2 426 813	502 026	466 995
3	Ålands	60 765	—	41 008	101 773	20 879	30 878
4	Landsbygd. — Maaseudun	283 975	—	269 254	553 229	326 534	86 480
5	Irtaimistopalo — Lösörebr.	198 115	26 966	946 712	1 171 793	—	6 039 128
6	Sahapalo — Sägbrand	—	—	1 815 240	1 815 240	4 367 912	3 537 626
7	Hämeenläänin	621 614	—	526 777	1 148 391	197 311	2 125 605
8	Teoll. Palo — Ind. Brand	—	122 367	3 542 912	3 665 279	2 561 590	187 061
9	Seurakuntain Palo	25 000	—	227 533	252 533	75 647	—
10	Pohjois-Suomen	315 767	—	246 548	562 315	103 777	—
11	Sampo	853 499	3 681 237	2 151 085	6 685 821	3 465 382	15 325 576
12	Vara	329 358	—	853 006	1 182 364	338 079	4 475 925
13	Työväen Turva	574 205	—	1 253 104	1 827 309	593 227	1 161 501
14	Palo-Kansa	553 275	—	1 481 898	2 035 173	969 242	8 241 295
15	Palo-Varma	343 184	—	536 529	879 713	496 062	15 046 114
16	Svensk-Finland	126 734	—	250 303	377 037	182 301	140 000
17	Liikkeenharj. Vakuutus	764 733	—	700 378	1 465 111	791 023	1 446 433
18	Aarni	67 089	—	190 226	257 315	68 490	52 440
19	Kauppiaitten	34 457	—	73 057	107 514	—	45 000
	Yhteensä A — Summa A	7 022 338	3 830 570	19 247 983	30 100 891	15 463 333	207 542 150
B 1	Fennia	1 350 790	1 801 537	1 711 464	4 863 791	2 684 707	14 127 240
2	Pohjola	5 299 626	2 602 345	5 035 366	12 937 337	6 554 246	56 537 749
3	Imatra <i>sub 18</i>	<i>sub 18</i>	<i>sub 18</i>	4 341 638	4 341 638	1 992 778	15 993 432
4	Vellamo	193 894	2 787	458 547	655 228	336 600	4 012 001
5	Oy Turva	173 211	—	487 361	660 572	119 415	622 587
6	Tarmo	438 027	867 697	1 328 685	2 634 409	890 296	3 303 895
7	Karjala	219 571	—	241 628	461 199	367 358	1 706 189
8	Suomen Vakuutus	398 539	1 692 405	695 133	2 786 077	562 423	1 687 015
	Yhteensä B — Summa B	8 073 658	6 966 771	14 299 822	29 340 251	13 507 823	97 990 108
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	15 095 996	10 797 341	33 547 805	59 441 142	28 971 156	305 532 258
1	Norma	—	669 524	69 346	738 870	344 546	1 348 643
2	Osmo	—	2 720 386	304 301	3 024 687	2 243 844	1 174 362
3	Palonvara	—	36 098	—	36 098	—	—
4	Sampsä	—	427 603	—	427 603	—	—
5	Vakava	—	624 523	—	624 523	—	—
6	Veritas	—	591 628	32 000	623 628	478 001	444 871
	Yhteensä C — Summa C	—	5 069 762	405 647	5 475 409	3 066 391	2 967 876
	Yhteensä A—C — Summa A—C	15 095 996	15 867 103	33 953 452	64 916 551	32 037 547	308 500 134

1) Tietoja ei ole saatu, joten vakuutusmaksurahaston bruttoarvo on merkitty yhtä suureksi kuin yhtiön omaa vastuuta premiereserven för bolagets egen andel.

Brandförsäkring
l'incendie

N:o 22 (forts.).

22		23		24		25		26		27		28	
maksurahasto reserv mathématique										Korvusrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler			
to		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année				Brutto Brutto Brut			
to		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		Suoma- laisten i Finland en Finlande mk		Ulko- maisten i utlandet à l'étranger mk		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk	
152 914 529		149 134 093		152 914 529		1)		1)		96 799		69 586	
514 030		466 995		514 030		1)		1)		200 000		200 000	
61 412		30 878		61 412		1)		—		5 000		5 000	
105 498		86 480		105 498		1)		—		—		—	
6 508 458		6 039 128		6 508 458		1)		—		—		204 560	
4 222 403		3 537 626		4 222 403		1)		1)		—		—	
1 196 093		2 125 605		1 196 093		1)		—		64 583		37 619	
162 041		187 061		162 041		—		1)		1 250 000		635 750	
—		—		—		—		—		500		155	
442		—		442		1)		—		146 000		87 000	
16 795 300		12 046 737		13 517 000		915 300		2 363 000		1 457 356		1 770 000	
5 151 450		4 475 925		5 151 450		1)		—		199 193		146 056	
1 340 199		1 161 501		1 340 199		1)		—		231 500		197 000	
10 191 508		8 241 295		10 191 508		1)		1)		266 445		224 378	
15 641 816		15 046 114		15 641 816		—		1)		13 000		—	
140 000		140 000		140 000		—		1)		—		29 190	
1 905 552		476 471		639 513		—		1 266 039		—		—	
107 200		52 440		107 200		1)		—		—		10 000	
45 000		45 000		45 000		1)		—		—		—	
217 002 931		203 293 349		212 458 592		915 300		3 629 039		3 930 376		3 616 294	
14 743 418		10 720 943		11 123 120		—		3 620 298		2 249 202		2 294 891	
64 172 047		45 839 431		51 431 724		—		12 740 323		7 371 720		8 100 314	
16 718 311		13 559 409		14 151 991		—		2 566 320		1 229 268		2 269 968	
4 141 416		3 533 281		3 651 244		73 526		416 646		158 737		99 234	
627 665		622 587		627 665		—		—		592 000		790 000	
3 643 237		1 926 037		2 378 978		13 433		1 250 826		898 205		1 580 733	
1 887 741		1 160 533		1 346 790		540 951		—		136 600		203 400	
2 000 340		1 687 015		2 000 340		1)		1)		631 318		784 045	
107 934 175		79 049 236		86 711 852		627 910		20 594 413		13 267 050		16 122 585	
324 937 106		282 342 585		299 170 444		1 543 210		24 223 452		17 197 426		19 738 879	
1 355 387		982 478		971 753		87 846		295 788		1 005 333		1 183 224	
1 014 533		1 174 362		1 014 533		—		—		1 431 372		1 235 215	
—		—		—		—		—		—		—	
—		—		—		—		—		1 000 000		1 000 000	
—		—		—		—		—		1 179 421		1 181 071	
629 963		444 871		629 963		—		—		650 000		700 000	
2 999 883		2 601 711		2 616 249		87 846		295 788		5 266 126		5 299 510	
327 936 989		284 944 296		301 786 693		1 631 056		24 519 240		22 463 552		25 038 389	

vastaava vakuutusmaksurahasto. — Enär uppgifter ej ingått har premiereservens bruttovärde upptagits samma belopp som

N:o 22 (jatk.).

Palovakuutus —
Assurance contre

1	29				30		31		32		33		34	
	Korvausraha, jatk. Ersättningsreserv, forts. Réserve pour risques à régler, suite								Korvaus- Ersättningsre- Répartition de					
	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets början Part des réassureurs à la fin de l'année				Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets Répartition de la part de la com-					
	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut À la fin de l'année mk		Suomalalaisten i Finland en Finlande mk		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk		Maksettu Utbetalats Payé mk		Varattu Reserve- rats Réserve mk			
A 1	Kaupunkien Yleinen	96 799	69 586	—	—	—	—	96 799	—	—	—	—	—	
2	Maalaisten—Finska Brand	200 000	200 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Ålands	5 000	5 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	Landsbyggd. — Maaseudun	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	Irtaimistopalo — Lösöre.	—	85 131	119 429	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	Sahapalo — Sägbrand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	Hämeenläänin	64 583	37 619	—	—	—	—	26 964	—	37 619	—	—	—	
8	Teoll. Palo — Ind. Brand	760 304	395 603	—	—	240 147	—	794 159	—	—	—	—	—	
9	Seurakuntain Palo	500	155	—	—	—	—	500	—	—	—	—	—	
10	Pohjois-Suomen	127 000	87 000	—	—	—	—	51 839	—	87 000	—	—	—	
11	Sampo	870 854	1 050 000	525 000	—	220 000	—	1) 20 728	—	—	—	—	—	
12	Vara	198 553	85 573	60 483	—	—	—	98 553	—	100 000	—	—	—	
13	Työväen Turva	231 500	197 000	—	—	—	—	25 500	—	—	—	—	—	
14	Palo-Kansa	241 010	224 378	—	—	—	—	13 710	—	—	—	—	—	
15	Palo-Varma	13 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
16	Svensk-Finland	—	14 595	—	—	14 595	—	—	—	—	—	—	—	
17	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
18	Aarni	—	10 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19	Kauppiaitten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteensä A — Summa A		2 809 103	2 461 640	704 912	474 742	1 128 752	224 619							
B 1	Fennia	1 802 239	1 936 837	—	—	358 053	—	1 871 474	—	1 611	—	—	—	
2	Pohjola	6 782 925	7 678 831	—	—	421 483	—	100 646	—	54 160	—	—	—	
3	Imatra	918 929	1 068 214	—	—	1 201 754	—	9 440	—	616 722	—	—	—	
4	Vellamo	18 118	12 183	13 067	—	73 984	—	8 211	—	9 653	—	—	—	
5	Oy Turva	592 000	790 000	—	—	—	—	127 000	—	465 000	—	—	—	
6	Tarmo	787 017	1 184 712	71 250	—	324 770	—	782 294	—	—	—	—	—	
7	Karjala	53 738	48 427	154 973	—	—	—	1 109	—	40 520	—	—	—	
8	Suomen Vakuutus	631 318	784 045	—	—	—	—	630 806	—	—	—	—	—	
Yhteensä B — Summa B		11 586 284	13 503 249	239 920	2 380 044	3 530 980	1 187 666							
Yhteensä A ja B — Summa A och B		14 395 387	15 964 889	944 832	2 854 786	4 659 732	1 412 285							
C 1	Norma	950 457	1 042 426	84 757	—	56 040	—	2) —	—	2) —	—	—	—	
2	Osmo	1 184 043	954 298	280 917	—	—	—	42 583	—	89 803	—	—	—	
3	Palonvara	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	Sampsä	1 000 000	1 000 000	—	—	—	—	250 626	—	196	—	—	—	
5	Vakava	1 179 421	1 181 071	—	—	—	—	98 351	—	100 000	—	—	—	
6	Veritas	650 000	700 000	—	—	—	—	2) —	—	2) —	—	—	—	
Yhteensä C — Summa C		4 963 921	4 877 795	365 674	56 040	391 560	189 999							
Yhteensä A—C — Summa A—C		19 359 308	20 842 684	1 310 506	2 910 826	5 051 292	1 602 284							

1) Tietoja ei ole saatu ulkomaisesta jälleenvakuutuksesta. — Uppgifter ej ingått angående återförsäkringen

1		43	44	45	46	47	48	49	50	51	52				
Suoraan hankittujen suomalaisten vakuutusten vakuutus-kanta <i>Etat à la fin de</i>															
Ainainen vakuutus Försäkring för all framtid <i>Assurance à perpétuité</i>										Muu palo-					
Sivillivakuutus — Civilförsäkring — <i>Assurance civile</i>						Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring <i>Assurance de fabriques</i>			Sivillivakuutus — Civilfö-						
Yhtiön nimi. Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Kiinteistöä kau- pungissa av fast egendom i stad <i>d' immeubles dans la ville</i>			Kiinteistöä maalla av fast egendom på landet <i>d' immeubles à la campagne</i>			Vakuu- tus- kanta För- säk- rings- bestånd <i>Total des assu- rances</i>		kiinteistöä — av fastighet — <i>d' immeubles</i>					
		Luku Antal <i>Nombre</i>		Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>				Vakuu- tus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>		Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances</i>	
		Luku Antal <i>Nombre</i>		Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>				Vakuu- tus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances</i>		Luku Antal <i>Nombre</i>		Vakuutus- kanta Försäkrings- bestånd <i>Total des assurances</i>	
1000 markkaa —															
A 1	Kaupunkien Yleinen	19 053	10 992 052	—	—	—	—	437	168 408	—	—				
2	Maalaisten-Finska Brand ..	¹⁾ 22	30 001	—	—	—	—	¹⁾ 503	3 591 594	—	—				
3	Ålands	22	5 220	—	—	—	—	503	31 527	4 545	216 358				
4	Landsbygd. — Maaseudun ..	39	2 066	14	4 861	—	—	sub 53	sub 54	sub 53	sub 54				
5	Irtaimistopalo—Lösörebr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
6	Sahapalo—Sågbrand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
7	Hämeenläänin	sub 45	sub 46	57	34 468	—	—	sub 51	sub 52	44 286	2 743 109				
8	Teol. Palo — Ind. Brand ..	—	—	—	—	—	—	¹⁾ 98	1 185 869	¹⁾ 1 767	311 178				
9	Seurakuntain Palo	—	—	—	—	—	—	98	66 869	1 767	878 942				
10	Pohjois-Suomen	—	—	—	—	—	—	sub 51	sub 52	19 110	708 523				
11	Sampo	1 469	1 395 171	122	69 349	43	19 970	1 110	149 786	4 540	255 995				
12	Vara	91	144 114	118	71 573	13	13 928	¹⁾ 89	89 467	¹⁾ 776	379				
13	Työväen Turva	305	52 721	—	—	—	—	1 977	95 107	29 332	737 576				
14	Palo-Kansa	432	202 857	50	32 212	4	27 300	4 275	433 423	9 804	588 431				
15	Palo-Varma	4 448	663 852	—	—	—	—	2 818	136 105	—	—				
16	Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—	¹⁾ 216	3 617	¹⁾ 5 403	434 637				
17	Liikkeenharj. Vakuutus ..	—	—	—	—	—	—	216	122 128	5 403	466 280				
18	Aarni	—	—	—	—	—	—	288	22 723	514	26 050				
19	Kauppiaitten	—	—	—	—	—	—	24	2 936	89	10 973				
Yhteensä A — Summa A		25 859	13 488 054	361	212 463	60	61 198	13 691	6 099 559	119 390	8 154 431				
B 1	Fennia	739	970 268	107	41 797	1	800	1 928	331 867	4 366	366 479				
2	Pohjola	3 906	3 155 936	311	80 364	219	143 324	3 570	422 587	12 579	803 646				
3	Imatra	1 250	1 189 089	103	32 557	26	16 159	1 167	188 842	3 289	207 852				
4	Wellamo	1 195	209 576	—	—	—	—	1 220	77 305	2 065	101 480				
5	Oy Turva	—	—	—	—	—	—	185	24 150	666	94 102				
6	Tarmo	¹⁾ 221	sub 46	¹⁾ 19	78 120	¹⁾ 208	1 762	¹⁾ 618	269 265	¹⁾ 2 748	187 041				
7	Karjala	221	89 359	19	27 956	—	—	618	70 736	2 748	195 080				
8	Suomen Vakuutus	118	46 583	33	7 510	—	—	208	90 999	879	107 666				
Yhteensä B — Summa B		7 429	5 660 811	573	268 304	246	162 045	8 896	1 475 751	26 592	2 063 346				
Yhteensä A ja B — Summa A och B		33 288	19 148 865	934	480 767	306	223 243	22 587	7 575 310	145 982	10 217 777				

¹⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ej ingått.

²⁾ Tähän sisältyy muu ainainen vakuutus 168 vakuutusta, joiden vakuutusarvo oli 115 618 000 mk. — Häri ingår

³⁾ » » » » » 942 » » » » 690 302 000 » — » »

⁴⁾ » » » » » 155 » » » » 150 345 000 » — » »

⁵⁾ » » » » » 1 265 » » » » 956 265 000 » — » »

Brandförsäkring

N:o 22 (forts.)

l'incendie

53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
vuoden lopussa — Försäkringsbestånd av direkt avslutade finska försäkringar vid årets slut l'année des assurances souscrites directement											
vakuutus — Annan brandförsäkring — <i>Autres assurances contre l'incendie</i>										Yhteensä Summa Total	
säkkring — <i>Assurance civile</i>				Tehdasvakuutus — Fabrikförsäkring <i>Assurance de fabriques</i>				Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>			
Irtaimistoa — av löseghedom — <i>meubles</i>				Rakennukset ja kiinteät koneet Byggnader o. stationära maskiner <i>Immeubles et machines fixes</i>				Raaka-aineet ja varastossa olevat valmisteet Råämnen och fabrikat på lager <i>Matières premières pour les industries et articles en dépôt</i>			
kaupungissa i stad <i>dans la ville</i>		maalla — på landet <i>à la campagne</i>						Luku Antal <i>Nombre</i>		Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>	
Luku Antal <i>Nombre</i>	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>	Luku Antal <i>Nombre</i>	Vakuutus-kanta Försäkringsbestånd <i>Total des assurances</i>
1000 mark											
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 490	11 160 460
1)	26 046	—	—	—	—	—	—	—	—	1)	3 647 641
503	23 635	4 545	107 356	—	—	—	—	—	—	10 118	384 096
17 890	966 489	sub 53	sub 54	—	—	—	—	—	—	17 943	973 416
1)	1 476 646	1)	6 061	1)	13 615	1)	32 038	—	—	1)	1 528 360
—	—	—	—	478	459 781	647	894 860	554	407 656	1 679	1 762 297
sub 51	sub 52	sub 51	sub 52	—	—	—	—	—	—	44 343	2 777 577
1)	624 343	1)	93 467	1)	8 354 180	1)	4 164 349	—	—	1)	14 733 386
79	7 256	523	42 724	—	—	—	—	—	—	2 467	995 791
sub 51	sub 52	sub 51	sub 52	—	—	—	—	—	—	19 110	708 523
11 861	762 878	4 064	175 385	1 027	475 673	458	154 271	3 371	364 384	28 233	3 938 480
1)	342 304	1)	958 796	1)	134 955	1)	35 379	—	—	222	2 566 895
19 229	317 565	44 143	427 147	28	5 051	8	816	26	3 745	95 048	1 639 728
26 034	799 359	21 419	534 968	60	54 207	45	51 972	214	17 856	62 337	2 742 585
8 545	249 660	1 996	39 504	—	—	—	—	—	—	17 807	1 089 121
1)	30 657	1)	179 688	1)	5 930	1)	6 988	—	1 283	1)	662 800
7 393	171 734	7 954	221 087	813	197 679	781	248 207	2 513	520 302	27 018	1 947 417
2 969	115 692	740	16 614	38	6 281	102	12 986	74	1 403	4 725	201 749
188	37 456	729	69 256	—	—	—	—	—	—	1 030	120 621
94 691	5 951 720	86 113	2 872 053	2 444	9 707 352	2 041	5 601 866	6 752	1 316 629	351 570	53 580 943
12 625	988 852	4 043	155 319	874	431 716	1 050	197 022	908	49 941	26 641	3 534 061
21 717	1 174 492	9 796	347 245	4 858	1 898 944	3 698	679 110	19 459	2 267 903	31 055	11 663 853
5 312	323 974	2 173	74 794	1 942	654 939	1 038	110 601	5 735	661 415	22 190	3 610 567
5 526	237 405	1 569	51 619	253	44 122	195	15 588	308	12 096	12 331	749 191
405	39 411	1 940	134 478	93	13 322	40	7 000	60	1 820	3 389	314 283
1)	214 316	1)	48 205	1)	263 505	1)	878 386	1)	612 109	1)	2 552 709
2 922	108 978	2 031	56 390	181	38 922	20	5 160	1 317	232 217	10 077	824 798
3 844	269 751	921	26 743	134	40 025	163	62 267	643	114 035	6 943	765 579
52 351	3 357 179	22 473	894 793	8 335	3 385 495	6 204	1 955 134	28 430	3 951 536	162 626	24 015 041
147 042	9 308 899	108 586	3 766 846	10 779	13 092 847	8 245	7 557 000	35 182	5 268 165	514 196	77 595 984

annan försäkring för all framtid med 168 försäkringar till ett försäkringsvärde av 115 618 000 mk.

» » » » » 942 » » » » » 690 302 000 »
 » » » » » 155 » » » » » 150 345 000 »
 » » » » » 1 265 » » » » » 956 265 000 »

N:o 22 (jatk.).

Palovakuutus —
Assurance contre

1	65	66	67	68	69	70	71							
								Vakuutusmaksut suoraan hankituista suomalaisista vakuutuksista Premier för direkt försäkring i Finland Primes pour assurances souscrites directement en Finlande						
								Muu palovakuutus — Annan brandförsäkring Autres assurances contre l'incendie						
								Ainainen vakuutus Försäkring för all framtid Assurance à perpétuité	Siviilivakuutus Civilförsäkring Assurance civile		Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring Assurance de fabriques		Muu vakuutus Annan försäkring Autres assurances	Yhteensä Summa Total
Kiinteistö av fast egendom d'immeubles	Irtaimisto av lösegendom de meubles	Rakennukset ja kiinteät koneet Byggnader och stationära maskiner Immeubles et machines fixes	Raaka-aineet ja valmistet Råämnen och fabrikat Matières premières des industries et actives en dépts											
							Markkaa							
A 1	Kaupunkien Yleinen	4 134 411	337 912	—	—	—	—	4 472 323						
2	Maalaisten-Finska Brand .	52 262	8 025 791	23 720	—	—	—	8 101 773						
3	Ålands	30 534	358 351	188 033	—	—	—	576 918						
4	Landsbygd.—Maaseudun..	19 018	sub 67	2 147 516	—	—	—	2 166 534						
5	Irtaimistopalo—Lösörebr.	—	—	1 869 756	44 195	44 216	—	1 958 167						
6	Sahapalo—Sågbrand	—	—	—	2 410 021	8 802 110	1 055 818	12 267 949						
7	Hämeenläänin	70 488	5 130 551	sub 66	—	—	—	5 201 039						
8	Teol. Palo — Ind. Brand .	—	2 469 007	1 118 083	11 339 663	9 682 038	—	1) 24 608 791						
9	Seurakuntain Palo	—	1 392 309	77 645	—	—	—	1 469 954						
10	Pohjois-Suomen	—	1 878 307	sub 66	—	—	—	1 878 307						
11	Sampo	865 596	936 360	1 595 987	1 640 144	1 302 732	1 664 302	2) 8 005 121						
12	Vara	689 316	1 982 258	3 448 446	322 576	85 384	—	6 527 980						
13	Työväen Turva	151 459	2 047 367	2 101 536	31 364	1 754	36 245	1) 4 369 725						
14	Palo-Kansa	450 214	2 950 535	3 316 326	161 657	90 393	101 833	7 070 958						
15	Palo-Varma	770 915	477 449	505 564	—	—	—	1 753 928						
16	Svensk-Finland	—	1 004 104	420 628	11 523	14 346	4 379	1 454 980						
17	Liikkeenharj. Vakuutus ..	—	1 187 274	991 723	844 759	634 365	1 099 998	4 758 119						
18	Aarni	—	139 055	219 176	37 435	65 061	8 615	469 342						
19	Kauppiaitten	—	31 758	343 632	—	—	—	375 390						
	Yhteensä A — Summa A .	7 234 213	30 348 388	18 367 771	16 843 337	20 722 399	3 971 190	97 487 298						
B 1	Fennia	676 050	2 038 003	1 673 055	1 413 331	953 660	244 007	6 998 106						
2	Pohjola	2 982 087	3 005 881	2 448 141	6 046 779	4 443 541	5 806 879	24 733 308						
3	Imatra	946 928	899 599	613 405	1 974 847	845 488	1 655 487	6 935 754						
4	Wellamo	363 404	470 544	553 046	191 683	70 968	64 360	1) 1 714 005						
5	Oy Turva	—	297 400	684 248	71 223	34 400	12 740	1 100 011						
6	Tarmo	78 437	849 932	408 847	569 500	906 487	871 044	3 684 247						
7	Karjala	143 164	683 231	321 615	132 228	15 926	472 898	1 769 062						
8	Suomen Vakuutus	82 653	427 323	402 481	194 634	293 660	406 477	1 807 228						
	Yhteensä B — Summa B .	5 272 723	8 671 913	7 104 838	10 594 225	7 564 130	9 533 892	48 741 721						
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	12 506 936	39 020 301	25 472 609	27 437 562	28 286 529	13 505 082	146 229 019						

1) Vakuutusrahaston muutokset sisältyvät näihin lukuihin.—Försäkringsfondens förändringar ingå i dessa siffror.—
under kol. 3 och 10, som innehålla även andra bolags andel i co-försäkringar.

Brandförsäkring
L'incendie

N:o 22 (forts.).

72	73	74	75	76	77	78	79	
Suoraan hankittujen suomalaisten vakuutusten aiheuttamat korvaukset Ersättningar i direkt försäkring i Finland <i>Indemnités des assurances finlandaises souscrites directement</i>								
Muu palovakuutus — Annan brandförsäkring <i>Autres assurances contre l'incendie</i>								
Ainainen vakuutus Försäkring för all framtid <i>Assurance à perpétuité</i>	Sivilivakuutus Civilförsäkring <i>Assurance civile</i>		Tehdasvakuutus Fabriksförsäkring <i>Assurance de fabriques</i>		Muu vakuutus Annan försäkring <i>Autres assurances</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Ainaisten vakuutusten vakuutusmaksurahasto vuoden lopussa Premiereserv för allframtidsförsäkring vid årets slut <i>Réserve mathématique des assurances à perpétuité à la fin de l'exercice</i>	
	Kiinteistö av fast egendom <i>d'immeubles</i>	Irtaimisto av lösegen- dom <i>de meubles</i>	Rakennukset ja kiinteät koneet Byggnader och stationära maskiner <i>Immeubles et machines fixes</i>	Raaka-aineet ja valmisteet Råämnen och fabrikat på lager <i>Matières premières des industries et articles en dépôt</i>				
— Mark 1 575 728	97 480	—	—	—	—	1 673 208	152 787 540	1
—	3 272 027	—	—	—	—	3 272 027	514 030	2
—	67 183	16 165	—	—	—	83 348	61 412	3
—	sub 74	868 510	—	—	—	868 510	105 498	4
—	—	270 969	—	—	—	270 969	—	5
—	—	—	1 044 841	106 770	148 113	1 299 724	—	6
—	1 969 818	sub 73	—	—	—	1 969 818	196 093	7
—	1 635 031	222 070	10 287 222	9 078 424	—	21 222 747	—	8
—	415 472	2 815	—	—	—	418 287	—	9
—	1 050 442	sub 73	—	—	—	1 050 442	—	10
355 731	230 043	592 603	358 609	77 475	677 032	²⁾ 2 291 493	10 837 000	11
—	1 249 984	1 426 974	69 211	—	—	¹⁾ 2 746 169	2 710 140	12
—	498 128	420 915	—	—	—	¹⁾ 919 043	757 069	13
1 095	533 740	623 048	203 691	236 853	1 125	¹⁾ 1 599 552	4 430 854	14
278 201	37 080	141 254	—	—	—	456 535	15 521 473	15
—	498 011	108 758	—	—	—	606 769	—	16
—	1 091 649	379 993	356 688	162 723	393 031	2 384 084	—	17
—	43 179	67 943	120 450	7 892	3 500	242 964	—	18
—	—	78 491	—	—	—	78 491	—	19
2 210 755	12 689 267	5 220 508	12 440 712	9 670 137	1 222 801	43 454 180	187 921 109	
96 645	668 036	605 883	1 282 690	560 267	—	3 213 521	8 821 929	1
368 953	1 982 051	1 256 435	3 576 736	163 882	2 219 128	9 567 185	38 670 582	2
61 001	110 480	190 682	1 515 250	123 830	852 761	2 854 004	12 516 235	3
97 468	16 079	248 660	293 947	305 407	7 650	969 211	3 568 580	4
—	169 835	75 754	—	—	—	245 589	—	5
—	432 572	65 234	736 363	172 414	105 472	1 512 055	1 239 598	6
2 078	181 556	160 219	291 435	150 946	113 337	899 571	1 237 382	7
—	145 929	215 755	56 166	828 071	200 365	1 446 286	393 681	8
626 145	3 706 538	2 818 622	7 752 587	2 304 817	3 498 713	20 707 422	66 447 987	
2 836 900	16 395 805	8 039 130	20 193 299	11 974 954	4 721 514	64 161 602	254 369 096	

²⁾ Eroaa sar. 3 ja 10 luvuista, joihin sisältyy myös muiden yhtiöiden osuus osuusvakuutuksista.—Avviket från siffrorna

		Vakuutusmaksut — Premier —						
1	2	3	4	5	6	7		
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>	Suoraan hanki- tut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances souscrites directement en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä sar. 3+4+5 Summa för kol. 3+4+5 <i>Total des col. 3+4+5</i>	Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuut- tajille Av grupp 6 överläts till återförsäkrare i Finland <i>Du groupe 6 cède aux réassureurs en Finlande</i>		
		mk	mk	mk	mk	mk		
a. Merivakuutus. — Sjöförsäkring. —								
A 1	Sjöassuransf.	1850	5 107 741	—	—	5 107 741	156 874	
2	Liikkeenharj. Vakuutus	1938	9 861	—	—	9 861	—	
3	Redarnas	1938	1 663 964	—	—	1 663 964	1 263 376	
	Yhteensä A — Summa A		6 781 566	—	—	6 781 566	1 420 250	
B 1	Finska Sjö	1898	44 542 833	507 577	2 119 825	47 170 235	11 996 371	
2	Pohjola	1919	12 311 923	6 000 034	6 064 560	24 376 517	2 138 841	
3	Fennia	1919	12 107 400	1 426 829	201 234	13 735 463	sub 8	
4	Tarmo	1920	2 024 715	—	—	2 024 715	—	
5	Karjala	1921	50 555	—	—	50 555	22 755	
6	Vellamo	1922	33 730	—	—	33 730	9 351	
7	Suomen Vakuutus	1925	333 441	19 719	41 990	395 150	—	
8	Argo	1926	3 243 381	17 818	711 658	3 972 857	—	
	Yhteensä B — Summa B		74 647 978	7 971 977	9 139 267	91 759 222	14 167 318	
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B		81 429 544	7 971 977	9 139 267	98 540 788	15 587 568	
C 1	„Finska Re“	1916	—	4 220 792	—	4 220 792	—	
2	Osmo	—	—	540 686	—	540 686	—	
3	Norma	—	—	276 596	28 230	304 826	—	
	Yhteensä C — Summa C		—	5 038 074	28 230	5 066 304	—	
	Yhteensä A—C — Sum- ma A—C		81 429 544	13 010 051	9 167 497	103 607 092	15 587 568	
b. Ilmakuljetusvakuutus. — Lufttransport-								
1	Pohjola	1921	585 426	—	—	585 426	—	
2	Fennia	—	48 237	106 981	—	155 218	—	
	Yhteensä — Summa		633 663	106 981	—	740 644	—	
c. Muu kuljetusvakuutus. — Annan transport-								
A 1	Liikkeenharj. Vakuutus	1938	29 088	—	—	29 088	—	
B 1	Tarmo	1920	175 544	—	—	175 544	—	
2	Pohjola	1922	171 178	28 840	—	200 018	23 050	
3	Eurooppalainen	1922	1 615 574	—	—	1 615 574	—	
	Yhteensä B — Summa B		1 962 296	28 840	—	1 991 136	23 050	
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B		1 991 384	28 840	—	2 020 224	23 050	

Transportförsäkring.
risques de transport.

N:o 23.

8	9	10	11	12	13	14	15	
<i>Primes</i>	Vakuutustapahtumien johdosta suoritetut korvaukset järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>							
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuuttajille Av grupp 6 överlätit till återförsäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs à l'étranger</i> mk	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i>		Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä 10+11+12 Summa 10+11+12 <i>Total 10+11+12</i>	Suomalaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs finlandais au groupe 13</i>	Ulkomaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs étrangers au groupe 13</i>
	Vahinkojen luku Antalet skador <i>Nombre des dommages</i>	Määrä Belopp <i>Total</i> mk						

Assurance maritime.

4 816 206	68	4 825 104	—	—	4 825 104	519 647	4 099 425	1
3 190	2	1 943	—	—	1 943	—	—	2
—	30	257 738	—	—	257 738	200 474	—	3
4 819 396	100	5 084 785	—	—	5 084 785	720 121	4 099 425	
26 928 738	—	28 248 715	—	2 991 641	31 240 356	6 812 492	20 983 308	1
11 826 256	2 899	7 563 816	3 110 788	4 911 556	15 586 160	1 047 056	7 573 999	2
11 459 076	852	6 430 226	1 251 549	337 815	8 019 590	sub 15	7 317 231	3
1 155 752	183	1 514 875	—	—	1 514 875	—	1 323 372	4
—	5	1 236	—	—	1 236	68	—	5
13 047	—	—	—	—	—	—	—	6
256 357	14	175 737	—	11 816	187 553	—	151 992	7
2 315 525	218	1 847 458	1 142	670 860	2 519 460	—	1 610 610	8
53 954 751	4 171	45 782 063	4 363 479	8 923 688	59 069 230	7 859 616	38 960 512	
58 774 147	4 271	50 866 848	4 363 479	8 923 688	64 154 015	8 579 737	43 059 937	
3 174 787	—	—	2 988 933	—	2 988 933	—	2 314 825	1
—	—	—	396 248	—	396 248	—	—	2
—	—	—	122 580	23 116	145 696	—	—	3
3 174 787	—	—	3 507 761	23 116	3 530 877	—	2 314 825	
61 948 934	4 271	50 866 848	7 871 240	8 946 804	67 684 892	8 579 737	45 374 762	

försäkring. — Assurance de transport par l'air.

552 002	3	782 579	—	—	782 579	—	776 475	1
—	1	4 815	76 440	—	81 255	—	—	2
552 002	4	787 394	76 440	—	863 834	—	776 475	

försäkring. — Autre assurance de transport.

10 364	—	—	—	—	—	—	—	1
—	22	30 681	—	—	30 681	—	—	1
82 232	73	31 812	1 474	—	33 286	13 128	3 684	2
1 227 785	2 309	540 131	—	—	540 131	—	404 173	3
1 310 017	2 404	602 624	1 474	—	604 098	13 128	407 857	
1 320 381	2 404	602 624	1 474	—	604 098	13 128	407 857	

1	16	17	18	19	20	21	
	Liikekustannukset — Drifftkostnader — <i>Frais d'exploitation</i>					Vakuutus- Premie- Réserve	
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Hankinta ja kannantakus- tannukset suoraan hankituista vakuutuksista Anskaffnings- och uppbörds- kostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encaissement pour assurances souscrites directement</i>	Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista Kostnader för övertagen återförsäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i>	Muut liikekustannukset Övriga driftkostnader <i>Autres frais d'acquisition</i>	Yhteensä bruttokustannukset Summa bruttokostnader <i>Total brut des frais</i>	Jälleenvakuuttajain maksamat palkkiot ja kustannukset Av återförsäkrare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i>	Brut- Brut- Brut Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>	
	mk	mk	mk	mk	mk	mk	
a. Merivakuutus. — Sjöförsäkring. —							
A 1	Sjöassuransf.	238 846	—	236 010	474 856	475 607	—
2	Liikkeenharj. Vakuutus	800	—	2 351	3 200	—	—
3	Redarnas	—	—	131 400	131 513	—	—
	Yhteensä A — Summa A	239 646	—	369 923	609 569	475 607	—
B 1	Finska Sjö	3 316 669	114 599	3 279 947	6 711 215	3 724 806	800 000
2	Pohjola	890 522	1 113 904	1 243 202	3 247 628	2 391 714	3 264 116
3	Fennia	1 141 055	16 892	738 695	1 896 642	1 223 875	1 754 162
4	Tarmo	185 371	—	430 602	615 973	147 249	76 838
5	Karjala	7 942	—	6 963	14 905	3 316	10 001
6	Vellamo	5 124	32	9 609	14 765	5 747	1 529
7	Suomen Vakuutus	72 724	7 513	98 742	178 979	82 582	—
8	Argo	221 938	80 757	534 427	837 122	564 936	94 000
	Yhteensä B — Summa B	5 841 345	1 333 697	6 342 187	13 517 229	8 144 225	6 000 646
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	6 080 991	1 333 697	6 712 110	14 126 798	8 619 832	6 000 646
C 1	»Finska Re»	—	240 843	139 760	380 603	154 116	194 520
2	Osmo	—	29 540	15 925	45 465	—	46 901
3	Norma	—	92 854	9 786	102 640	—	46 929
	Yhteensä C — Summa C	—	363 237	165 471	528 708	154 116	288 350
	Yhteensä A—C — Summa A—C	6 080 991	1 696 934	6 877 581	14 655 506	8 773 948	6 288 996
b. Ilmakuljetusvakuutus. — Lufttransportförsäkring. —							
1	Pohjola	58 393	—	—	58 393	76 203	—
2	Fennia	19 259	—	—	19 259	—	—
	Yhteensä — Summa	77 652	—	—	77 652	76 203	—
c. Muu kuljetusvakuutus. — Annan transportförsäkring. —							
A 1	Liikkeenharj. Vakuutus	2 699	—	6 800	9 499	2 033	—
B 1	Tarmo	18 238	—	37 333	55 571	—	—
2	Pohjola	15 690	10 401	—	26 091	23 274	20 898
3	Eurooppalainen	188 284	—	442 147	630 431	647 696	55 117
	Yhteensä B — Summa B	222 212	10 401	479 480	712 093	675 970	76 015
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	224 911	10 401	486 280	721 592	678 003	76 015

Transportförsäkring.
risques de transport.

N:o 23 (forts.).

22	23	24	25	26	27	28
maksurahasto reserv <i>mathématique</i>					Korvusrahasto Ersättningsreserv <i>Réserve pour risques à régler</i>	
to	Yhtiön oma osuus		Jälleenvakuuttajain osuus		Brutto	
to	Bolagets egen andel		Återförsäkrades andel vid		Brutto	
Brut	<i>Part de la compagnie elle-même</i>		<i>Årets slut</i>		<i>Brut</i>	
			<i>Part des réassureurs à la fin</i>			
			<i>de l'année</i>			
Vuoden lopussa	Vuoden alussa	Vuoden lopussa	Suomalaisten	Ulkomaisten	Vuoden alussa	Vuoden lopussa
Vid Årets slut	Vid Årets början	Vid Årets slut	i Finland	i utlandet	Vid Årets början	Vid Årets slut
<i>A la fin de l'année</i>	<i>Au début de l'année</i>	<i>A la fin de l'année</i>	<i>en Finlande</i>	<i>à l'étranger</i>	<i>Au début de l'année</i>	<i>A la fin de l'année</i>
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk

Assurance maritime.

—	—	—	—	—	176 071	65 093	1
—	—	—	—	—	—	—	2
55 694	—	55 694	—	—	—	129 670	3
55 694	—	55 694	—	—	176 071	194 763	
800 000	800 000	800 000	—	—	7 895 000	8 297 000	1
4 045 265	1 748 132	2 206 149	354 939	1 434 177	9 922 364	11 792 957	2
4 559 797	280 000	280 000	sub 26	4 279 797	8 693 111	10 700 892	3
83 054	28 342	35 710	—	47 344	102 516	158 544	4
10 111	4 760	5 560	4 551	—	6 000	500	5
—	—	—	—	—	320	1 728	6
—	—	—	—	—	15 407	6 977	7
30 000	94 000	30 000	—	—	1 873 939	2 687 143	8
9 528 227	2 955 234	3 357 419	359 490	5 811 318	28 508 657	33 645 741	
9 583 921	2 955 234	3 413 113	359 490	5 811 318	28 684 728	33 840 504	
198 155	194 520	198 155	—	—	1 883 106	2 020 330	1
50 662	46 901	50 662	—	—	242 999	256 946	2
52 645	46 929	52 645	—	—	55 207	47 815	3
301 462	288 350	301 462	—	—	2 181 312	2 325 091	
9 885 383	3 243 584	3 714 575	359 490	5 811 318	30 866 040	36 165 595	

Assurance de transport par l'air.

—	—	—	—	—	600 000	—	1
—	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	600 000	—	

Autre assurance de transport.

—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	1
28 126	20 898	28 126	—	—	104 600	109 550	2
49 768	28 743	27 617	—	22 152	315 336	513 298	3
77 894	49 641	55 743	—	22 152	419 936	622 848	
77 894	49 641	55 743	—	22 152	419 936	622 848	

N:o 23 (jatk.).

Kuljetusvakuutus. —
Assurance contre les

1	29		30		31		32		33		34	
	Korvusrahasto (jatk.) Ersättningsreserv (forts.) Réserve pour risques à régler. (suite)								Korvaus- Ersättnings- Répartition de la			
	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même			Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année					Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets egen Répartition de la part de la com- pagnie elle-même			
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année	Vuoden lopussa Vid årets slut À la fin de l'année	Suomalalaisten i Finland en Finlande		Ulkomaisten i utlandet. à l'étranger		Maksettu Utbetalats Payé		Varattu Reserverats Réservé			
	mk	mk	mk		mk		mk		mk		mk	
a. Merivakuutus. — Sjöförsäkring. —												
A 1	Sjöassuransf.	176 071	65 093	—	—	—	—	147 107	29 973	—	—	—
2	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Redarnas	—	129 670	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A — Summa A	176 071	194 763	—	—	—	—	147 107	29 973	—	—	—
B 1	Finska Sjö	7 895 000	8 297 000	—	—	—	—	1 208 540	6 686 460	—	—	—
2	Pohjola	4 690 988	6 407 112	—	—	5 385 845	—	4 207 393	266 438	—	—	—
3	Fennia	1 304 362	1 535 000	sub 32	—	9 165 892	—	453 019	851 343	—	—	—
4	Tarmo	12 598	19 051	—	—	139 493	—	—4 836	10 200	—	—	—
5	Karjala	1 500	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Vellamo	* 320	428	433	—	867	—	—	—	—	—	—
7	Suomen Vakuutus.....	15 407	6 977	—	—	—	—	5 219	3 118	—	—	—
8	Argo	1 586 000	1 680 000	—	—	1 007 143	—	526 245	429 597	—	—	—
	Yhteensä B — Summa B	15 506 175	17 946 068	433	—	15 699 240	—	6 395 580	8 247 156	—	—	—
	Yhteensä A ja B Summa A och B	15 682 246	18 140 831	433	—	15 699 240	—	6 542 687	8 277 129	—	—	—
C 1	»Finska Re».....	1 883 106	2 020 330	—	—	—	—	309 240	1 573 866	—	—	—
2	Osmo	242 999	256 946	—	—	—	—	207 146	27 700	—	—	—
3	Norma	55 207	47 815	—	—	—	—	45 494	16 528	—	—	—
	Yhteensä C — Summa C	2 181 312	2 325 091	—	—	—	—	561 880	1 618 094	—	—	—
	Yhteensä A—C A—C	17 863 558	20 465 922	433	—	15 699 240	—	7 104 567	9 895 223	—	—	—
b. Ilmakuljetusvakuutus. — Lufttransportförsäkring. —												
1	Pohjola	5 000	—	—	—	—	—	125	—	—	—	—
2	Fennia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä — Summa	5 000	—	—	—	—	—	125	—	—	—	—
c. Muu kuljetusvakuutus. — Annan transportförsäkring. —												
A 1	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B 1	Tarmo	—	—	—	—	—	—	—19 270	—	—	—	—
2	Pohjola	103 300	104 900	4 650	—	—	—	+4 977	—	—	—	—
3	Eurooppalainen	228 834	390 824	—	—	122 473	—	+22 883	—	—	—	—
	Yhteensä — Summa	332 134	495 724	4 650	—	122 473	—	+8 590	—	—	—	—
	Yhteensä A ja B Summa A och B	332 134	495 724	4 650	—	122 473	—	+8 590	—	—	—	—

Transportförsäkring.
risques de transport.

N:o 23 (forts.)

35				36		37		38		39		40		41		42	
rahaston käyttö reservens användning <i>réserve pour risques à régler</i>								Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbeståndet vid årets slut <i>Assurance en cours à la fin de l'année</i>									
käyttö andel <i>pagnie</i>				Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö Användning av återförsäkrars andel <i>Répartition de la part des réassureurs</i>				Suoraan hankitut vakuutukset Direkt försäkring <i>Assurances souscrites directement</i>		Vastaan- otetut jäl- leenvakuu- tukset Övertagen återförsäk- ring <i>Réassurances reçues</i>		Yhteensä 39+40 Summa 39+40 <i>Total 39+40</i>		Jälleen- vakuutettu Åter- försäkrat <i>Réassuré</i>			
Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>		Maksettu Utbetalats <i>Payé</i>		Varattu Reserverats <i>Réservé</i>		Ylijäämä Överskott <i>Bénéfices</i>											
mk		mk		mk		mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk			

Assurance maritime.

— 1 009	—	—	—	95 528	—	95 528	90 983	1
—	—	—	—	3 107	—	3 107	1 478	2
—	—	—	—	—	—	—	—	3
— 1 009	—	—	—	98 635	—	98 635	92 528	
—	—	—	—	7 310 140	24 902	7 335 042	—	1
+217 157	3 580 078	1 155 563	+495 735	2 867 465	569 875	3 437 340	2 248 969	2
—	5 906 547	3 259 345	—	1 444 575	78 384	1 522 959	1 373 571	3
+ 7 234	16 946	90 000	— 17 029	261 431	—	261 431	141 273	4
+ 1 500	—	—	+ 4 500	827	10 826	11 653	5 358	5
—	—	—	—	—	—	—	—	6
+ 320	—	—	—	—	—	—	—	7
+ 7 070	—	—	—	—	—	—	—	8
+630 158	205 626	39 110	+ 43 203	—	—	—	—	
+863 439	9 709 197	4 544 018	+526 409	11 884 438	683 987	12 568 425	3 769 171	
+862 430	9 709 197	4 544 018	+ 526 409	11 983 073	683 987	12 667 060	3 861 699	
—	—	—	—	—	1 418 329	1 418 329	1 156 408	1
+ 8 153	—	—	—	—	—	—	—	2
— 6 815	—	—	—	—	—	—	—	3
+ 1 338	—	—	—	—	1 418 329	1 418 329	1 156 408	
+863 768	9 709 197	4 544 018	+526 409	11 983 073	2 102 316	14 085 389	5 018 107	

Assurance de transport par l'air.

+ 4 875	570 616	—	24 384	7 160	—	7 160	7 064	1
—	—	—	—	662	—	662	—	2
+ 4 875	570 616	—	24 384	7 822	—	7 822	7 064	

Autre assurance de transport.

—	—	—	—	1 574	—	1 574	564	1
+ 19 270	—	—	—	211 393	—	211 393	—	1
+ 98 323	4 977	—	—3 677	195 505	—	195 505	—	2
+205 951	68 648	—	+17 854	—	—	—	—	3
+323 544	73 625	—	+14 177	406 898	—	406 898	—	
+323 544	73 625	—	+14 177	408 472	—	408 472	564	

N:o 23 (jatk.).

Kuljetusvakuutus. —
Assurance contre les

1	43	44	45	46	47	48	49
	Vakuutusmaksut suoraanhankituista suomalaisista vakuutuksista Premier för direkt försäkring i Finland Primes des assurances souscrites directement en Finlande						
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Kasko- vakuutus Kasko- försäkring <i>Assurances sur corps</i>	Tavara- vakuutus Gods- försäkring <i>Assurances de marchandises</i>	Arvoposti- vakuutus Värdepost- försäkring <i>Assurance du transport des valeurs</i>	Matkatava- ravakuutus Resgods- försäkring <i>Assurance des bagages</i>	Autokulje- tusvakuutus Automobil- transport- försäkring <i>Assurance du transport par automo- bil</i>	Sotavaara- ja vastuu- vakuutus Krigsskade- och ansvars- försäkring <i>Assurance des risques de guerre et de respon- sabilité</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
	Merivakuutus. — Sjöförsäkring. —						
A 1	Sjöassuransf.	5 107 741	—	—	—	—	5 107 741
2	Liikkeenharj. Vakuutus	—	9 861	—	—	—	9 861
3	Redarnas	1 663 964	—	—	—	—	1 663 964
	Yhteensä A — Summa A	6 771 705	9 861	—	—	—	6 781 566
B 1	Finska Sjö	23 614 881	19 762 547	—	—	1 165 404	44 542 832
2	Pohjola	1 974 997	10 336 113	—	—	813	12 311 923
3	Fennia	7 409 495	4 402 623	—	—	295 282	12 107 400
4	Tarmo	306 690	1 718 025	—	—	—	2 024 715
5	Karjala	—	50 555	—	—	—	50 555
6	Vellamo	—	33 730	—	—	—	33 730
7	Suomen Vakuutus	—	333 441	—	—	—	333 441
8	Argo	<i>sub 44</i>	3 243 381	—	—	<i>sub 44</i>	3 243 381
	Yhteensä B — Summa B	33 306 063	39 880 415	—	—	1 461 499	74 647 977
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	40 077 768	39 890 276	—	—	1 461 499	81 429 543
	Ilmakuljetusvakuutus. — Lufttransportförsäkring. —						
1	Pohjola	548 743	—	—	—	36 683	585 426
2	Fennia	48 237	—	—	—	—	48 237
	Yhteensä — Summa	596 980	—	—	—	36 683	633 663
	Muu kuljetusvakuutus. — Annan transportförsäkring. —						
A 1	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	29 088	29 088
B 1	Tarmo	—	175 544	—	—	—	175 544
2	Pohjola	—	—	100 862	—	70 316	171 178
3	Eurooppalainen	—	1 390 573	—	200 554	24 447	1 615 574
	Yhteensä B — Summa B	—	1 566 117	100 862	200 554	94 763	1 962 296
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	—	1 566 117	100 862	200 554	123 851	1 991 384

Transportförsäkring.
risques de transport.

N:o 23 (forts.).

50	51	52	53	54	55	56
Vakuutustapahtumien johdosta suoritettut korvaukset järjestelykustannukset niihin luettuna Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>						
Kasko- vakuutus Kasko- försäkring <i>Assurances sur corps</i>	Tavara- vakuutus Gods- försäkring <i>Assurances de marchandises</i>	Arvoposti- vakuutus Värdepost- försäkring <i>Assurance du transport des valeurs</i>	Matkatavara- vakuutus Resgods- försäkring <i>Assurance des bagages</i>	Autokuljetus- vakuutus Automobil- transport- försäkring <i>Assurance du transport par automobile</i>	Sotavaara- ja vastuu- vakuutus Krigsskade- och ansvars- försäkring <i>Assurance des risques de guerre et de responsabilité</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>

Assurance maritime.

4 825 104	—	—	—	—	—	4 825 104	1
—	1 944	—	—	—	—	1 944	2
257 738	—	—	—	—	—	257 738	3
5 082 842	1 944	—	—	—	—	5 084 786	
17 045 522	11 203 193	—	—	—	—	28 248 715	1
509 971	7 053 845	—	—	—	—	7 563 816	2
4 646 832	1 783 393	—	—	—	—	6 430 225	3
93 294	1 421 531	—	—	—	—	1 514 875	4
—	1 236	—	—	—	—	1 236	5
—	—	—	—	—	—	—	6
—	175 737	—	—	—	—	175 737	7
—	1 847 458	—	—	—	—	1 847 458	8
22 295 619	23 486 443	—	—	—	—	45 782 062	
27 378 461	23 488 387	—	—	—	—	50 866 848	

Assurance de transport par l'air.

782 579	—	—	—	—	—	782 579	1
4 815	—	—	—	—	—	4 815	2
787 394	—	—	—	—	—	787 394	

Autre assurance de transport.

—	—	—	—	—	—	—	1
—	30 681	—	—	—	—	30 681	1
—	—	—	—	31 812	—	31 812	2
—	475 538	—	22 842	41 751	—	540 131	3
—	506 219	—	22 842	73 563	—	602 624	
—	506 219	—	22 842	73 563	—	602 624	

		Vakuutusmaksut — Premier —					
1	2	3	4	5	6	7	
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Yhtiö alkoi vakuutuksien myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>	Suoraan hanki- tut suomalaiset vakuutukset <i>Direct försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset <i>Övertagen återförsäkring i Finland Réassurances souscrites directement en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset <i>Försäkring i utlandet Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä sar. 3+4+5 Summa kol. 3+4+5 <i>Total des col. 3+4+5</i>	Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuut- tajille Av grupp 6 överläts till återförsäkrare i Finland <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs en Finlande</i> mk	
		mk	mk	mk	mk	mk	
A 1	Palo-Varma	1925	101 593	—	—	101 593	67 735
2	Sampo	1925	7 464 422	825 378	—	8 289 800	—
3	Teoll. Auto — Ind. Bil	1925	938 121	—	—	938 121	—
4	Vara	1925	921 802	—	—	921 802	—
5	Aura	1925	5 917 551	—	—	5 917 551	—
6	Ålands	1927	285 313	—	—	285 313	75 666
7	Svensk-Finland	³⁾ 1927	16 632	—	—	16 632	—
8	Autonomistajain	1936	1 780 285	—	—	1 780 285	—
9	Liikkeenharj. Vakuutus	1937	1 630 784	—	—	1 630 784	—
10	Autoilijat	1938	1 789 868	—	—	1 789 868	—
11	Linja-Auto	1938	2 057 168	—	—	2 057 168	1 240 455
12	Palo-Kansa	1938	929 311	—	—	929 311	—
Yhteensä A — Summa A			23 832 850	825 378	—	24 658 228	1 333 856
B 1	Fennia	1925	1 897 520	128 739	—	2 026 259	500 200
2	Pohjola	1925	9 020 692	1 825 810	—	10 846 502	—
3	Imatra	1925	2 248 269	182 915	—	2 431 184	1 129 972
4	Karjala	1925	1 269 570	—	—	1 269 570	639 415
5	Auto	1925	1 676 355	345 246	—	2 021 601	—
6	Oy Turva	1930	123 249	—	—	123 249	—
7	Autoilijan	³⁾ 1933	101 218	—	—	101 218	—
8	Liikenne	³⁾ —	—	—	—	—	—
9	Tarmo	1938	533 588	—	—	533 588	345 247
Yhteensä B — Summa B			16 870 461	2 482 710	—	19 353 171	2 614 834
Yhteensä A ja B — Sum- ma A O. B.			40 703 311	3 308 088	—	44 011 399	3 998 690
C 1	Norma		—	317 285	—	317 285	—
Yhteensä A—C — Sum- ma A—C			40 703 311	3 625 373	—	44 328 684	3 998 690

¹⁾ Tähän lukuun sisältyy myös muuta autovakuutusta. — Häri ingår även annan automobilförsäkring. — Bolaget upphörde meddela försäkring den 1. 4. 38.

Trafikförsäkring.

civile sur les véhicules automobiles.

8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Primes</i>	Vakuustapahtumien johdosta suoritetut korvaukset järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>						
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuutajille Av grupp 6 överlätit till åteförsäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs à l'étranger</i> mk	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen åteförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä 10 + 11 + 12 Summa 10 + 11 + 12 <i>Total</i> 10 + 11 + 12	Suomalaisten jälleenvakuutajain osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs finlandais au groupe 13</i>	Ulkomaalaisten jälleenvakuutajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs étrangers au groupe 13</i>	
	Vahinkojen luku Antalet skador <i>Nombre des dommages</i>	Määrä Belopp <i>Total</i> mk	mk	mk	mk	mk	mk
—	3	40 983	—	—	40 983	28 810	—
4 263 881	1 033	2 094 350	866 984	—	2 961 334	—	2 059 724
13 989	73	205 358	—	—	205 358	—	—
2 918	58	256 998	—	—	256 998	—	—
48 235	580	1 475 139	—	—	1 475 139	—	—
—	11	15 393	—	—	15 393	3 848	—
10 183	8	16 603	—	—	16 603	—	10 955
712 114	280	451 179	—	—	451 179	—	180 472
¹⁾ 1 234 307	161	522 550	—	—	522 550	—	¹⁾ 532 093
719 498	200	271 122	—	—	271 122	—	135 561
—	145	153 184	—	—	153 184	91 910	—
2 553	43	72 146	—	—	72 146	—	—
7 007 678	2 595	5 575 005	866 984	—	6 441 989	124 568	2 918 805
823 116	125	287 432	45 658	—	333 090	87 257	129 668
—	595	1 294 721	197 500	—	1 492 221	—	—
714 880	212	332 519	34 011	—	366 530	179 600	113 624
—	37	121 075	—	—	121 075	60 787	—
1 415 121	144	216 713	24 233	—	240 946	—	168 662
—	4	4 590	—	—	4 590	—	—
50 609	65	227 960	—	—	227 960	—	95 791
—	—	—	—	—	—	—	—
—	18	35 260	—	—	35 260	24 233	—
3 003 726	1 200	2 520 270	301 402	—	2 821 672	351 877	507 745
10 011 404	3 795	8 095 275	1 168 386	—	9 263 661	476 445	3 426 550
²⁾	—	—	²⁾	—	—	—	²⁾
10 011 404	3 795	8 095 275	1 168 386	—	9 263 661	476 445	3 426 550

²⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha ej ingätt. ³⁾ Yhtiö lopetti vakuutuksien myöntämisen 1. 4. 1938. —

N:o 24 jatkl.)

Liikennevakuutus. —
Assurance obligatoire de la

1	16					17		18		19		20		21	
	Liikekustannukset Drifftkostnader <i>Frais d'exploitation</i>												Vakuutus- Premie- <i>Réservé</i>		
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Hankinta ja kannantakustannukset suoraan hankituista vakuutuksista		Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista		Muut liikekustannukset		Yhteensä bruttokustannukset		Jälleenvakuuttajain maksamat palkkiot ja kustannukset		Brutto Brutto <i>Brut</i>				
	Anskaffnings- och uppbörds-kostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encaissement pour assurances souscrites directement</i> mk		Kostnader för övertagen återförsäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk		Övriga driftkostnader <i>Autres frais d'acquisition</i> mk		Summa bruttokostnader <i>Total brut des frais</i> mk		Av återförsäkrare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk		Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i> mk				
A 1	Palo-Varma	5 078	—	—	24 336	—	29 414	—	16 360	—	—	—			
2	Sampo	518 925	151 328	—	2 009 722	—	2 679 975	—	1 419 712	—	110 000	—			
3	Teoll. Auto— Ind. Bil	—	—	—	164 368	—	164 368	—	—	—	55 120	—			
4	Vara	28 527	—	—	193 468	—	221 995	—	—	—	311 275	—			
5	Aura	618 086	—	—	753 522	—	1 371 608	—	—	—	341 829	—			
6	Ålands	8 539	—	—	23 405	—	31 944	—	18 064	—	—	—			
7	Svensk-Finland	—11 924	—	—	3 814	—	—8 110	—	1 830	—	—	—			
8	Auton omistajain	¹⁾ 94 465	—	—	¹⁾ 433 083	—	¹⁾ 527 548	—	—	—	—	—			
9	Liikkeenharj. Vakuutus	¹⁾ 428 793	—	—	¹⁾ 591 538	—	¹⁾ 1 020 331	—	¹⁾ 378 161	—	¹⁾ 458 480	—			
10	Autoilijat	65 914	—	—	140 320	—	206 234	—	263 615	—	—	—			
11	Linja-Auto	70 742	—	—	197 093	—	267 835	—	246 851	—	—	—			
12	Palo-Kansa	35 461	—	—	125 280	—	160 741	—	—	—	—	—			
	Yhteensä A — Summa A	1 862 606	151 328	—	4 659 949	—	6 673 883	—	2 344 593	—	1 276 704	—			
B 1	Fennia	64 786	38 622	—	385 843	—	489 251	—	425 235	—	—	—			
2	Pohjola	664 533	503 779	—	1 322 355	—	2 490 667	—	—	—	—	—			
3	Imatra	²⁾ —	²⁾ —	—	440 000	—	440 000	—	490 353	—	—	—			
4	Karjala	99 391	—	—	174 256	—	273 647	—	195 342	—	—	—			
5	Auto	190 691	86 312	—	403 336	—	680 339	—	399 391	—	—	—			
6	Oy Turva	1 722	—	—	6 944	—	8 666	—	—	—	—	—			
7	Autoilijain	17 299	—	—	32 132	—	49 431	—	—	—	—	—			
8	Liikenne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
9	Tarmo	20 472	—	—	113 480	—	133 952	—	80 912	—	—	—			
	Yhteensä B — Summa B	1 058 894	628 713	—	2 878 346	—	4 565 953	—	1 591 233	—	—	—			
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	2 921 500	780 041	—	7 538 295	—	11 239 836	—	3 935 826	—	1 276 704	—			
C 1	Norma	—	101 531	—	10 708	—	112 239	—	²⁾ —	—	²⁾ —	—			
	Yhteensä A—C — Summa A—C	2 921 500	881 572	—	7 549 003	—	11 352 075	—	3 935 826	—	1 276 704	—			

¹⁾ Näihin lukuihin sisältyy myös muuta autovakuutusta. — I dessa tal ingår även annan automobilförsäkring.

Trafikförsäkring.

responsabilité civile sur les véhicules automobiles.

22		23		24		25		26		27		28	
maksurahasto reserv mathématique										Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler			
Brutto Brutto Brut		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid Årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année				Brutto Brutto Brut			
Vuoden lopussa Vid Årets slut A la fin de l'année mk		Vuoden alussa Vid Årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid Årets slut A la fin de l'année mk		Suomalaisten i Finland en Finlande mk		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk		Vuoden alussa Vid Årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid Årets slut A la fin de l'année mk	
1 967	—	1 967	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
1 108 000	110 000	730 000	—	—	—	—	378 000	—	—	2 875 057	3 000 000	—	2
129 360	55 120	129 360	—	—	—	—	—	—	—	175 700	205 000	—	3
480 868	311 275	480 868	—	—	—	—	—	—	—	29 738	199 910	—	4
1 317 131	341 829	1 317 131	—	—	—	—	—	—	—	979 014	2 384 396	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 000	10 000	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 285	—	—	7
374 754	—	209 552	—	—	—	—	165 201	—	—	198 431	380 000	—	8
747 351	1) 458 480	373 676	—	—	—	—	373 676	—	—	—	183 223	—	9
373 532	—	373 532	—	—	—	—	—	—	—	—	545 600	—	10
618 394	—	247 357	—	—	—	371 037	—	—	—	—	750 000	—	11
460 000	—	460 000	—	—	—	—	—	—	—	—	154 240	—	12
5 611 357	1 276 704	4 323 443	371 037	916 877	4 276 225	7 812 369							
962 305	—	432 979	145 203	384 121	—	337 100	—	—	—	—	3 914 500	—	1
2 231 393	—	2 231 393	—	—	—	—	—	—	—	—	915 650	—	2
972 473	—	234 533	—	737 941	—	468 400	—	—	—	—	379 750	—	3
253 914	—	126 031	127 883	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
722 883	—	156 835	—	566 048	—	—	—	—	—	—	—	—	5
22 000	—	22 000	—	—	—	5 000	—	—	—	—	—	—	6
—	—	—	—	—	—	477 500	—	—	—	561 900	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
228 503	—	90 404	—	138 099	—	51 000	—	—	—	—	—	—	9
5 393 471	—	3 294 175	273 088	1 826 209	561 900	6 548 900							
11 004 828	1 276 704	7 617 618	644 125	2 743 086	4 838 125	14 361 269							
2)	2)	2)	—	2)	2)	2)							1
11 004 828	1 276 704	7 617 618	644 125	2 743 086	4 838 125	14 361 269							

— 2) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ha ej ingått.

N:o 24 (jatk.).

Liikennevakuutus. —
Assurance obligatoire de la responsabilité

1	29				30		31		32		33		34	
	Korvausrahassto (jatk.) Ersättningsreserv (forts.) <i>Réserve pour risques à régler (suite)</i>													
	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Part de la compagnie elle-même</i>				Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets början <i>Part des réassureurs à la fin de l'année</i>				Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets egen <i>Répartition de la part de la com- pagnie elle-même</i>					
	Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année mk</i>		Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année mk</i>		Suomalaisten i Finland <i>en Finlande mk</i>		Ulkomaisten i utlandet <i>à l'étranger mk</i>		Maksettu Utbetalats <i>Payé mk</i>		Varattu Reserverats <i>Réservé mk</i>			
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>														
A 1	Palo-Varma		—		—		—		—		—		—	
2	Sampo		947 603		1 600 000		—		1 400 000		372 447		510 821	
3	Teoll. Auto — Ind. Bil		175 700		205 000		—		—		73 799		157 500	
4	Vara		29 738		199 910		—		—		29 738		—	
5	Maa-Aura		979 014		2 384 396		—		—		230 128		1) 541 300	
6	Ålands		10 000		10 000		—		—		—		—	
7	Svensk-Finland		2 446		—		—		—		2 446		—	
8	Autonomistajain		119 059		228 000		—		152 000		97 074		79 800	
9	Liikkeenharj. Vakuutus		—		91 611		—		91 611		—		—	
10	Autoilijat		—		272 800		—		272 800		—		—	
11	Linja-Auto		—		300 000		450 000		—		—		—	
12	Palo-Kansa		—		154 240		—		—		—		—	
	Yhteensä A — Summa A		2 263 560		5 445 957		450 000		1 916 411		805 632		1) 1 289 421	
B 1	Fennia		—		101 330		84 275		151 695		—		—	
2	Pohjola		—		3 914 500		—		—		—		—	
3	Imatra		—		263 130		—		652 520		—		—	
4	Karjala		—		334 200		134 200		—		—		—	
5	Auto		—		114 760		—		264 990		—		—	
6	Oy Turva		—		5 000		—		—		—		—	
7	Autoilijan		354 790		294 750		84 000		98 750		91 570		294 750	
8	Liikenne		—		—		—		—		—		—	
9	Tarmo		—		15 300		35 700		—		—		—	
	Yhteensä B — Summa B		354 790		5 042 970		338 175		1 167 955		91 570		294 750	
	Yhteensä A ja B — Summa A och B		2 618 350		10 488 927		788 175		3 084 366		897 202		1) 1 584 171	
C 1	Norma		2)		2)		2)		2)		2)		2)	
	Yhteensä A—C — Summa A—C		2 618 350		10 488 927		788 175		3 084 366		897 202		1) 1 584 171	

1) Tästä 99 054 mk siirretty vakuutusmaksurahastoon lopullisesti vahvistettujen elinkorkojen varalle. — ole saatu. — Uppgifter ej ingått — 2) Joulukuun 31 p:nä. — Den 31 December.

Trafikförsäkring.

N:o 24 (forts.).

civile sur les véhicules automobiles.

35				36				37				38				39				40				41				42				43				44			
rahaston käyttö reservens användning réserve pour risques à régler																Vakuuttettujen moottoriajoneuvojen luku 1. 7.—38 Antal försäkrade motorfordon 1. 7.—38 Nombre des véhicules automobiles assurés 1. 7.—38																							
käyttö andel pagnie				Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö Användning av återförsäkrares andel Répartition de la part des réassureurs				Henkilö- autoja Person- automobiler Automobiles				Kuorma- autoja Lastauto- mobiler Camions automobiles				Linja- autoja Linje-auto- mobiler Autobus				Moottori- pyöriä Motor- cyklar Moto- cyclettes				Muita moottori- ajoneuvoja Andra motorfor- don Autres véhicu- les auto- mobiles				Yhtensä Summa Total											
Ylijäämä Överskott Bénéfices mk				Maksettu Utbetalats mk				Varattu Reserverats mk				Ylijäämä Överskott Bénéfices mk																											
+64 335				845 889				1 053 197				+28 368				90				36				3				21				6				156			
—55 599				—				—				—				4 812				3 775				399				1 114				350				10 450			
—				—				—				800				341				—				108				51				1 300							
+207 586				—				—				289				569				19				127				4				1 008							
—				—				—				4 290				2 255				172				1 284				102				3) 8 103							
+ 10 000				—				—				251				76				17				44				—				388							
—				5 840				—				—				—				—				—				—				—							
—57 815				64 716				53 200				—38 543				841				521				210				112				24				1 708			
—				—				—				—				859				609				81				156				36				1 741			
—				—				—				—				882				743				29				94				3				1 751			
—				—				—				—				75				96				1 223				4				9				3) 1 407			
—				—				—				—				251				529				40				103				—				923			
+168 507				916 445				1 106 397				—10 175				13 440				9 550				2 193				3 167				585				28 935			
—				—				—				—				1 593				570				98				349				80				2 690			
—				—				—				—				6 271				4 115				476				1 666				354				12 882			
—				—				—				—				2)				2)				2)				2)				2)				2 170			
—				—				—				—				709				661				18				284				47				1 719			
—				—				—				—				1 096				698				12				184				50				2 040			
—				—				—				—				97				49				1				14				—				161			
—31 530				55 191				182 750				—30 831				—				—				—				—				—				—			
—				—				—				—				—				—				—				—				—				—			
—				—				—				—				260				128				5				54				14				461			
—31 530				55 191				182 750				—30 831				10 026				6 221				610				2 551				545				22 123			
+136 977				971 636				1 289 147				—41 006				23 466				15 771				2 803				5 718				1 130				51 058			
2)				2)				2)				2)				—				—				—				—				—				—			
+136 977				971 636				1 289 147				—41 006				23 466				15 771				2 803				5 718				1 130				51 058			

Härav har ett belopp av 99 054 mk överförs till premierreserven för slutligt fastställda livräntor. — 2) Tietoja ei

N:o 24 (jatk.).

Liikennevakuutus. —
Assurance obligatoire de la responsabilité

1	45	46	47	48	49	50						
							Vakuutusmaksut suoraan hankituista vakuutuksista Premier för direkt försäkring <i>Primes d'assurances souscrites directement.</i>					
							Maksualennus — med nedsättning av <i>Diminution des droits de</i>					Yhteensä Summa <i>Total</i>
							Alennuksetto- mia maksuja Utan nedsättning <i>Sans diminution des droits</i>					
10 %	30 %	50 %	5,15 tai 25 %									
<i>Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie</i>												
A 1	Palo-Varma	1)	—	1)	—	1)	101 593					
2	Sampo	784 915	—	6 679 507	—	—	7 464 422					
3	Teoll. Auto — Ind. Bil	94 922	—	843 199	—	—	938 121					
4	Vara	211 540	810	670 633	1 840	2 614	887 437					
5	Maa-Aura	1 049 683	—	4 867 868	—	—	5 917 551					
6	Ålands	22 986	—	209 395	—	52 932	285 313					
7	Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—					
8	Autonomistajain	397 695	—	1 382 590	—	—	1 780 285					
9	Liikkeenharj. Vakuutus	442 815	—	1 187 969	—	—	1 630 784					
10	Autoilijat	175 669	—	1 614 199	—	—	1 789 868					
11	Linja-Auto	214 697	—	1 842 471	—	—	2 057 168					
12	Palo-Kansa	153 004	—	776 307	—	—	929 311					
Yhteensä A — Summa A		3 547 926	810	20 074 138	1 840	55 546	23 781 853					
B 1	Fennia	508 948	—	1 388 572	—	—	1 897 520					
2	Pohjola	1 790 570	22 591	7 186 607	20 159	765	9 020 692					
3	Imatra	1)	1)	1)	1)	1)	2 848 269					
4	Karjala	303 184	990	964 397	1 000	—	1 269 571					
5	Auto	292 067	—	1 383 095	—	1 193	1 676 355					
6	Oy Turva	8 100	—	115 149	—	—	123 249					
7	Autoilijan	—	—	—	—	—	—					
8	Liikenne	—	—	—	—	—	—					
9	Tarmo	229 149	—	304 439	—	—	533 588					
Yhteensä B — Summa B		3 132 018	23 581	11 342 259	21 159	1 958	17 369 244					
Yhteensä A ja B — Summa A och B		6 679 944	24 391	31 416 397	22 999	57 504	41 151 097					

1) Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ej ingått.

Trafikförsäkring.
civile sur les véhicules automobiles.

N:o 24 (forts).

51	52	53	54	55	56	57	58	59	
Vahingonkorvaukset, järjestykustannukset niihin luettuina Skadeersättningar inkl. skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>							Vuoden lopussa juoksevat, lopullisesti vahvistetut Vid årets slut löpande, slutligt fastställda <i>Rentes viagères et pensions d'entretien fixées définitivement, en cours à la fin de l'année</i>		
Sairaanhoito Sjukvård <i>Soins données aux malades</i>	Ohimenevä ansiokyvyn menettäminen Övergående förlust av förvärvsformåga <i>Cas d'invalidité temporaire</i>	Elinkorot ja huoltoeläkkeet Livräntor och underhållspensioner <i>Rentes viagères et pensions d'entretien</i>	Elinkorokojen ja huoltoeläkkeiden pääomat Livräntors- och underhållspensioners kapitalbelopp <i>Capital des rentes viagères et pensions d'entretien</i>	Hautauskustannukset Begravningskostnader <i>Frais d'enterrement</i>	Omaisuu- vahingot Egendoms- skador <i>Indemnités matérielles</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	elinkorot livräntor <i>Rentes viagères</i>	huolto- eläkkeet underhålls- pensioner <i>pensions d'entretien</i>	
—	—	—	—	—	40 983	40 983	—	—	1
37 279	121 114	11 600	92 000	10 800	1 821 557	2 094 350	74 160	55 180	2
—	5 000	4 000	—	—	196 358	205 358	54 360	—	3
2 116	7 002	4 000	69 764	—	174 116	256 998	75 120	—	4
30 454	17 965	42 019	15 256	5 590	1 363 855	1 475 139	170 292	215 344	5
2 616	2 950	—	—	—	9 827	15 393	—	—	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
9 228	6 325	—	—	1 000	434 626	451 179	—	—	8
4 115	2 505	—	—	—	515 930	522 550	—	—	9
3 670	3 310	—	—	—	264 142	271 122	—	—	10
8 080	15 029	—	—	1 325	128 750	153 184	—	—	11
45	955	—	—	—	71 146	72 146	—	—	12
97 603	182 155	61 619	177 020	18 715	5 021 290	5 558 402	373 932	270 524	
12 318	14 879	—	—	—	260 235	287 432	—	—	1
30 091	26 645	—	159 125	18 605	1 060 254	1 294 720	—	—	2
600	1 100	—	—	—	330 819	332 519	—	—	3
—	—	—	—	—	121 075	121 075	—	—	4
2 683	5 794	—	—	—	208 236	216 713	120 000	—	5
170	—	—	—	—	4 420	4 590	—	—	6
—	—	—	157 455	—	70 505	227 960	—	—	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
—	—	—	—	—	35 260	35 260	—	—	9
45 862	48 418	—	316 580	18 605	2 090 804	2 520 269	120 000	—	
143 465	230 573	61 619	493 600	37 320	7 112 094	8 078 671	493 932	270 524	

N:o 25.

Muu autovakuutus. —

Autres assurances

1		2	3	4	5	6	7
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Yhtiö alkoi vakuutuksien myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>	Suoraan hanki- tut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset Övertagen åter- försäkring i Finland <i>Réassurances souscrites directement en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Vakuutusmaksut — Premier —	
						Yhteensä sar. 3+4+5 Summa kol. 3+4+5 <i>Total des col. 3+4+5</i>	
			mk	mk	mk	mk	mk
A 1	Palo-Varma	1925	6 880	—	—	6 880	4 587
2	Sampo	1925	2 922 499	129 379	641 836	3 693 714	—
3	Teoll. Auto — Ind. Bil	1925	806 983	—	—	806 983	—
4	Vara	1925	72 824	—	—	72 824	—
5	Maa-Aura	1925	839 278	—	—	839 278	321 578
6	Ålands	1927	3 711	—	—	3 711	928
7	Svensk-Finland	1927	61 022	—	—	61 022	—
8	Autonomistajain	1936	73 845	—	—	73 845	—
9	Liikkeenharj. Vakuutus	1937	579 752	—	—	579 752	—
10	Autoilijat	1938	37 373	—	—	37 373	—
11	Palo-Kansa ¹⁾	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A — Summa A	—	5 404 167	129 379	641 836	6 175 382	327 093
B 1	Fennia	1922	963 346	475 547	—	1 438 893	475 988
2	Pohjola	1922	2 798 380	1 058 232	—	3 856 612	233 625
3	Imatra	1925	339 508	361 689	—	701 197	564 128
4	Karjala	1926	326 778	33 004	—	359 782	185 693
5	Auto	1924	1 175 136	97 451	586 842	1 859 429	—
6	Oy Turva	—	5 200	—	—	5 200	—
7	Autoilijain ²⁾	1936	10 511	—	—	10 511	—
8	Liikenne ³⁾	1933	393 544	244 469	—	638 013	574 511
9	Tarmo	1938	139 216	—	—	139 216	97 451
	Yhteensä B — Summa B	—	6 151 619	2 270 392	586 842	9 008 853	2 131 396
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	—	11 555 786	2 399 771	1 228 678	15 184 235	2 458 489
C 1	Norma	—	—	339 935	—	339 935	—
2	Veritas	—	—	—	1 567 812	1 567 812	924 464
	Yhteensä C — Summa C	—	—	339 935	1 567 812	1 907 747	924 464
	Yhteensä A—C — Sum- ma A—C	—	11 555 786	2 739 706	2 796 490	17 091 982	3 382 953

¹⁾ Luvut sisältyvät palovakuutusta koskeviin taulukkoihin. — Siffrorna ingå i tabellerna för brandförsäkr. Bolaget upphör att bevilja försäkringar från och med den 1 april 1938. Ny konsession sökes ej. — ²⁾ Sisältyy — Uppgifter ej ingått — ³⁾ Näihin lukuihin sisältyy myös liikennevakuutus — I dessa tal ingår även trafikförsäkr.

Annan automobilförsäkring.
automobiles.

N:o 25.

8	9	10	11	12	13	14	15	
Vakuutustapahtumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestelykustannukset niihin luettuina — Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader — <i>Payments d'assurances à régler</i>								
<i>Primes</i> Ryhmästä G luovutettu ulkomaisille jälleenvakuuttajille Av grupp G överlätitis till återförsäkrare i utlandet Du groupe G cédés aux réassureurs à l'étranger mk	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i> mk	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i> mk	Yhteensä 10 + 11 + 12 Summa 10 + 11 + 12 Total 10 + 11 + 12 mk	Suomalaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrares andel i grupp 13 <i>Part des ré-assureurs finlandais au groupe 13</i> mk	Ulkomaalaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrares andel i grupp 13 <i>Part des ré-assureurs étrangers au groupe 13</i> mk	
	Vahinkojen luku Antal skador <i>Nomtre des dommages</i>	Määrä Belopp Total						
—	2	16 328	—	—	16 328	10 885	—	1
1 380 896	444	1 666 012	172 996	452 208	2 291 216	—	887 312	2
155 358	145	419 843	—	—	419 843	—	58 876	3
—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	79	332 322	—	—	332 322	218 019	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	6
27 208	10	36 789	—	—	36 789	—	19 723	7
51 691	5	165 515	—	—	165 515	—	115 860	8
3 ⁾ 33 636	77	323 271	—	—	323 271	—	3 ⁾ 2 515	9
—	1	2 795	—	—	2 795	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	11
1 648 789	763	2 962 875	172 996	452 208	3 588 079	228 904	1 084 286	
642 178	348	1 445 830	437 476	—	1 883 306	554 023	537 067	1
889 293	832	3 629 620	1 568 496	—	5 198 116	391 943	622 953	2
313 501	248	471 427	459 261	—	930 688	562 248	223 393	3
—	76	229 023	77 236	—	306 259	119 362	—	4
907 788	206	937 951	97 953	302 143	1 338 047	—	709 449	5
—	—	—	—	—	—	—	—	6
9 460	1	888	—	—	888	—	799	7
—	4 ⁾	2 517 776	sub 10	—	2 517 776	2 265 046	—	8
—	16	144 443	—	—	144 443	97 953	—	9
2 762 220	1 727	9 376 958	2 640 422	302 143	12 319 523	3 990 575	2 093 661	
4 411 009	490	12 339 833	2 813 418	754 351	15 907 602	4 219 479	3 177 947	
5 ⁾ 197 166	—	—	5 ⁾ 345 532	—	5 ⁾ 345 532	—	5 ⁾ 103 660	1
—	—	—	—	766 688	766 688	357 146	—	2
197 166	—	—	345 532	766 688	1 112 220	357 146	103 660	
4 608 175	2 490	12 339 833	3 158 950	1 521 039	17 019 822	4 576 625	3 281 607	

ring. — ²⁾ Yhtiö lopettaa vakuutusten myöntämisen huhtikuun 1 p:stä 1938 alkaen. Uutta toimilupaa ei anota. — liikenne- vakuutusta koskeviin taulukkoihin. — Ingär i tabellerna för trafikförsäkring. — ⁴⁾ Tietoja ei ole saatua ring.

N:o 25 (jatk.).

Muu autovakuutus. —
Autres assurances

	1 Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	16 17 18 19 20 Liikkekustannukset — Driftkostnader — <i>Frais d'exploitation</i>					21 Vakuutus- Premie- Réserve-
		Hankinta- ja kannantakustannukset suoraan hankituista vakuutuksista Anskaffnings- och uppbörds-kostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encaissement pour assurances souscrites directement</i>	Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista Kostnader för övertagen återförsäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i>	Muut liikkekustannukset Övriga driftkostnader <i>Autres frais d'acquisition</i>	Yhteensä bruttokustannukset Summa bruttokostnader <i>Total brut des frais</i>	Jälleenvakuuttajain maksamat palkkiot ja kustannukset Av återförsäkrare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i>	Brutto Brutto Brutto
		mk	mk	mk	mk	mk	Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i> mk
A 1	Palo-Varma	346	—	1 638	1 984	1 720	—
2	Sampo	250 588	156 733	650 633	1 057 954	541 568	1 385 662
3	Teoll. Auto — Ind. Bil	—	—	141 149	141 149	—	—
4	Vara	1)	1)	1)	1)	1)	—
5	Maa-Aura	217 198	—	133 926	351 124	56 360	240 870
6	Ålands	1)	1)	1)	1)	1)	—
7	Svensk-Finland	3 774	—	12 040	15 814	7 242	—
8	Autonomistajain	1)	1)	1)	1)	1)	—
9	Liikkeenharj. Vakuutus	1)	1)	1)	1)	1)	1)
10	Autoilijat	1 479	—	—	1 479	—	—
11	Palo-Kansa ²⁾	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A — Summa A	473 385	156 733	939 386	1 569 504	606 890	1 626 532
B 1	Fennia	144 398	138 989	195 895	479 282	361 209	1 265 471
2	Pohjola	394 624	303 534	330 589	1 028 747	5 884	3 553 113
3	Imatra	1)	1)	315 000	315 000	370 895	561 361
4	Karjala	65 737	8 251	49 406	123 394	55 850	124 054
5	Auto	115 502	221 556	109 877	446 935	299 100	885 593
6	Oy Turva	—	—	—	—	—	—
7	Autoilijain	685	—	—	685	—	—
8	Liikenne	sub 18	42 782	130 633	173 415	143 628	—
9	Tarmo	11 841	—	29 607	41 448	29 235	—
	Yhteensä B — Summa B	732 787	715 112	1 161 007	2 608 906	1 265 801	6 389 592
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	1 206 172	871 845	2 100 393	4 178 410	1 872 691	8 016 124
C 1	Nörma	—	108 779	11 514	120 293	69 008	111 276
2	Veritas	—	269 465	16 000	285 465	203 577	—
	Yhteensä C — Summa C	—	378 244	27 514	405 758	272 585	111 276
	Yhteensä A—C — Summa A—C	1 206 172	1 250 089	2 127 907	4 584 168	2 145 276	8 127 400

1) Sisältyy liikennevakuutusta koskeviin taulukkoihin. — Ingår i tabellerna för trafikförsäkring. — 2) Luvut

Annan automobilförsäkring.
automobiles.

N:o 25 (forts.).

22		23		24		25		26		27		28	
maksurahasto reserv <i>mathématique</i>										Korvausrahasto Ersättningsreserv <i>Réserve pour risques à régler</i>			
		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Part de la compagnie elle-même</i>		Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid årets slut <i>Part des réassureurs à la fin de l'année</i>						Brutto Brutto <i>Brut</i>			
Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>	Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>	Suomalaisten i Finland <i>en Finlande</i>	Ulkomaisten i utlandet <i>à l'étranger</i>	Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i>	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i>							
mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk							
—	—	—	—	—	10 000	—					1		
1 333 000	672 462	850 000	—	483 000	769 933	1 000 000					2		
—	—	—	—	—	100 300	95 000					3		
—	—	—	—	—	—	—					4		
212 558	240 870	212 558	—	—	120 986	115 604					5		
—	—	—	—	—	—	—					6		
—	—	—	—	—	9 024	—					7		
—	—	—	—	—	—	—					8		
320 399	1)	96 120	—	224 279	24 000	6 953					9		
—	—	—	—	—	—	—					10		
—	—	—	—	—	—	—					11		
1 865 957	913 332	1 158 678	—	707 279	1 034 243	1 217 557							
552 333	917 959	169 676	106 382	276 276	1 541 386	1 418 829					1		
1 890 687	3 553 113	1 890 687	—	—	2 893 600	1 822 800					2		
303 026	391 125	61 306	—	241 719	2 027 896	1 823 100					3		
124 175	59 661	59 043	65 131	—	326 700	265 600					4		
795 094	297 489	342 165	—	452 929	585 281	639 900					5		
—	—	—	—	—	—	—					6		
—	—	—	—	—	—	—					7		
—	—	—	—	—	3 586 000	235 000					8		
55 686	—	16 706	—	38 980	—	34 000					9		
3 721 001	5 219 347	2 539 583	171 513	1 009 904	10 960 863	6 239 229							
5 586 958	6 132 679	3 698 261	171 513	1 717 183	11 995 106	7 456 786							
220 140	77 893	154 098	—	66 042	241 710	255 320					1		
—	—	—	—	—	—	—					2		
220 140	77 893	154 098	—	66 042	241 710	255 320							
5 807 098	6 210 572	3 852 359	171 513	1 783 225	12 236 816	7 712 106							

sisältyvät palovakuutusta koskeviin taulukkoihin. — Siffrorna ingå i tabellerna för brandförsäkring.

N:o 25 (jatk.).

Muu autovakuutus. —

Autres assurances

1	29				30		31		32		33		34	
	Korvausrahasto (jatk.) Ersättningsreserv (forts.) Réserve pour risques à régler (suite)													
	Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation de la compagnie	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets början Part des réassureurs à la fin de l'année				Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets egen Répartition de la part de la com- elle-				
Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année		Suomalaisten i Finland en Finlande		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger		Maksettu Utbetalats Payé		Varattu Reserverats Réservé				
mk		mk		mk		mk		mk		mk				
A 1	Palo-Varma	10 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	Sampo	410 857	760 000	—	—	—	240 000	—	—	394 654	—	172 320	—	
3	Teoll. Auto — Ind. Bil	100 300	950 000	—	—	—	—	—	—	62 141	—	—	—	
4	Vara ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	Maa-Aura	120 986	115 604	—	—	—	—	—	—	165 349	—	5 386	—	
6	Ålands	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	Svensk-Finland	3 008	—	—	—	—	—	—	—	3 008	—	—	—	
8	Autonomistajain	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	Liikkeenharj. Vakuutus	7 200	2 086	—	—	—	4 867	—	—	7 200	—	—	—	
10	Autoilijat	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11	Palo-Kansa ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä A — Summa A	652 351	1 827 690	—	—	—	244 867	—	—	632 352	—	177 706	—	
B 1	Fennia ⁴⁾	739 000	780 759	414 179	223 891	70 820	98 490	—	—	—	—	—	—	
2	Pohjola	2 325 360	1 435 640	232 000	155 160	1 672 495	676 840	—	—	—	—	—	—	
3	Imatra	314 143	363 396	—	1 459 705	57 757	218 725	—	—	—	—	—	—	
4	Karjala	202 550	161 622	103 978	—	32 536	119 850	—	—	—	—	—	—	
5	Auto	234 021	310 240	—	329 660	160 373	79 050	—	—	—	—	—	—	
6	Oy Turva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	Autoilijain	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8	Liikenne	358 600	235 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	Tarmo	—	10 200	23 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä B — Summa B	4 173 674	3 296 857	773 957	2 168 416	1 993 981	1 192 955	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	4 826 025	5 124 547	773 957	2 413 283	2 626 333	1 370 661	—	—	—	—	—	—	
C 1	Norma	169 197	178 724	—	76 596	98 515	64 960	—	—	—	—	—	—	
2	Veritas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä C — Summa C	169 197	178 724	—	76 596	98 515	64 960	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä A—C — Sum- ma A—C	4 995 222	5 303 271	773 957	2 489 879	2 724 848	1 435 621	—	—	—	—	—	—	

¹⁾ Luvut sisältyvät liikennevakuutusta koskeviin taulukkoihin. — Siffrorna ingå i tabellerna för trafikförsäk-
— ³⁾ Tietoja ei ole saatu. — Uppgifter ej ingått. — ⁴⁾ Sarakkeissa 33—38 on eritelty vain suoraan hankittujen
reserven för direkt försäkring.

Annan automobilförsäkring.
automobiles.

N:o 25 (forts.)

35				36				37				38				39				40				41				42				43			
rahaston käyttö-																Vakuutuskanta vuoden lopussa																			
reservens användning																Försäkringsbeståndet vid årets slut																			
<i>réserve pour risques à régler</i>																<i>Assurances en cours à la fin de l'année</i>																			
käyttö				Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö				Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset				Direkt försäkring i Finland				Vastaanotetut jälleenvakuutukset				Yhteensä 30+40				Jälleenvakuutettu											
andel				Användning av återförsäkrares andel				Assurances souscrites directement en Finlande				Övertagen återförsäkring				Summa 39+40				Återförsäkrat															
<i>pagnie même</i>				<i>Répartition de la part des réassureurs</i>								Réassurances reçues				Total 39+40				Réassuré															
Ylijäämä				Maksettu				Varattu				Ylijäämä				Luku				Määrä															
Överskott				Utbetalats				Reserverats				Överskott				Antal				Summa															
<i>Bénéfices</i>				<i>Payé</i>				<i>Réservé</i>				<i>Bénéfices</i>				<i>Nombre</i>				<i>Total</i>															
mk				mk				mk				mk								1 000 mk				1 000 mk				1 000 mk				1 000 mk			
+ 10 000				—				—				—				3				168				—				168				112			
—156 117				233 704				145 631				— 20 259				6 207				199 924				—				199 924				—			
+ 22 716				15 443				—				— 15 443				1 040				48 896				—				48 896				12 243			
—				—				—				—				328				18 828				—				18 828				—			
— 49 749				—				—				—				1 761				69 175				—				69 175				28 100			
—				—				—				—				15				530				—				530				132			
—				6 016				—				—				202				6 453				—				6 453				2 210			
—				—				—				—				109				7 158				—				7 158				5 010			
—				16 800				—				—				1 035				51 575				—				51 575				—			
—				—				—				—				103				3 928				—				3 928				3 535			
—				—				—				—				—				—				—				—				—			
—173 150				271 963				145 631				— 35 702				10 803				406 635				—				406 635				51 342			
+ 71 513				184 360				313 810				+182 917				3)				3)				3)				3)				1			
— 23 975				487 341				189 360				—108 461				7 594				347 626				48 500				396 126				216 544			
+ 37 661				295 093				1 263 145				+155 514				1 069				44 303				—				44 303				35 441			
+ 50 164				32 536				59 850				+ 31 764				564				20 511				—				20 511				10 700			
— 5 402				179 415				184 450				— 12 604				1 181				60 642				—				60 642				42 449			
—				—				—				—				8				24				—				24				—			
—				—				—				—				141				5 268				—				5 268				—			
—				—				—				—				181				6 997				—				6 997				4 898			
+129 961				1 178 745				2 010 615				+249 130				10 738				485 371				48 500				533 871				310 032			
— 43 189				1 450 708				2 156 246				+213 428				21 541				892 006				48 500				940 506				361 374			
+ 5 722				42 221				27 840				+ 2 452				—				—				—				—				—			
—				—				—				—				—				—				—				—				—			
+ 5 722				42 221				27 840				+ 2 452				—				—				—				—				—			
— 37 467				1 492 929				2 184 086				+215 880				21 541				892 006				48 500				940 506				361 37			

ring. — ²⁾ Luvut sisältyvät palovakuutusta koskeviin taulukkoihin. — Siffrorna ingå i tabellerna för brandförsäkring. vakuutusten korvausrahaston käyttö. — I kolumner 33—38 har specificerats endast användning av ersättnings-

N:o 26.

Muut vakuutushaarat. —

Autres branches

1	2	3					6		7
		Vakuutusmaksut — Premier —							
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>	Suoraan han- kittut suoma- laiset vakuu- tukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances souscrites directement en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä sar. 3+4+5 Summa för kol. 3+4+5 <i>Total des col. 3+4+5</i>	Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälle- vakuuttajille Av grupp 6 överlätit till återförsäkrare i Finland <i>Du groupe 6 cédés aux ré- assureurs en Finlande</i>			
		mk	mk	mk	mk	mk	mk	mk	
a. Metsäpalovakuutus. — Skogsbrandsförsäkring. —									
A 1	Sampo	1914	5 303 344	8 253	472 778	5 784 375	—	—	
2	Metsäpalo	1916	6 479 668	—	—	6 479 668	160 928	—	
3	Svensk-Finland	1929	172 434	—	—	172 434	—	—	
4	Ålands	1930	8 334	—	—	8 334	8 254	—	
5	Liikkeenharj. Vakuutus	1937	106 341	—	—	106 341	—	—	
6	Maa-Aura	1938	306 438	—	—	306 438	—	—	
	Yhteensä A — Summa A		12 376 559	8 253	472 778	12 857 590	169 182		
B 1	Fennia	1930	110 272	—	—	110 272	—	—	
2	Pohjola	1934	930 215	5 426	—	935 641	—	—	
3	Imatra	1934	73 320	—	—	73 320	2 338	—	
	Yhteensä B — Summa B		1 113 807	5 426	—	1 119 233	2 338		
	Yhteensä A ja B Summa A och B		13 490 366	13 679	472 778	13 976 823	171 520		
C.1	Norma	—	—	4 068	—	4 068	—	—	
	Yhteensä A—C Summa A—C		13 490 366	17 747	472 778	13 980 891	171 250		
b. Eläinvakuutus. — Djursförsäkring. —									
A 1	Kreatursf. — Suomen Eläin.	1896	4 906 702	—	—	4 906 702	484 365	—	
2	Kekri	1926	142 480	703 230	—	845 710	86 101	—	
	Yhteensä A — Summa A		5 049 182	703 230	—	5 752 412	570 466		
C 1	Vakava	1927	—	86 101	—	86 101	—	—	
2	Fennia	—	—	242 182	—	242 182	—	—	
3	Norma	—	—	484 365	—	484 365	242 182	—	
	Yhteensä C — Summa C		—	812 648	—	812 648	242 182		
	Yhteensä A ja C — Sum- ma A och C		5 049 182	1 515 878	—	6 565 060	812 648		
c. Lasivakuutus. — Glasförsäkring. —									
A 1	Sampo	—	157 954	—	—	157 954	—	—	
2	Liikkeenharj. Vakuu- tus	1929	59 124	—	—	59 124	—	—	
3	Aarni	1930	13 527	—	—	13 527	—	—	
4	Palo-Varma	1938	985	—	—	985	493	—	
	Yhteensä A — Summa A		231 590	—	—	231 590	493		
B 1	Suomen Lasi — Finska Glas	1898	49 376	—	—	49 376	—	—	
2	Imatra	1914	136 078	—	—	136 078	—	—	
3	Tarmo	1922	60 098	1 236	—	61 334	8 322	—	
4	Fennia	1922	171 939	—	—	171 939	—	—	
5	Pohjola	1922	275 779	—	—	275 779	—	—	
6	Karjala	1926	9 995	—	—	9 995	—	—	
7	Wellamo	1927	2 723	8 322	—	11 045	1 237	—	
8	Suomen Vakuutus	1930	23 586	—	—	23 586	—	—	
	Yhteensä B — Summa B		729 574	9 558	—	739 132	9 559		
	Yhteensä A ja B Summa A och B		961 164	9 558	—	970 722	10 052		

Övriga försäkringsgrenar.

N:o 26

d'assurance.

8	9		10	11	12	13	14	15	
Primes	Vakuutustapahtumien johdosta suoritetut korvaukset järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader — <i>Payements d'assurances à régler.</i>								
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuut- tajille Av grupp 6 överlätitts till åter- försäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux ré- assureur à l'étranger mk</i>	Suoraanhanakitut suoma- laiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Määrä Belopp Total mk	Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset Övertagen åter- försäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä sar. 10 + 11 + 12 Summa kol. 10 + 11 + 12 Total 10 + 11 + 12 mk	Suomalaisten jälleenvakuut- tajain osuus ryhmästä 13 Finska åter- försäkrares an- del i grupp 13 <i>Part des réassu- reurs finlan- dais au groupe 13</i>	Ulkomaisten jälleenvakuut- tajain osuus ryhmästä 13 Utländska åter- försäkrares an- del i grupp 13 <i>Part des réassu- reurs étran- gers au groupe 13</i>	mk
<i>Assurance contre l'incendie des forêts.</i>									
882 468	56	126 738	—	—	24 355	151 093	—	50 695	1
—	59	118 665	—	—	—	118 665	—	—	2
21 742	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
8 784	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6 000	—	—	—	—	—	—	—	—	6
918 994	115	245 403	—	—	24 355	269 758	—	50 695	
81 364	4	2 010	—	—	—	2 010	—	1 869	1
—	5	2 584	—	—	—	2 584	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
81 364	9	4 594	—	—	—	4 594	—	1 869	
1 000 358	124	249 997	—	—	24 355	274 352	—	52 564	
1 627	—	—	—	94	—	94	—	73	1
1 000 985	124	249 997	—	94	24 355	274 446	—	52 601	
<i>Assurance des bestiaux.</i>									
—	1 032	2 969 034	—	—	—	2 969 034	280 050	—	1
—	32	77 768	552 697	—	—	630 465	81 669	—	2
—	1 064	3 046 802	552 697	—	—	3 599 499	361 719	—	
—	—	—	81 669	—	—	81 669	—	—	1
—	—	—	140 025	—	—	140 025	—	—	2
—	—	—	280 050	—	—	280 050	140 025	—	3
—	—	—	501 744	—	—	501 744	140 025	—	
242 182	1 064	3 046 802	1 054 441	—	—	4 101 243	501 744	—	
<i>Assurance contre le bris des glaces.</i>									
41 974	44	54 860	—	—	—	54 860	—	15 932	1
—	13	24 162	—	—	—	24 162	—	—	2
—	5	1 566	—	—	—	1 566	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
41 974	62	80 588	—	—	—	80 588	—	15 932	
—	19	20 235	—	—	—	20 235	—	—	1
—	48	41 344	—	—	—	41 344	—	—	2
—	15	12 839	—	—	—	12 839	5 033	—	3
—	67	75 122	—	—	—	75 122	—	—	4
—	78	77 270	—	—	—	77 270	—	—	5
—	1	250	—	—	—	250	—	—	6
—	—	—	5 033	—	—	5 033	—	—	7
—	17	5 848	—	—	—	5 848	—	—	8
—	245	232 908	5 033	—	—	237 941	5 033	—	
41 974	307	313 496	5 033	—	—	318 529	5 033	15 932	

N:o 26. (jatk.)

Muut vakuutushaarat. —
Autres branches

1		16	17	18	19	20
Liikekustannukset — Driftkostnader — <i>Frais d'exploitation</i>						
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Hankinta ja kantakustannukset suoraan hankituista vakuutuksista Anskaffnings och uppbördskostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encaissement pour assurances souscrites directement</i> mk	Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista Kostnader för övertagen återförsäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk	Muut liikekustannukset Övriga driftkostnader <i>Autres frais d'administration</i> mk	Yhteensä bruttokustannukset Summa bruttokostnader <i>Total brut des frais</i> mk	Jälleenvakuuttajain maksamat palkkiot ja kustannukset Av återförsäkrare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk
a. Metsäpalovakuutus. — Skogsbrandsförsäkring. —						
A 1	Sampo	385 632	291 094	1 614 003	2 290 729	484 388
2	Metsäpalo	842 186	—	869 876	1 712 062	—
3	Svensk-Finland	14 150	—	29 764	43 914	5 145
4	Ålands	508	—	746	1 254	1 075
5	Liikkeenharj. Vakuutus	10 530	—	24 440	34 970	2 196
6	Maa-Aura	71 699	—	31 050	102 749	—
	Yhteensä A — Summa A	1 324 705	291 094	2 569 879	4 185 678	492 804
B 1	Fennia	3 507	—	20 457	23 964	22 375
2	Pohjola	159 303	1 465	97 962	258 730	—
3	Imatra	<i>sub 18</i>	<i>sub 18</i>	38 000	38 000	793
	Yhteensä B — Summa B	162 810	1 465	156 419	320 694	23 168
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	1 487 515	292 559	2 726 298	4 506 372	515 972
C 1	Norma	—	1 119	13	1 132	488
	Yhteensä A—C — Summa A—C	1 487 515	293 678	2 726 311	4 507 504	716 460
b. Eläinvakuutus. — Djursförsäkring. —						
A 1	Kreatursf.—Suom.Eläin.	471 803	—	802 053	1 273 856	—
2	Kekri	2 757	—	68 921	71 678	1 108
	Yhteensä A — Summa A	474 560	—	870 974	1 345 534	1 108
C 1	Vakava	—	1 108	—	1 108	—
2	Fennia	58 363	—	—	58 363	—
3	Norma	—	108 982	11 500	120 482	58 363
	Yhteensä C — Summa C	58 363	110 090	11 500	179 953	58 363
	Yhteensä A ja C — Summa A och C	532 923	110 090	882 474	1 525 487	59 471
c. Lasivakuutus. — Glasförsäkring. —						
A 1	Sampo	13 489	—	50 004	63 493	24 231
2	Liikkeenharj.-Affärsidk.	6 728	—	13 800	20 528	—
3	Aarni	1 906	—	7 057	8 963	—
4	Palo-Varma	99	—	23	122	148
	Yhteensä A — Summa A	22 222	—	70 884	93 106	24 379
B 1	Suomen Lasi-FinskaGlas	8 858	—	9 357	18 235	—
2	Imatra	<i>sub 19</i>	<i>sub 19</i>	41 000	41 000	—
3	Tarmo	6 535	247	13 044	19 826	1 665
4	Fennia	23 444	—	34 880	58 324	—
5	Pohjola	17 337	—	32 769	50 106	—
6	Karjala	1 336	—	1 383	2 719	—
7	Wellamo	381	1 664	848	2 893	247
8	Suomen Vakuutus	5 460	—	6 400	11 860	—
	Yhteensä B — Summa B	63 351	1 911	139 681	204 963	1 912
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	85 573	1 911	210 565	298 069	26 291

Övriga försäkringsgrenar.
d'assurance.

N:o 26. (forts.)

21		22		23		24		25		26		29		28	
				Vakuutusmaksurahasto Premiereserv Réserve mathématique								Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler			
Brutto Brutto Brut				Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid Årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année				Brutto Brutto Brut			
Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk	Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk	Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk			Suomalaisten i Finland en Finlande mk		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk				Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk	Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		
<i>Assurance contre l'incendie des forêts.</i>															
21 774 300	25 179 000	21 774 300	25 179 000	—	—	—	—	—	—	—	—	35 000	50 000	1	
25 046 000	30 165 000	25 046 000	30 165 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
248 312	366 981	248 312	366 981	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
7 179	93 253	7 179	90 945	—	—	—	—	—	2 308	—	—	—	—	5	
—	199 300	—	199 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
47 075 791	56 003 534	47 075 791	56 001 226	—	—	—	—	—	2 308	—	—	35 000	50 000		
337 213	366 023	301 793	333 477	—	—	—	—	—	32 546	—	—	—	—	1	
1 260 978	1 925 784	1 260 977	1 925 784	—	—	—	—	—	—	—	—	1 900	4 900	2	
167 369	222 701	167 369	222 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
1 765 560	2 514 508	1 730 139	2 481 961	—	—	—	—	—	32 546	—	—	1 900	4 900		
48 841 351	58 518 042	48 805 930	58 483 187	—	—	—	—	—	34 854	—	—	36 900	54 900		
1 771	1 627	1 417	976	—	—	—	—	—	651	—	—	—	—	1	
48 843 122	58 519 669	48 807 347	58 484 163	—	—	—	—	—	35 505	—	—	36 900	54 900		
<i>Assurance des bestiaux.</i>															
1 258 000	1 470 000	1 258 000	1 470 000	—	—	—	—	—	—	—	—	228 800	248 800	1	
4 209	6 559	4 209	6 559	—	—	—	—	—	—	—	—	55 372	97 635	2	
1 262 209	1 476 559	1 262 209	1 476 559	—	—	—	—	—	—	—	—	284 172	346 435		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 250	10 200	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 500	20 400	3	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 750	30 600		
1 262 209	1 476 559	1 262 209	1 476 559	—	—	—	—	—	—	—	—	287 922	377 035	2	
<i>Assurance contre le bris des glaces.</i>															
54 500	78 900	27 500	59 500	—	—	—	—	—	19 400	—	—	33 000	25 500	1	
17 650	23 649	17 650	23 649	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
4 620	4 900	4 620	4 900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
—	185	—	185	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
76 770	107 634	49 770	88 234	—	—	—	—	—	19 400	—	—	33 000	25 500		
22 150	22 283	22 150	22 283	—	—	—	—	—	—	—	—	8 000	10 150	1	
42 247	54 431	42 247	54 431	—	—	—	—	—	—	—	—	21 284	41 035	2	
18 774	24 534	11 297	21 205	—	—	—	—	3 329	—	—	—	—	—	3	
76 416	85 970	76 206	85 970	—	—	—	—	—	—	—	—	9 941	18 790	4	
103 903	110 312	103 903	110 312	—	—	—	—	—	—	—	—	1 600	1 700	5	
4 703	3 998	4 703	3 998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
7 559	3 928	7 063	3 433	—	—	—	—	495	—	—	—	—	—	7	
8 973	9 434	8 973	9 434	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 500	8	
284 725	314 890	276 542	311 066	—	—	—	—	3 824	—	—	—	40 825	75 175		
361 495	422 524	326 312	399 300	—	—	—	—	3 824	19 400	—	—	73 825	100 675		

N:o 26 (jatk.).

Muut vakuutushaarat. —
Autres branches

1		29	30	31	32	33	34
		Korvausraha (jatk.) — Ersättningsreserv (forts.) Réserve pour risques à régler (suite)				Korvausraha (jatk.) — Répartition	
Yhtiön nimi Bolagets namn Désignation de la compagnie		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrarens andel vid Årets början Part des réassureurs à la fin de l'année		Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets egen Répartition de la part de la com- elle-même	
		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année	Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année	Suomalaisten i Finland en Finlande	Ulkomaisten i utlandet à l'étranger	Maksettu Utbetalats Payé	Varattu Reserverats Réservé
		mk	mk	mk	mk	mk	mk
a. Metsäpalovakuutus. — Skogsbrandsförsäkring. —							
A 1	Sampo	35 000	50 000	—	—	400	—
2	Metsäpalo	—	—	—	—	—	—
3	Svensk-Finland	—	—	—	—	—	—
4	Ålands	—	—	—	—	—	—
5	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—
6	Maa-Aura	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A — Summa A	35 000	50 000	—	—	400	—
B 1	Fennia	—	—	—	—	—	—
2	Pohjola	1 900	4 900	—	—	—	1 900
3	Imatra	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä B — Summa B	1 900	4 900	—	—	—	1 900
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	36 900	54 900	—	—	400	1 900
C 1	Norma	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A—C — Sum- ma A—C	36 900	54 900	—	—	400	1 900
b. Eläinvakuutus. — Djursförsäkring. —							
A 1	Kreatursf. — Suom. Eläin.	228 800	248 800	—	—	228 800	—
2	Kekri	55 372	97 635	—	—	55 372	—
	Yhteensä A — Summa A	284 172	346 435	—	—	284 172	—
C 1	Vakava	—	—	—	—	—	—
2	Fennia	1 250	10 200	—	—	1 250	—
3	Norma	1 250	10 200	10 200	—	1 250	—
	Yhteensä C — Summa C	2 500	20 400	10 200	—	2 500	—
	Yhteensä A ja C — Sum- ma A och C	286 672	366 835	10 200	—	286 672	—
c. Lasivakuutus. — Glasförsäkring. —							
A 1	Sampo	15 000	20 000	—	5 500	5 288	—
2	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—
3	Aarni	—	—	—	—	—	—
4	Palo-Varma	—	—	—	—	—	—
	Yhteensä A — Summa A	15 000	20 000	—	5 500	5 288	—
B 1	Suom. Lasi — Finska Glas	8 000	10 150	—	—	—	—
2	Imatra	21 284	41 035	—	—	1 094	19 815
3	Tarmo	—	—	—	—	—	—
4	Fennia	9 941	18 790	—	—	9 941	—
5	Pohjola	1 600	1 700	—	—	2 488	—
6	Karjala	—	—	—	—	—	—
7	Wellamo	—	—	—	—	—	—
8	Suomen Vakuutus	—	3 500	—	—	—	—
	Yhteensä B — Summa B	40 825	75 175	—	—	13 523	19 815
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	55 825	95 175	—	5 500	18 811	19 815

Övriga försäkringsgrenar.

N:o 26 (forts.)

d'assurance.

35				36				37				38				39				40				41				42				43				
käyttö — Ersättningsreservens användning de la réserve pour risques à régler																Vakuutuskanta vuoden lopussa—Försäkringsbeståndet vid årets slut Assurances en cours à la fin de l'année																				
käyttö andel pagnie				Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö Användning av återförsäkrares andel Répartition de la part des réassureurs				Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande				Vastaanotetut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Réassurances reçues				Yhteensä 40+41 Summa 40+41 Total 40+41				Jälleenvakuutettu Återförsäkrat Réassuré																
Ylijäämä Överskott Bénéfices				Maksettu Utbetalats Payé				Varattu Reserverats Réservé				Ylijäämä Överskott Bénéfices				Luku Antal Nombre				Kanta Bestånd Etat				1 000 mk				1 000 mk								
mk				mk				mk				mk				1 000 mk				1 000 mk				1 000 mk				1 000 mk								
<i>Assurance contre l'incendie des forêts.</i>																																				
+34 600				—				—				—				27 762				2 932 144				—				2 932 144				—				1
—				—				—				—				28 953				2 993 298				—				2 993 298				—				2
—				—				—				—				461				44 362				—				44 362				22 577				3
—				—				—				—				46				5 933				—				5 933				5 933				4
—				—				—				—				215				12 380				—				12 380				7 418				5
—				—				—				—				1 073				76 921				—				76 921				—				6
+34 600				—				—				—				58 510				6 065 038				—				6 065 038				35 928				
—				—				—				—				217				102 661				—				102 661				89 641				1
—				—				—				—				4 713				407 135				5 226				412 361				—				2
—				—				—				—				356				36 180				—				36 180				5 225				3
—				—				—				—				5 286				545 976				5 226				551 202				94 866				
+34 600				—				—				—				63 796				6 611 014				5 226				6 616 240				130 794				1
—				—				—				—				—				—				—				—				—				
+34 600				—				—				—				63 796				6 611 014				—				6 616 240				130 794				
<i>Assurance des bestiaux.</i>																																				
—				—				—				—				16 977				70 416				—				70 416				—				1
—				—				—				—				934				3 770				39 886				43 656				4 356				2
—				—				—				—				17 911				74 186				39 886				114 072				4 356				
—				—				—				—				—				—				—				—				—				1
—				—				—				—				—				—				—				—				—				2
—				1 250				—				—				—				—				—				—				—				3
—				1 250				—				—				—				—				—				—				—				
—				—				—				—				17 911				74 186				39 886				114 072				4 356				
<i>Assurance contre le bris des glaces.</i>																																				
+ 9 712				2 644				—				+15 356				513				8 052				—				8 052				—				1
—				—				—				—				212				1 987				—				1 987				—				2
—				—				—				—				68				488				—				488				—				3
—				—				—				—				6				32				—				32				16				4
+ 9 712				2 644				—				+15 356				799				10 559				—				10 559				16				
+ 8 000				—				—				—				136				1 812				—				1 812				—				1
+ 375				—				—				—				167				4 068				—				4 068				—				2
—				—				—				—				163				2 114				37				2 151				296				3
—				—				—				—				436				5 506				—				5 506				—				4
— 888				—				—				—				612				12 668				—				12 668				—				5
—				—				—				—				35				385				—				385				385				6
—				—				—				—				16				79				299				378				36				7
—				—				—				—				89				746				—				746				—				8
+ 7 487				—				—				—				1 654				27 378				336				27 714				717				
+17 199				2 644				—				+15 356				2 453				37 937				336				38 273				733				

N:o 26.

 Muut vakuutushaarat. —
Autres branches

1		2	3				4	5	6		7
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>	Suoraan hanki- tut suomalaiset vakuutukset		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä sar. 3+4+5 Summa kol. 3+4+5 <i>Total des col. 3+4+5</i>	Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuu- tajille			
			Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>	Övertagen åter- försäkring i Finland <i>Réassurances souscrites directement en Finlande</i>	Av grupp 6 överlätit till återförsäkrare i Finland <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs en Finlande</i>						
			mk		mk	mk	mk	mk		mk	
d. Murtovarkausvakuutus. — Inbrottsförsäkring. —											
A 1	Sampo	1910	411 481	1 806	—	413 287	20 718				
2	Irtaimistopalo — Lös- öbr.	1930	89 175	—	—	89 175	20 079				
3	Liikkeenharj. Vakuutus	1930	176 362	—	—	176 362	—				
4	Aarni	1930	51 999	—	—	51 999	20 296				
5	Säästöpankkien	1929	108 448	—	—	108 448	43 543				
6	Palo-Varma	1938	2 628	—	—	2 628	1 313				
Yhteensä A — Summa A			840 093	1 806	—	841 899	105 949				
B 1	Fennia	1910	436 484	—	—	436 484	—				
2	Pohjola	1910	701 366	—	—	701 366	—				
3	Imatra	1922	167 413	26 768	—	194 181	—				
4	Tarmo	1921	227 658	20 336	—	247 994	—				
5	Vellamo	1922	6 950	—	—	6 950	3 661				
6	Karjala	1921	14 867	—	—	14 867	8 815				
7	Suomen Vakuutus	1925	130 247	3 661	6 785	140 693	—				
Yhteensä B — Summa B			1 684 985	50 765	6 785	1 742 535	12 476				
Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B			2 525 078	52 571	6 785	2 584 434	118 425				
C 1	Norina		—	26 076	—	26 076	—				
2	Osmo		—	10 340	—	10 340	—				
Yhteensä C — Summa C			—	36 416	—	36 416	—				
Yhteensä A—C — Sum- ma A—C			2 525 078	88 987	6 785	2 620 850	118 425				
e. Polkupyörävarkausvakuutus. — Cykelstölds-försäkring. —											
1	Liikkeenharj. Vakuutus	1936	8 812	—	—	8 812	—				
f. Sadevakuutus — Regnförsäkring —											
1	Sampo		91 352	32 375	—	123 727	23 916				
2	Pohjola	1935	33 605	23 916	—	57 521	32 375				
Yhteensä — Summa			124 957	56 291	—	181 248	56 291				
g. Vesijohtovahinkovakuutus. — Vattenledningsskadeförsäkring. —											
A 1	Sampo		1 302	—	—	1 302	656				
B 1	Fennia	1931	13 019	—	—	13 019	—				
2	Imatra	1935	3 060	—	—	3 060	1 664				
3	Pohjola	1935	23 387	651	—	24 038	10 134				
Yhteensä B — Summa B			39 466	651	—	40 117	11 798				
Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B			40 768	651	—	41 419	12 454				

Övriga försäkringsgrenar.
d'assurance.

N:o 26.

8	9	10	11	12	13	14	15
Vakuutustapahtumien johdosta suoritettavat korvaukset, järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>							
<i>Primes</i>	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i>	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i>	Yhteensä 10+11+12 Summa 10+11+12 <i>Total 10+11+12</i>	Suomalaisten jälleenvakuutajain osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des ré-assureurs finlandais au groupe 13</i>	Ulkomaisten jälleenvakuutajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des ré-assureurs étrangers au groupe 13</i>
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuutajille Av grupp 6 överlätitis till återförsäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs à l'étranger</i> mk	Vahinkojen luku Antalet skador <i>Nombre des dommages</i>	Määrä Belopp <i>Total</i> mk	mk	mk	mk	mk	mk

Assurance contre le vol avec effraction.

154 418	13	37 177	—	—	37 177	—	6 774	1
—	5	4 291	—	—	4 291	400	—	2
8 104	12	43 849	—	—	43 849	—	—	3
—	1	163	—	—	163	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	6
162 522	31	85 480	—	—	85 480	400	6 774	
261 660	21	26 586	—	—	26 586	—	13 528	1
74 264	37	99 612	—	—	99 612	—	19 680	2
29 134	8	3 130	400	—	3 530	—	296	3
143 782	18	56 083	—	—	56 083	—	48 696	4
—	1	2 935	—	—	2 935	1 761	—	5
—	2	717	—	—	717	128	—	6
40 018	7	10 838	1 761	14 225	26 824	—	—	7
548 858	94	199 901	2 161	14 225	216 287	1 889	82 200	
711 380	125	285 381	2 161	14 225	301 767	2 289	88 974	
13 038	—	—	1 353	—	1 353	—	676	1
—	—	—	1 998	—	1 998	—	—	2
13 038	—	—	3 351	—	3 351	—	676	
724 718	125	285 381	5 512	14 225	305 118	2 289	89 650	

Assurance contre le vol des bicyclettes.

—	2	1 772	—	—	1 772	—	—	1
---	---	-------	---	---	-------	---	---	---

Assurance contre la pluie

71 748	5	55 341	20 000	—	75 341	16 889	50 668	1
—	1	20 000	16 889	—	36 889	20 000	—	2
71 748	6	75 341	36 889	—	112 230	36 889	50 668	

Assurance contre les dégâts dans la conduite d'eau.

321	—	—	—	—	—	—	—	1
12 684	3	2 010	—	—	2 010	—	1 487	1
—	—	—	—	—	—	—	—	2
3 660	1	2 500	—	—	2 500	—	—	3
16 344	4	4 510	—	—	4 510	—	1 487	
16 665	4	4 510	—	—	4 510	—	1 487	

1	16	17	18	19	20	21	
						Vakuutus- Premie- Réserve	
Liikekustannukset — Drifftkostnader — <i>Frais d'exploitation</i>							
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Hankinta- ja kannantakus- tannukset suo- raan hanki- tuista vakuu- tuksista Anskaffnings- och uppbörds- kostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisi- tion et d'encaisse- ment pour assu- rances souscrites directement</i> mk	Kustannukset vastaanote- tuista jälleen- vakuutuksista Kostnader för övertagen åter- försäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk	Muut liike- kustannukset Övriga drifft- kostnader <i>Autres frais d'acquisition</i> mk	Yhteensä bruttokustan- nukset Summa bruttokost- nader <i>Total brut des frais</i> mk	Jälleenvakuut- tajan maksa- mat palkkiot ja kustannukset Av återför- säkrare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk	Brutto Brutto <i>Brut</i> Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i> mk	
d. Murtovarkausvakuutus. — Inbrottsförsäkring. —							
A 1	Sampo	27 746	542	95 201	123 489	83 056	127 000
2	Irtaimistopalo — Lös- örebr.	673	—	4 061	4 734	—	28 369
3	Liikkeenharj. Vakuutus	18 547	—	40 480	59 027	—	53 690
4	Aarni	7 243	—	21 171	28 414	5 074	8 940
5	Säästöpankkien	—	—	7 760	7 760	7 837	—
6	Palo-Varma	293	—	626	919	394	—
	Yhteensä A — Summa A	54 502	542	169 299	224 343	96 361	217 999
B 1	Fennia	43 505	—	88 548	132 053	112 528	176 870
2	Pohjola	39 364	—	98 307	137 671	29 007	241 986
3	Imatra	<i>sub 18</i>	<i>sub 18</i>	75 000	75 000	8 740	75 965
4	Tarmo	19 652	5 084	52 741	77 477	60 615	108 395
5	Vellamo	862	—	1 978	2 840	1 073	1 732
1	Karjala	2 095	—	2 050	4 145	3 068	6 238
2	Suomen Vakuutus	26 433	15 720	37 129	79 282	12 006	53 837
	Yhteensä B — Summa B	131 911	20 804	355 753	508 468	227 037	665 023
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	186 413	21 346	525 052	732 811	323 398	883 022
C 1	Norma	—	10 448	1 152	11 600	6 647	9 811
2	Osmo	—	3 775	355	4 130	—	637
	Yhteensä C — Summa C	—	14 223	1 507	15 730	6 647	10 448
	Yhteensä A—C — Sum- ma A—C	186 413	35 569	526 559	748 541	330 045	893 470
e. Polkupyörävarkausvakuutus. — Cykelstölds-försäkring. —							
1	Liikkeenharj. Vakuutus	1 251	—	—	1 251	—	3 899
f. Sadevakuutus — Regnförsäkring —							
1	Sampo	4 368	7 123	10 835	22 326	23 916	—
2	Pohjola	1 480	5 979	971	8 430	8 094	—
	Yhteensä — Summa	5 848	13 102	11 806	30 756	32 010	—
g. Vesijohtovahinkovakuutus. — Vattenledningsskadeförsäkring. —							
A-1	Sampo	96	—	—	96	—	—
B 1	Fennia	2 349	—	2 641	4 990	5 400	10 804
2	Imatra	<i>sub 18</i>	<i>sub 18</i>	1 000	1 000	333	1 739
3	Pohjola	1 331	226	—	1 557	5 854	8 391
	Yhteensä B — Summa B	3 680	226	3 641	7 547	11 587	20 934
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	3 776	226	3 641	7 643	11 587	20 934

Övriga försäkringsgrenar.
d'assurance.

N:o 26 (forts.).

22		23		24		25		26		27		28	
maksurahasto reserv mathématique										Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler			
Brutto Brutto Brut		Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année				Brutto Brutto Brut			
Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		Suomalaisten i Finland en Finlande mk		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk		Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk	

Assurance contre le vol avec effraction.

206 600	57 500	117 500	—	89 100	35 000	32 600	1
28 790	28 369	28 790	—	—	—	—	2
67 303	53 690	67 303	—	—	—	—	3
11 000	8 940	11 000	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	5
493	—	493	—	—	—	—	6
314 186	148 499	225 086	—	89 100	35 000	32 600	
192 076	78 760	87 412	—	104 664	2 670	6 600	1
250 841	241 986	250 841	—	—	—	—	2
77 672	67 578	66 019	—	11 654	—	1 100	3
99 198	25 523	41 685	—	57 513	—	7 371	4
2 616	580	1 152	1 464	—	—	—	5
5 947	1 959	2 421	3 526	—	—	—	1
37 556	53 837	37 556	—	—	4 826	300	2
665 906	470 223	487 086	4 990	173 831	7 496	15 371	
980 092	618 722	712 172	4 990	262 931	42 496	47 971	
11 734	6 132	6 519	—	5 215	145	240	1
965	637	965	—	—	—	55	2
12 699	6 769	7 484	—	5 215	145	295	
992 791	625 491	719 656	4 990	268 146	42 641	48 266	

Assurance contre le vol des bicyclettes.

3 525	3 899	3 525	—	—	—	—	1
-------	-------	-------	---	---	---	---	---

Assurance contre la pluie.

—	—	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	2

Assurance contre les dégâts dans la conduite d'eau.

—	—	—	—	—	—	—	1
9 350	5 617	4 276	—	5 073	—	400	1
3 060	1 094	1 396	—	1 664	—	—	2
9 355	8 391	9 355	—	—	—	—	3
21 765	15 102	15 027	—	6 737	—	400	
21 765	15 102	15 027	—	6 737	—	400	

N:o 26. (jatk.).

Muut vakuutushaarat. —
Autres branches

1	29				30		31		32		33		34	
	Korvausraha (jatk.) Ersättningsreserv (forts.) Réserve pour risques à régler (suite)												Korvausrahaaston Ersättningsreservens Répartition de la réserve	
	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel. Part de la compagnie elle-même				Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année				Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets Répartition de la part de la com-					
Yhtiön nimi Bolagets namn Designation de la compagnie	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk		Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk		Suomalaisten i Finland en Finlande mk		Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk		Maksettu Utbetalats Payé mk		Varattu Reserverats Réservé mk			
d. Murtovarkausvakuutus. — Inbrottsförsäkring. —														
A 1	Sampo	20 000	30 000	—	—	—	2 600	—	—	—	—	—	—	
2	Irtaimistopalo-Lösörebr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4	Aarni	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	Säästöpankkien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	Palo-Varma	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä A — Summa A	20 000	30 000	—	—	—	2 600	—	—	—	—	—	—	
B 1	Fennia	1 070	3 353	—	—	—	3 250	—	1 070	—	—	—	—	
2	Pohjola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Imatra	—	550	—	—	—	550	—	—	—	—	—	—	
4	Tarmo	—	1 037	—	—	—	6 334	—	—	—	—	—	—	
5	Vellamo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	Karjala	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	Suomen Vakuutus	4 826	300	—	—	—	—	—	4 596	—	—	—	—	
	Yhteensä B — Summa B	5 896	5 240	—	—	—	10 134	—	5 666	—	—	—	—	
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	25 896	35 240	—	—	—	12 734	—	5 666	—	—	—	—	
C 1	Norma	73	120	—	—	—	120	—	—	—	—	52	—	
2	Osmo	—	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä C — Summa C	73	175	—	—	—	120	—	—	—	—	52	—	
	Yhteensä A—C — Summa A—C	25 969	35 415	—	—	—	12 854	—	5 666	—	—	52	—	
e. Polkupyörävarkausvakuutus. — Cykelstölds-försäkring. —														
1	Liikkeenharj. Vakuutus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
f. Sadevakuutus — Regnförsäkring —														
1	Sampo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	Pohjola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä — Summa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
g. Vesijohtovahinkovakuutus. — Vattenledningsskadeförsäkring. —														
A 1	Sampo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
B 1	Fennia	—	40	—	—	—	360	—	—	—	—	—	—	
2	Imatra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Pohjola	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä B — Summa B	—	40	—	—	—	360	—	—	—	—	—	—	
	Yhteensä A ja B — Summa A och B	—	40	—	—	—	360	—	—	—	—	—	—	

Övriga försäkringsgrenar.

N:o 26. (forts.)

d'assurance.

35	36	37	38	39	40	41	42	43
käyttö användning pour risques à régler				Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbeståndet vid årets slut Assurances en cours à la fin de l'année				
käyttö egen andel pagnie elle-même				Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande		Vastaan- otetut jäl- leenvakuu- tukset Övertagen Återförsäk- ring Réassurances reçues	Yhteensä 40 + 41 Summa 40 + 41 Total 40 + 41	Jälleen- vakuutettu Åter- försäkrat Réassuré
Ylijäämä Överskott Bénéfices mk	Maksettu Utbetalats Payé mk	Varattu Reserverats Réservé mk	Ylijäämä Överskott Bénéfices mk	Luku Antal Nombre 1 000 mk	Kanta Bestånd Etat 1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk

Assurance contre le vol avec effraction.

+20 000	—	—	+15 000	2 250	322 802	—	322 802	—	1
—	—	—	—	1 121	73 285	—	73 285	26 019	2
—	—	—	—	977	63 323	—	63 323	2 909	3
—	—	—	—	357	13 751	—	13 751	4 908	4
—	—	—	—	316	42 600	—	42 600	15 505	5
—	—	—	—	11	75	—	75	38	6
+20 000	—	—	+15 000	5 032	515 836	—	515 836	49 379	
—	1 600	—	—	2 208	220 227	—	220 227	146 119	1
—	—	—	—	3 824	363 973	—	363 973	—	2
—	—	—	—	814	112 066	25 148	137 214	14 553	3
—	—	—	—	1 055	87 324	4 845	92 169	53 428	4
—	—	—	—	40	2 205	—	2 205	116	5
—	—	—	—	129	10 475	—	10 475	5 526	6
+ 230	—	—	—	773	56 965	100	57 065	16 422	7
+ 230	1 600	—	—	8 843	853 235	30 093	883 328	236 164	
+20 230	1 600	—	+15 000	13 875	1 369 071	30 093	1 399 164	285 543	
+ 21	—	52	+ 21	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
+ 21	—	52	+ 21	—	—	—	—	—	
+20 251	1 600	52	+15 021	13 875	1 369 071	30 093	1 399 164	285 543	

Assurance contre le vol des bicyclettes.

—	—	—	—	208	237	—	237	—	1
---	---	---	---	-----	-----	---	-----	---	---

Assurance contre la pluie.

—	—	—	—	15	263	205	468	263	1
—	—	—	—	15	263	205	468	263	2

Assurance contre les dégâts dans la conduite d'eau.

—	—	—	—	6	—	—	—	—	1
—	—	—	—	22	11 320	—	11 320	9 892	1
—	—	—	—	5	3 748	—	3 748	1 819	2
—	—	—	—	15	18 977	655	19 632	9 489	3
—	—	—	—	42	34 045	655	34 700	21 200	
—	—	—	—	48	34 045	655	34 700	21 200	

1		2		3		4		5		6		7	
Vakuutusmaksut — Premier —													
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>		Yhtiö alkoi vakuutuksen myöntämisen vuonna Bolaget började meddela försäkring år <i>La compagnie commença son activité en</i>		Suoraan hanki- tut suomalaiset vakuutukset <i>Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuu- tukset <i>Övertagen åter- försäkring i Finland Réassurances souscrites directement en Finlande</i>		Ulkomaiset vakuutukset <i>Försäkring i utlandet Assurances à l'étranger</i>		Yhteensä sar. 3+4+5 Summa kol. 3+4+5 <i>Total des col. 3+4+5</i>		Ryhmästä 6 luovutettu suomalaisille jälleenvakuu- tajille <i>Av grupp 6 överläts till återförsäkrare i Finlande Du groupe 6 cédés aux réassureurs en Finlande</i>	
				mk		mk		mk		mk		mk	
h. Takuuvakuutus. — Garantiförsäkring. —													
1	Suomen Vakuutus	1925		8 375	—	—	—	—	—	8 375	—	—	—
i. Luottovakuutus. — Kreditförsäkring. —													
1	Pohjola	1935		540 356	—	—	—	—	—	540 356	—	—	—
2	Sampo	1938		51 398	—	—	—	—	—	51 398	—	—	1 464
		Yhteensä — Summa		591 754	—	—	—	—	—	591 754	—	—	1 464
j. Vastuuvakuutus. — Ansvarsförsäkring. —													
A 1	Palo-Varma	1934		5 285	—	—	—	—	—	5 285	—	—	3 964
2	Sampo	1935		364 035	221 193	—	—	—	—	585 228	—	—	220 524
		Yhteensä A — Summa A		369 320	221 193	—	—	—	—	590 513	—	—	224 488
B 1	Pohjola	1933		197 565	192 105	—	—	—	—	389 670	—	—	108 341
2	Fennia	1934		150 589	—	—	—	—	—	150 589	—	—	—
3	Tarmo	1934		42 066	—	—	—	—	—	42 066	—	—	—
4	Imatra	1934		142 462	—	—	—	—	—	142 462	—	—	73 097
		Yhteensä B — Summa B		532 632	192 105	—	—	—	—	724 787	—	—	181 438
		Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B		902 002	413 298	—	—	—	—	1 315 300	—	—	405 926
C 1	Norma			—	5 986	—	—	—	—	5 986	—	—	—
		Yhteensä A—C — Sum- ma A—C		902 002	419 284	—	—	—	—	1 321 286	—	—	405 926
k. Liiketappiovakuutus. — Affärsförlustförsäkring. —													
1	Fennia	1913		—	—	—	—	233 316	—	233 316	—	—	—
l. Kalastusvakuutus. — Fiskeriförsäkring. —													
1	Sampo	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Ålands	1937		63 260	—	—	—	—	—	63 260	—	—	—
		Yhteensä — Summa		63 260	—	—	—	—	—	63 260	—	—	—
m. ¹⁾ Ulkomainen jälleenvakuutus. — ¹⁾ Utländsk återförsäkring. —													
1	Sampo			—	—	—	—	6 739 571	—	6 739 571	—	—	2 018 354
2	Veritas			—	—	—	—	4 588 375	—	4 588 375	—	—	—
		Yhteensä — Summa		—	—	—	—	11 327 946	—	11 327 946	—	—	2 018 354

¹⁾ Vakuutuksen kohde tuntematon. — Försäkringsobjektet obekant.

Övriga försäkringsgrenar.
d'assurance.

No 26.

8	9	10	11	12	13	14	15
Vakuutustapahtumien johdosta suoritetut korvaukset, järjestelykustannukset niihin luettuina Utbetalningar för försäkringsfall inkl. skaderegleringskostnader <i>Payements d'assurances à régler</i>							
Ryhmästä 6 luovutettu ulkomaisille jälleenvakuuttajille Av grupp 6 överlätitts till återförsäkrare i utlandet <i>Du groupe 6 cédés aux réassureurs à l'étranger</i> mk	Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland <i>Assurances souscrites directement en Finlande</i>		Vastaanotetut suomalaiset jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring i Finland <i>Réassurances acceptées en Finlande</i> mk	Ulkomaiset vakuutukset Försäkring i utlandet <i>Assurances à l'étranger</i> mk	Yhteensä 10+11+12 Summa 10+11+12 Total 10+11+12 mk	Suomalaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Finska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs finlandais au groupe 13</i> mk	Ulkomaalaisten jälleenvakuuttajain osuus ryhmästä 13 Utländska återförsäkrarens andel i grupp 13 <i>Part des réassureurs étrangers au groupe 13</i> mk
	Vahinkojen luku Antal skador <i>Nombre des dommages</i> mk	Määrä Belopp Total mk					
<i>Assurance de la caution.</i>							
—	—	—	—	—	—	3 452	—
<i>Assurance de crédit.</i>							
—	1 706	58 878	—	—	58 878	—	—
24 655	—	—	—	—	—	—	—
24 655	1 706	58 878	—	—	58 878	—	—
<i>Assurance de responsabilité.</i>							
—	—	—	—	—	—	—	—
186 319	35	51 507	50 752	—	102 259	21 142	28 758
186 319	35	51 507	50 752	—	102 259	21 142	28 758
139 753	19	46 320	19 668	—	65 988	26 503	18 977
94 225	7	7 800	—	—	7 800	—	6 831
27 063	8	5 871	—	—	5 871	—	3 400
36 341	13	22 442	—	—	22 442	11 121	5 561
297 382	47	82 433	19 668	—	102 101	37 624	34 769
483 701	82	133 940	70 420	—	204 360	58 766	63 527
—	—	—	485	—	485	—	—
483 701	82	133 940	70 905	—	204 845	58 766	63 527
<i>Assurance contre les pertes d'affaire.</i>							
192 477	—	—	—	182 216	182 216	—	161 748
<i>Assurance des ustensiles de pêche.</i>							
—	222	46 207	—	—	46 207	—	—
—	222	46 207	—	—	46 207	—	—
<i>Réassurances étrangères.</i>							
—	—	—	—	3 353 518	3 353 518	716 147	—
—	—	—	—	2 078 074	2 078 074	—	—
—	—	—	—	5 431 592	5 431 592	716 147	—

I	16	17	18	19	20	21
	Liikekustannukset — Drifftkostnader — <i>Frais d'exploitation</i>					Vakuutus- Premie- Réserve
Yhtiön nimi Bolagets namn <i>Désignation de la compagnie</i>	Hankinta- ja kannantakustannukset suoraan hankituista vakuutuksista Anskaffnings- och uppbörds-kostnader för direkt försäkring <i>Frais d'acquisition et d'encasement pour assurances souscrites directement</i> mk	Kustannukset vastaanotetuista jälleenvakuutuksista Kostnader för övertagen återförsäkring <i>Frais pour réassurances acceptées</i> mk	Muut liikekustannukset Övriga drifftkostnader <i>Autres frais d'acquisition</i> mk	Yhteensä bruttokustannukset Summa bruttokostnader <i>Total brut des frais</i> mk	Jälleenvakuuttajain maksamat palkkiot ja kustannukset Av återförsäkrare erlagda provisioner och kostnader <i>Provisions et frais versés par les réassureurs</i> mk	Brutto <i>Brut</i> Vuoden alussa Vid Årets början <i>Au début de l'année</i> mk
h. Takuuvakuutus. — Garantiförsäkring. —						
1 Suomen Vakuutus	—	—	2 166	2 166	—	250 000
i. Luottovakuutus. — Kreditförsäkring. —						
1 Pohjola	26 040	—	39 498	65 538	—	1 695 994
2 Sampo	584	—	5 418	6 002	3 453	15 000
Yhteensä — Summa	26 624	—	44 916	71 540	3 453	1 710 994
j. Vastuuvakuutus. — Ansvarsförsäkring. —						
A 1 Palo-Varma	53	—	1 258	1 311	1 189	—
2 Sampo	40 486	60 277	57 400	158 163	144 535	463 000
Yhteensä A — Summa A	40 539	60 277	58 658	159 474	145 724	463 000
B 1 Pohjola	10 494	61 573	34 900	106 967	87 203	86 424
2 Fennia	21 593	—	27 555	49 148	32 887	74 783
3 Tarmo	2 877	—	8 946	11 823	10 800	8 997
4 Imatra	sub 18	sub 18	35 000	35 000	29 156	14 578
Yhteensä B — Summa B	34 964	61 573	106 401	202 938	160 046	184 782
Yhteensä A ja B — Summa A och B	75 503	121 850	165 059	362 412	305 770	647 782
C 1 Norma	—	2 322	115	2 437	—	2 103
Yhteensä A — C — Summa A — C	75 503	124 172	165 174	364 849	305 770	649 885
k. Liiketappiovakuutus. — Affärsförlustförsäkring. —						
1 Fennia	42 471	—	17 874	60 345	55 906	103 411
l. Kalastusvakuutus. — Fiskeriförsäkring. —						
1 Sampo	—	—	—	—	—	50 000
2 Ålands	4 080	—	4 597	8 676	—	—
Yhteensä — Summa	4 080	—	4 597	8 676	—	50 000
m. ¹⁾ Ulkomainen jälleenvakuutus. — ¹⁾ Utländsk återförsäkring. —						
1 Sampo	—	2 534 407	—	2 534 407	763 971	1 854 453
2 Veritas	—	1 662 725	92 712	1 755 437	—	1 742 997
Yhteensä — Summa	—	4 197 132	92 712	4 289 844	763 971	3 597 450

1) Vakuutuksen kohde tuntematon. — Försäkringsobjektet obekant.

Övriga försäkringsgrenar.

N:o 26 (forts.).

d'assurance.

22	23	24	25	26	27	28
maksurahasto reserv mathématique					Korvausrahasto Ersättningsreserv Réserve pour risques à régler	
Brutto Brut	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel Part de la compagnie elle-même		Jälleenvakuuttajien osuus vuoden lopussa Återförsäkrares andel vid årets slut Part des réassureurs à la fin de l'année		Brutto Brutto Brut	
Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk	Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk	Suomalaisten i Finland en Finlande mk	Ulkomaisten i utlandet à l'étranger mk	Vuoden alussa Vid årets början Au début de l'année mk	Vuoden lopussa Vid årets slut A la fin de l'année mk
<i>Assurance de la caution.</i>						
250 000	250 000	250 000	—	—	—	—
<i>Assurance de crédit.</i>						
2 236 350	1 695 994	2 236 350	—	—	—	—
30 000	15 000	30 000	—	—	20 000	20 000
2 266 350	1 710 994	2 266 350	—	—	20 000	20 000
<i>Assurance de responsabilité.</i>						
495	—	495	—	—	—	—
605 000	196 500	270 000	175 000	160 000	72 400	185 000
605 495	196 500	270 495	175 000	160 000	72 400	185 000
79 026	86 424	79 026	—	—	23 300	150 500
128 922	47 941	91 232	—	37 690	15 000	21 600
24 722	5 458	13 897	—	10 825	3 645	1 500
142 462	14 578	33 025	sub 26	109 437	19 300	65 300
375 132	154 401	217 180	—	157 952	61 245	238 900
980 627	350 901	487 675	—	317 952	133 645	423 900
2 993	2 103	2 993	—	—	1 000	1 430
983 620	353 004	490 668	175 000	317 952	134 645	425 330
<i>Assurance contre les pertes d'affaire.</i>						
97 410	25 163	20 420	—	76 991	10 446	26 589
<i>Assurance des ustensiles de pêche.</i>						
50 000	50 000	50 000	—	—	51 684	51 684
—	—	—	—	—	18 759	35 000
50 000	50 000	50 000	—	—	70 443	86 684
<i>Réassurances étrangères.</i>						
2 360 000	1 448 551	1 600 000	760 000	—	2 887 365	3 425 000
1 950 000	1 742 997	1 950 000	—	—	1 600 000	2 000 000
4 310 000	3 191 548	3 550 000	760 000	—	4 487 365	5 425 000

N:o 26 (jatk.).

Muut vakuutushaarat. —

Autres branches

1	29	30	31	32	33	34
	Korvausrahassto (jatk.) Ersättningsreserv (forts.) <i>Réserve pour risques à régler (suite)</i>				Korvaus- Ersättnings- <i>Répartition de la</i>	
	Yhtiön oma osuus Bolagets egen andel <i>Part de la compagnie elle-même</i>		Jälleenvakuuttajain osuus vuoden lopussa Återförsäkrades andel vid årets slut <i>Part des réassureurs à la fin de l'année</i>		Yhtiön oman osuuden Användning av bolagets egen <i>Répartition de la part de la com- elle-</i>	
	Vuoden alussa Vid årets början <i>Au début de l'année</i> mk	Vuoden lopussa Vid årets slut <i>A la fin de l'année</i> mk	Suomalaisten i Finland <i>en Finlande</i> mk	Ulkomaisten i utlandet <i>à l'étranger</i> mk	Maksettu Utbetalats <i>Payé</i> mk	Varattu Reserverats <i>Réservé</i> mk
	h. Takuuvakuutus. — Garantiförsäkring. —					
1	Suomen Vakuutus	—	—	—	—	—
	i. Luottovakuutus. — Kreditförsäkring. —					
1	Pohjola	—	—	—	—	—
2	Sampo	20 000	20 000	—	—	—
	Yhteensä — Summa	20 000	20 000	—	—	—
	j. Vastuuvakuutus. — Ansvarsförsäkring. —					
A 1	Palo-Varma	—	—	—	—	—
2	Sampo	22 000	60 000	75 000	50 000	6 314
	Yhteensä A — Summa A	22 000	60 000	75 000	50 000	6 314
B 1	Pohjola	12 200	27 050	80 075	43 375	4 184
2	Fennia	2 000	2 860	—	18 740	2 000
3	Tarmo	3 645	150	—	1 350	—
4	Imatra	19 300	16 325	<i>sub 32</i>	48 975	5 300
	Yhteensä B — Summa B	37 145	46 385	80 075	112 440	18 123
	Yhteensä A ja B — Sum- ma A och B	59 145	106 385	155 075	162 440	5 700
C 1	Norma	1 000	1 430	—	—	—
	Yhteensä A—C — Sum- ma A—C	60 145	107 815	155 075	162 440	24 437
	k. Liiketappiovakuutus. — Affärsförlustförsäkring. —					
1	Fennia	1 496	2 659	—	23 930	1 496
	l. Kalastusvakuutus. — Fiskeriförsäkring. —					
1	Sampo	51 684	51 684	—	—	—
2	Ålands	18 759	35 000	—	—	28 013
	Yhteensä — Summa	70 443	86 684	—	—	28 013
	m. ¹⁾ Ulkomainen jälleenvakuutus. — ¹⁾ Utländsk					
1	Sampo	2 176 286	2 200 000	1 200 000	—	—
2	Veritas	1 600 000	2 000 000	—	—	—
	Yhteensä — Summa	3 776 286	4 200 000	1 200 000	—	—

1) Vakuutuksen kohde tuntematon. — Försäkringsobjektet obekant.

Övriga försäkringsgrenar.
d'assurance.

N:o 26 (forts.).

35				36				37				38				39		40		41		42		43			
rahaston käyttö reservens användning réserve pour risques à régler								Vakuutuskanta vuoden lopussa Försäkringsbeståndet vid årets slut Assurances en cours à la fin de l'année																			
käyttö andel pagnie, même		Jälleenvakuuttajain osuuden käyttö Användning av återförsäkrares andel Répartition de la part des réassureurs						Suoraan hankitut suomalaiset vakuutukset Direkt försäkring i Finland Assurances souscrites directement en Finlande				Vastaanotetut jälleenvakuutukset Övertagen återförsäkring Réassurances reçues		Yhteensä 40 + 41 Summa 40 + 41 Total 40 + 41		Jälleenvakuutettu Återförsäkrat Réassuré											
Ylijäämä Överskott Bénéfices		Maksettu Utbetalats Payé		Varattu Reserverats Réservé		Ylijäämä Överskott Bénéfices		Luku Antal Nombre		Kanta Bestånd Etat																	
mk		mk		mk		mk				1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk		1 000 mk											

Assurance de la caution.

—										1							
Assurance de crédit.																	
—		—		—		—		18 635		5 399		5 399		—		1	
+20 000		—		—		—		18		—		—		—		2	
+20 000		—		—		—		18 633		5 399		5 399		—			

Assurance de responsabilité.

+15 686		14 465		—		+35 935		832		—		—		—		1	
+15 686		14 465		—		+35 935		832		—		—		—		2	
+ 7 616		12 555		6 500		— 7 955		251		50 223		125 462		175 685		69 025	
—		13 000		—		—		134		29 887		—		29 887		25 902	
+ 3 645		—		—		—		73		12 400		—		12 400		7 983	
+ 2 061		—		—		—		125		24 975		—		24 975		18 725	
+13 322		25 555		6 500		— 7 955		583		117 485		125 462		242 947		121 635	
+29 008		40 020		6 500		+27 980		1 415		117 485		125 462		242 947		121 635	
1 000		—		—		—		—		—		—		—		1	
+30 008		40 020		6 500		+27 980		1 415		117 485		125 462		242 947		121 635	

Assurance contre les pertes d'affaire

—		8 950		—		—		245		—		29 760		29 760		25 542		1	
---	--	-------	--	---	--	---	--	-----	--	---	--	--------	--	--------	--	--------	--	---	--

Assurance des ustensiles de pêche.

+51 684		—		—		—		—		—		—		—		1	
— 9 254		—		—		—		341		1 298		—		1 298		2	
+42 430		—		—		—		341		1 298		—		1 298			

återförsäkring. — Réassurances étrangères.

—										1	
—										2	

II

ULKOMAISET YHTIÖT
UTLÄNDSKA BOLAG
COMPAGNIES ÉTRANGÈRES

SUORAAN HANKITUT SUOMALAISET
VAKUUTUKSET

DIREKT FÖRSÄKRING I FINLAND

*ASSURANCES SOUSCRITES DIRECTEMENT
EN FINLANDE*
